CITROËN

CITROËN C4

GUIDA D'USO

INSPIRED BY YOU

SCAN MY CITROËN

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Accesso alla Guida d'uso

APPLICAZIONE PER DISPOSITIVI MOBILI

Installare l'applicazione **Scan MyCitroën** (contenuto disponibile offline).

Poi selezionare:

– il veicolo,

– il periodo di pubblicazione corrispondente alla data di 1ª immatricolazione del veicolo.

ONLINE

Entrare nel sito Web **CITROËN**, sezione "**MyCitroën**", per consultare o scaricare la Guida d'uso o andare al seguente indirizzo:

http://service.citroen.com/ACddb/

Inquadrare questo codice QR per accedere direttamente.

Selezionare:

– la lingua,

– il veicolo e il modello,

– il periodo di pubblicazione della guida corrispondente alla data di 1ª immatricolazione del veicolo.

Questo simbolo indica le ultime informazioni disponibili.

Benvenuto

La ringraziamo per aver scelto Citroën C4 o Citroën e-C4.
Questo documento contiene le informazioni e le raccomandazioni principali necessarie all'utilizzo del veicolo e delle varie funzioni in totale sicurezza.
Si consiglia di acquisire familiarità con questo documento e con il Libretto di manutenzione e di garanzia.
Il veicolo comprende solo una parte degli equipaggiamenti descritti in questo documento, in funzione del livello di finitura, della versione e delle caratteristiche proprie del Paese di commercializzazione.
Le descrizioni e le illustrazioni sono fornite solo a titolo indicativo.
Automobiles CITROËN si riserva il diritto di modificare le specifiche tecniche, l'equipaggiamento e gli accessori, senza obbligo di aggiornare questo documento.
In caso di cessione del veicolo, consegnare anche questa **Guida d'uso** al nuovo proprietario.

Simboli

Allarme sicurezza

Informazioni complementari

Contributo alla protezione ambientale

Veicolo con guida a sinistra

Veicolo con guida a destra

Posizione dell'equipaggiamento/del pulsante descritto mediante un'area nera.

Panoramica ■

Eco-Guida ■

1 Strumenti di bordo

Quadro strumenti digitale 9
Visualizzazione dati di guida 10
Spie d'allarme 11
Indicatori 18
Test manuale 22
Contachilometri totalizzatore 22
Reostato d'illuminazione 22
Computer di bordo 23
Sistema audio touch screen BLUETOOTH 24
Display touch screen da 10 pollici 25
Funzioni a distanza (elettrico) 26

2 Accesso

Chiave elettronica con funzione telecomando e chiave integrata. 28
Apertura e avviamento di prossimità senza chiave 30
Chiusura centralizzata 32
Procedure d'emergenza 33
Porte 35
Bagagliaio 35
Allarme 36
Alzacristalli elettrici 38
Tetto apribile 39

3 Ergonomia e confort

Sedili anteriori 41
Regolazione del volante 43
Volante riscaldato 43
Retrovisori 44
Panchetta posteriore 45
Riscaldamento e ventilazione 46
Aria climatizzata manuale 47
Climatizzazione automatica bizona 48
Disappannamento - Sbrinamento anteriore 51
Parabrezza riscaldato 52
Disappannamento/Sbrinamento del lunotto 52
Precondizionamento aria climatizzata (elettrico) 52
Allestimenti interni 53
Plafoniere 56
Illuminazione dell'abitacolo 56
Allestimenti del bagagliaio 56

4 Illuminazione e visibilità

Comando dei fari 58
Indicatori di direzione 59
Accensione automatica dei fari 60
Regolazione dell'altezza dei fari 60
Guide-me-home e illuminazione d'accoglienza 61
Accensione automatica dei fari - Raccomandazioni generali 61
Passaggio automatico da fari abbaglianti a fari anabbaglianti 62
Illuminazione statica in curva 63
Comandi del tergicristallo 63
Tergicristallo intermittente 64
Tergicristallo automatico 64
Sostituzione di una spazzola tergicristallo 66

5 Sicurezza

Raccomandazioni generali relative alla sicurezza 67
Segnale d'emergenza 67
Avvisatore acustico 68
Avvisatore acustico pedoni (elettrico) 68
Emergenza o assistenza 68
Programma elettronico di stabilità (ESC) 70
Cinture di sicurezza 72
Airbag 74
Seggiolini per bambini 76
Disattivazione dell'airbag anteriore lato passeggero 78
Seggiolini per bambini ISOFIX 79
Seggiolini i-Size per bambini 81
Installazione di seggiolini per bambini 82
Sicurezza bambini 84

6 Guida

Consigli di guida 85
Avviamento / Spegnimento del motore con chiave 87
Avviamento/Spegnimento del motore con Apertura e Avviamento a mani libere 88
Freno di stazionamento manuale 91
Freno di stazionamento elettrico 91
Cambio manuale a 6 marce 94
Cambio automatico 94
Selettore marce (elettrico) 97
Modalità di guida 98
Partenza assistita in salita 98
Indicatore di cambio marcia 99
Stop & Start 99
Segnalazione pneumatici sgonfi 101
ConnectedCAM Citroën 103

Sistemi di assistenza alla guida e alla manovra-
Raccomandazioni generali 104
Riconoscimento dei cartelli stradali 105
Limitatore di velocità 109
Raccomandazioni specifiche sul regolatore di velocità 110
Regolatore di velocità 111
Highway Driver Assist 113
Regolatore di velocità adattativo 113
Mantenimento in corsia 117
Allarme attivo di superamento involontario della linea di carreggiata 122
Sorveglianza angoli ciechi 125
Active Safety Brake con Allarme Rischio Collisione e Assistenza in frenata d'emergenza intelligente 127
Rilevamento stanchezza 129
Sensori di assistenza al parcheggio 131
Top Rear Vision - Vision 360 132
Top Rear Vision 133
Vision 360 135
Park Assist 137

7 Informazioni pratiche
Compatibilità dei carburanti 142
Rifornimento 142
Posizionamento obbligato della pistola di rifornimento carburante (Diesel) 143
Sistema di carica (elettrico) 144
Carica della batteria di trazione (elettrico) 149
Dispositivo di traino 153
Gancio traino a sgancio rapido 153
Barre del tetto 156
Catene da neve 157
Modalità risparmio energetico 157
Cofano motore 158
Vano motore 159
Controllo dei livelli 160
Verifiche 162
AdBlue® (BlueHDi) 164
Ruota libera 166
Consigli per la manutenzione 167

8 In caso di panne
Triangolo di segnalazione 169
Mancanza di carburante (Diesel) 169
Attrezzatura di bordo 169
Kit di riparazione provvisoria pneumatici 170
Ruota di scorta 173
Sostituzione di una lampadina 176
Sostituzione di un fusibile 179
Batteria da 12 V/Batteria secondaria 182
Traino del veicolo 185

9 Caratteristiche tecniche
Caratteristiche delle motorizzazioni e dei carichi trainabili 188
Motori benzina 189
Motori Diesel 190
Motore elettrico 191
Dimensioni 192
Elementi di identificazione 192

10 Sistema audio display touch screen BLUETOOTH
Operazioni preliminari 193
Comandi al volante 193
Menu 194
Radio 195
Radio DAB (Digital Audio Broadcasting) 196
Media 197
Telefono 198
Impostazione 200
Domande frequenti 201

11 CITROËN Connect Nav
Operazioni preliminari 203
Comandi al volante 204
Menu 205
Comandi vocali 206
Navigazione 210
Navigazione connessa a Internet 212
Applicazioni 215
Radio 218
Radio DAB (Digital Audio Broadcasting) 219
Media 219
Telefono 221
Impostazione 224
Domande frequenti 226

Indice alfabetico ■

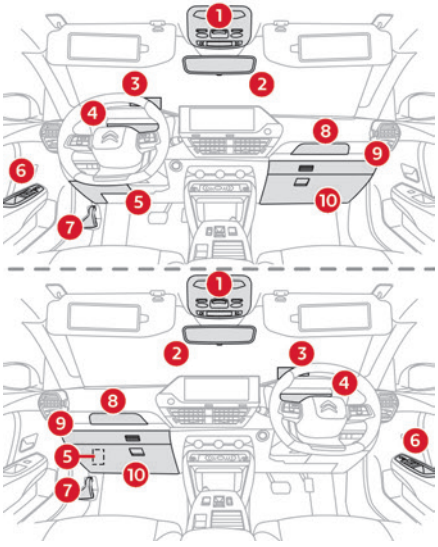
Accesso ai video supplementari

bit.ly/helpPSA

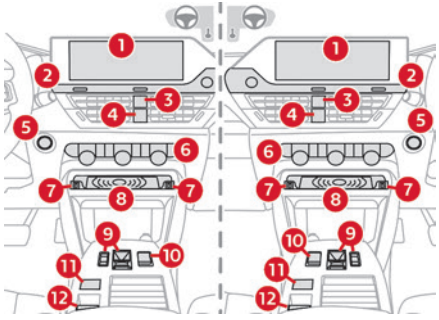
Presentazione

Queste illustrazioni e descrizioni hanno lo scopo di fornire una guida. La presenza e la posizione di alcuni elementi possono variare in funzione della versione o del livello di finitura.

Quadro strumenti e comandi

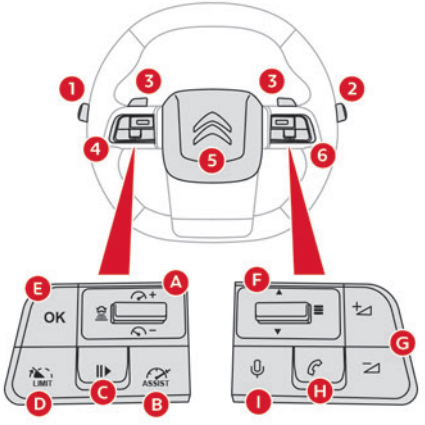


1. Plafoniera/Faretti anteriori per lettura carte
   Pulsanti per chiamata d'emergenza e chiamata d'assistenza
   Tetto apribile
   Display delle spie delle cinture di sicurezza e dell'airbag anteriore lato passeggero
2. Retrovisore interno
3. Proiezione dati di guida
4. Quadro strumenti
5. Scatola portafusibili
6. Alzacristalli
   Retrovisori elettrici esterni
7. Apertura cofano motore
8. Smart Pad Support Citroën
9. Portaoggetti del cruscotto
10. Cassettino portaoggetti



1. Display touch screen
2. Accesso diretto al menu **Illumin esterna** o **Veicolo**
   Accesso ai menu del display touch screen
   Accensione/Spegnimento del display touch screen e comando del volume
3. Segnale d'emergenza
4. Chiusura centralizzata
5. Avviamento/Spegnimento del motore
6. Aria climatizzata
   Sedili riscaldati
7. Porte USB (tipo A/tipo C)
8. Vano portaoggetti o ricarica smartphone senza filo
9. Cambio o selettore marce
10. Scelta della modalità di guida
11. Accesso al menu **Energia**
12. Freno di stazionamento elettrico

Comandi al volante



1. Comandi d'illuminazione esterna/Indicatori di direzione /Selezione della modalità di visualizzazione del quadro strumenti
2. Comandi tergicristallo/Lavacristallo/Computer di bordo
3. Leve di comando del cambio automatico
4. Comandi del regolatore di velocità/limitatore di velocità/Regolatore di velocità adattativo

A. Aumento/Diminuzione della velocità impostata
Visualizzazione e regolazione dell'impostazione della distanza dal veicolo che precede (Regolatore di velocità adattativo)

B. Selezione/Deselezione della funzione regolatore di velocità

C. Avvio/Pausa del limitatore di velocità o del regolatore di velocità con la velocità impostata memorizzata
Conferma del riavvio del veicolo dopo l'arresto automatico (Regolatore di velocità adattativo con funzione Stop & Go)

D. Selezione/Deselezione della funzione limitatore di velocità

E. Attivazione del limitatore di velocità o del regolatore di velocità con la velocità impostata memorizzata
Utilizzo della velocità suggerita dal sistema
Riconoscimento dei cartelli stradali

5. Avvisatore acustico/Airbag anteriore lato guidatore
6. Comandi del sistema audio

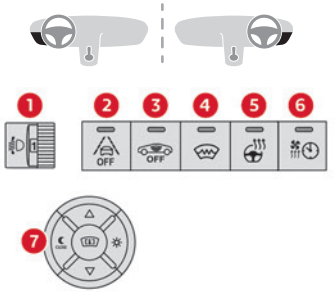
F. Selezione file multimediale precedente/successivo

G. Abbassare/Alzare il volume

H. Accesso al menu **Telefono**
Gestione delle chiamate

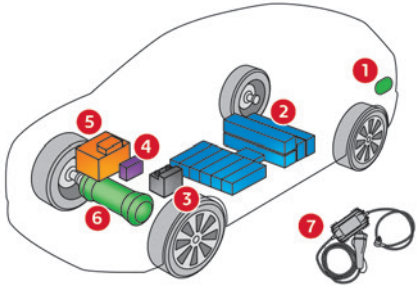
I. Comandi vocali

Comandi laterali



1. Regolazione dell'altezza dei fari
2. Allarme attivo superamento involontario linea di carreggiata
3. Allarme
4. Parabrezza riscaldato
5. Volante riscaldato
6. Precondizionamento aria climatizzata
7. Comandi Proiezione dati di guida

Motore elettrico



1. Connettori di carica
2. Batteria di trazione
3. Batteria secondaria
4. Pompa di calore
5. Caricatore di bordo
6. Motore elettrico
7. Cavo di carica

I connettori di carica **1** consentono 3 tipi di carica:
– Carica domestica nella modalità 2 utilizzando una presa domestica e il cavo di carica associato **7**.
– Carica veloce nella modalità 3 utilizzando una Wallbox.
– Carica super veloce nella modalità 4 utilizzando una colonnina pubblica per la ricarica rapida.
La batteria di trazione a 400 V **2** utilizza la tecnologia agli ioni di litio. Accumula e fornisce l'energia richiesta per il funzionamento del motore elettrico, l'aria climatizzata e il riscaldamento. Il livello di carica è rappresentato da un indicatore e da una spia dell'alimentazione di riserva sul quadro strumenti.
La batteria secondaria da 12 V **3** alimenta il sistema elettrico convenzionale del veicolo. Viene ricaricata automaticamente dalla batteria di trazione tramite il carica batterie di bordo.
La pompa di calore **4** fornisce il riscaldamento dell'abitacolo e regola la batteria di trazione e il raffreddamento del caricatore di bordo.
Il carica batterie di bordo **5** gestisce la carica domestica (modalità 2) e la carica veloce (modalità 3) della batteria di trazione, oltre alla ricarica della batteria secondaria da 12 V.
Il motore elettrico **6** fornisce propulsione in base alla modalità di guida selezionata e alle condizioni di guida. Recupera energia durante le fasi di frenata e decelerazione del veicolo.

Modalità di guida ecologica

La modalità di guida ecologica è un insieme di atteggiamenti quotidiani che permettono all'automobilista di ottimizzare il consumo energetico (carburante e/o elettricità) e le emissioni di CO_2 del veicolo.

Ottimizzare l'utilizzo del cambio

Con cambio manuale, partire lentamente ed inserire subito la marcia superiore. In fase di accelerazione, inserire le marce velocemente.
Con cambio automatico, favorire la modalità automatica. Non premere il pedale dell'acceleratore a fondo o improvvisamente.
L'indicatore di cambio marcia suggerisce di inserire la marcia più adatta. Quando sul quadro strumenti appare l'indicazione, seguire subito il suggerimento.
Con cambio automatico, questo indicatore appare solo in modalità manuale.

Adottare uno stile di guida tranquillo

Rispettare le distanze di sicurezza tra i veicoli, utilizzare il freno motore anziché il pedale del freno e premere l'acceleratore gradualmente.
Queste abitudini consentono di ottimizzare il consumo energetico, ridurre le emissioni di CO_2 e diminuire il rumore generale del traffico.
Quando il traffico è scorrevole, selezionare il regolatore di velocità.

Gestire l'utilizzo degli equipaggiamenti elettrici

Prima di partire, se la temperatura nell'abitacolo è troppo elevata, arieggiare abbassando i vetri e aprendo le bocchette d'aerazione prima di attivare l'aria climatizzata.
Ad una velocità superiore a 50 km/h, chiudere i vetri e lasciare aperte le bocchette d'aerazione.
Utilizzare degli equipaggiamenti che permettano di limitare la temperatura nell'abitacolo (ad es. tendina d'occultamento del tetto apribile, tendine).
Spegnere l'aria climatizzata, eccetto se dispone di regolazione automatica, non appena viene raggiunta la temperatura desiderata.
Spegnere le funzioni di disappannamento e sbrinamento, se non sono gestite automaticamente.
Spegnere appena possibile il riscaldamento del sedile.
Adattare l'utilizzo dei fari e/o dei fendinebbia al livello di visibilità, conformemente alla normativa del Paese in cui si guida.
Evitare di lasciare in funzione il motore a vuoto prima della partenza, soprattutto in inverno (eccetto in caso di temperature molto rigide: temperatura inferiore a -23°C). Il veicolo si riscalda più velocemente durante la guida.
Il passeggero deve evitate di collegare dispositivi multimediali (ad es. film, musica, videogiochi) per contribuire a ridurre il consumo energetico.
Scollegare tutti i dispositivi portatili prima di scendere dal veicolo.

Limitare le cause del consumo eccessivo

Ripartire i pesi all'interno del veicolo. Posizionare gli oggetti più pesanti nella parte posteriore del bagagliaio, il più vicino possibile ai sedili posteriori.
Limitare il carico del veicolo e ridurre al minimo la resistenza aerodinamica (ad es. barre del tetto, portapacchi sul tetto, portabiciclette, rimorchio). Utilizzare di preferenza un portabagagli sul tetto.
Rimuovere le barre del tetto ed i portapacchi sul tetto al termine dell'utilizzo.
Al termine della stagione invernale, sostituire i pneumatici da neve con pneumatici estivi.

Rispettare le istruzioni di manutenzione

Controllare regolarmente la pressione di gonfiaggio dei pneumatici, a freddo, facendo riferimento all'etichetta sul montante della porta del guidatore.
Effettuare questo controllo in particolare:
– prima di un lungo viaggio.
– ad ogni cambio di stagione.
– dopo un periodo di inutilizzo prolungato.
Ricordarsi della ruota di scorta ed eventualmente dei pneumatici del rimorchio o della roulotte.
Sottoporre regolarmente il veicolo a manutenzione (ad es. olio motore, filtro dell'olio, filtro dell'aria, filtro abitacolo, ecc.). Attenersi al programma degli interventi del piano di manutenzione del Costruttore.
Sui veicoli equipaggiati di motore Diesel BlueHDi, se il sistema SCR non funziona, il

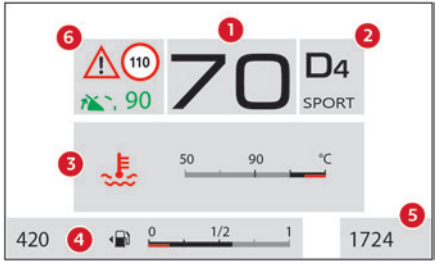
veicolo emette sostanze inquinanti. Recarsi il prima possibile presso la Rete CITROËN o un riparatore qualificato per riportare le emissioni di ossido di azoto del veicolo entro i limiti stabiliti per legge.
Durante il rifornimento di carburante, non insistere dopo il 3° scatto della pistola di erogazione, per evitare la fuoriuscita dello stesso.
Si noterà che il consumo di carburante del nuovo veicolo si stabilizzerà ad una media regolare solo dopo i primi 3.000 chilometri di guida.

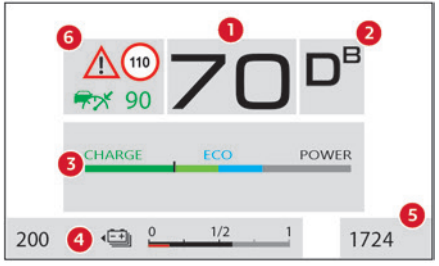
Ottimizzazione dell'autonomia di guida (elettrico)

Il consumo elettrico del veicolo dipende molto dal tipo di percorso, dalla velocità del veicolo e dallo stile di guida.
Cercare di rimanere nella zona "**ECO**" dell'indicatore di potenza guidando in modo tranquillo e ad una velocità stabile.
Anticipare la necessità di rallentare e frenare delicatamente, quando possibile, utilizzando il freno motore con la funzione di frenata rigenerativa, che porta l'indicatore di potenza nella zona "**CHARGE**".
Utilizzare l'aria climatizzata, anziché il riscaldamento, per disappannare l'abitacolo.

Quadro strumenti digitale

Il quadro strumenti digitale può essere personalizzato.
In funzione della modalità di visualizzazione selezionata, alcune informazioni vengono nascoste o mostrate in modo diverso.





1. Tachimetro digitale

2. Posizione del selettore e marcia con cambio automatico (benzina o Diesel)
Posizione del selettore delle marce (elettrico)
Indicatore di cambio marcia (benzina o Diesel)
Modalità di guida selezionata

3. Area personalizzabile
Per ulteriori informazioni sulle **modalità di visualizzazione**, fare riferimento alla sezione corrispondente.

4. Indicatore livello carburante (benzina o Diesel)
Indicatore del livello di carica (elettrico)
Autonomia rimanente (km o miglia)

5. Contachilometri totalizzatore (km o miglia)

6. Impostazioni del regolatore di velocità o del limitatore di velocità
Visualizzazione dei cartelli riconosciuti
Indicazione di zone di pericolo (con navigazione connessa a Internet)
Per ulteriori informazioni sulla **Navigazione connessa a Internet**, leggere la sezione corrispondente.

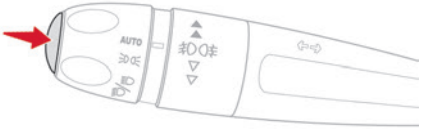
Modalità di visualizzazione

Le modalità di visualizzazione disponibili variano in funzione della versione e dall'equipaggiamento del veicolo.
Le informazioni visualizzate sul quadro strumenti (indicatore/spie, ecc.) possono avere una posizione fissa oppure variabile secondo la modalità di visualizzazione selezionata.

Per alcune funzioni che dispongono di una spia sia per il funzionamento che per la disattivazione, è presente una sola posizione dedicata.

Lingua e unità di visualizzazione
Dipendono dalle regolazioni del display touch screen.
Quando si viaggia all'estero, la velocità deve essere visualizzata nelle unità ufficiali del Paese in cui si sta guidando (km/h, km o mph, miglia).

Selezione della modalità di visualizzazione



► Premere il pulsante all'estremità del comando dei fari per scorrere le modalità di visualizzazione del quadro strumenti.
La modalità di visualizzazione selezionata viene applicata automaticamente dopo alcuni istanti.

Sommario delle modalità di visualizzazione

– "**Minimo**": tachimetro digitale, posizione selettore, autonomia di guida, contachilometri e:
- Indicatore livello carburante (benzina o Diesel).
- Indicatore carica batteria (elettrico).
- Indicatore di potenza (elettrico).

– "**Strument.**" (benzina o Diesel): tachimetro digitale, posizione selettore, autonomia di guida, contachilometri, indicatore livello carburante, contagiri e indicatore temperatura liquido di raffreddamento del motore.
– "**Computer di bordo**" (benzina o Diesel): tachimetro digitale, posizione selettore, autonomia di guida, contachilometri, indicatore livello carburante, informazioni istantanee e percorso selezionato (1 o 2).
– "**Guida**": tachimetro digitale, posizione selettore, autonomia di guida, contachilometri, informazioni sulle funzioni di assistenza alla guida e:
- Indicatore livello carburante (benzina o Diesel).
- Indicatore carica batteria (elettrico).

– "**Navigazione**": tachimetro digitale, posizione selettore, autonomia di guida, contachilometri, informazioni sulla navigazione attuale (mappa e regolazioni) e:
- Indicatore livello carburante (benzina o Diesel).
- Indicatore carica batteria (elettrico).

– "**Personale 1**"/"**Personale 2**" (elettrico): tachimetro digitale, posizione selettore, autonomia di guida, contachilometri, indicatore livello di carica della batteria e informazioni selezionate dal guidatore.

Configurazione di una modalità di visualizzazione "Personale"

Con display touch screen da 10 pollici

► Premere **Regolazioni** nella fascia del display touch screen.
► Selezionare "**OPZIONI**".
► Selezionare "**Personalizzazione quadro strumenti**".
► Selezionare "**Personale 1**" o "**Personale 2**".
► Selezionare il tipo di informazioni mediante le frecce a scorrimento:
- "**Sistemi Multimediali**".
- "**Computer di bordo**".
- "**Flussi**".
- "**Thermal Comfort Consumption**".

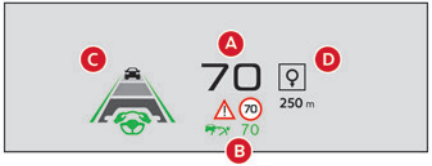
► Confermare per salvare e uscire.
Le informazioni vengono visualizzate immediatamente sul quadro strumenti quando viene selezionata la modalità di visualizzazione corrispondente.

> Le informazioni selezionate nella modalità "**Personale 1**" non sono disponibili nella modalità "**Personale 2**".

Visualizzazione dati di guida

Sistema che proietta varie informazioni su uno schermo trasparente situato nel campo visivo del guidatore, per evitare di distogliere lo sguardo dalla strada.

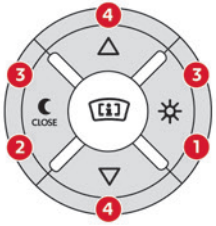
Display in funzione



Una volta attivato il sistema, i seguenti dati vengono visualizzati sulla proiezione dati di guida:
A. Velocità del veicolo.
B. Informazioni del regolatore/limitatore di velocità, indicazione delle zone di pericolo (con navigazione connessa a Internet) e, se il veicolo ne è equipaggiato, informazioni dalla funzione Riconoscimento dei cartelli stradali.
C. Se il veicolo ne è equipaggiato, informazioni sulla distanza tra veicoli, informazioni del Mantenimento in corsia e allarmi della Frenata automatica d'emergenza.
D. Se il veicolo ne è equipaggiato, informazioni di navigazione.

> Per ulteriori informazioni sulla **Navigazione**, leggere le sezioni che descrivono i sistemi audio e telematici.

Selettore



1. Attivazione
2. Interruzione (pressione lunga)
3. Regolazione della luminosità
4. Regolazione in altezza del display

Attivazione/Disattivazione

► A motore avviato, premere qualunque pulsante per attivare il sistema e aprire il display trasparente.

► Premere e tenere premuto il pulsante **2** per disattivare il sistema e richiudere il display trasparente.

Lo stato del sistema è memorizzato allo spegnimento del motore e ripristinato al riavviamento.

Regolazione dell'altezza

► Con il motore avviato, regolare l'altezza di visualizzazione desiderata con i pulsanti **4**:

- in alto, per spostare la visualizzazione verso l'alto,
- in basso, per spostare la visualizzazione verso il basso.

Regolazione della luminosità

► A motore avviato, regolare la luminosità del display con i pulsanti **3**:

- sul "sole" per aumentare la luminosità,
- sulla "luna " per diminuire la luminosità.

! A veicolo fermo o durante la guida, nessun oggetto deve essere appoggiato attorno allo schermo trasparente di proiezione (o nella cavità), per non impedirne il movimento e il funzionamento corretto.

i In alcune condizioni meteorologiche estreme (pioggia e/o neve, sole abbagliante, ecc.), la proiezione dati di guida potrebbe non essere leggibile o potrebbe essere momentaneamente disturbata.
Alcuni occhiali da sole possono ostacolare la lettura delle informazioni.
Per pulire lo schermo trasparente di proiezione, utilizzare un panno pulito e morbido (ad esempio un panno per occhiali o in microfibra). Non utilizzare un panno asciutto o abrasivo, né un prodotto detergente o solvente, per non rischiare di graffiare il pannello trasparente di proiezione o di danneggiare il trattamento antiriflesso.

Spie d'allarme

Visualizzati come simboli, spie e indicatori informano il guidatore di un'anomalia (spie d'allarme) o dello stato di funzionamento di un sistema (spie di funzionamento o di disattivazione). Alcune spie si accendono in due modalità (fissa e lampeggiante) e/o in colori diversi.

Allarmi associati

L'accensione di una spia può essere accompagnata da un segnale acustico e/o dalla visualizzazione di un messaggio sul display.
Il tipo di allarme messo in relazione con lo stato di funzionamento del veicolo permette di sapere se la situazione è normale o se è presente un'anomalia: per ulteriori informazioni, vedere la descrizione di ciascuna spia.

All'inserimento del contatto

All'inserimento del contatto, alcune spie di colore rosso o arancione si accendono per alcuni secondi sul quadro strumenti. Tali spie dovrebbero spegnersi all'avviamento del motore. Per ulteriori informazioni su un sistema o una funzione, attenersi alla sezione corrispondente.

Spie fisse

L'accensione di una spia rossa o arancione indica che potrebbe essere presente un'anomalia che richiede ulteriori controlli.

Se una spia rimane accesa

I riferimenti **(1)**, **(2)** e **(3)** nella descrizione delle spie indicano se è necessario rivolgersi ad un tecnico qualificato, in aggiunta agli interventi immediati raccomandati.
(1): **è necessario fermare il veicolo**.
Fermarsi appena le condizioni di sicurezza lo consentono e interrompere il contatto.
(2): Rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.
(3): Rivolgersi alla Rete CITROËN o ad riparatore qualificato.

Elenco delle spie

Spie rosse

STOP

Fissa, abbinata a un'altra spia, accompagnata dalla visualizzazione di un messaggio e da un segnale acustico.
Indica un malfunzionamento grave del motore, dell'impianto frenante, del servosterzo, del cambio automatico o un'anomalia elettrica grave.
Eseguire la procedura (1) e poi (2).

Sistema di autodiagnosi del motore (benzina o Diesel)

Fissa.
È stata rilevata una grave anomalia del motore.
Eseguire la procedura (1) e poi (2).

Temperatura massima del liquido di raffreddamento

Fissa.
La temperatura del circuito di raffreddamento è troppo elevata.
Eseguire la procedura (1), poi attendere il raffreddamento del motore per rabboccare, se necessario. Se il problema persiste, eseguire la procedura (2).

Pressione dell'olio motore (benzina o Diesel)

Fissa.
Anomalia del sistema di lubrificazione del motore.
Eseguire la procedura (1) e poi (2).

Anomalia del sistema (elettrico)

Fissa.
È stata rilevata un'anomalia del motore elettrico o della batteria di trazione.
Eseguire la procedura (1) e poi (2).

Cavo collegato (elettrico)

Fissa all'inserimento del contatto.
Il cavo di carica è collegato al connettore del veicolo.

Fissa all'inserimento del contatto, accompagnata da un messaggio.
Non è possibile avviare il veicolo mentre il cavo di carica è collegato al connettore del veicolo.
Scollegare il cavo di carica e chiudere lo sportellino.

Carica batterie 12 V

Fissa.
Anomalia del circuito di carica della batteria (ad es. morsetti sporchi, cinghia dell'alternatore allentata o rotta).
Eseguire la procedura (1).
Se il freno di stazionamento elettrico non funziona più, immobilizzare il veicolo:
► con cambio manuale, inserire una marcia;
► con cambio automatico o selettore marce, bloccare una delle ruote con il cuneo in dotazione.
Pulire e serrare i morsetti. Se la spia non si spegne quando il motore viene avviato, eseguire la procedura (2).

Frenata

Fissa.
Notevole diminuzione del livello del liquido dei freni nell'impianto frenante.
Effettuare la procedura (1), poi rabboccare con liquido conforme alle raccomandazioni del Costruttore. Se il problema persiste, eseguire la procedura (2).

Fissa.
Il sistema Ripartitore elettronico di frenata (REF) non funziona correttamente.

Eseguire la procedura (1) e poi (2).

Freno di stazionamento manuale

Fissa.
Il freno di stazionamento è inserito o non è disinserito correttamente.

Freno di stazionamento elettrico

Fissa.
Il freno di stazionamento elettrico è inserito.

Lampeggiante.
Anomalia inserimento/disinserimento.
Eseguire la procedura (1): parcheggiare su un terreno in piano (una superficie orizzontale).
Con cambio manuale, inserire una marcia.
Con cambio automatico o selettore marce, selezionare la modalità **P**.
Interrompere il contatto ed eseguire la procedura (2).

Porta/e aperta/e

Fissa e abbinata ad un messaggio che identifica la porta.
Ulteriore segnalazione acustica se la velocità è superiore a 10 km/h.
Se una porta o il bagagliaio non sono chiusi correttamente.

Cinture di sicurezza non allacciate/ volutamente sganciate

Fissa o lampeggiante, accompagnata da un segnale acustico d'intensità crescente.
Una delle cinture di sicurezza non è stata allacciata o è stata volutamente slacciata.

Spie arancioni

Manutenzione

Accesa temporaneamente, accompagnata dalla visualizzazione di un messaggio.
Sono state rilevate una o più anomalie minori per cui non sono presenti spie specifiche.
Identifica la causa dell'anomalia mediante il messaggio visualizzato sul quadro strumenti.
È possibile risolvere da sé alcune anomalie, come la sostituzione della pila del telecomando.
Per altre anomalie, ad esempio del sistema di segnalazione pneumatici sgonfi, eseguire la procedura (3).

Fissa, accompagnata dalla visualizzazione di un messaggio.
Sono state rilevate una o più anomalie gravi per cui non sono presenti spie specifiche.
Identificare la causa dell'anomalia mediante il messaggio visualizzato sul quadro strumenti, poi eseguire la procedura (3).

Fissa, accompagnata dal messaggio "**Anomalia freno di stazionamento**".
Il disinserimento automatico del freno di stazionamento elettrico non è disponibile.
Eseguire la procedura (2).

Spia Service accesa fissa e chiave di manutenzione lampeggiante, poi fissa.
La data del tagliando è stata superata.
Il tagliando deve essere effettuato appena possibile.
Solo con motorizzazioni Diesel BlueHDi.

Freni

Fissa.
È stata rilevata una lieve anomalia del sistema di frenata.
Guidare con prudenza.
Eseguire (3).

Anomalia (con freno di stazionamento elettrico)

Fissa, accompagnata dal messaggio "Anomalia freno di stazionamento".
Il veicolo non può essere immobilizzato a motore avviato.
Se i comandi di inserimento e disinserimento manuali non funzionano, la leva di comando del freno di stazionamento elettrico non funziona correttamente.
Le funzioni automatiche devono essere utilizzate in qualsiasi circostanza e vengono riattivate automaticamente in caso di anomalia della leva di comando.
Eseguire (2).

Fissa, accompagnata dal messaggio "Anomalia freno di stazionamento".
Il freno di stazionamento presenta un'anomalia: è possibile che le funzioni manuali e automatiche non funzionino.
A veicolo fermo, per immobilizzarlo:

► Tirare e tenere tirata la leva di comando per circa 7-15 secondi, fino all'accensione della spia sul quadro strumenti.
Se questa procedura non funziona, mettere in sicurezza il veicolo:
► Parcheggiare su un terreno in piano.
► Con cambio manuale, inserire una marcia.
► Con cambio automatico o selettore marce, selezionare la modalità **P**, poi bloccare una delle ruote con il cuneo in dotazione.
Poi eseguire la procedura (2).

Funzioni automatiche disattivate (freno di stazionamento elettrico)

Fissa.
Le funzioni "inserimento automatico" (allo spegnimento del motore) e "disinserimento automatico" (all'accelerazione) sono disattivate.
Se l'inserimento/il disinserimento automatico non è più possibile:
► Avviare il motore.
► Utilizzare il comando per inserire il freno di stazionamento elettrico.
► Rilasciare completamente il pedale del freno.
► Tenere premuto il comando nella direzione di rilascio per una durata compresa tra 10 e 15 secondi.
► Rilasciare il comando.
► Premere e tenere premuto il pedale del freno.
► Tirare il comando nella direzione di inserimento per 2 secondi.
► Rilasciare il comando e il pedale del freno.

Antibloccaggio delle ruote (ABS)

Fissa.
Anomalia del sistema antibloccaggio delle ruote.
Il veicolo conserva una frenata normale.
Guidare con prudenza e a velocità moderata, poi eseguire (3).

Servosterzo

Fissa.
Malfunzionamento del servosterzo.
Guidare con cautela a velocità moderata, poi eseguire la procedura (3).

Sistema di autodiagnosi del motore (benzina o Diesel)

Lampeggiante.
Anomalia del sistema di controllo motore.
Rischio di danni irreversibili al catalizzatore.
È **necessario** eseguire la procedura (2).

Fissa.
Anomalia del sistema antinquinamento.
La spia deve spegnersi all'avviamento del motore.
Eseguire la procedura (3) al più presto.

Fissa.
È stata rilevata un'anomalia minore del motore.
Eseguire (3).

Controllo dinamico della stabilità (CDS)/ Antipattinamento delle ruote (ASR)

Lampeggiante.
La regolazione del sistema CDS/ASR si attiva in caso di perdita di aderenza o di deviazione dalla traiettoria.

Fissa.
Il sistema CDS/ASR non funziona correttamente.
Eseguire la procedura (3).

Anomalia del sistema di frenata di emergenza (con freno di stazionamento elettrico)

Fissa, accompagnata dal messaggio "**Anomalia freno di stazionamento**".
Il sistema di frenata di emergenza non funziona in modo ottimale.
Se il disinserimento automatico non è disponibile, utilizzare quello manuale o eseguire la procedura (3).

Partenza assistita in salita

Fissa, accompagnata dal messaggio "**Anomalia del sistema antiarretramento**".
Il sistema presenta un'anomalia.
Eseguire la procedura (3).

Controllo dinamico di stabilità (CDS)/ Antipattinamento delle ruote (ASR)

Fissa.
Il sistema è disattivato.

Il sistema CDS/ASR si riattiva automaticamente al riavviamento del veicolo e a velocità superiori a circa 50 km/h.
Può essere riattivato manualmente a velocità inferiori a 50 km/h.

Allarme pneumatici sgonfi

Fissa.
La pressione di uno o più pneumatici è insufficiente.
Controllare al più presto la pressione dei pneumatici.
Reinizializzare il sistema di rilevamento dopo aver regolato la pressione.

Spia Pneumatici sgonfi lampeggiante poi fissa e spia Service fissa.
Il sistema di segnalazione della pressione dei pneumatici non funziona correttamente.
La segnalazione pneumatici sgonfi non è più garantita.
Verificare la pressione dei pneumatici non appena possibile ed eseguire (3).

Pre-riscaldamento del motore (Diesel)

Accesa temporaneamente (fino a circa 30 secondi in condizioni meteo sfavorevoli).
All'inserimento del contatto, se le condizioni meteo e la temperatura del motore lo rendono necessario.
Attendere lo spegnimento della spia prima di avviare il motore.
Quando la spia si spegne, l'avviamento è immediato se si preme e si tiene premuto:
– il pedale della frizione con cambio manuale;
– il pedale del freno con cambio automatico.
Se il motore non si avvia, effettuare nuovamente la richiesta di avviamento del motore, tenendo premuto il pedale.

Filtro antiparticolato (Diesel)

Fissa, accompagnata da un segnale acustico e da un messaggio indicante il rischio di saturazione del filtro antiparticolato.
Il filtro antiparticolato è quasi saturo.
Non appena le condizioni del traffico lo consentono, rigenerare il filtro guidando ad una velocità di almeno 60 km/h, fino allo spegnimento della spia.

Filtro del carburante (Diesel)

Fissa.
Il filtro del carburante Diesel contiene acqua.
Eseguire la procedura (2) al più presto. Rischio di danneggiamento del sistema d'iniezione del carburante!

Airbag

Fissa.
Uno degli airbag o dei pretensionatori pirotecnici delle cinture di sicurezza non funziona correttamente.
Eseguire la procedura (3).

Airbag anteriore lato passeggero (ON)

Fissa.
Attivazione airbag anteriore lato passeggero.
Il comando è in posizione **"ON"**.
In questo caso, NON collocare un seggiolino per bambini di tipo "spalle verso la strada" sul sedile del passeggero anteriore. Rischio di lesioni gravi!

Airbag anteriore lato passeggero (OFF)

Fissa.
L'airbag anteriore lato passeggero è disattivato.
Il comando è impostato in posizione "**OFF**".
È possibile installare un seggiolino per bambini di tipo "spalle verso la strada", a meno che sia presente un'anomalia degli airbag (spia degli airbag accesa).

Livello minimo carburante (benzina o Diesel)

Fissa, con il livello di riserva mostrato in rosso, accompagnata da un segnale acustico e dalla visualizzazione di un messaggio.
Alla prima accensione, nel serbatoio restano **circa 6 litri di carburante** (riserva).
Fino al rifornimento del carburante, questo allarme è ripetuto ad ogni inserimento del contatto, con frequenza crescente mentre il livello di carburante diminuisce e si avvicina allo zero.
Effettuare al più presto un rifornimento di carburante per evitare di esaurirlo.

Evitare che il serbatoio del carburante rimanga completamente vuoto, in quanto ciò potrebbe danneggiare i sistemi antinquinamento e d'iniezione.

Livello batteria di trazione basso (elettrico)

Fissa, accompagnata da un segnale acustico.
Lo stato di carica della batteria di trazione è basso.
Visualizzare l'autonomia rimanente.
Mettere il veicolo in carica appena possibile.

Modalità tartaruga con autonomia di guida limitata (elettrico)

Fissa.
Lo stato di carica della batteria di trazione è critico.
La potenza del motore diminuisce gradualmente.
È necessario mettere il veicolo in carica.
Se la spia rimane accesa, eseguire la procedura (2).

Avvisatore acustico pedoni (elettrico)

Fissa.
Rilevato malfunzionamento dell'avvisatore acustico.
Eseguire la procedura (3).

Allarme Rischio Collisione/Active Safety Brake

Fissa, accompagnata dalla visualizzazione di un messaggio.
Il sistema è stato disattivato tramite il display touch screen (menu **Illumin esterna/Veicolo**).

Lampeggiante.
Il sistema si attiva e frena temporaneamente il veicolo, per ridurre la velocità di collisione con il veicolo che precede.
Per ulteriori informazioni, leggere la sezione **Guida**.

Fissa, accompagnata da un messaggio e da un segnale acustico.
Il sistema presenta un'anomalia.
Eseguire la procedura (3).

Fissa.
Il sistema presenta un'anomalia.
Se queste spie si accendono dopo lo spegnimento e il riavviamento del motore, eseguire la procedura (3).

Allarme attivo di superamento involontario della linea di carreggiata

Fissa.
Il sistema è stato disattivato automaticamente o messo in standby.

Lampeggiante.
Si sta per superare una linea di carreggiata tratteggiata senza attivare gli indicatori di direzione.
Il sistema si attiva, poi corregge la traiettoria sul lato della linea di carreggiata rilevata.
Per ulteriori informazioni, leggere la sezione **Guida**.

Fissa.
Il sistema non funziona correttamente.
Eseguire (3).

Mantenimento in corsia

Fissa, accompagnata dalla spia Service.
Il sistema non funziona correttamente.
Eseguire (3).

Stop & Start (benzina o Diesel)

Fissa, accompagnata dalla visualizzazione di un messaggio.
Il sistema Stop & Start è stato disattivato manualmente.
Il motore non si spegnerà al successivo stop.

Fissa.
Il sistema Stop & Start è stato disattivato automaticamente.
Il motore non si spegnerà al successivo stop, se la temperatura esterna è:
– inferiore a 0°C.
– superiore a +35°C.
Per ulteriori informazioni, leggere la sezione **Guida**.

Lampeggiante e poi fissa, accompagnata da un messaggio.
Il sistema presenta un'anomalia.
Eseguire la procedura (3).

AdBlue® (BlueHDi)

Accesa per circa 30 secondi all'avviamento del veicolo, accompagnata da un messaggio indicante l'autonomia di guida.
L'autonomia di guida è compresa tra 2.400 e 800 km.
Effettuare un rabbocco di AdBlue®.

Fissa, all'inserimento del contatto, accompagnata da un segnale acustico e da un messaggio indicante l'autonomia di guida.
L'autonomia di guida è compresa tra 800 km e 100 km.
Effettuare **immediatamente** un rabbocco di AdBlue® o eseguire la procedura (3).

Lampeggiante, accompagnata da un segnale acustico e da un messaggio indicante l'autonomia di guida.
L'autonomia di guida è inferiore a 100 km.
È necessario effettuare un rabbocco di AdBlue® per **impedire il blocco dell'avviamento del motore**, o eseguire la procedura (3).

Lampeggiante, accompagnata da un segnale acustico e da un messaggio indicante l'impossibilità di avviare il motore.
Il serbatoio dell'AdBlue® è vuoto: il sistema di immobilizzazione del motore richiesto per legge blocca l'avviamento del motore.
Per riavviare il motore, rabboccare l'AdBlue® o eseguire la procedura (2).
È **essenziale** aggiungere almeno 5 litri di AdBlue® nel serbatoio.

Sistema antinquinamento SCR (BlueHDi)

Fissa all'inserimento del contatto, accompagnata da un segnale acustico e da un messaggio.
È stata rilevata un'anomalia del sistema antinquinamento SCR.
Questa spia si spegne non appena il livello di emissioni dei gas di scarico è di nuovo conforme.

Spia AdBlue® lampeggiante all'inserimento del contatto, associata alla spia Autodiagnosi del motore accesa fissa, accompagnata da un segnale acustico e da un messaggio indicante l'autonomia di guida.
A seconda del messaggio visualizzato, è possibile percorrere fino a 1.100 km prima dell'attivazione del dispositivo antiavviamento del motore.
Eseguire la procedura (3) al più presto per **impedire il blocco dell'avviamento del motore**.

Spia AdBlue® lampeggiante all'inserimento del contatto, associata alla spia Autodiagnosi del motore accesa fissa, accompagnata da un segnale acustico e da un messaggio indicante l'impossibilità di avviamento del motore.
Il dispositivo antiavviamento del motore impedisce il riavvio del motore (il limite di guida consentito è stato superato dopo la conferma di un'anomalia del sistema antinquinamento).
Per avviare il motore, effettuare la procedura (2).

Fanalino fendinebbia posteriore.

Fissa.
Il fanalino è acceso.

Pedale della frizione premuto (benzina o Diesel)

Fissa.
Stop & Start: il passaggio in modalità START viene rifiutato, poiché il pedale della frizione non è premuto a fondo.
Premere a fondo il pedale della frizione.

Pedale del freno premuto

Fissa.
Pedale del freno premuto in modo insufficiente o non premuto.
Con cambio automatico o selettore delle marce, potrebbe essere necessario premere il pedale del freno per sbloccare il cambio dalla modalità **N**.

Passaggio automatico da fari abbaglianti a fari anabbaglianti

Fissa, accompagnata da un segnale acustico e da un messaggio.
È stata rilevata un'anomalia della funzione o della telecamera.
Eseguire la procedura (2).

Spie verdi

Stop & Start (benzina o Diesel)

Fissa.
Quando il veicolo si ferma, la funzione Stop & Start mette il motore in modalità STOP.

Lampeggiamento temporaneo.
La modalità STOP non è temporaneamente disponibile o la modalità START si attiva automaticamente.

Per ulteriori informazioni, leggere la sezione **Guida**.

Veicolo pronto per partire (elettrico)

Fissa, accompagnata da un segnale acustico all'accensione.

Il veicolo è pronto per partire e i sistemi di confort termico sono disponibili.

La spia di funzionamento si spegne dopo aver raggiunto una velocità di circa 5 km/h e si accende nuovamente quando il veicolo smette di muoversi.

La spia si spegne quando si spegne il motore e si esce dal veicolo.

Park Assist

Fissa.

La funzione è attiva.

Per ulteriori informazioni, leggere la sezione **Guida**.

Mantenimento in corsia

Fissa.

La funzione è stata attivata.

Tutte le condizioni di funzionamento sono presenti: il sistema è attivo.

Per ulteriori informazioni, leggere la sezione **Guida**.

Indicatori di direzione

Lampeggiante con segnale acustico.

Gli indicatori di direzione sono accesi.

Luci di posizione

Fissa.

I fari sono accesi.

Fari anabbaglianti

Fissa.

I fari sono accesi.

Passaggio automatico da fari abbaglianti a fari anabbaglianti

Fissa.

La funzione è stata attivata tramite il display touch screen (menu **Illumin esterna/Veicolo**).

Il comando dei fari è in posizione "AUTO".

Per ulteriori informazioni, leggere la sezione **Illuminazione e visibilità**.

Fendinebbia anteriori

Fissa.

I fendinebbia anteriori sono accesi.

Spie blu

Fari abbaglianti

Fissa.

I fari sono accesi.

Indicatori

Indicatore di manutenzione

Le informazioni della manutenzione sono espresse in termini di distanza (miglia o chilometri) e tempo (mesi o giorni).

L'avviso viene inviato secondo quale delle due scadenze viene raggiunta per prima.

Le informazioni della manutenzione sono visualizzate sul quadro strumenti. Secondo la versione del veicolo:

– La linea di visualizzazione del contachilometri indica la distanza rimanente prima della scadenza della manutenzione successiva o la distanza percorsa dalla scadenza precedente preceduta dal segno "-".

– Un messaggio di allarme indica la distanza rimanente e il tempo rimasto prima della manutenzione successiva oppure da quanto è stata superata la scadenza.

Il valore indicato viene calcolato in base alla distanza percorsa e al tempo trascorso dall'ultima manutenzione.

L'allarme potrebbe attivarsi anche in prossimità di una scadenza.

Chiave di manutenzione

Si accende temporaneamente all'inserimento del contatto.

Mancano tra 1.000 e 3.000 km alla scadenza della manutenzione successiva.

Fissa, all'inserimento del contatto.

La manutenzione successiva è prevista entro 1.000 km.

Far controllare il veicolo appena possibile.

Chiave di manutenzione lampeggiante

Lampeggiante e poi fissa, all'inserimento del contatto.

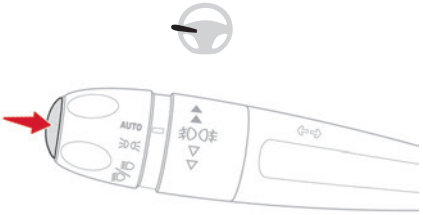
(Con motorizzazioni BlueHDi Diesel, associata alla spia Service)

La data del tagliando è stata superata.

Effettuare il tagliando appena possibile.

Azzeramento dell'indicatore di manutenzione

L'indicatore di manutenzione deve essere azzerato dopo ogni tagliando.
Se la manutenzione è stata eseguita da sé:
► Interrompere il contatto.



► Premere e tenere premuto il pulsante all'estremità del comando dei fari.
► Inserire il contatto senza avviare il motore; viene visualizzata una finestra temporanea e inizia un conto alla rovescia.
► Quando il display indica =0, rilasciare il pulsante del comando dei fari; il simbolo della chiave inglese sparisce.

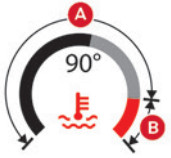
Se si scollega la batteria dopo questa operazione, bloccare le porte del veicolo e attendere almeno 5 minuti affinché l'azzeramento sia registrato.

Promemoria delle informazioni della manutenzione

È possibile visualizzare le informazioni sulla manutenzione premendo il pulsante **"Check"** nel menu **Illumin esterna/Veicolo** del display touch screen.

Indicatore temperatura liquido di raffreddamento

Secondo il tipo di quadro strumenti, queste informazioni sono disponibili solo nell'area personalizzabile del quadro strumenti.



A motore avviato:
– Nella zona **A**, la temperatura è corretta.
– Nella zona **B**, la temperatura è troppo alta. La spia associata e la spia **STOP** si accendono in rosso sul quadro strumenti, accompagnate dalla visualizzazione di un messaggio e da un segnale acustico.
È necessario fermarsi non appena le condizioni del traffico lo consentono.
Attendere qualche minuto prima di spegnere il motore.

Dopo aver interrotto il contatto, aprire con cautela il cofano motore e verificare il livello del liquido di raffreddamento.

Per ulteriori informazioni sul **Controllo dei livelli**, leggere la sezione corrispondente.

Indicatori di autonomiaAdBlue® (BlueHDi)

I motori BlueHDi Diesel sono equipaggiati di un sistema che associa il sistema antinquinamento SCR (Selective Catalytic Reduction) e un DPF (filtro antiparticolato Diesel) per il trattamento dei gas di scarico. I due sistemi non possono funzionare senza il fluido AdBlue®.
Quando il livello di AdBlue® scende al di sotto del livello di riserva (tra 2 400 e 0 km), una spia si accende all'inserimento del contatto e sul quadro strumenti appare la stima della distanza percorribile prima del bloccaggio dell'avviamento del motore.

Il dispositivo regolamentare antiavviamento del motore si attiva automaticamente quando il serbatoio dell'AdBlue® è vuoto. A questo punto non sarà più possibile avviare il motore fino all'avvenuto rabbocco della quantità minima necessaria di AdBlue®.

Visualizzazione manuale dell'autonomia di guida.

Se l'autonomia di guida è superiore a 2.400 km, non viene visualizzata automaticamente.

È possibile visualizzare le informazioni dell'autonomia premendo il pulsante **"Check"** nel menu **Illumin esterna/Veicolo** del display touch screen.

Azioni richieste in caso di mancanza di AdBlue®

Le seguenti spie si accendono quando la quantità di AdBlue® è inferiore al livello di riserva: autonomia di guida di 2.400 km.
Insieme alle spie, la visualizzazione regolare di messaggi ricorda al guidatore che il rabbocco è necessario per evitare l'impossibilità di avviamento del motore. Consultare la sezione **Spie** per informazioni dettagliate sui messaggi visualizzati.

> Per ulteriori informazioni sull'**AdBlue® (BlueHDi)** e in particolare sul rabbocco, fare riferimento alla sezione corrispondente.

Spie accese	Azione	Autonomia rimanente
	Rabboccare.	Tra 2.400 e 800 km

Spie accese	Azione	Autonomia rimanente
	Rabboccare il prima possibile.	Tra 800 e 100 km
	Il rabbocco è essenziale. Rischio di bloccaggio dell'avvia-mento del motore.	Tra tra 100 e 0 km
	Per riavviare il motore, aggiungere almeno 5 litri di AdBlue® nel serbatoio.	0 km

Anomalia del sistema antinquinamento SCR

Rilevamento di un'anomalia

	Se viene rilevata un'anomalia, queste spie si accendono accompagnate da un segnale acustico e dalla visualizzazione del messaggio **"Anomalia sistema antinquinamento"**.

L'allarme si attiva durante la guida, non appena l'anomalia viene rilevata per la prima volta, e in seguito ad ogni inserimento del contatto fino a quando la causa del problema persiste.

> Se l'anomalia è temporanea, l'allarme si disattiva durante il tragitto successivo, dopo i controlli autodiagnostici del sistema antinquinamento SCR.

Anomalia confermata durante la fase di guida consentita (tra 1.100 km e 0 km)

Tuttavia, se l'allarme è ancora visualizzato dopo 50 km percorsi, l'anomalia del sistema SCR è confermata.
La spia AdBlue lampeggia e viene visualizzato un messaggio (**"Anomalia sistema antinquinamento: avviamento bloccato tra X km"**), indicando l'autonomia di guida in miglia o chilometri.
Durante la guida, il messaggio appare ogni 30 secondi. L'allarme riappare ad ogni inserimento del contatto.
È possibile percorrere fino a 1.100 km prima dell'attivazione del sistema **antiavviamento del motore**.

> Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Avviamento impossibile

Ad ogni inserimento del contatto, viene visualizzato il messaggio "**Anomalia sistema antinquinamento: avviamento bloccato**".

Per avviare il motore
Rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.

Indicatore di potenza (elettrico)

CHARGE
Carica della batteria di trazione durante la decelerazione e la frenata.
ECO
Consumo di energia moderato e autonomia di guida ottimizzata.
POWER
Consumo di energia della trasmissione durante l'accelerazione.

Indicatore del livello di carica (elettrico)

A veicolo avviato, il livello di carica effettivo della batteria di trazione e l'autonomia rimanente sono visualizzati costantemente.

A contatto interrotto, l'apertura della porta del guidatore attiva l'indicatore.

Spie associate

Due livelli d'allarme successivi indicano che la quantità di energia disponibile ha raggiunto un livello basso:

1° livello: Riserva

Lo stato di carica della batteria di trazione è basso.
Fissa, accompagnata da un segnale acustico.
► Visualizzare l'autonomia rimanente sul quadro strumenti.
► Mettere il veicolo in carica appena possibile.

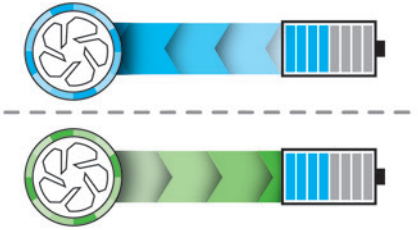
2° livello: Critico

Lo stato di carica della batteria di trazione è critico.
Fissa, assieme alla spia di riserva, accompagnata da un segnale acustico.
► È necessario mettere il veicolo in carica.

L'autonomia rimanente non viene più calcolata. La potenza della trasmissione diminuisce gradualmente.
Il riscaldamento e l'aria climatizzata si spengono (anche se l'indicatore di consumo del confort termico non è al livello "**ECO**").

Indicatore di flusso (elettrico)

L'indicatore di flusso visualizza il flusso d'energia nel veicolo, in tempo reale.
È disponibile nelle modalità di visualizzazione "**Personale 1**"/"**Personale 2**" del quadro strumenti.
Per ulteriori informazioni sulle **Modalità di visualizzazione**, leggere la sezione corrispondente.



L'indicatore cambia colore in funzione della modalità di utilizzo dell'energia da parte della batteria di trazione:
Blu: consumo energetico
Verde: recupero d'energia

Questo indicatore non rappresenta il livello di carica effettivo della batteria.

Indicatore di consumo del confort termico (elettrico)

(secondo la versione)

L'indicatore mostra l'energia elettrica della batteria di trazione consumata dai dispositivi di confort termico nell'abitacolo.
I dispositivi in questione sono il sistema di riscaldamento e l'aria climatizzata.
È possibile utilizzare questo equipaggiamento:
– Se il veicolo non è collegato, quando la spia **READY** è accesa.
– Se il veicolo è collegato, all'inserimento del contatto (modalità "Lounge").
La selezione della modalità **ECO** limita le prestazioni di alcuni di questi equipaggiamenti.
L'indicatore di consumo del confort termico si sposta su "**ECO**".

i Per riscaldare o raffreddare rapidamente l'abitacolo, è possibile selezionare temporaneamente la regolazione massima del riscaldamento o del raffreddamento.
Quando il riscaldamento è al massimo, l'indicatore di consumo del confort termico è su **MAX**. Quando l'aria climatizzata è al massimo, rimane su **ECO**.
L'utilizzo eccessivo dell'equipaggiamento di confort termico, in particolare a bassa velocità, può ridurre notevolmente l'autonomia del veicolo.
Ricordarsi di ottimizzare le regolazioni dell'equipaggiamento dopo aver raggiunto il livello di confort desiderato e di variarle se necessario, all'avviamento del veicolo.
Dopo un periodo prolungato di inutilizzo del riscaldamento, si potrebbe notare un leggero odore durante i primi minuti di utilizzo.

Test manuale

Questa funzione permette di verificare alcuni indicatori e di visualizzare l'elenco degli allarmi.
È possibile accedervi tramite il pulsante "**Check**" nel menu **Illumin esterna/ Veicolo** del display touch screen.
Sul quadro strumenti sono visualizzate le seguenti informazioni:
– Manutenzione successiva.
– Pressione dei pneumatici.
– Autonomia di guida associata all' AdBlue® e al sistema SCR (BlueHDi Diesel).
– Allarmi in corso.

i Queste informazioni appaiono automaticamente anche ad ogni inserimento del contatto.

Contachilometri totalizzatore

Il contachilometri totalizzatore misura la distanza totale percorsa dal veicolo dalla prima immatricolazione.
Con il contatto inserito, la distanza totale è visualizzata in ogni momento. Rimane visualizzata per 30 secondi dopo l'interruzione del contatto. Viene visualizzata all'apertura della porta del guidatore e quando le porte del veicolo vengono bloccate o sbloccate.

i Quando si viaggia all'estero, potrebbe essere necessario modificare le unità della distanza (km o miglia): la velocità stradale deve essere visualizzata nell'unità ufficiale del Paese in cui ci si trova (km/h o miglia).
La modifica dell'unità si effettua mediante il menu di configurazione del display, a veicolo fermo.

Reostato d'illuminazione

Questo sistema permette di regolare manualmente l'intensità luminosa della strumentazione e dei comandi in funzione della luminosità esterna.

Con sistema audio touch screen BLUETOOTH

► Premere il menu **Impostazioni**.

► Selezionare "**Display**".

► Regolare la luminosità premendo i pulsanti.

È anche possibile spegnere il display:

► Selezionare "**Spegni schermo**".

Il display si spegne completamente.

► Premere nuovamente il display (in un punto qualsiasi della superficie) per attivarlo.

Con display touch screen da 10 pollici

► Premere questo pulsante per selezionare il menu **Impostazioni**.

► Selezionare "**OPZIONI**".

► Selezionare "**Configurazione display**".

► Selezionare la tendina "**Luminosità**".

► Regolare la luminosità premendo i tasti freccia o spostando il cursore.

OK ► Premere questo pulsante per salvare e uscire.

È anche possibile spegnere il display:

► Premere questo pulsante per selezionare il menu **Impostazioni**.

► Selezionare "**Spegni schermo**".

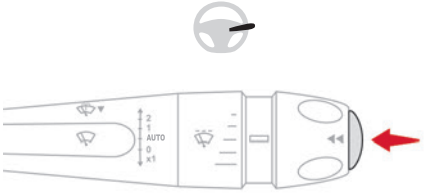
Il display si spegne completamente.

► Premere nuovamente il display (in un punto qualsiasi della superficie) per accenderlo.

Computer di bordo

Visualizza informazioni relative al percorso attuale (autonomia, consumo di carburante, velocità media, ecc.).

Dati visualizzati sul quadro strumenti



► Premendo il pulsante all'estremità del comando del tergicristallo, vengono visualizzate, in successione, le seguenti tendine:

– Informazioni istantanee:
  • Autonomia di guida (benzina o Diesel).
  • Consumo di carburante attuale.
  • Timer Stop & Start (benzina o Diesel).
– Percorso "**1**" poi "**2**":
  • Velocità media.
  • Consumo medio di carburante.
  • Distanza percorsa.

Azzeramento del percorso

+2s ► Quando è visualizzato il percorso desiderato, tenere premuto il pulsante all'estremità del comando del tergicristallo per più di 2 secondi.

I percorsi "**1**" e "**2**" sono indipendenti e sono utilizzati in modo identico.

Definizioni

Autonomia

(miglia o km)

Distanza che può essere percorsa con il carburante rimanente nel serbatoio (in funzione del consumo medio di carburante degli ultimi chilometri percorsi).

Questo valore può variare in seguito ad un cambiamento dello stile di guida o del terreno tale da determinare una notevole variazione del consumo attuale di carburante.

Non appena l'autonomia scende al di sotto di 30 km, vengono visualizzati dei trattini.

Dopo un rabbocco con almeno 5 litri di carburante, l'autonomia è ricalcolata e visualizzata, se superiore ai 100 km.

I trattini visualizzati in modo permanente al posto dei numeri, durante la guida, indicano un'anomalia.

Rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.

Consumo attuale

(mpg o l/100 km o km/l)

(miglia/kWh o kWh/100 km o km/kWh) (Elettrico)

/ Calcolato negli ultimi secondi trascorsi.

Questa funzione viene visualizzata solo a partire da 30 km/h (benzina o Diesel).

Consumo medio

(mpg o l/100 km o km/l)
(miglia/kWh o kWh/100 km o km/kWh) (Elettrico)
/ Calcolato dall'ultimo azzeramento del computer di bordo.

Velocità media

(km/h o miglia)
Calcolato dall'ultimo azzeramento del computer di bordo.

Distanza percorsa

(miglia o km)
Calcolato dall'ultimo azzeramento del computer di bordo.

Timer del sistema Stop & Start

(minuti/secondi o ore/minuti)
Se il veicolo è equipaggiato di funzione Stop & Start, un timer calcola il tempo trascorso in modalità STOP durante un tragitto.
Il timer si azzera ad ogni inserimento del contatto.

Sistema audio touch screen BLUETOOTH

Questo sistema permette di accedere ai seguenti elementi:
– Comandi del sistema audio e del telefono e visualizzazione delle relative informazioni.
– Funzioni del veicolo e menu delle regolazioni dell'equipaggiamento.

Per motivi di sicurezza, fermare sempre il veicolo prima di eseguire operazioni che richiedono un'attenzione prolungata.
Alcune funzioni non sono accessibili durante la guida.

Consigli

Non utilizzare oggetti appuntiti sul display touch screen.
Non toccare il display touch screen con le dita bagnate.
Utilizzare un panno pulito e morbido per la pulizia del display touch screen.

Comandi principali

A contatto interrotto: avviamento del sistema
A motore avviato: disattivazione del suono
Regolazione del volume
Accesso ai menu
Tornare alla schermata precedente o confermare

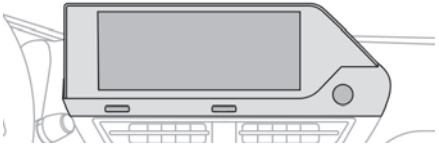
Dopo alcuni istanti senza alcun intervento sulla seconda schermata, viene visualizzata automaticamente la prima schermata.

Menu

Radio
Sistemi Multimediali
Telefono
Illumin esterna
Attivazione, disattivazione e regolazioni di determinate funzioni.
Impostazioni
Impostazioni del sistema principale.

Per ulteriori informazioni sui menu, leggere le sezioni che descrivono i sistemi audio e telematici.

Display touch screen da 10 pollici



Questo sistema permette di accedere ai seguenti elementi:
– Visualizzazione permanente dell'ora e della temperatura esterna (in caso di rischio ghiaccio, viene visualizzata una spia blu).
– Comandi del sistema di riscaldamento/aria climatizzata.
– Funzioni del veicolo e menu delle regolazioni dell'equipaggiamento.
– Comandi del sistema audio e del telefono e visualizzazione delle relative informazioni.
– Visualizzazione delle funzioni di assistenza grafica alla manovra (assistenza grafica al parcheggio, Park Assist, ecc.).
– Servizi Internet e visualizzazione delle relative informazioni.
– Comandi del sistema di navigazione e visualizzazione delle relative informazioni (secondo la versione).

! Per motivi di sicurezza, fermare sempre il veicolo prima di eseguire operazioni che richiedono un'attenzione prolungata.
Alcune funzioni non sono accessibili durante la guida.

Raccomandazioni

Questo schermo è di tipo capacitivo.
– Non utilizzare oggetti appuntiti sul display touch screen.
– Non toccare il display touch screen con le dita bagnate.
– Per la pulizia del display touch screen, utilizzare un panno pulito e morbido.

Principi

Utilizzare i pulsanti per accedere ai menu, poi premere i pulsanti visualizzati sul display touch screen.

Utilizzare questo pulsante per l'accesso diretto al menu **Illumin esterna/Veicolo**.

Alcuni menu possono essere visualizzati su due pagine: premere il pulsante "**OPZIONI**"per accedere alla seconda pagina.

i Dopo alcuni istanti senza alcuna azione sulla seconda pagina, la prima pagina viene visualizzata automaticamente.

Per disattivare/attivare una funzione, selezionare "**OFF**" o "**ON**".

Configurare una funzione

Accedere alle informazioni aggiuntive sulla funzione

OK Conferma

Tornare alla pagina precedente o confermare

Sistema audio ON/OFF
Regolazione del volume/disattivazione del suono

Menu

i Premere il display touch screen con tre dita per visualizzare tutti i pulsanti dei menu.

i Per ulteriori informazioni sui menu, leggere le sezioni che descrivono i sistemi audio e telematici.

Radio/Sistemi Multimediali

Climatizzazione
Regolazioni di temperatura, flusso d'aria, ecc.
Per ulteriori informazioni sulla **Climatizzazione manuale** e sulla **Climatizzazione automatica bizona**, fare riferimento alle sezioni corrispondenti.

Navigazione (secondo l'equipaggiamento)

Illumin esterna o Veicolo (secondo l'equipaggiamento)

Attivazione, disattivazione e regolazioni di determinate funzioni.
Le funzioni sono organizzate in 2 tendine: "**Tasti rapidi**" e "**Altre regolazioni**".

Telefono

Connect-App
Accesso ad alcuni equipaggiamenti configurabili.

Regolazioni
Regolazioni principali del sistema audio, del display touch screen e del quadro strumenti digitale.

Riquadri delle informazioni

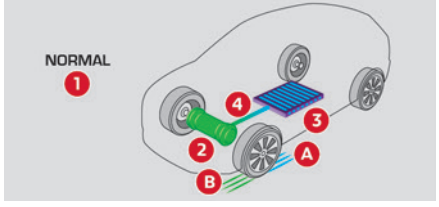
Alcune informazioni sono visualizzate in modo permanente nei riquadri del display touch screen.
– Temperatura esterna (in caso di rischio ghiaccio, si accende una spia blu).
– Accesso alle **Regolazioni** del display touch screen e del quadro strumenti digitale (data/ora, lingue, unità, ecc.).
– Notifiche.
– Promemoria delle informazioni sull'aria climatizzata e accesso diretto al menu corrispondente.
– Ora.

Menu Energia (elettrico)

È possibile accedervi direttamente premendo il pulsante sulla console centrale.

Flussi

La schermata visualizza una rappresentazione in tempo reale del funzionamento della trasmissione elettrica.

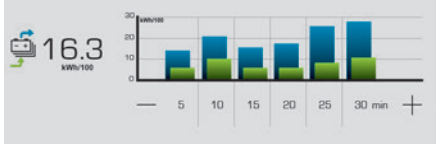


1. Modalità di guida attiva
2. Motore elettrico
3. Livello di carica stimato della batteria di trazione
4. Flusso d'energia

Il flusso d'energia ha un colore specifico per ogni tipo di guida:
A. Blu: consumo energetico
B. Verde: recupero d'energia

Statistiche

Questa pagina mostra i grafici dei consumi di energia elettrica.



– Grafico a barre blu: energia consumata direttamente erogata dalla batteria di trazione.
– Grafico a barre verdi: energia recuperata durante la decelerazione e la frenata, utilizzata per ricaricare la batteria.
Il risultato medio del percorso attuale è indicato in kWh/100 km.
► È possibile modificare la scala temporale visualizzata premendo il pulsante **-** o **+**.

Un percorso attuale è qualunque percorso che dura più di 20 minuti senza interruzione del contatto.

Carica

Questa pagina consente di programmare la carica differita.
Per ulteriori informazioni sulla **Carica della batteria di trazione (elettrico)**, leggere la sezione corrispondente.

Funzioni a distanza (elettrico)

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

MY CITROËN

Queste funzioni sono accessibili utilizzando uno smartphone, tramite l'applicazione **MyCitroën**:

– Gestione della carica della batteria.

– Gestione del pre-condizionamento della temperatura.
– Consultare lo stato di carica e l'autonomia del veicolo.

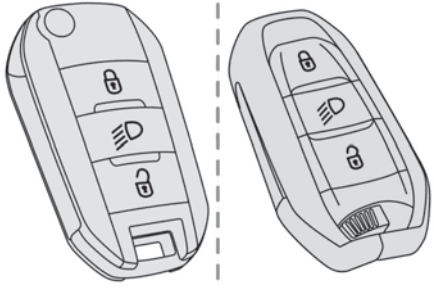
Procedura d'installazione

► Scaricare l'app **MyCitroën** dallo store online del proprio smartphone.
► Creare un account.
► Inserire il numero VIN del veicolo (numero che inizia con "VF" reperibile sulla carta di circolazione del veicolo).
Per ulteriori informazioni sugli **Elementi d'identificazione**, leggere la sezione corrispondente.

Copertura di rete
Per poter utilizzare le varie funzioni a distanza, assicurarsi che il veicolo si trovi in un'area coperta dalla rete mobile.
L'assenza della copertura di rete potrebbe impedire la comunicazione con il veicolo (ad esempio, se si trova in un parcheggio sotterraneo). In questi casi, l'applicazione visualizza un messaggio che indica che è impossibile stabilire la connessione con il veicolo.

Chiave elettronica con funzione telecomando e chiave integrata.

Funzioni del telecomando

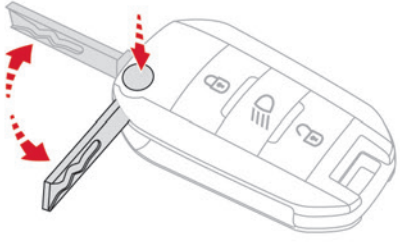


Il telecomando permette di controllare, secondo la versione, le seguenti funzioni a distanza:
– sbloccaggio/bloccaggio/bloccaggio ad effetto globale delle porte del veicolo;
– accensione a distanza dell'illuminazione;
– apertura/chiusura dei retrovisori;
– attivazione/disattivazione dell'allarme;
– individuazione del veicolo;
– apertura/chiusura dei vetri;
– chiusura del tetto apribile;
– attivazione del sistema elettronico di immobilizzazione del veicolo.
Alcune procedure d'emergenza consentono di bloccare e sbloccare le porte del veicolo in caso di malfunzionamento del telecomando, della chiusura centralizzata, della batteria, ecc. Per ulteriori informazioni sulle **procedure d'emergenza**, consultare la sezione corrispondente.

Chiave integrata

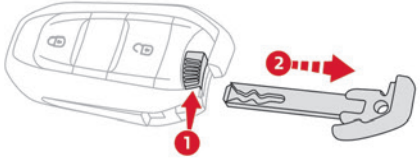
La chiave integrata nel telecomando permette di controllare, secondo la versione, le seguenti funzioni:
– Bloccaggio/sbloccaggio delle porte del veicolo.
– Attivazione/disattivazione della sicurezza bambini manuale.
– Attivazione/disattivazione dell'airbag anteriore lato passeggero.
– Bloccaggio/sbloccaggio d'emergenza delle porte del veicolo.
– Inserimento del contatto e avviamento/arresto del motore.

Senza Apertura e Avviamento a mani libere



► Premere questo pulsante per estrarre o inserire la chiave.

Con Apertura e Avviamento a mani libere



► Per estrarre la chiave dal relativo alloggiamento o ricollocarla, tirare e tenere premuto il pulsante.

! Dopo aver estratto la chiave integrata, portarla sempre con sé per poter eseguire le procedure d'emergenza corrispondenti.

Sbloccaggio delle porte del veicolo

Lo sbloccaggio selettivo si configura tramite il menu **Illumin esterna/Veicolo** del display touch screen.

Sbloccaggio globale

► Premere il pulsante di sbloccaggio.

Sbloccaggio selettivo

Porta del guidatore e sportellino serbatoio carburante/sportellino di carica

► Premere il pulsante di sbloccaggio.
► Premerlo **nuovamente** per sbloccare le altre porte e il bagagliaio.

È possibile scollegare la pistola di carica alla seconda pressione.
Lo sbloccaggio globale o selettivo e la disattivazione dell'allarme sono confermati, secondo la versione, da un lampeggiamento degli indicatori di direzione.
Secondo la versione, i retrovisori esterni si aprono.

Apertura dei vetri

► Premere il pulsante di sbloccaggio per oltre 3 secondi.
Secondo la versione, i vetri si fermano quando il pulsante viene rilasciato o premendolo una seconda volta.

Bloccaggio delle porte del veicolo

Bloccaggio semplice

► Premere il pulsante di bloccaggio.
Il bloccaggio e l'attivazione dell'allarme, secondo la versione, sono confermati dall'accensione degli indicatori di direzione.
Secondo la versione, i retrovisori esterni si richiudono.

Un accesso (porta o bagagliaio) non chiuso in modo corretto impedisce il bloccaggio delle porte del veicolo. Tuttavia, se il veicolo è equipaggiato di allarme, questo verrà attivato dopo circa 45 secondi.
Se le porte o il bagagliaio del veicolo vengono sbloccati ma non aperti, si bloccheranno di nuovo automaticamente dopo circa 30 secondi. Se il veicolo è equipaggiato di allarme, questo si riattiverà automaticamente.

Bloccaggio ad effetto globale

Il bloccaggio ad effetto globale disabilita i comandi interni delle porte. Disattiva anche il pulsante della chiusura centralizzata.
L'avvisatore acustico rimane funzionante.
Non lasciare persone nel veicolo quando è bloccato ad effetto globale.

► Premere nuovamente il pulsante di bloccaggio entro 3 secondi per bloccare ad effetto globale il veicolo (confermato dall'accensione temporanea degli indicatori di direzione).

Chiusura dei vetri e del tetto apribile (secondo l'equipaggiamento)

► Premere il pulsante di bloccaggio per oltre 3 secondi.
Secondo la versione, i vetri e il tetto apribile si fermano quando il pulsante viene rilasciato o premendolo una seconda volta.

Accertarsi che oggetti o persone non impediscano la chiusura corretta dei vetri e del tetto apribile.
Sulle versioni con allarme, per lasciare i vetri e/o il tetto apribile socchiusi, è necessario disattivare prima la protezione dell'allarme volumetrico.
Per ulteriori informazioni sull'**allarme**, leggere la sezione corrispondente.

Accensione a distanza dei fari

► Premere questo pulsante. Le luci di posizione, i fari anabbaglianti, le luci della targa e i faretti dei retrovisori esterni si accendono per 30 secondi.
Una nuova pressione prima della fine della temporizzazione provoca lo spegnimento immediato dei fari.

Consigli

Telecomando
Il telecomando è un dispositivo ad alta frequenza sensibile; evitare di manipolarlo nelle tasche, altrimenti si rischia di sbloccare involontariamente le porte del veicolo.
Evitare di premere i pulsanti del telecomando quando si è fuori dalla portata del veicolo, in quanto si rischia di renderlo inoperante e poi di doverlo reinizializzare.

Il telecomando non funziona quando la chiave è inserita nel blocchetto d'avviamento, anche a contatto interrotto.

Protezione antifurto
Non apportare alcuna modifica al dispositivo antiavviamento elettronico, in quanto potrebbero verificarsi delle anomalie.
Per le versioni con blocchetto d'avviamento, ricordarsi di estrarre la chiave e di girare il volante per bloccare il piantone dello sterzo.

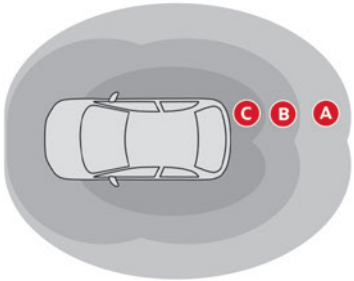
Bloccaggio delle porte del veicolo
Guidare con le porte bloccate può rendere più difficoltoso l'accesso all'abitacolo in caso di emergenza.
Per ragioni di sicurezza, estrarre la chiave o portare con sé la chiave elettronica quando si esce dal veicolo, anche per pochi minuti.

Acquisto di un veicolo usato
Le chiavi devono essere memorizzate presso la Rete CITROËN, per essere sicuri di possedere le uniche chiavi in grado di avviare il veicolo.

Apertura e avviamento di prossimità senza chiave

Questo è un sistema Apertura e Avviamento a mani libere.

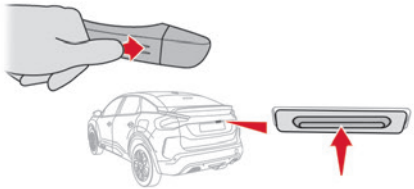
Consente il bloccaggio o lo sbloccaggio automatico delle porte del veicolo semplicemente rilevando la chiave elettronica.
Quando il guidatore porta con sé la chiave elettronica, le porte del veicolo si sbloccano quando si avvicina e si bloccano quando si allontana.
Se la chiave elettronica è presente in un'area tra 2 e 7 m di distanza dal veicolo per oltre 30 minuti, il sistema si disattiva per preservare la batteria.
Zone di riconoscimento della chiave:



Zona A: illuminazione d'accoglienza all'avvicinamento al veicolo (tra 3 e 5 metri dal veicolo).
Zona B: bloccaggio automatico all'uscita dal veicolo (a circa 2 metri dal veicolo).
Zona C: sbloccaggio automatico all'avvicinamento al veicolo (tra 1 e 2 metri dal veicolo).

Le funzioni automatiche si configurano tramite il menu **Illumin esterna/Veicolo** del display touch screen.

Sbloccaggio delle porte del veicolo



Lo sbloccaggio selettivo si configura tramite il menu **Illumin esterna/Veicolo** del display touch screen.
Lo sbloccaggio selettivo si disattiva di default.

Sbloccaggio completo

Il veicolo (porte e bagagliaio) si sblocca:
► Automaticamente, quando il guidatore si avvicina alla zona **C**, se le funzioni automatiche sono attivate.
► O premendo delicatamente la maniglia della porta del guidatore.
Lo sbloccaggio e la disattivazione dell'allarme (secondo la versione) sono confermati dal lampeggiamento degli indicatori di direzione.
Secondo la versione, i retrovisori esterni si aprono.

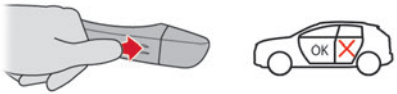
Se la chiave elettronica rimane in prossimità del veicolo (zone **A**, **B** o **C**) per oltre 15 minuti senza intervento, le funzioni automatiche vengono disattivate. Per sbloccare o bloccare le porte del veicolo, utilizzare il telecomando o premere la maniglia della porta del guidatore.
Se utilizzando la maniglia della porta non è possibile bloccare o sbloccare le porte del veicolo, avvicinare la chiave elettronica e ripetere l'operazione desiderata.

Sbloccaggio selettivo

Porta lato guidatore e sportellino del serbatoio carburante/di carica
Si sbloccano:
► Automaticamente all'avvicinamento alla porta del guidatore, se le funzioni automatiche sono attivate.
► Premendo delicatamente la maniglia della porta del guidatore.
► Una volta all'interno del veicolo, per sbloccare tutti gli accessi, premere il pulsante della chiusura centralizzata o tirare il comando di apertura di una delle porte.

Bloccaggio delle porte del veicolo

Bloccaggio semplice

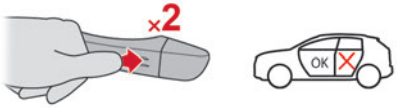


Con le porte e il bagagliaio chiusi, il veicolo si blocca:
► Automaticamente, quando si esce dalla zona **B**, se le funzioni automatiche sono attivate.
► O premendo delicatamente la maniglia della porta del guidatore.
Il bloccaggio è confermato dall'accensione degli indicatori di direzione e da un segnale acustico, quando le porte del veicolo si bloccano allontanandosi.
Non è possibile bloccare le porte del veicolo se la chiave elettronica è rimasta all'interno dello stesso.

Per motivi di sicurezza o per evitare furti, non lasciare mai la chiave elettronica nel veicolo anche se si rimane in prossimità dello stesso.

Bloccaggio ad effetto globale

Il bloccaggio ad effetto globale disabilita i comandi interni delle porte. Disattiva anche il pulsante della chiusura centralizzata. L'avvisatore acustico rimane funzionante.
Non lasciare mai persone nel veicolo quando è bloccato ad effetto globale.



► Premere delicatamente la maniglia della porta del guidatore per bloccare le porte del veicolo.
► Premerla nuovamente entro 3 secondi per bloccare ad effetto globale le porte del veicolo (confermato dall'accensione temporanea degli indicatori di direzione).

Se una delle porte o il bagagliaio è ancora aperto o se la chiave elettronica per il sistema Apertura e Avviamento a mani libere è rimasta all'interno del veicolo, la chiusura centralizzata non funzionerà.

Se le porte o il bagagliaio del veicolo vengono sbloccati ma non aperti, si bloccheranno di nuovo automaticamente dopo circa 30 secondi. Se il veicolo è dotato di allarme, si riattiverà automaticamente.

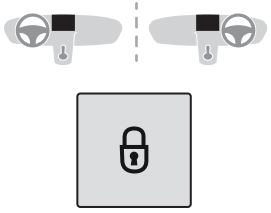
La configurazione della funzione di apertura/chiusura automatica dei retrovisori esterni si effettua tramite il menu **Illumin esterna/Veicolo** del display touch screen.

Per ragioni di sicurezza, non uscire mai dal veicolo senza la chiave elettronica del sistema Apertura e Avviamento a mani libere, anche per pochi istanti.
Prestare attenzione al rischio di furto del veicolo quando la chiave è presente in una delle zone definite e le porte del veicolo sono sbloccate.

Per preservare la pila della chiave elettronica e la batteria del veicolo:
– La funzione di sbloccaggio all'avvicinamento (zona **C**) passa automaticamente alla modalità standby dopo molti giorni (circa una settimana) di inutilizzo. Per sbloccare le porte del veicolo, utilizzare il telecomando o premere una delle maniglie delle porte. All'avviamento successivo del veicolo, le funzioni di bloccaggio e sbloccaggio automatico verranno riattivate.
– Se l'illuminazione d'accoglienza viene attivata molte volte in successione senza che il veicolo venga avviato, viene disattivata.
– Tutte le funzioni "a mani occupate" passano alla modalità standby estesa dopo 21 giorni di inutilizzo. Per ripristinare queste funzioni, sbloccare le porte del veicolo usando il telecomando e avviare il motore.

Disturbi elettrici
La chiave elettronica potrebbe non funzionare se si trova in prossimità di alcuni dispositivi elettronici come telefoni (accesi o in standby), computer portatili, forti campi magnetici, ecc.

Chiusura centralizzata



Manuale

► Premere questo pulsante per bloccare/sbloccare il veicolo (porte e bagagliaio) dall'abitacolo.

La chiusura centralizzata non funziona se una delle porte è aperta.

In caso di bloccaggio/bloccaggio ad effetto globale delle porte dall'esterno
Se il veicolo è bloccato o bloccato ad effetto globale dall'esterno, la spia lampeggia e il pulsante è disattivato.
► Dopo un bloccaggio semplice delle porte, tirare il comando interno di una delle porte per sbloccare tutte le porte del veicolo.
► Dopo un bloccaggio ad effetto globale, è necessario utilizzare il telecomando o il sistema "Apertura e Avviamento a mani libere" per sbloccare le porte del veicolo.

Automatica (sicurezza anti-intrusione)

Le porte e il bagagliaio si bloccano automaticamente durante la guida (velocità superiore a 10 km/h).
Per disattivare/riattivare questa funzione (attivata per impostazione predefinita):
► Premere questo pulsante fino alla visualizzazione di un messaggio di conferma.

Trasporto di oggetti lunghi o ingombranti
Premere il comando della chiusura centralizzata per guidare con il bagagliaio aperto e le porte bloccate. Altrimenti, ogni volta che il veicolo supera la velocità di 10 km/h, si avvertirà il suono della chiusura centralizzata e sarà visualizzato un allarme.

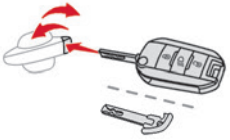
Procedure d'emergenza

Smarrimento delle chiavi, del telecomando e della chiave elettronica

Recarsi presso la Rete CITROËN con la carta di circolazione del veicolo, un documento d'identità e, se possibile, l'etichetta con il codice delle chiavi.
La Rete CITROËN potrà quindi risalire al codice delle chiavi e a quello del trasponder necessari per ordinare una nuova chiave.

Sbloccaggio/bloccaggio globale delle porte del veicolo con la chiave

Utilizzare questa procedura nelle seguenti situazioni:
– Pila del telecomando esaurita.
– Anomalia del telecomando.
– Batteria del veicolo scarica.
– Veicolo in una zona soggetta a forti interferenze elettromagnetiche.
Nel primo caso, sostituire la pila del telecomando.
Nel secondo caso, reinizializzare il telecomando.
Fare riferimento alle sezioni corrispondenti.



► Inserire la chiave nella serratura della porta.
► Girare la chiave verso la parte anteriore o posteriore per sbloccare o bloccare le porte del veicolo.

Se il veicolo è equipaggiato di allarme, quest'ultimo non si attiva al bloccaggio con la chiave.
Se l'allarme è attivato, la sirena suona all'apertura della porta; inserire il contatto per interromperla.

Chiusura centralizzata non funzionante

Utilizzare queste procedure nei seguenti casi:
– Anomalia della chiusura centralizzata
– Batteria scollegata o scarica

In caso di anomalia della chiusura centralizzata, è tassativo scollegare la batteria per assicurare il bloccaggio completo delle porte del veicolo.

Porta anteriore sinistra

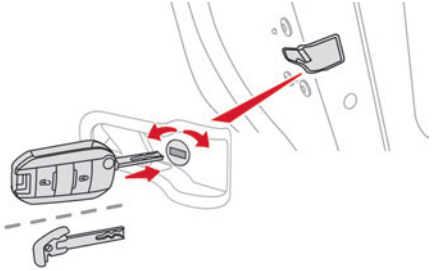
► Inserire la chiave nella serratura e ruotarla verso il lato anteriore o posteriore del veicolo, per bloccare la porta e sbloccarla.

Altre porte

Sbloccaggio

► Tirare il comando interno di apertura delle porte.

Bloccaggio



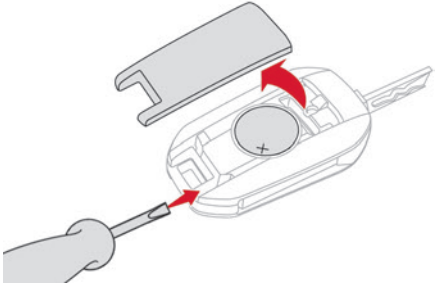
► Aprire le porte.
► Per le porte posteriori, verificare che la sicurezza bambini non sia attivata.
Leggere la sezione corrispondente.
► Inserire delicatamente la chiave nel dispositivo di bloccaggio della serratura della porta, poi girare il dispositivo di bloccaggio di 45° verso l'esterno della porta.
► Chiudere le porte e verificare dall'esterno che siano bloccate.

Sostituzione della pila

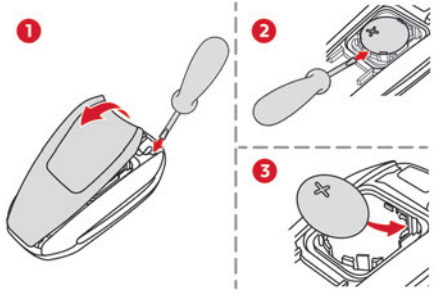
Se la pila è scarica, questa spia si accende, accompagnata da un segnale acustico e dalla visualizzazione di un messaggio.

Tipo pila: CR2032/3 V.

Senza Apertura e Avviamento a mani libere



Con Apertura e Avviamento a mani libere



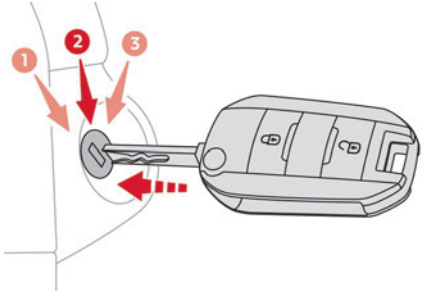
► Sganciare il coperchio inserendo un cacciavite piccolo nella tacca e sollevarlo.
► Estrarre la pila esaurita dal relativo alloggiamento.
► Inserire la nuova pila, rispettando la polarità. Iniziare inserendola nei contatti situati nell'angolo, poi agganciare il coperchio sull'unità.
► Reinizializzare il telecomando.
Per ulteriori informazioni sulla **Reinizializzazione del telecomando**, leggere la sezione corrispondente.

Non gettare le batterie del telecomando, poiché contengono metalli dannosi per l'ambiente. Consegnarle presso un punto di raccolta autorizzato.

Reinizializzazione del telecomando

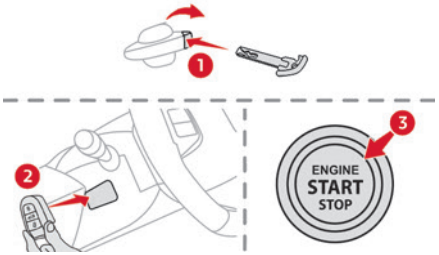
Dopo la sostituzione della pila o in caso di anomalia, può essere necessario reinizializzare il telecomando.
Per reinizializzare il telecomando, contattare la Rete CITROËN o un riparatore qualificato.

Senza Apertura e Avviamento a mani libere



► Interrompere il contatto.
► Ruotare la chiave in posizione **2 (contatto inserito)**.
► Premere immediatamente il pulsante con il lucchetto chiuso per alcuni secondi.
► Interrompere il contatto ed estrarre la chiave dal blocchetto d'avviamento.
Il telecomando è di nuovo pienamente operativo.

Con Apertura e Avviamento a mani libere



► Inserire la chiave meccanica (integrata nel telecomando) nella serratura per aprire le porte del veicolo.
► Posizionare la chiave elettronica contro il lettore d'emergenza sul piantone dello sterzo e mantenerla in questa posizione fino all'inserimento del contatto.
► **Con cambio manuale**, posizionare la leva del cambio in folle, poi premere a fondo il pedale della frizione.
► **Con cambio automatico o selettore marce**, nella modalità **P** premere il pedale del freno.
► Inserire il contatto premendo il pulsante "**START/STOP**".
Se il malfunzionamento persiste dopo la reinizializzazione, rivolgersi al più presto alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.

Porte

Apertura

Dall'esterno

► Dopo aver sbloccato le porte del veicolo o con la chiave elettronica del sistema "Apertura e Avviamento a mani libere" nella zona di riconoscimento, tirare la maniglia della porta.

Dall'interno

► Tirare il comando d'apertura interno di una delle porte; quest'azione sblocca tutte le porte del veicolo.

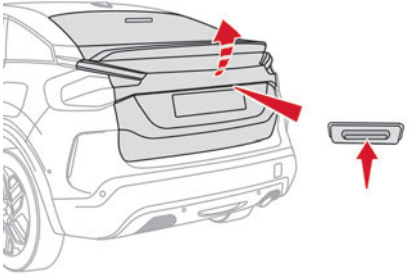
Con lo sbloccaggio selettivo attivato:
– L'apertura della porta del guidatore sblocca solamente la porta del guidatore (se tutte le porte del veicolo non sono state sbloccate in precedenza).
– L'apertura di una delle porte dei passeggeri sblocca tutte le altre porte.

Chiusura

Se una porta non è chiusa correttamente, questa spia si accende accompagnata da un messaggio se il motore è in funzione e da un segnale acustico quando il veicolo procede ad una velocità superiore a 10 km/h.

Bagagliaio

Apertura



► Dopo lo sbloccaggio delle porte del veicolo, premere il comando d'apertura, poi sollevare il portellone posteriore.

Chiusura

► Abbassare il portellone posteriore con una delle maniglie di sostegno interne.

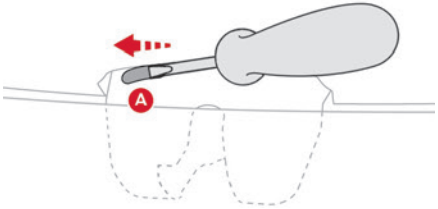
In caso di anomalia o di difficoltà nell'aprire o chiudere il portellone posteriore, farlo controllare tempestivamente dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato, per evitare che il problema peggiori con il rischio di caduta del portellone posteriore e di danni alle persone.

Comando di emergenza

Per sbloccare meccanicamente il bagagliaio in caso di malfunzionamento della batteria o del bloccaggio centralizzato delle porte.

Sbloccaggio

► Ribaltare i sedili posteriori per accedere alla serratura dall'interno del bagagliaio.



► Inserire un piccolo cacciavite nel foro **A** della serratura per sbloccare il bagagliaio.
► Spostare il dispositivo di bloccaggio verso sinistra.

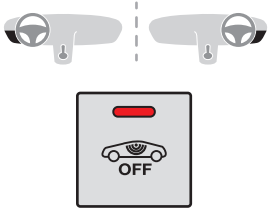
Bloccaggio dopo la chiusura

Una volta richiuso, se il malfunzionamento persiste, il bagagliaio resta bloccato.

In caso di malfunzionamento del sistema di chiusura centralizzata, è essenziale scollegare la batteria per bloccare il bagagliaio e assicurare così il bloccaggio completo del veicolo.

Allarme

(secondo la versione)



Sistema di protezione e di dissuasione contro il furto e l'effrazione.

Allarme perimetrale

Il sistema controlla l'apertura del veicolo.
L'allarme si attiva in caso di tentativo di apertura di una porta, del bagagliaio o del cofano motore, ad esempio.

Allarme volumetrico

Il sistema controlla il verificarsi di qualsiasi variazione nel volume nell'abitacolo.
L'allarme si attiva se qualcuno rompe un vetro, entra nell'abitacolo o si sposta all'interno del veicolo.

Funzione autoprotezione

Il sistema controlla se alcuni dei suoi componenti non funzionano.
L'allarme si attiva se la batteria viene scollegata o in caso di danneggiamento della stessa, del comando centrale o dei fili della sirena.

Intervento sul sistema di allarme
Rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.

Bloccaggio del veicolo con sistema d'allarme globale

Attivazione

► Interrompere il contatto e uscire dal veicolo.
► Bloccare o bloccare ad effetto globale le porte del veicolo con il telecomando o premendo la maniglia della porta del guidatore.
Quando il sistema di sorveglianza è attivo, la spia rossa sul pulsante lampeggia ogni secondo e gli indicatori di direzione si accendono per 2 secondi circa.
L'allarme perimetrale si attiva dopo 5 secondi e l'allarme volumetrico dopo 45 secondi.

L'allarme non si attiva quando le porte vengono bloccate automaticamente a distanza.

In caso di una chiusura non corretta (di una porta, del bagagliaio o del cofano motore), le porte del veicolo non vengono bloccate, ma l'allarme perimetrale si attiva dopo 45 secondi, contemporaneamente all'allarme volumetrico.

Disattivazione

► Premere il pulsante di sbloccaggio del telecomando.

oppure

► Sbloccare le porte del veicolo premendo la maniglia della porta del guidatore.

Il sistema di sorveglianza è disattivato: la spia sul pulsante si spegne e gli indicatori di direzione lampeggiano per circa 2 secondi.

Dopo lo sbloccaggio con il telecomando

Se il veicolo si blocca di nuovo automaticamente (come accade se una porta o il bagagliaio non vengono aperti entro 30 secondi dallo sbloccaggio), il sistema di sorveglianza si riattiva automaticamente.

Chiusura del veicolo solo con allarme perimetrale

Disattivare l'allarme volumetrico per evitare l'attivazione accidentale dell'allarme, in alcuni casi quali:

– Vetro socchiuso.
– Lavaggio del veicolo.
– Sostituzione di una ruota.
– Traino del veicolo.
– Trasporto su nave o traghetto.

Disattivazione dell'allarme volumetrico

► Interrompere il contatto e premere il pulsante di allarme entro 10 secondi, fino all'accensione fissa della spia.

► Uscire dal veicolo.

► Bloccare immediatamente le porte del veicolo con il telecomando o premendo la maniglia della porta del guidatore.

Solo l'allarme perimetrale è attivato; la spia rossa nel pulsante lampeggia ogni secondo.

Per essere acquisita, questa disattivazione deve essere effettuata a ogni interruzione del contatto.

Riattivazione dell'allarme volumetrico

► Disattivare l'allarme perimetrale sbloccando le porte del veicolo tramite il telecomando o il sistema "Apertura e Avviamento a mani libere". La spia del pulsante si spegne.

► Riattivare il sistema di allarme completo bloccando le porte del veicolo tramite il telecomando o premendo la maniglia della porta del guidatore.

La spia rossa del pulsante lampeggia nuovamente una volta ogni secondo.

Attivazione dell'allarme

È indicata dal suono della sirena e dal lampeggiamento degli indicatori di direzione per 30 secondi.

Secondo il Paese di commercializzazione, alcune funzioni di monitoraggio rimangono attive fino a quando l'allarme è stato attivato 11 volte consecutivamente.

Quando le porte del veicolo vengono sbloccate con il telecomando o con il sistema Apertura e Avviamento a mani libere, il lampeggiamento veloce della spia rossa sul pulsante informa che l'allarme si è attivato durante la propria assenza.

All'inserimento del contatto, il lampeggiamento si interrompe.

Anomalia del telecomando

Per disattivare le funzioni di monitoraggio:

► Sbloccare le porte del veicolo inserendo la chiave nella serratura della porta anteriore sinistra.

► Aprire la porta; l'allarme si attiva.

► Inserire il contatto; l'allarme s'interrompe. La spia del pulsante si spegne.

Bloccaggio delle porte del veicolo senza attivare l'allarme

► Bloccare le porte del veicolo inserendo la chiave (integrata nel telecomando) nella serratura della porta anteriore sinistra.

Anomalia

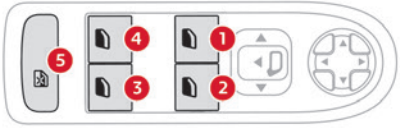
All'inserimento del contatto, l'accensione fissa della spia rossa del pulsante indica un'anomalia del sistema.

Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Attivazione automatica

(secondo la versione)
Il sistema si attiva automaticamente 2 minuti dopo la chiusura dell'ultima porta o del bagagliaio.
► Per evitare l'attivazione dell'allarme quando si entra nel veicolo, premere prima il pulsante di sbloccaggio del telecomando o sbloccare il veicolo con il sistema "Apertura e Avviamento a mani libere".

Alzacristalli elettrici



1. Anteriore sinistro
2. Anteriore destro
3. Posteriore destro
4. Posteriore sinistro
5. Disattivazione dei comandi alzacristalli elettrici posteriori

Funzionamento manuale

► Per aprire o chiudere il vetro, premere o tirare il comando senza superare il punto di resistenza. Il vetro si ferma non appena si rilascia l'interruttore.

Funzionamento automatico

► Per aprire/chiudere il vetro, premere/tirare il comando oltre il punto di resistenza: il vetro si apre/chiude completamente dopo aver rilasciato il comando.
Un nuovo impulso interrompe il movimento del vetro.

i I comandi degli alzacristalli rimangono operativi per circa 45 secondi dopo l'interruzione del contatto.
Trascorso questo periodo di tempo, i comandi vengono disattivati. Per riattivarli, inserire nuovamente il contatto.

Antipizzicamento

Se il vetro incontra un ostacolo, si arresta e si abbassa di nuovo parzialmente.

Disattivazione dei comandi posteriori degli alzacristalli posteriori

Per la sicurezza dei bambini, premere il comando **5** per disattivare i comandi degli alzacristalli posteriori, indipendentemente dalla loro posizione.
La spia rossa sul pulsante si accende.
È comunque sempre possibile azionare gli alzacristalli posteriori con i comandi del guidatore.

i In caso di urto violento, i comandi degli alzacristalli posteriori si riattivano, se erano disattivati.

Reinizializzazione degli alzacristalli

Dopo aver ricollegato la batteria o in caso di movimento anomalo dei vetri, occorre reinizializzare la funzione antipizzicamento.
La funzione antipizzicamento è disattivata durante le operazioni seguenti.
Per ogni vetro:
► Abbassare completamente il vetro, poi alzarlo; il vetro risalirà di alcuni centimetri ad ogni pressione del comando. Ripetere l'operazione fino alla chiusura completa del vetro.
► Continuare a tirare il comando per almeno un secondo dopo aver raggiunto la posizione di chiusura del vetro.

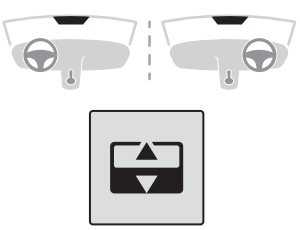
! Se un alzacristallo incontra un ostacolo durante l'utilizzo, occorre invertire il

movimento del vetro. Per eseguire questa operazione, premere il comando interessato.
Quando il guidatore aziona i comandi degli alzacristalli dei passeggeri, deve accertarsi che nulla intralci la chiusura corretta del vetro.
È importante accertarsi che i passeggeri utilizzino correttamente gli alzacristalli.
Prestare particolare attenzione ai bambini quando si azionano i vetri.
Prestare attenzione ai passeggeri e/o ad altre persone presenti, quando si chiudono i vetri utilizzando la chiave o il sistema "Apertura e Avviamento a mani libere".
Non inserire la testa o le braccia attraverso i vetri aperti quando il veicolo è in movimento. Rischio di lesioni gravi!

Tetto apribile

Il tetto apribile consiste in un cristallo mobile che scorre sul tetto e in una tendina d'occultamento azionabile separatamente. L'apertura del tetto apribile aziona anche l'apertura della tendina d'occultamento.

► Per azionare il tetto apribile panoramico, utilizzare i pulsanti sulla console del tetto.



Il tetto apribile può essere azionato a contatto inserito (se la batteria è sufficientemente carica), a motore avviato, in modalità STOP di Stop & Start e fino a 45 secondi dopo l'interruzione del contatto.

Precauzioni

! Non inserire la testa o le braccia attraverso il tetto apribile quando il veicolo è in movimento. Rischio di lesioni gravi!

! Verificare che i bagagli o gli accessori trasportati sulle barre del tetto non ostacolino i movimenti del tetto apribile.
Non collocare oggetti pesanti sul cristallo mobile del tetto apribile.

! Se il tetto apribile è bagnato, dopo un acquazzone o un lavaggio del veicolo, attendere che si asciughi completamente prima di aprirlo.
Non manovrare il tetto apribile se è coperto da neve o ghiaccio. Rischio di danni!
Per rimuovere la neve o la brina dal tetto apribile, utilizzare esclusivamente raschietti in plastica.

! Controllare regolarmente lo stato delle guarnizioni del tetto apribile (ad es. presenza di polvere, foglie secche).
In caso di pulizia del veicolo in un impianto di lavaggio, verificare prima la corretta chiusura del tetto apribile e tenere il getto ad alta pressione a una distanza non inferiore a 30 centimetri dalle guarnizioni.

! Non uscire mai dal veicolo lasciando il tetto aperto.

Funzionamento

All'apertura completa del tetto apribile, il vetro mobile si sposta in posizione di apertura parziale, poi scivola sul tetto. Sono possibili tutte le posizioni intermedie.

! Prima di azionare il pulsante di comando del tetto apribile, accertarsi che oggetti o persone non ne impediscano il movimento.
Prestare particolare attenzione ai bambini quando si utilizza il tetto apribile.

In caso di schiacciamento durante i movimenti del tetto apribile, invertirne il movimento premendo il pulsante di comando interessato.
Il guidatore deve accertarsi che i passeggeri utilizzino correttamente il tetto apribile.
Qualunque intervento manuale sulla posizione del tetto apribile potrebbe interferire con il dispositivo antipizzicamento. Eseguire una reinizializzazione.

Sistema antipizzicamento

Se il tetto apribile incontra un ostacolo durante una manovra di chiusura, il movimento viene invertito automaticamente.

Apertura/Chiusura del tetto apribile

► Per aprire il tetto apribile, utilizzare la parte del pulsante che si trova verso il lato posteriore.
► Per chiudere il tetto apribile, utilizzare la parte del pulsante che si trova verso il lato anteriore.

Funzionamento del pulsante

► Premendo il pulsante oltre il punto di resistenza, il tetto apribile si apre o si chiude completamente.
► Una nuova pressione di questo pulsante interrompe il movimento in corso.
► Tenendo premuto il pulsante (senza superare il punto di resistenza), il movimento del vetro si interrompe al rilascio del pulsante.
► Quando il tetto apribile è chiuso: una singola pressione senza superare il punto di resistenza lo porta in posizione di parziale apertura.
► Quando il tetto apribile è parzialmente aperto: una singola pressione sul lato anteriore del pulsante, senza superare il punto di resistenza, lo chiude completamente.

i È possibile chiudere il tetto apribile e i vetri tenendo premuto il pulsante di bloccaggio del telecomando.

Apertura/Chiusura della tendina d'occultamento

► Per aprire la tendina d'occultamento, tirare indietro la maniglia fino al raggiungimento della posizione desiderata.
► Per chiudere la tendina d'occultamento, spingere in avanti la maniglia fino al raggiungimento della posizione desiderata.

Reinizializzazione

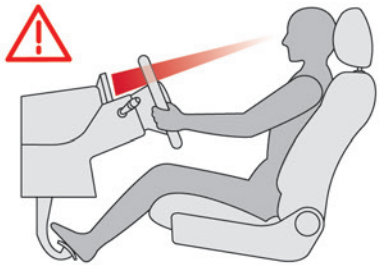
La reinizializzazione è necessaria dopo aver ricollegato la batteria o se il tetto apribile non funziona correttamente o non si muove in modo fluido.
► Verificare che non siano presenti elementi che impediscono il movimento del tetto apribile e che le guarnizioni siano pulite.

► A contatto inserito, premere e tenere premuta la parte anteriore del pulsante per chiudere il tetto apribile.
Il tetto apribile si chiude gradualmente. Quando è completamente chiuso, esegue un leggero movimento di apertura e chiusura.
► Rilasciare il pulsante 1 secondo dopo la conclusione del movimento.

Posizione di guida corretta

! Per motivi di sicurezza, le regolazioni devono essere effettuate esclusivamente a veicolo fermo.

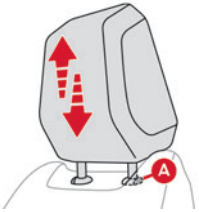
Prima di mettersi alla guida e per ottimizzare l'ergonomia, eseguire le regolazioni riportate di seguito, nell'ordine seguente:
– altezza dell'appoggiatesta.
– inclinazione dello schienale.
– altezza della seduta del sedile.
– posizione longitudinale del sedile.
– altezza e profondità del volante.
– retrovisore interno e retrovisori esterni.



! Dopo aver eseguito queste regolazioni, verificare che il quadro strumenti sia ben visibile dalla posizione di guida.

Appoggiatesta anteriori

Regolazione dell'altezza



Verso l'alto:
► Tirare l'appoggiatesta verso l'alto nella posizione desiderata; è possibile percepire lo scatto dell'appoggiatesta in posizione.
Verso il basso:
► Premere la linguetta **A** per abbassare l'appoggiatesta.

i L'appoggiatesta è regolato correttamente quando il bordo superiore è allo stesso livello della parte superiore della testa.

Rimozione di un appoggiatesta

► Inclinare indietro lo schienale per semplificare la rimozione dell'appoggiatesta.
► Sollevare l'appoggiatesta fino all'arresto.
► Premere la linguetta **A** per sbloccare l'appoggiatesta e sollevarlo completamente.
► Riporre l'appoggiatesta in un luogo sicuro.

Ricollocazione di un appoggiatesta

► Inserire le aste dell'appoggiatesta nelle guide dello schienale del sedile corrispondente.
► Spingere l'appoggiatesta verso il basso fino all'arresto.
► Premere la linguetta **A** per rilasciare l'appoggiatesta e spingerlo verso il basso.
► Procedere alla regolazione in altezza dell'appoggiatesta.

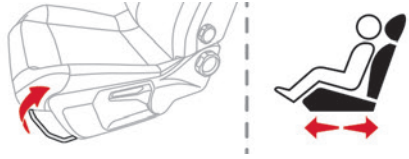
! Non guidare mai con gli appoggiatesta smontati; questi devono essere montati e regolati in funzione dell'occupante del sedile.

Sedili anteriori

! Prima di spostare indietro il sedile, verificare che persone o oggetti non intralcino la corsa del sedile.
Rischio di schiacciamento in caso di presenza di passeggeri sui sedili posteriori o di bloccaggio del sedile, se sul pianale dietro al sedile sono presenti oggetti ingombranti.

Regolazioni manuali

Longitudinale

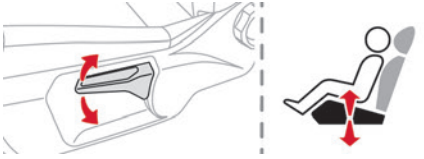


► Sollevare la barretta di controllo e far scorrere il sedile in avanti o indietro.
► Rilasciare la barretta di controllo per bloccare il sedile in posizione in una delle tacche.

Inclinazione dello schienale

► Ruotare la manopola per ottenere l'angolazione desiderata.

Altezza



► Tirare il comando verso l'alto per sollevare il sedile o spingerlo verso il basso per abbassarlo, fino al raggiungimento della posizione desiderata.

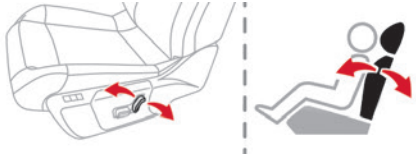
Lombare

(solo guidatore)

► Ruotare la manopola per ottenere il livello di supporto lombare desiderato.

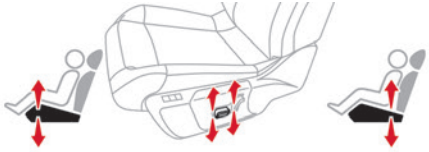
Regolazioni elettriche

Inclinazione dello schienale



► Spostare il comando in avanti o indietro.

Altezza e inclinazione della seduta



► Spostare la parte posteriore del comando verso l'alto o verso il basso per raggiungere l'altezza desiderata.
► Spostare la parte anteriore del comando verso l'alto o verso il basso per ottenere l'inclinazione desiderata.

Lombare

► Premere uno dei comandi per ottenere il sostegno lombare desiderato.

Funzione "massaggio"

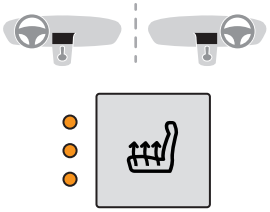
Questa funzione assicura un massaggio lombare e funziona solo a motore avviato e in modalità STOP dello Stop & Start.

Attivazione/Disattivazione

► Premere questo tasto per attivare / disattivare la funzione.

All'attivazione, la spia si accende. La funzione messaggi è attivata per circa un'ora.
Durante questo periodo, il massaggio viene effettuato per 6 cicli di 10 minuti ciascuno (6 minuti di massaggio seguiti da 4 minuti di pausa).
Nell'arco di un'ora, la funzione si disattiva e la spia si spegne.

Sedili riscaldati

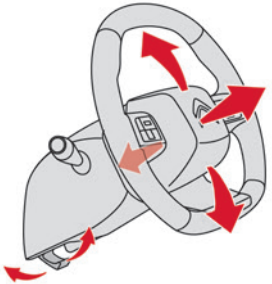


La funzione è attivata solo a motore avviato e quando la temperatura esterna è inferiore a 20°C.
► Premere il pulsante corrispondente al sedile.
► Ogni pressione modifica il livello di riscaldamento; il numero corrispondente di spie si accende.
► Per spegnere il riscaldamento, premere il pulsante fino allo spegnimento di tutte le spie.
Lo stato del sistema viene memorizzato all'interruzione del contatto.

Non utilizzare la funzione quando il sedile non è occupato.
Ridurre l'intensità del riscaldamento non appena possibile.
Quando il sedile e l'abitacolo hanno raggiunto una temperatura soddisfacente, disattivare la funzione; la riduzione del consumo elettrico riduce a sua volta il consumo energetico.

! Un utilizzo prolungato dei sedili riscaldati è sconsigliato per le persone con pelle delicata.
Le persone con difficoltà di percezione del calore (a causa di malattie, assunzione di farmaci, ecc.) rischiano di subire ustioni.
Per conservare l'integrità del pannello termico e prevenire un cortocircuito:
– non collocare oggetti pesanti o taglienti sul sedile;
– non inginocchiarsi o alzarsi in piedi sul sedile;
– non versare liquidi sul sedile;
– non utilizzare mai la funzione di riscaldamento se il sedile è umido.

Regolazione del volante

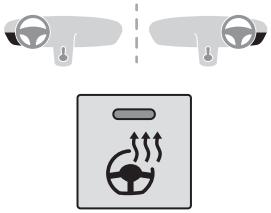


► A veicolo fermo, tirare il comando per rilasciare il volante.
► Regolare l'altezza e la distanza, per trovare la posizione di guida più adatta.
► Spingere il comando per bloccare il volante.

! Per motivi di sicurezza, queste regolazioni devono essere effettuate esclusivamente a veicolo fermo.

Volante riscaldato

(Secondo il Paese di commercializzazione)
In condizioni meteo invernali, questa funzione riscalda il volante.
Si attiva quando la temperatura esterna è inferiore a 20°C.



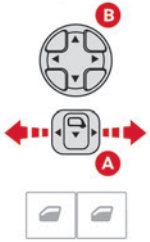
► A motore avviato, premere questo pulsante per attivare/disattivare la funzione (confermato dall'accensione/spegnimento della spia).
Il sistema si disattiva automaticamente ad ogni spegnimento del motore.

Retrovisori

Retrovisori

! Per ragioni di sicurezza, i retrovisori devono essere regolati in modo da ridurre "l'angolo morto".
Gli oggetti osservati sono in realtà più vicini di quanto sembrino. Occorre tenerne conto per valutare correttamente la distanza dei veicoli in avvicinamento da dietro.

Regolazione



► Spostare il comando **A** verso destra o sinistra per selezionare il retrovisore corrispondente.
► Spostare il comando **B** nelle quattro direzioni per effettuare la regolazione.
► Riportare il comando **A** nella relativa posizione centrale.

Chiusura manuale

I retrovisori possono essere chiusi manualmente parcheggio sporgente, box stretto, etc.).
► Far ruotare il retrovisore verso il veicolo.

Chiusura elettrica

Secondo l'equipaggiamento, i retrovisori esterni si possono richiudere elettricamente.

► Dall'interno, a contatto inserito, portare il comando **A** nella posizione centrale.
► Tirare il comando **A** all'indietro.

► Bloccare le porte del veicolo dall'esterno.

i Se i retrovisori sono stati chiusi con il comando **A**, non si apriranno allo sbloccaggio delle porte del veicolo.

Apertura elettrica

► Dall'esterno: sbloccare le porte del veicolo.
► Dall'interno: a contatto inserito, posizionare il comando **A** nella posizione centrale e tirarlo indietro.

i La configurazione della funzione di apertura/chiusura automatica dei retrovisori esterni a distanza si effettua tramite il menu **Illumin esterna**/**Veicolo** del display touch screen.

Disappannamento/Sbrinamento

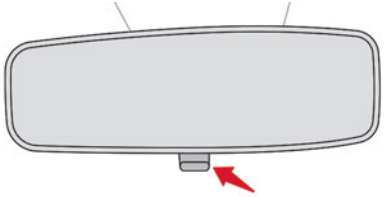
Il disappannamento/sbrinamento dei retrovisori esterni funziona assieme al disappannamento/sbrinamento del lunotto.
Per ulteriori informazioni sul **disappannamento/sbrinamento del lunotto**, leggere la sezione corrispondente.

Retrovisore interno

È dotato di un dispositivo antiabbagliamento che oscura lo specchio del retrovisore e riduce il disturbo arrecato al guidatore dovuto al sole, ai fari degli altri veicoli, ecc.

Modello manuale

Posizione giorno/notte

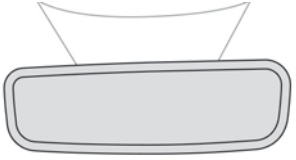


► Tirare la leva per passare alla posizione "notturna" antiabbagliamento.
► Spingere la leva per passare alla posizione "diurna" normale.

Regolazione

► Regolare il retrovisore sulla posizione "diurna" normale.

Modello "fotocromatico" automatico



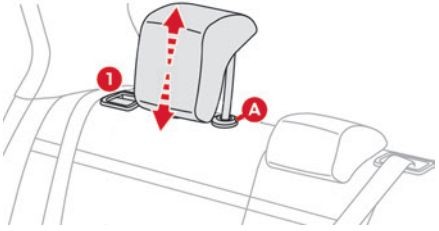
Il sistema fotocromatico utilizza un sensore che rileva il livello di luminosità esterna e la luminosità proveniente dalla parte posteriore del veicolo, per passare automaticamente e progressivamente da utilizzo diurno a notturno.

i Per garantire una visibilità ottimale durante le manovre, il retrovisore diventa automaticamente più luminoso all'inserimento della retromarcia.
Il sistema si disattiva se il carico nel bagagliaio supera l'altezza del copribagagli o se sono stati collocati oggetti sul copribagagli.

Sedili posteriori a panchetta

Panchetta con sedili fissi e schienali ribaltabili in due parti (2/3-1/3) per modulare lo spazio di carico del bagagliaio.

Appoggiatesta posteriori



Hanno due posizioni:

– Una **posizione alta**, quando il sedile è in uso:
► sollevare l'appoggiatesta fino all'arresto.
– Una **posizione bassa**, per il riposizionamento, quando il sedile non è in uso:
► Premere la linguetta **A** per rilasciare l'appoggiatesta e spingerlo verso il basso.

Gli appoggiatesta posteriori possono essere rimossi.

Rimozione di un appoggiatesta

► Rilasciare lo schienale con il comando **1**.
► Inclinare leggermente in avanti lo schienale.
► Sollevare l'appoggiatesta fino all'arresto.
► Premere la linguetta **A** per rilasciare l'appoggiatesta e rimuoverlo completamente.

Ricollocazione di un appoggiatesta

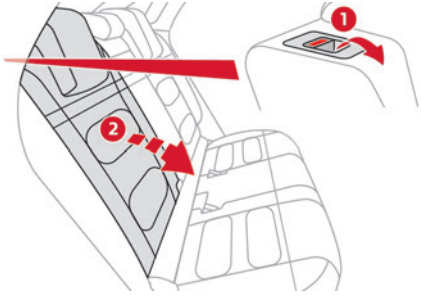
► Inserire le aste dell'appoggiatesta nelle guide dello schienale corrispondente.
► Spingere l'appoggiatesta verso il basso fino all'arresto.
► Premere la linguetta **A** per rilasciare l'appoggiatesta e spingerlo verso il basso.

! Non guidare mai con passeggeri seduti sui sedili posteriori quando gli appoggiatesta sono rimossi; gli appoggiatesta devono essere montati in posizione alta.
L'appoggiatesta del sedile centrale e quelli dei sedili laterali non sono intercambiabili.

Ribaltamento degli schienali

! La regolazione degli schienali deve essere eseguita solo a veicolo fermo.

Operazioni preliminari:
► Abbassare gli appoggiatesta.
► Se necessario, spostare in avanti i sedili anteriori.
► Verificare che non siano presenti persone oppure oggetti che potrebbero interferire con l'inclinazione degli schienali (ad es. abbigliamento, bagagli).

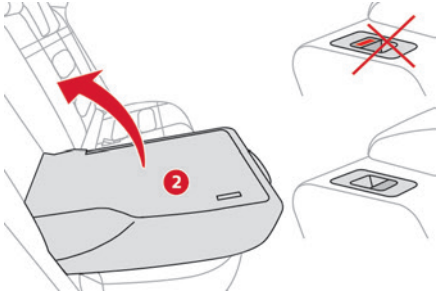


► Premere la maniglia di rilascio dello schienale **1**.
► Accompagnare lo schienale **2** in posizione orizzontale.

i Quando lo schienale è rilasciato, l'indicatore rosso nella maniglia di rilascio è visibile.

Riposizionamento degli schienali

! Verificare prima che le cinture di sicurezza laterali aderiscano verticalmente agli anelli di aggancio degli schienali.



► Portare lo schienale **2** in posizione verticale e spingerlo con decisione per bloccarlo.
► Verificare che l'indicatore rosso della maniglia di sbloccaggio **1** non sia più visibile.
► Verificare che le cinture di sicurezza laterali non siano rimaste bloccate durante l'operazione.

! Attenzione: uno schienale agganciato in modo errato compromette la sicurezza dei passeggeri in caso di frenata brusca o di incidente.
Il contenuto del bagagliaio potrebbe essere proiettato verso la parte anteriore del veicolo. Rischio di lesioni gravi!

Riscaldamento e ventilazione

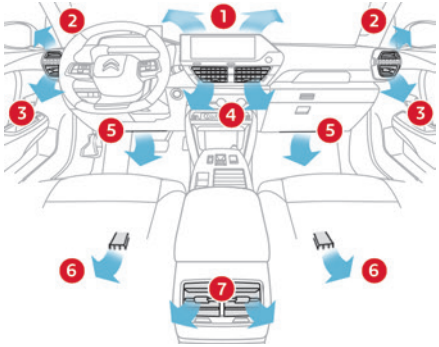
Entrata d'aria

L'aria che circola all'interno dell'abitacolo è filtrata e proviene dall'esterno, attraverso la griglia alla base del parabrezza, o dall'interno, nella modalità ricircolo d'aria.

Comandi

Secondo la versione, i comandi sono accessibili nel menu **Climatizzazione** del display touch screen o sono raggruppati nel pannello della console centrale.

Distribuzione dell'aria



1. Diffusori di sbrinamento/disappannamento del parabrezza

2. Diffusori di sbrinamento/disappannamento dei vetri laterali anteriori
3. Aeratori chiudibili e orientabili laterali
4. Aeratori chiudibili e orientabili centrali
5. Uscite d'aria verso i vani piedi anteriori
6. Uscite d'aria verso i vani piedi posteriori
7. Aeratori regolabili e chiudibili

Consigli

Utilizzo del sistema di ventilazione e climatizzazione

► Per assicurarsi che l'aria venga distribuita in modo uniforme, le griglie esterne di ingresso dell'aria alla base del parabrezza, i bocchettoni, gli aeratori, le uscite dell'aria e l'estrattore dell'aria nel bagagliaio non devono essere ostruiti.

► Non coprire il sensore di irraggiamento solare sul cruscotto; questo sensore è utilizzato per regolare il sistema di climatizzazione automatica.

► Lasciare in funzione il sistema di climatizzazione per almeno 5-10 minuti una o due volte al mese, per mantenerlo in buono stato di funzionamento.

► Se il sistema non produce aria fredda, disattivarlo e rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.

Quando si traina un carico di grandi dimensioni su una pendenza ripida con temperature elevate, la disattivazione dell'aria climatizzata aumenta la potenza del motore, migliorando la capacità di traino.

Evitare di guidare troppo a lungo con la ventilazione spenta o utilizzando per molto tempo il ricircolo dell'aria interna. Rischio di appannamento e di peggioramento della qualità dell'aria!

Se la temperatura interna è molto alta dopo che il veicolo è stato fermo al sole per molto tempo, areare l'abitacolo per qualche minuto.

Posizionare il comando del flusso d'aria ad un livello sufficiente per garantire un corretto ricircolo dell'aria nell'abitacolo.

La condensa creata dall'aria climatizzata provoca uno scarico di acqua sotto il veicolo. Ciò è del tutto normale.

Interventi di assistenza sul sistema di ventilazione e climatizzazione

► Verificare lo stato del filtro dell'abitacolo e far sostituire periodicamente gli elementi filtranti.

Si raccomanda di utilizzare un filtro per l'abitacolo in materiale composito. Il suo additivo attivo specifico contribuisce a proteggere da gas inquinanti e cattivi odori.

► Per garantire il funzionamento corretto del sistema di climatizzazione, farlo controllare secondo le raccomandazioni del piano di manutenzione del Costruttore.

Stop & Start

Il sistema del riscaldamento e dell'aria climatizzata funzionano solo a motore avviato.

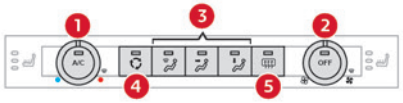
Disattivare temporaneamente il sistema Stop & Start per mantenere il confort termico nell'abitacolo.

Per ulteriori informazioni sul sistema **Stop & Start**, leggere la sezione corrispondente.

Modalità di guida ECO

Selezionando questa modalità è possibile ridurre il consumo di energia elettrica, ma limitando le prestazioni del sistema del riscaldamento e dell'aria climatizzata, senza però disattivarlo.

Aria climatizzata manuale



1. Regolazione della temperatura
   Accensione/Spegnimento aria climatizzata
2. Regolazione del flusso d'aria
   Disattivazione del sistema
3. Regolazione della distribuzione dell'aria

4. Ricircolo dell'aria interna
5. Disappannamento/Sbrinamento del lunotto

Il sistema dell'aria climatizzata funziona solo a motore avviato.

Regolazione della temperatura

► Ruotare la manopola **1** da blu (freddo) a rosso (caldo).

Regolazione del flusso d'aria

► Ruotare la ghiera **2** per avere un flusso d'aria adeguato a garantire il confort.

i Se il comando del flusso d'aria viene portato in posizione di **minimo** (sistema disattivato), la temperatura nel veicolo non verrà più regolata. Un leggero flusso d'aria, dovuto allo spostamento in avanti del veicolo, rimane comunque percepibile.

Regolazione della distribuzione dell'aria

Parabrezza e vetri laterali

Aeratori centrali e laterali

Vani piedi

► Premere uno dei pulsanti **3** per regolare la distribuzione dell'aria nell'abitacolo.
L'accensione del pulsante indica che l'aria viene ventilata nella direzione specificata.
È possibile attivare i seguenti pulsanti contemporaneamente: – Aeratori centrali e laterali + vani piedi.
– Parabrezza e vetri laterali + vani piedi.

Accensione/Spegnimento aria climatizzata

Il sistema dell'aria climatizzata è predisposto per funzionare efficacemente in qualsiasi stagione, con i vetri chiusi.
Consente di:
– abbassare la temperatura in estate,
– aumentare l'efficacia del disappannamento in inverno, con temperature superiori a 3°C.
► Premere il pulsante **1** per accendere o spegnere l'aria climatizzata.
Quando il sistema è attivato, la spia si accende.

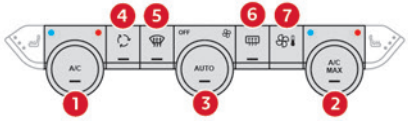
i L'aria climatizzata non funziona quando il flusso d'aria è disabilitato.
Per ottenere aria fredda più rapidamente, abilitare il ricircolo dell'aria interna per un breve periodo. Poi riattivare l'ingresso dell'aria esterna.
Lo spegnimento dell'aria climatizzata potrebbe provocare un peggioramento dell'aria (umidità, appannamento).

Disattivazione del sistema

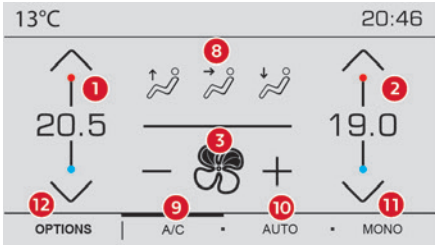
► Premere la manopola **2**; tutte le spie del sistema si spengono.
Questa azione disattiva tutte le funzioni del sistema dell'aria climatizzata.
La temperatura non è più regolata. Un leggero flusso d'aria, dovuto allo spostamento in avanti del veicolo, rimane comunque percepibile.

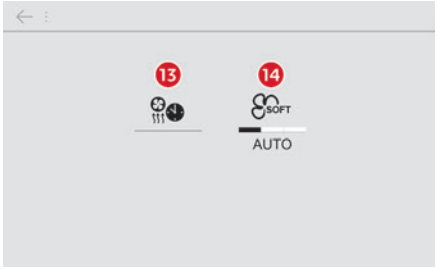
Climatizzazione automatica bizona

Questo sistema controlla automaticamente l'attivazione del sistema dell'aria climatizzata, regolando temperatura, flusso d'aria e distribuzione dell'aria all'interno dell'abitacolo.
Per regolare il sistema, utilizzare i comandi centrali o premere il pulsante nel menu **Climatizzazione** sul display touch screen per visualizzare la pagina dei comandi.



Comandi centrali





Display touch screen

1. Regolazione temperatura lato sinistro
   Accensione/Spegnimento aria climatizzata (comandi centrali)
2. Regolazione temperatura lato destro
   Aria climatizzata massima (comandi centrali)
3. Regolazione del flusso d'aria
   Programma confort automatico (comandi centrali)
4. Ricircolo dell'aria interna
5. Programma automatico visibilità
6. Disappannamento/Sbrinamento del lunotto
7. Accesso diretto al menu **Climatizzazione**
8. Regolazione della distribuzione dell'aria
9. Accensione/Spegnimento aria climatizzata
10. Programma confort automatico
11. Monozona/Bizona
12. Accesso alla seconda schermata
13. Precondizionamento aria climatizzata (secondo la versione)
14. Selezione dell'impostazione del programma confort automatico (Lieve/Normale/Rapido).

Questo sistema funziona a motore avviato, ma è possibile accedere alla ventilazione e ai relativi comandi a contatto inserito.

Regolazione della temperatura

Il guidatore ed il passeggero anteriore possono scegliere la propria impostazione della temperatura.
Il valore visualizzato corrisponde ad un livello di confort e non ad una temperatura precisa.
► Ruotare la manopola **1** o **2** oppure premere uno dei pulsanti **1** o **2** sul display touch screen per aumentare (rosso) o diminuire (blu) il valore.
Si raccomanda di evitare una differenza superiore a 3°C tra l'impostazione sinistra e destra.

Programma confort automatico

Questa modalità automatica assicura la gestione ottimale della temperatura dell'abitacolo, del flusso d'aria e della distribuzione dell'aria, in base al livello di confort selezionato.
► Premere la manopola **3** sui comandi centrali o sul pulsante **10** del display touch screen per attivare/disattivare la modalità automatica del sistema dell'aria climatizzata.
La spia del pulsante si accende quando il sistema dell'aria climatizzata funziona automaticamente.
È possibile regolare l'intensità del programma confort automatico utilizzando il pulsante "**OPZIONI**" per selezionare una delle regolazioni disponibili:
– "**Soft**": privilegia il livello ottimale e la silenziosità di funzionamento limitando il flusso d'aria.
– "**Normal**": offre il miglior compromesso tra confort termico e silenziosità di funzionamento (regolazione predefinita).
– "**Fast**": privilegia una diffusione dell'aria dinamica ed efficace.
Per modificare la regolazione attuale, segnalata dall'accensione della spia corrispondente, premere ripetutamente il pulsante **14** fino a visualizzare la regolazione desiderata.
Per assicurare il confort dei passeggeri nei sedili posteriori, privilegiare le regolazioni "**Normal**" e "**Fast**".

Questa regolazione è associata unicamente alla modalità automatica. Tuttavia, alla disattivazione della modalità **AUTO**, la spia della regolazione selezionata più recentemente rimane accesa.
La modifica della regolazione non riattiva la modalità **AUTO** se questa era disattivata.

i Con clima freddo e a motore freddo, per limitare la diffusione d'aria fredda nell'abitacolo, il flusso d'aria evolve progressivamente fino al raggiungimento del valore di confort.
Quando si entra nel veicolo, se la temperatura all'interno è molto più fredda o più calda della regolazione di confort richiesta, non è necessario modificare il valore visualizzato per raggiungere più rapidamente il livello di confort desiderato. Il sistema corregge automaticamente la differenza di temperatura il più velocemente possibile.

Controllo manuale

È possibile regolare manualmente una o più funzioni, mentre il sistema mantiene il controllo automatico delle altre funzioni:
– flusso d'aria;
– distribuzione dell'aria.
La spia del pulsante "**AUTO**" si spegne se viene modificata un'impostazione.
► Premere nuovamente la manopola **3** o il pulsante **10** del display touch screen per riattivare il programma confort automatico.

Regolazione del flusso d'aria

► Ruotare la manopola **3** oppure premere uno dei pulsanti **3** sul display touch screen per aumentare o diminuire il flusso d'aria.
Il simbolo del flusso d'aria (una ventola) si riempie in base alla richiesta.
Quando il flusso d'aria viene ridotto al minimo, la ventilazione si interrompe.
Viene visualizzato "**OFF**" insieme alla ventola.

Regolazione della distribuzione dell'aria

► Premere i pulsanti **8** sul display touch screen per regolare la distribuzione del flusso d'aria nell'abitacolo.

Parabrezza e vetri laterali

Aeratori centrali e laterali

Vani piedi

L'accensione del pulsante indica che l'aria viene ventilata nella direzione specificata.
È possibile attivare i seguenti pulsanti contemporaneamente:
– Aeratori centrali e laterali + vani piedi
– Parabrezza e vetri laterali + vani piedi

Accensione/Spegnimento aria climatizzata

Il sistema dell'aria climatizzata è predisposto per funzionare efficacemente in qualsiasi stagione, con i vetri chiusi.
Consente di:
– abbassare la temperatura in estate,
– aumentare l'efficacia del disappannamento in inverno, con temperature superiori a 3°C.
► Premere la manopola **1** o il pulsante **9** del display touch screen per attivare/disattivare l'aria climatizzata.
Quando il sistema è attivato, la spia si accende.

i L'aria climatizzata non funziona quando il flusso d'aria è disabilitato.
Per ottenere aria fredda più rapidamente, abilitare il ricircolo dell'aria interna per un breve periodo. Poi riattivare l'ingresso dell'aria esterna.
Lo spegnimento dell'aria climatizzata potrebbe provocare un peggioramento dell'aria (umidità, appannamento).

Aria climatizzata al massimo

Questa funzione regola automaticamente la temperatura al minimo possibile, la distribuzione dell'aria verso gli aeratori centrali e laterali, il flusso d'aria al massimo e attiva il ricircolo dell'aria interna.

► Premere la manopola **2** per attivare/disattivare la funzione (confermato dall'accensione/spegnimento della spia).
Quando la funzione è disattivata, il sistema torna alle impostazioni precedenti.

Monozona/Bizona

Il livello di confort lato passeggero può essere impostato sul livello di confort lato guidatore (funzione monozona).
► Premere il pulsante **11** per attivare la funzione "**MONO**".
La funzione si disattiva automaticamente quando il passeggero utilizza i pulsanti di regolazione della temperatura (funzione bizona).

Programma automatico visibilità

Per ulteriori informazioni sul pulsante **5**, leggere la sezione "**Disappannamento/Sbrinamento anteriore**".

Ventilazione contatto inserito

A contatto inserito, è possibile utilizzare il sistema di ventilazione per regolare le impostazioni del flusso d'aria e la distribuzione dell'aria nell'abitacolo, in funzione della carica della batteria.
Questa funzione non attiva il climatizzatore.

Ricircolo dell'aria interna

L'entrata d'aria esterna permette di evitare l'appannamento del parabrezza e dei vetri laterali.
Il ricircolo dell'aria interna isola l'abitacolo dagli odori e dai fumi esterni e consente di raggiungere più rapidamente la temperatura desiderata dell'abitacolo.

► Premere questo pulsante per attivare/disattivare la funzione (confermato dall'accensione/dallo spegnimento della spia).

La funzione si attiva automaticamente all'inserimento della retromarcia.

Disappannamento - Sbrinamento anteriore

Con aria climatizzata manuale

► Regolare la temperatura al massimo (rosso).
► Regolare il flusso d'aria al massimo.
► Premere questo pulsante per attivare la distribuzione dell'aria in posizione "Parabrezza"; la spia si accende.
► Verificare che il ricircolo dell'aria interna sia disattivato; la spia corrispondente deve essere spenta.
► Attivare la climatizzazione premendo il pulsante "**A/C**"; la spia corrispondente si accende.

Con climatizzazione automatica bizona

Programma automatico visibilità

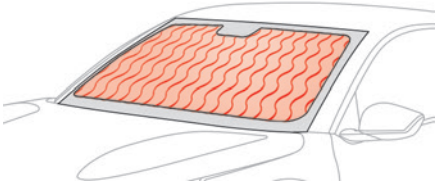
Questa modalità consente lo sbrinamento o il disappannamento quanto più rapido possibile del parabrezza e dei vetri laterali.

► Premere questo pulsante per attivare/disattivare la modalità (confermato dall'accensione/spegnimento della spia).
Il programma gestisce automaticamente l'aria climatizzata (secondo la versione), il flusso d'aria, l'entrata d'aria e distribuisce la ventilazione in maniera ottimale verso il parabrezza e i vetri laterali.
È possibile modificare manualmente il flusso d'aria senza disattivare il programma automatico visibilità.

Con il sistema Stop & Start, se il disappannamento è attivo, la modalità STOP non è disponibile.

In condizioni invernali, prima di partire rimuovere tutta la neve o il ghiaccio sul parabrezza in prossimità della telecamera. Altrimenti, il funzionamento dell'equipaggiamento associato alla telecamera potrebbe essere compromesso.

Parabrezza riscaldato



In condizioni meteo invernali, questa funzione riscalda l'intero parabrezza e integra il Programma automatico visibilità, per accelerare l'eliminazione di elementi che interferiscono con la visibilità (ad es. rugiada, condensa, brina, neve) all'esterno del parabrezza.
Può essere utilizzato sia prima di partire che durante la guida.

Accensione/Spegnimento

► Premere questo pulsante a motore avviato per attivare/disattivare la funzione (confermato da una spia).
La durata di funzionamento dipende dalla temperatura esterna.
La funzione si disattiva automaticamente per impedire un consumo eccessivo.

Disappannamento / Sbrinamento del lunotto

Il disappannamento/lo sbrinamento funziona solo a motore avviato.
Consente inoltre di disappannare/sbrinare i retrovisori esterni.

► Premere questo pulsante per attivare/disattivare la funzione (confermato dall'accensione/spegnimento della spia).
La funzione può essere attivata a prescindere dalla temperatura esterna.
La durata di funzionamento dipende dalla temperatura esterna.
Il disappannamento/lo sbrinamento si spegne automaticamente per evitare un consumo eccessivo di corrente elettrica.

Precondizionamento aria climatizzata (elettrico)

Questa funzione consente di programmare la temperatura dell'abitacolo per raggiungere una temperatura predefinita non modificabile (circa 21°C) prima di entrare nel veicolo, nei giorni e agli orari selezionati.
Questa funzione è disponibile quando il veicolo è collegato o non è collegato.

Programmazione

Con display touch screen da 10 pollici

Nel menu **Climatizzazione** > **OPZIONI**:
Selezionare **Progammazione CLIM**.
► Premere **+** per aggiungere una programmazione.
► Selezionare l'ora di ingresso nel veicolo e i giorni desiderati. Premere **OK**.
► Premere **ON** per attivare la programmazione.
La sequenza di pre-condizionamento della temperatura inizia circa 45 minuti prima dell'orario programmato quando il veicolo è connesso (20 minuti quando non è connesso) e viene mantenuta per i 10 minuti successivi.

È possibile impostare programmazioni multiple.
Ciascuna è memorizzata nel sistema.
Per ottimizzare l'autonomia di guida, si raccomanda di avviare un programma mentre il veicolo è connesso.

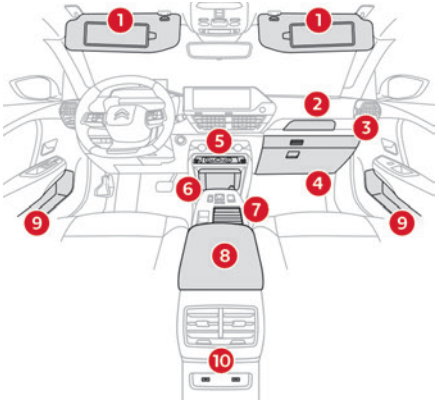
La programmazione può essere effettuata anche da uno smartphone utilizzando l'applicazione **MyCitroën**.
Per ulteriori informazioni sulle **Funzioni a distanza**, leggere la sezione corrispondente.

Il rumore della ventola emesso all'attivazione del pre-condizionamento della temperatura è del tutto normale.

Condizioni operative di funzionamento

– La funzione si attiva solo **a contatto interrotto** e con le **porte del veicolo bloccate**.
– Quando il veicolo non è connesso, la funzione viene attivata solo quando il livello di carica della batteria è superiore al 50%.
– Quando il veicolo non è collegato e una programmazione ricorrente è attivata (ad es. dal lunedì al venerdì), se vengono avviate due sequenze di pre-condizionamento della temperatura senza utilizzare il veicolo, la programmazione viene disattivata.

Allestimenti interni



1. Visiera parasole
2. Smart Pad Support Citroën
3. Portaoggetti del cruscotto
4. Cassettino portaoggetti
5. Ricarica smartphone senza filo
   Porte USB (tipo A/tipo C)
6. Vano portaoggetti
   Presa 12 V
7. Vano portaoggetti con portabicchieri
8. Appoggiagomito centrale con vano portaoggetti
9. Contenitori sulle porte
10. Porte USB

Visiera parasole

► A contatto inserito, sollevare lo sportellino di copertura; secondo la versione, il retrovisore si illumina automaticamente.
La visiera parasole prevede anche una fessura porta biglietti.

Cassettino portaoggetti

► Per aprire il cassettino portaoggetti, sollevare la maniglia.
A contatto inserito, il cassettino portaoggetti è illuminato quando è aperto.

! Non guidare mai con il cassettino portaoggetti aperto, se un passeggero occupa il sedile anteriore. Rischio di lesioni in caso di frenata brusca.

Portaoggetti del cruscotto

► Per aprire il portaoggetti, premere la maniglia e tirare.

! Non guidare mai con il portaoggetti aperto quando un passeggero occupa il sedile anteriore. Rischio di lesioni in caso di frenata brusca!

Smart Pad Support Citroën

Questo consente di collocare un dispositivo mobile, come uno smartphone o un tablet touch screen, in un supporto dedicato (venduto separatamente).
► Premere la staffa per aprirlo.
► Aprire il bloccaggio sul lato posteriore del supporto per inserire il dispositivo mobile.

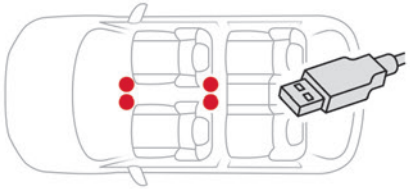
i Rimuovere il dispositivo mobile prima di richiudere la staffa.

Porte USB

Questi simboli determinano il tipo di utilizzo di una porta USB:

Alimentazione e ricarica.

Allo stesso modo, oltre allo scambio di dati multimediali con il sistema audio.



Le porte USB permettono di collegare un dispositivo portatile.

La porta USB situata anteriormente sul lato sinistro permette inoltre di collegare uno smartphone tramite Android Auto® o CarPlay®, per poter utilizzare alcune applicazioni per smartphone sul display touch screen.

Per ottenere il miglior risultato, utilizzare un cavo prodotto o approvato dal costruttore del dispositivo.

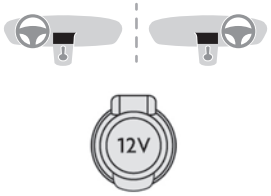
È possibile gestire queste applicazioni utilizzando i comandi al volante o i comandi del sistema audio.

Durante l'utilizzo della porta USB, il dispositivo portatile si ricarica automaticamente.

Durante la ricarica, appare un messaggio se la potenza assorbita dal dispositivo portatile è superiore alla corrente fornita dal veicolo.

Per ulteriori informazioni sull'utilizzo di questo equipaggiamento, leggere le sezioni che descrivono i sistemi audio e telematici.

Presa accessori 12 V



► Collegare un accessorio da 12 V (con potenza nominale massima di 120 W) utilizzando un adattatore idoneo.

Rispettare la potenza massima, per evitare di danneggiare l'accessorio.

Il collegamento di un dispositivo elettrico non omologato da CITROËN, come un caricatore USB, potrebbe provocare malfunzionamenti degli impianti elettrici del veicolo, ad esempio una cattiva ricezione radio o disturbi della visualizzazione sui display.

Ricarica smartphone senza filo

Questo sistema consente la ricarica senza filo di dispositivi mobili, ad esempio smartphone, utilizzando il principio di induzione magnetica, secondo la norma Qi 1.1.

Il dispositivo portatile da ricaricare deve essere compatibile con la norma Qi, per progettazione o mediante l'ausilio di una custodia o di una scocca compatibile.

È possibile inoltre utilizzare un tappetino, se omologato dal Costruttore.

La zona di carica è indicata dal simbolo Qi.

La carica funziona a motore acceso e con il sistema Stop & Start in modalità STOP.

La carica è gestita dallo smartphone.

Con il sistema Apertura e Avviamento a mani libere, il funzionamento del carica batterie può essere momentaneamente disturbato all'apertura di una porta o all'interruzione del contatto.

Carica

► Con la zona di carica libera, posizionare un dispositivo al centro della stessa.

Quando il dispositivo portatile viene rilevato, la spia verde del carica batterie si accende. Rimane accesa durante l'intero periodo di carica della batteria.

! Il sistema è in grado di caricare un solo dispositivo alla volta.

! Non lasciare oggetti metallici (ad es. monete, chiavi, telecomando del veicolo) nella zona di carica mentre un dispositivo viene caricato. Rischio di surriscaldamento o di interruzione della carica!

Controllo del funzionamento

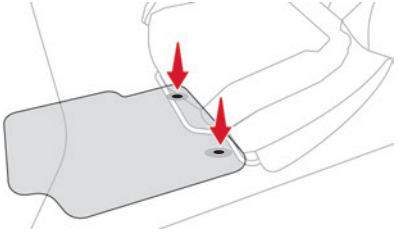
Lo stato della spia permette di verificare il funzionamento del carica batterie.

Stato della spia	Significato
Disattivato	Motore spento. Nessun dispositivo compatibile rilevato. Carica completata.
Verde fisso	Rilevamento di un dispositivo compatibile. Carica in corso.
Arancione lampeggiante	Corpo estraneo rilevato nell'area di ricarica. Dispositivo portatile non centrato correttamente nell'area di ricarica.
Arancione fisso	Anomalia dell'indicatore di carica del dispositivo portatile. Temperatura eccessiva della batteria del dispositivo. Anomalia del carica batterie.

Se la spia è arancione fissa:
– rimuovere il dispositivo, poi riposizionarlo al centro dell'area di ricarica;
oppure
– rimuovere il dispositivo e riprovare dopo un quarto d'ora.
Se il problema persiste, fare controllare il sistema dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Tappetini

Collocazione



Per la collocazione sul lato del guidatore, utilizzare solo i fissaggi presenti sul tappetino (un "clic" indica il bloccaggio corretto).
Gli altri tappetini sono semplicemente appoggiati sul tappetino.

Smontaggio/Rimontaggio

► Per estrarre il tappetino del lato guidatore, arretrare il più possibile il sedile e rimuovere i fissaggi.
► Per ricollocarlo, posizionare il tappetino e fissarlo premendo verso il basso.
► Verificare il corretto fissaggio del tappetino.

! Per evitare di intralciare i pedali:
– utilizzare solo tappetini adatti ai fissaggi già presenti nel veicolo; l'utilizzo di questi fissaggi è indispensabile,
– Non sovrapporre mai un tappetino sull'altro.
L'utilizzo di tappetini non omologati da CITROËN potrebbe ostacolare l'accesso ai

pedali e interferire con il funzionamento del regolatore/limitatore di velocità.
I tappetini omologati sono muniti di due fissaggi situati sotto il sedile.

Plafoniere

1. Plafoniera anteriore
2. Faretti di lettura carte anteriori

3. Plafoniera posteriore
4. Faretti di lettura carte posteriori

Plafoniere anteriori e posteriori

In questa posizione, la plafoniera si illumina progressivamente:
– allo sbloccaggio del veicolo;
– all'estrazione della chiave dal contatto;
– all'apertura di una porta;
– all'attivazione del pulsante di bloccaggio del telecomando, per localizzare il veicolo.
Si spegne progressivamente:
– al bloccaggio del veicolo;
– all'inserimento del contatto;
– 30 secondi dopo la chiusura dell'ultima porta.

Spegnimento permanente.

Accensione permanente.

Nella modalità "Accensione permanente", la durata dell'accensione varia secondo la situazione:
– a contatto interrotto, circa 10 minuti;
– in modalità risparmio energetico, circa trenta secondi;
– a motore avviato, per un tempo illimitato.

Quando la plafoniera anteriore è in posizione "Accensione permanente", si accende anche la plafoniera posteriore, tranne se quest'ultima è in posizione "Spegnimento permanente".
Per spegnere la plafoniera posteriore, collocarla in posizione "Spegnimento permanente".

Faretti di lettura carte

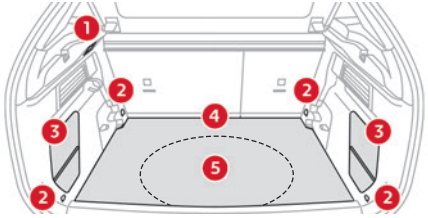
► A contatto inserito, azionare l'interruttore corrispondente.

Non posizionare oggetti a contatto con le plafoniere.

Illuminazione dell'abitacolo

L'illuminazione dell'abitacolo produce una luce tenue nell'abitacolo, sia di giorno che di notte.
L'attivazione/disattivazione e la regolazione della luminosità si impostano tramite il menu **Illumin esterna/Veicolo** del display touch screen.

Allestimenti del bagagliaio



1. Illuminazione del bagagliaio
2. Anelli d'ancoraggio
3. Contenitori portaoggetti laterali
4. Tappetino del bagagliaio o pianale del bagagliaio a 2 posizioni
5. Vano portaoggetti

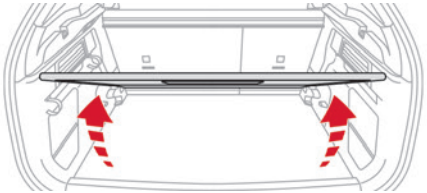
Gli anelli d'ancoraggio sono concepiti per trattenere i bagagli mediante diversi tipi di reti di contenimento di oggetti.
Queste reti di contenimento sono disponibili come accessorio.
Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.

Pianale bagagliaio a 2 posizioni

Questo pianale a due posizioni permette di ottimizzare il volume del bagagliaio grazie ai fermi laterali posizionati sui lati:
– Posizione alta (**100 kg massimo**): si ottiene un pianale piatto fino ai sedili anteriori, quando i sedili posteriori sono abbattuti.
– Posizione bassa (**150 kg massimo**): volume massimo del bagagliaio.

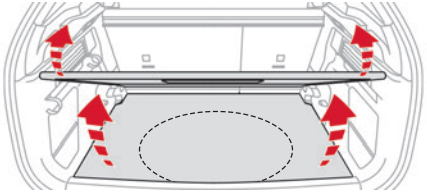
Su alcune versioni, il pianale del bagagliaio regolabile non può essere collocato nella posizione bassa.

Per variare l'altezza:
► Sollevare e tirare il pianale verso di sé utilizzando la maniglia centrale, poi utilizzare i fermi laterali per spostarlo.
► Spingere e fare avanzare il pianale completamente in avanti nella posizione desiderata.



Per tenerlo in posizione inclinata:
► Dalla posizione alta, sollevare il pianale verso il bagagliaio.
► Farlo passare oltre i fermi rientranti, poi appoggiare il pianale sui fermi.

Vano portaoggetti



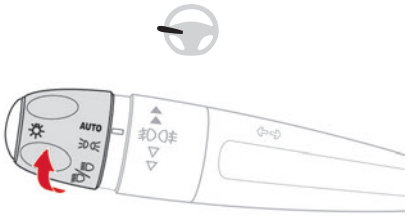
► Sollevare completamente il pianale del bagagliaio, poi sollevare il tappetino per accedere al vano portaoggetti.
Secondo la versione, include:
– un kit di riparazione provvisoria pneumatici con il kit di attrezzi;
– una ruota di scorta con il kit di attrezzi;
– il cavo di carica della batteria di trazione (elettrico).

Illuminazione del bagagliaio

Si accende automaticamente all'apertura del bagagliaio e si spegne automaticamente alla sua chiusura.
La durata dell'accensione varia secondo la situazione:
– a contatto interrotto, circa 10 minuti;
– in modalità risparmio energetico, circa 30 secondi;
– a motore avviato, per un tempo illimitato.

Comando dei fari

Illuminazione principale

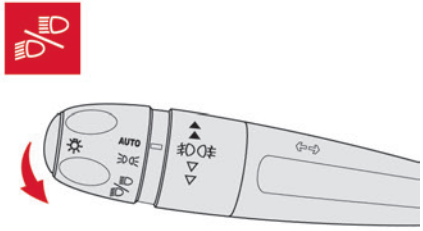


AUTO Accensione automatica dei fari/fari diurni

Solo luci di posizione

Fari anabbaglianti o abbaglianti

Commutazione dei fari



► Tirare il comando dei fari per alternare fari anabbaglianti e fari abbaglianti.

Nelle modalità **AUTO** e luci di posizione, tirare il comando dei fari per accendere direttamente i fari abbaglianti ("lampeggio dei fari").

Display

L'accensione della spia corrispondente sul quadro strumenti conferma che l'illuminazione selezionata è accesa.

Il malfunzionamento di un faro è segnalato dall'accensione fissa di questa spia, accompagnata dalla visualizzazione di un messaggio e da un segnale acustico.

Fanalino fendinebbia posteriore.

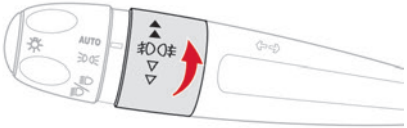
Funziona solo con i fari anabbaglianti o abbaglianti accesi.

► Ruotare la ghiera in avanti/indietro per accendere e spegnere.

In caso di spegnimento automatico dell'illuminazione (posizione "**AUTO**"), il fendinebbia e le luci di posizione resteranno accesi.

Fari fendinebbia/ Fendinebbia posteriore

Funzionano con le luci di posizione, gli anabbaglianti o gli abbaglianti accesi.



► Ruotare la ghiera in avanti:

- una volta per accendere i fendinebbia anteriori,
- una seconda volta per accendere il fendinebbia posteriore.

► Ruotare nella direzione opposta per disattivare.

In caso di spegnimento automatico dei fari (posizione "**AUTO**") o di spegnimento manuale dei fari anabbaglianti, i fendinebbia e le luci di posizione restano accesi.

► Per spegnere i fendinebbia, ruotare la ghiera all'indietro. Si spegneranno anche le luci di posizione.

! L'accensione dei fendinebbia è vietata in presenza di cielo sereno o pioggia, sia di giorno che di notte. In queste situazioni la potenza dei loro fasci luminosi potrebbe abbagliare gli altri guidatori. Devono essere utilizzati unicamente in caso di nebbia o

nevicata (attenendosi alle normative del Paese).
Non dimenticare di spegnere i fendinebbia quando non sono più necessari.

Spegnimento dei fari all'interruzione del contatto
All'interruzione del contatto, tutti i fari si spengono immediatamente, tranne le luci di posizione e i fari anabbaglianti in caso di accensione temporizzata attivata.

Accensione dei fari dopo l'interruzione del contatto
Per riattivare il comando d'illuminazione, ruotare la ghiera in posizione "**AUTO**", poi sulla posizione scelta.
Se la porta del guidatore è aperta, un segnale acustico temporaneo avverte il conducente che i fari sono accesi.
Si spegneranno automaticamente al termine di un tempo prestabilito, che dipende dallo stato di carica della batteria (attivazione modalità risparmio energetico).

In alcune condizioni climatiche (bassa temperatura, umidità), la formazione di condensa sulla superficie interna del vetro dei fari anteriori e dei fanali posteriori è del tutto normale e scomparirà alcuni minuti dopo l'accensione degli stessi.

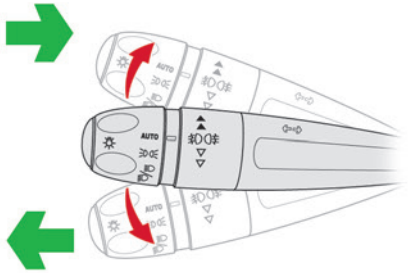
Non guardare mai da una distanza troppo ravvicinata il fascio luminoso dei fari a LED. Rischio di gravi lesioni agli occhi!

Viaggi all'estero
Se si prevede di utilizzare il veicolo in un Paese con senso di marcia opposto rispetto a quello del proprio Paese, è necessario regolare i fari anabbaglianti per non abbagliare i guidatori che sopraggiungono in senso contrario. Contattare la Rete CITROËN o un riparatore qualificato.

Fari diurni/Luci di posizione

Questi fari a LED sulla parte anteriore e posteriore del veicolo si accendono automaticamente all'avviamento del motore.
Svolgono le seguenti funzioni:
– Fari diurni (comando dei fari sulla posizione "**AUTO**" con luce ambiente sufficiente).
– Luci di posizione (comando dei fari sulla posizione "**AUTO**" con luce ambiente scarsa o "Solo luci di posizione" o "Fari anabbaglianti/abbaglianti").

Indicatori di direzione



► Sinistra o destra: premere verso il basso o verso l'alto il comando dei fari superando il punto di resistenza.

Se si tengono accesi gli indicatori di direzione per oltre 20 secondi, il volume del segnale acustico aumenta, se la velocità è superiore a 80 km/h.

Tre lampeggiamenti

► Premere brevemente verso l'alto o verso il basso, senza superare il punto di resistenza; gli indicatori di direzione lampeggeranno 3 volte.

Luci di parcheggio

(secondo la versione)
Segnalazione laterale del veicolo realizzata mediante l'accensione delle luci di posizione solamente sul lato strada.

► Entro un minuto dall'interruzione del contatto, azionare il comando dei fari verso l'alto o verso il basso, secondo il lato del traffico (ad es. quando si parcheggia sulla destra, spingere il comando dei fari verso il basso per l'accensione sul lato sinistro).
Questo è confermato da un segnale acustico e dall'accensione della spia dell'indicatore di direzione corrispondente sul quadro strumenti.
► Per spegnere le luci di parcheggio, riposizionare il comando dei fari sulla posizione centrale.

Accensione automatica dei fari

Quando il comando dei fari è in posizione **"AUTO"** ed il sensore di irraggiamento solare/pioggia rileva un livello di luminosità esterna ridotto, le luci di posizione e i fari anabbaglianti si accendono automaticamente, senza intervento del guidatore. Si possono accendere anche in caso di rilevamento di pioggia, nello stesso momento dell'attivazione automatica dei tergicristallo.
Non appena la luminosità torna ad essere sufficiente o quando i tergicristallo si disattivano, le luci si spengono automaticamente.

Anomalia

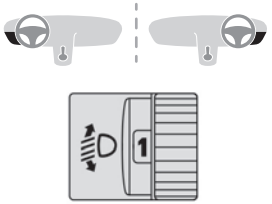
In caso di anomalia del sensore di irraggiamento solare/pioggia, i fari del veicolo si accendono e questa spia si illumina sul quadro strumenti, accompagnata da un segnale acustico e/o dalla visualizzazione di un messaggio.
Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

! Non coprire il sensore di irraggiamento solare/pioggia, situato nella parte centrale alta del parabrezza, dietro al retrovisore interno; le relative funzioni non potranno più essere regolate.

i In caso di nebbia o di neve, il sensore di irraggiamento solare/pioggia può rilevare una luce sufficiente. Per questo motivo, i fari non si accenderanno automaticamente.

i La superficie interna del parabrezza potrebbe appannarsi e compromettere il funzionamento del sensore di irraggiamento solare/pioggia.
In condizioni di freddo e umidità, disappannare regolarmente il parabrezza.

Regolazione dell'altezza dei fari



Per evitare di abbagliare gli altri guidatori, i fari devono essere regolati in altezza in funzione del carico del veicolo.

0 **(Regolazione iniziale)**
Solo guidatore oppure guidatore + passeggero anteriore
1 5 persone
2 5 persone + carico nel bagagliaio
3 Solo guidatore + carico nel bagagliaio
4 5 6 Non utilizzato

Guide-me-home e illuminazione d'accoglienza

Accensione temporizzata dei fari

Automatico

Con la ghiera del comando dei fari sulla posizione "**AUTO**" e in caso di scarsa luminosità, le luci di posizione e i fari anabbaglianti si accendono automaticamente all'interruzione del contatto.

È possibile attivare/disattivare questa funzione e regolare la durata dell'accensione temporizzata dei fari nel menu **Illumin esterna**/**Veicolo** del display touch screen.

Manuale

► A contatto interrotto, tirare il comando dei fari ("lampeggio dei fari") per attivare/disattivare la funzione.

L'accensione temporizzata manuale dei fari si disattiva automaticamente dopo un periodo di tempo.

Illuminazione d'accoglienza

Quando le porte del veicolo sono bloccate, se la luce ambiente è bassa e la funzione "Illuminazione automatica dei fari" è attivata, questo sistema accende automaticamente alcuni fari esterni e alcune luci nell'abitacolo.

È possibile attivare/disattivare questa funzione e regolare la durata dell'illuminazione d'accoglienza nel menu **Illumin esterna**/**Veicolo** del tablet touch screen.

Faretti dei retrovisori esterni

Questi faretti facilitano l'accesso al veicolo illuminando il suolo vicino alle porte anteriori.

Quando il comando della plafoniera anteriore è su questa posizione, i faretti si accendono automaticamente:

– allo sbloccaggio del veicolo;
– all'apertura di una porta;
– al ricevimento di una richiesta di localizzazione del veicolo inviata dal telecomando;

Indipendentemente dalla posizione del comando della plafoniera anteriore, i faretti si accendono anche con le funzioni di illuminazione d'accoglienza e accensione temporizzata dei fari. Si spengono automaticamente dopo 30 secondi.

Accensione automatica dei fari - Raccomandazioni generali

I sistemi di illuminazione automatica utilizzano una telecamera di rilevamento, che si trova sulla parte superiore del parabrezza.

Limiti di funzionamento

Il sistema può essere disturbato o non funzionare correttamente:
– quando le condizioni di visibilità sono scarse (ad es. nevicata, pioggia battente);
– se il parabrezza è sporco, appannato o coperto (ad es. adesivo) davanti alla telecamera;
– se il veicolo si trova di fronte a cartelli altamente riflettenti o a riflettori di una barriera di sicurezza.

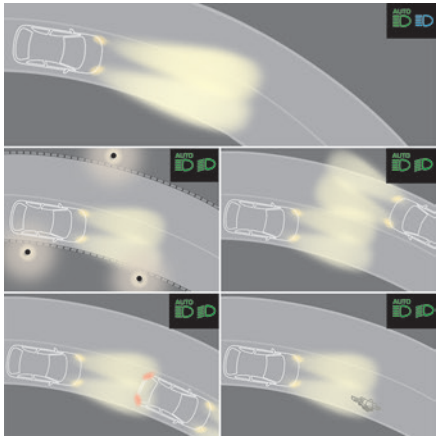
Il sistema non è in grado di rilevare:
– utenti della strada sprovvisti di un'illuminazione propria, quali i pedoni;
– veicoli con illuminazione nascosta (ad es. che viaggiano dietro una barriera di sicurezza sull'autostrada);
– veicoli che si trovano sulla sommità o alla base di una pendenza ripida, su strade tortuose o agli incroci.

Manutenzione
Pulire regolarmente il parabrezza, in particolare nella zona situata davanti alla telecamera.
Anche la superficie interna del parabrezza potrebbe appannarsi intorno alla telecamera. In condizioni di freddo e umidità, disappannare regolarmente il parabrezza.
Non lasciare accumulare la neve sul cofano motore o sul tetto del veicolo, in quanto potrebbe coprire la telecamera.

Passaggio automatico da fari abbaglianti a fari anabbaglianti

Per ulteriori informazioni, consultare le **Raccomandazioni per i sistemi di illuminazione automatica**.

Con la ghiera del comando dei fari nella posizione "**AUTO**" e la funzione attivata sul display touch screen, questo sistema converte automaticamente i fari anabbaglianti in fari abbaglianti e viceversa in funzione delle condizioni di illuminazione e del traffico, utilizzando una telecamera posizionata sulla parte superiore del parabrezza.



Questo sistema è una funzione di assistenza alla guida.
Il guidatore è comunque responsabile dell'illuminazione del veicolo, dell'adattamento alle condizioni di luce, visibilità e traffico e del rispetto del codice della strada.

Il sistema diventa operativo quando il veicolo supera i 25 km/h.
Quando la velocità scende al di sotto dei 15 km/h, la funzione non è più operativa.

Attivazione/Disattivazione

Viene impostata tramite il menu **Illumin esterna/Veicolo** del display touch screen.

Lo stato del sistema resta memorizzato all'interruzione del contatto.

Funzionamento

Se il livello di illuminazione ambiente è molto basso e le condizioni del traffico lo consentono:
– I fari abbaglianti si accendono automaticamente. Queste spie si accendono sul quadro strumenti.
Se il livello di illuminazione ambiente è sufficiente e/o se le condizioni del traffico non permettono l'accensione dei fari abbaglianti:
– I fari anabbaglianti rimangono accesi. Queste spie si accendono sul quadro strumenti.
Questa funzione si disattiva quando si accendono i fendinebbia o se il sistema rileva condizioni di scarsa visibilità (ad es. nebbia, pioggia battente, nevicata).
Quando i fendinebbia si spengono o quando le condizioni di visibilità tornano nuovamente favorevoli, la funzione si riattiva automaticamente.
Questa spia si spegne quando la funzione si disattiva.

Pausa

Se la situazione richiede un cambiamento di stato dei fari, il guidatore può intervenire in qualsiasi momento.
► Per mettere in pausa la funzione, passare manualmente da fari anabbaglianti a fari abbaglianti.

se le spie "AUTO" e "Fari anabbaglianti" erano accese, il sistema passa ai fari abbaglianti;
se le spie "AUTO" e "Fari abbaglianti" erano accese, il sistema passa ai fari anabbaglianti.
► Per riattivare la funzione, passare nuovamente da fari anabbaglianti a fari abbaglianti manualmente.

Anomalia

Se si verifica un'anomalia del sistema o della telecamera, questa spia accende sul quadro strumenti, accompagnata da un segnale acustico e da un messaggio.
Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Illuminazione statica in curva

Questo sistema permette al fascio di un faro fendinebbia anteriore di illuminare l'interno di una curva, quando i fari abbaglianti o anabbaglianti sono accesi e quando la velocità del veicolo è inferiore a 40 km/h (guida in città, strada tortuose, incroci, manovre di parcheggio).

Con/Senza illuminazione statica in curva

Attivazione/Disattivazione

Viene impostata tramite il menu **Illumin esterna/Veicolo** del display touch screen.

Accensione/Spegnimento

Il sistema si attiva:
– attivando l'indicatore di direzione corrispondente.
oppure
– a partire da un determinato angolo di rotazione del volante.
Si disattiva:
– al di sotto di un determinato angolo di rotazione del volante.
– ad una velocità superiore a circa 40 km/h.
– quando è inserita la retromarcia.

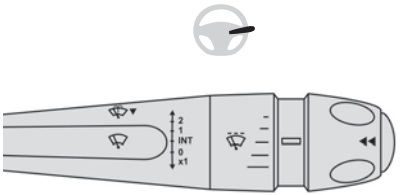
Comandi del tergicristallo

Prima di utilizzare il tergicristallo in condizioni invernali, eliminare eventuale neve, ghiaccio o brina sul parabrezza e attorno ai bracci e alle spazzole del tergicristallo.

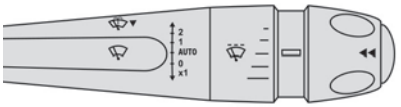
Non mettere in funzione il tergicristallo quando il parabrezza è asciutto. Con clima molto freddo o molto caldo, verificare che le spazzole del tergicristallo non siano incollate al parabrezza prima di metterle in funzione.

Dopo aver utilizzato un impianto di lavaggio automatico, si potrebbero percepire temporaneamente rumori anomali o prestazioni scarse del tergicristallo. Non è necessario sostituire le spazzole del tergicristallo.

Con tergicristallo intermittente



Con tergicristallo automatico



Tergicristallo parabrezza

► Per selezionare la velocità di funzionamento: sollevare o abbassare il comando sulla posizione desiderata.

2	Funzionamento veloce (pioggia battente)
1	Funzionamento normale (pioggia moderata)
Int	Tergicristallo intermittente

oppure

AUTO	Tergicristallo automatico
0	Spegnimento
x1	Manuale

In posizione **1** o **2**, la frequenza di funzionamento diminuisce automaticamente se la velocità del veicolo scende al di sotto di 5 km/h.
Quando la velocità del veicolo supera nuovamente i 10 km/h, la frequenza di funzionamento torna all'impostazione originaria (veloce o normale).

Movimento singolo

► Premere e rilasciare il comando o tirarlo brevemente verso di sé.

Lavacristallo anteriore

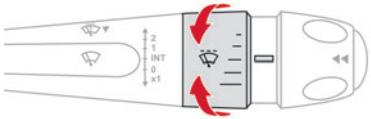
► Tenere tirato il comando del tergicristallo verso di sé.
Al termine dell'operazione viene eseguito un ciclo di lavaggio finale.

Con l'aria climatizzata automatica, ogni azione sul comando del lavacristallo provoca la chiusura temporanea dell'ingresso dell'aria, per proteggere l'abitacolo da eventuali odori.

Per non danneggiare le spazzole, non azionare il lavacristallo se il serbatoio del lavacristallo è vuoto.
Azionare il lavacristallo solo se non c'è il rischio che il liquido si geli sul parabrezza inibendo la visibilità. Nel periodo invernale, utilizzare prodotti specifici per "climi molto freddi".
Non rabboccare mai con acqua.

Funzionamento anteriore a intermittenza

Nella modalità Intermittente, il guidatore può regolare la frequenza di funzionamento ruotando la ghiera su una delle 5 posizioni disponibili.



La prima posizione (superiore) corrisponde all'intervallo di tempo più lungo tra 2 azionamenti, per pioggia leggera.
L'ultima posizione (inferiore) corrisponde all'intervallo di tempo più breve tra 2 azionamenti, per pioggia battente.
Una rotazione della ghiera da una posizione superiore ad una posizione inferiore aziona un'attivazione di conferma.

Dopo l'interruzione del contatto per più di 1 minuto con il comando del tergicristallo nella posizione **INT**, **1** o **2**, quando il contatto viene inserito nuovamente:
– il sistema si attiva non appena il veicolo supera la velocità di 10 km/h, se la temperatura esterna è inferiore a +3°C;
– il sistema si attiva immediatamente, se la temperatura esterna è superiore a +3°C.

Funzionamento automatico del tergicristallo

Nella modalità **AUTO**, il tergicristallo anteriore si attiva automaticamente e si adatta all'intensità delle precipitazioni, in funzione della sensibilità del sensore selezionato.
La funzione di rilevamento della pioggia si avvale di un sensore di irraggiamento solare/

pioggia ubicato nella parte superiore centrale del parabrezza, dietro il retrovisore interno.

In alcune condizioni meteo (ad es. nebbia, brina, neve, proiezioni su strade ricoperte di sale), il guidatore potrebbe dover tornare al funzionamento manuale.

Accensione/Spegnimento

Per accendere:

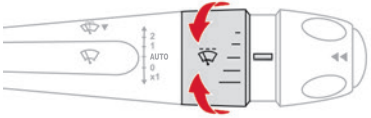
► Posizionare il comando del tergicristallo sulla posizione **AUTO**.

► Ruotare la ghiera per regolare la sensibilità del sensore.

Un movimento completo del tergicristallo, accompagnato dalla visualizzazione di un messaggio, conferma che la richiesta è stata considerata.

► Per spegnere, portare il comando del tergicristallo in una posizione diversa o nella posizione **0**.

Regolazione della sensibilità



La prima posizione (superiore) corrisponde alla sensibilità minima del sensore.

L'ultima posizione (inferiore) corrisponde alla sensibilità massima del sensore.

Maggiore è la sensibilità, più il sistema reagisce rapidamente e aumenta la frequenza di funzionamento.

Una rotazione della ghiera da una posizione superiore ad una posizione inferiore comporta un'attivazione di conferma.

Dopo l'interruzione del contatto per più di 1 minuto con il comando del tergicristallo nella posizione **AUTO**, quando il contatto viene inserito nuovamente:

– il sistema si attiva, in funzione della quantità di pioggia rilevata, non appena il veicolo supera la velocità di 10 km/h, se la temperatura esterna è inferiore a +3°C;

– il sistema si attiva immediatamente, in funzione della quantità di pioggia rilevata, se la temperatura esterna è superiore a +3°C.

Evitare di coprire il sensore di pioggia/luminosità.

In caso di lavaggio in un impianto automatico, disattivare i tergicristalli automatici e disinserire il contatto.

In inverno, attendere lo sbrinamento completo del parabrezza prima di azionare i tergicristalli automatici.

Anomalia

In caso di anomalia del funzionamento automatico, il tergicristallo funziona in modo intermittente.

Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Posizione manutenzione delle spazzole tergicristallo

Questa posizione di manutenzione è utilizzata per pulire o sostituire le spazzole del tergicristallo. Può anche essere utile, in inverno (con ghiaccio, neve), per sollevare le spazzole del tergicristallo dal parabrezza.

Per conservare l'efficacia delle spazzole piatte del tergicristallo, si consiglia di:

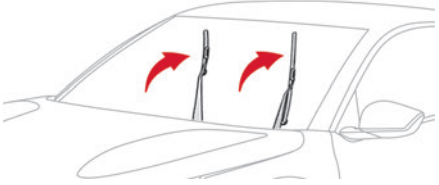
– maneggiarle con cura.

– lavarle regolarmente con acqua insaponata.

– evitare di utilizzare un cartone per trattenerle sul parabrezza.

– sostituirle ai primi segni di usura.

Prima di smontare una spazzola tergicristallo



Azionando il comando del tergicristallo subito dopo l'interruzione del contatto, è possibile

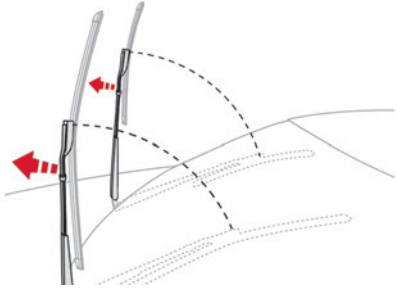
posizionare le spazzole del tergicristallo in posizione verticale.
► Procedere con l'operazione desiderata o con la sostituzione delle spazzole.

Dopo aver montato una spazzola del tergicristallo

► Per riportare le spazzole alla posizione iniziale dopo l'azionamento, inserire il contatto e azionare il comando del tergicristallo.

Sostituzione di una spazzola tergicristallo

Smontaggio/rimontaggio delle spazzole anteriori



► Eseguire queste operazioni di sostituzione delle spazzole dal lato del guidatore.
► Iniziando dalla spazzola più lontana, afferrare ciascun braccio dalla parte rigida e sollevarlo il più possibile.

! Non toccare le spazzole del tergicristallo. Rischio di danni irreversibili.
Non sganciare le spazzole mentre vengono spostate. Rischio di danni al parabrezza!

► Pulire il parabrezza utilizzando il liquido lavacristalli.

i Non applicare prodotti idrorepellenti tipo "Rain X".

► Sganciare la spazzola consumata più vicina e rimuoverla.
► Installare la nuova spazzola e agganciarla al braccio.
► Ripetere la procedura per l'altra spazzola.
► Iniziando dalla spazzola più vicina, afferrare nuovamente ciascun braccio dalla parte rigida, poi accompagnarlo con cautela verso il parabrezza.

Raccomandazioni generali relative alla sicurezza

Non rimuovere le etichette posizionate in più punti del veicolo. Esse contengono avvertenze di sicurezza e informazioni d'identificazione del veicolo.

Per ogni intervento sul proprio veicolo, rivolgersi a un'officina qualificata che disponga delle informazioni tecniche, della competenza e del materiale adatto di cui solo la Rete CITROËN dispone.

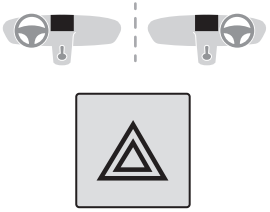
A seconda della legislazione in vigore nel proprio Paese, alcuni equipaggiamenti di sicurezza possono risultare obbligatori: gilet di sicurezza, triangoli di presegnalazione, etilometri, lampadine e fusibili di ricambio, estintore, kit di pronto soccorso, fasce di protezione nella parte posteriore del veicolo, ecc.

Installazione di accessori elettrici:
– L'installazione di un equipaggiamento o di un accessorio elettrico non approvato da CITROËN potrebbe provocare un sovra consumo e una panne ai sistemi elettrici del veicolo. Rivolgersi alla Rete CITROËN per informazioni sulla gamma di accessori omologati.
– Per ragioni di sicurezza, l'accesso alla presa diagnosi, associata ai sistemi elettronici in dotazione al veicolo, è strettamente riservato alla Rete CITROËN e ai centri tecnici autorizzati che dispongono dell'attrezzatura adatta (rischio di malfunzionamento dei sistemi elettronici che può provocare panne o anomalie gravi). Il Costruttore non si assume alcuna responsabilità in caso di mancato rispetto di questa raccomandazione.
– Qualsiasi modifica o adattamento non previsti né autorizzati da CITROËN o eseguiti senza rispettare le prescrizioni tecniche definite dal Costruttore comporta la sospensione della garanzia commerciale.

Installazione di accessori emettitori per radiocomunicazione
Prima di installare un emettitore per radiocomunicazione con antenna esterna, rivolgersi obbligatoriamente alla Rete CITROËN per essere informati delle caratteristiche degli emettitori (banda di frequenza, potenza massima d'uscita, posizione dell'antenna, condizioni specifiche d'installazione) che possono essere montati, in rispetto della Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica dei veicoli a motore (2004/104/CE).

Dichiarazioni di conformità delle apparecchiature radioelettriche
I certificati sono disponibili sul sito Web all'indirizzo http://service.citroen.com/ACddb/.

Segnale d'emergenza



► Quando si preme questo pulsante rosso, tutti gli indicatori di direzione lampeggiano.
Possono funzionare anche a contatto interrotto.

Accensione automatica del segnale d'emergenza

Durante una frenata d'emergenza, in funzione della velocità di decelerazione, il segnale d'emergenza si accende automaticamente.
Si spegne automaticamente alla prima accelerazione.
Può essere disattivato premendo nuovamente il pulsante.

Avvisatore acustico

► Premere la parte centrale del volante.

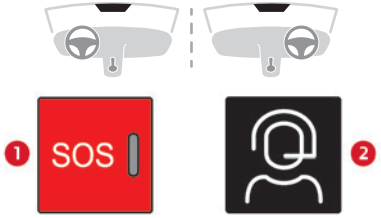
Avvisatore acustico pedoni (elettrico)

Questo sistema avvisa i pedoni che i veicolo è in avvicinamento.
L'avvisatore acustico pedoni si attiva una volta che il veicolo è in movimento e a una velocità fino a 30 km/h, in avanti o in retromarcia.
Questa funzione non può essere disattivata.

Anomalia

In caso di anomalia, questa spia si accende sul quadro strumenti.
Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Chiamata d'emergenza o d'assistenza



Chiamata d'emergenza localizzata (PE112)

► In caso d'emergenza, premere il pulsante **1** per più di 2 secondi.
L'accensione di una spia e un messaggio vocale confermano che la chiamata ai servizi di emergenza è stata effettuata*.
"Chiamata d'emergenza localizzata" individua immediatamente il veicolo e mette in contatto il proprietario con i servizi di emergenza appropriati**.
► Un'ulteriore pressione annulla immediatamente la richiesta.

La spia lampeggia durante l'invio dei dati del veicolo e rimane accesa quando viene stabilita la comunicazione.

In caso di urto rilevato dalla centralina airbag, indipendentemente dall'attivazione degli airbag, viene effettuata automaticamente una chiamata d'emergenza.

Questo servizio è disponibile gratuitamente.

Funzionamento del sistema

– All'inserimento del contatto, la spia si accende in rosso, poi verde e poi si spegne: il sistema funziona correttamente.
– La spia è rossa fissa: anomalia del sistema.
– La spia è rossa lampeggiante: sostituire la batteria d'emergenza.
In questi ultimi due casi, i servizi di chiamata d'emergenza e di assistenza potrebbero non funzionare.
Rivolgersi al più presto alla Rete o ad un riparatore qualificato.

Un'anomalia del sistema non impedisce di guidare il veicolo.

* In conformità con le condizioni generali di utilizzo del servizio, messo a disposizione dalla Rete e soggetto a limitazioni tecnologiche e tecniche.
** In funzione della copertura geografica di "Chiamata d'emergenza localizzata" e "Chiamata d'assistenza localizzata".
L'elenco dei Paesi coperti e dei servizi telematici forniti è disponibile presso la Rete o sul sito Web del proprio Paese.

Trattamento dei dati
Il trattamento dei dati personali mediante il sistema "Chiamata d'emergenza localizzata" (PE112) viene effettuato in conformità con le norme in materia di protezione dei dati personali stabilite dal Regolamento 2016/679 e dalla Direttiva 2002/58/CE del Parlamento europeo e del Consiglio e ha come scopo la salvaguardia degli interessi vitali delle persone interessate in accordo con l'Articolo 6.1, punto d) del Regolamento 2016/679.
Il trattamento dei dati personali è strettamente limitato alla gestione del sistema "Chiamata d'emergenza localizzata" utilizzato con il numero di emergenza europeo unico 112.
Il sistema "Chiamata d'emergenza localizzata" raccoglie e utilizza solo i seguenti dati relativi al veicolo: numero di telaio, tipo (veicolo per il trasporto di passeggeri o veicolo commerciale leggero), tipo di carburante o di energia, le tre ultime posizioni e la direzione seguita, un file log con timestamp che registra l'attivazione automatica del sistema.
I destinatari dei dati trattati sono i centri di raccolta delle chiamate di emergenza designati dalle autorità competenti nel territorio in cui si trovano allo scopo di ricevere in priorità e gestire le chiamate al numero 112.

Conservazione dei dati
I dati contenuti nella memoria del sistema sono accessibili dall'esterno solo in seguito a una chiamata. Il sistema non è tracciabile e non viene monitorato costantemente in modalità di funzionamento normale.
I dati nella memoria interna del sistema vengono cancellati automaticamente e regolarmente. Solo le ultime tre posizioni del veicolo sono conservate.
Il log dei dati relativi a una chiamata d'emergenza viene conservato per non più di 13 ore.

Accesso ai dati
Si dispone del diritto di accesso ai dati ed è possibile richiedere, se necessario, la rettifica, la cancellazione o la restrizione dei dati personali il cui trattamento non è in accordo con le disposizioni contenute nel Regolamento 2016/679 (GDPR). Le terze parti a cui i dati sono stati comunicati devono essere avvisate delle eventuali rettifiche, cancellazioni o restrizioni eseguite conformemente alla suddetta direttiva, a meno che l'applicazione di tale disposizione non risulti impossibile o richieda uno sforzo sproporzionato.
Si disponeporta borsael diritto di presentareappoggia gomitoesso l'autorità competente in materia di protezione dei dati.

Chiamata d'assistenza localizzata

► In caso di panne del veicolo, tenere premuto il pulsante **2** per oltre 2 secondi per richiedere assistenza (conferma mediante messaggio vocale)*).
► Un'ulteriore pressione annulla immediatamente la richiesta.

La modalità Privacy consente di gestire il livello di condivisione (dati e/o posizione) tra il veicolo e CITROËN.
È possibile configurare questa modalità nel menu **Impostazioni** del display touch screen.
Per impostazione predefinita (a seconda dell'equipaggiamento), è possibile disattivare/riattivare la geolocalizzazione premendo simultaneamente i due pulsanti e poi il pulsante "Chiamata d'assistenza localizzata" per confermare.

* In funzione della copertura geografica di "Chiamata d'emergenza localizzata", "Chiamata d'assistenza localizzata" e della lingua ufficiale selezionata dal guidatore del veicolo.
La lista dei Paesi coperti e dei servizitelematici forniti è disponibile presso la Rete o sul sito Web del proprio Paese.

Se il veicolo non è stato acquistato presso la Rete CITROËN, si consiglia di verificare la configurazione di questi servizi e richiederne l'eventuale modifica alla rete di assistenza della marca. In un Paese multilingua, la configurazione è possibile nella lingua nazionale ufficiale di preferenza.

Per ragioni tecniche, in particolare per una migliore qualità dei servizi telematici di cui beneficia il Cliente, il Costruttore si riserva il diritto di effettuare in qualsiasi momento degli aggiornamenti del sistema telematico situato a bordo del veicolo.

Se è stata sottoscritta l'offerta Citroën Connect Box con Pacchetto SOS e Assistenza inclusi, sono disponibili servizi aggiuntivi nel proprio spazio personale, attraverso il sito Internet del proprio Paese. Per informazioni sul Pacchetto SOS e Assistenza, consultare le condizioni generali di questi servizi.

Programma elettronico di stabilità (ESC)

Il controllo elettronico della stabilità (ESC) include i seguenti sistemi:
– Antibloccaggio delle ruote (ABS) e Ripartitore elettronico di frenata (REF).
– Assistenza alla frenata d'emergenza (EBA).
– Post Collision Safety Brake (PCSB).
– Antipattinamento delle ruote (ASR).
– Controllo dinamico della stabilità (CDS).

Antibloccaggio delle ruote (ABS)/Ripartitore elettronico di frenata

Questi sistemi migliorano la stabilità e la maneggevolezza del veicolo in frenata e forniscono un maggior controllo nelle curve, in particolare su strade dissestate e sdrucciolevoli.
L'ABS impedisce il blocco delle ruote in caso di frenata d'emergenza.
Il Ripartitore elettronico di frenata gestisce la pressione totale della frenata su ogni singola ruota.

► **In caso di frenata d'emergenza, premere con decisione il pedale senza rilasciarlo.**

Il normale funzionamento del sistema ABS può essere rivelato da leggere vibrazioni del pedale del freno.

L'accensione fissa di questa spia segnala un malfunzionamento del sistema ABS.
Il veicolo conserva le capacità di frenata normali.
Guidare con prudenza e a velocità moderata.
Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

L'accensione di questa spia, insieme alle spie **STOP** e ABS, accompagnata da un messaggio e da un segnale acustico, indica l'anomalia del Ripartitore elettronico di frenata.
È necessario fermare il veicolo.
Fermarsi appena le condizioni di sicurezza lo consentono e interrompere il contatto.
Rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.

In caso di sostituzione delle ruote (pneumatici e cerchi), accertarsi che siano omologate per il veicolo.

Dopo un urto
Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Post Collision Safety Brake (APCB)

Con il sistema di frenata automatica post-collisione Post Collision Safety Brake, in caso di incidente il sistema ESC aziona una frenata automatica per ridurre il rischio di un ulteriore incidente, ad esempio in seguito ad una collisione, se il guidatore non agisce.
Il sistema di frenata automatica post-collisione interviene dopo un urto frontale, laterale o posteriore.

Condizioni operative di funzionamento

L'impatto ha provocato l'attivazione degli airbag o dei pretensionatori pirotecnici delle cinture di sicurezza.

L'impianto frenante e le funzioni elettriche del veicolo rimangono operative dopo la collisione.

L'attivazione del sistema è accompagnata dall'accensione dei fanalini di stop del veicolo.

Il sistema non interviene se rileva che il guidatore sta premendo il pedale del freno o dell'acceleratore.

È responsabilità del guidatore adattare la velocità del veicolo alle condizioni di guida e della strada.

Anomalie

Anomalia dell'impianto frenante

Queste spie si accendono contemporaneamente sul quadro strumenti.

Anomalia dell'airbag o del pretensionatore pirotecnico

Queste spie si accendono contemporaneamente sul quadro strumenti.
Guidare con prudenza.
Rivolgersi alla Rete CITROËN o ad riparatore qualificato.

Assistenza alla frenata d'emergenza (EBA)

Questo sistema riduce la distanza di arresto d'emergenza, ottimizzando la pressione di frenata.
Viene attivato in relazione alla velocità con cui viene premuto il pedale del freno. Questo riduce la resistenza del pedale ed aumenta l'efficacia della frenata.

Antipattinamento delle ruote (ASR)/Controllo dinamico della stabilità (CDS)

La regolazione antipattinamento (o controllo della trazione) consente di ottimizzare la trazione sfruttando il freno motore e azionando i freni sulle ruote motrici, per evitare il pattinamento di una o più ruote. Inoltre, migliora la stabilità direzionale del veicolo.
In caso di scarto tra la traiettoria seguita dal veicolo e quella desiderata dal guidatore, il sistema di controllo dinamico della stabilità aziona automaticamente il freno motore e i freni su una o più ruote, per riportare il veicolo sul percorso desiderato, nei limiti delle leggi fisiche.
Questi sistemi si attivano automaticamente ad ogni avviamento del motore.

Questi sistemi si attivano in caso di problemi di aderenza o di traiettoria (confermato da questa spia lampeggiante sul quadro strumenti).

Disattivazione/Riattivazione

In condizioni eccezionali (avviamento di un veicolo impantanato, immobilizzato nella neve, su un terreno instabile, ecc.), può essere utile disattivare il sistema ASR per far slittare liberamente le ruote e aumentare l'aderenza.
Appena le condizioni di aderenza al suolo lo permettono, riattivare il sistema.

Questa funzione viene impostata tramite il menu **Illumin esterna/Veicolo** del display touch screen.

La disattivazione è confermata dall'accensione di questa spia sul quadro strumenti e dalla visualizzazione di un messaggio.
Il sistema ASR si riattiva automaticamente dopo ogni interruzione del contatto o a partire da 50 km/h.
La riattivazione al di sotto dei 50 km/h avviene manualmente.

Anomalia

In caso di anomalia, questa spia si accende sul quadro strumenti, accompagnata dalla visualizzazione di un messaggio e da un segnale acustico.
Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

ASR/CDS
Questi sistemi migliorano la sicurezza in condizioni di guida normale, ma non devono

incitare il guidatore ad assumere rischi o a guidare a velocità elevate.
Quando le condizioni di aderenza diminuiscono (pioggia, neve, ghiaccio), i rischi di perdita di aderenza aumentano. È quindi indispensabile, per la propria sicurezza, mantenere questi sistemi attivati in tutte le condizioni, particolarmente se sono difficili.
Il funzionamento corretto di questi sistemi dipende dal rispetto delle raccomandazioni del Costruttore relativamente a ruote (pneumatici e cerchi), componenti elettronici e dell'impianto frenante e delle procedure di montaggio e di riparazione adottate dalla Rete CITROËN.
Per garantire che questi sistemi rimangano efficienti in condizioni invernali, si raccomanda l'utilizzo di pneumatici invernali o per tutte le stagioni. Tutte e quattro le ruote devono essere equipaggiate con pneumatici omologati per il proprio veicolo.
Tutte le specifiche dei pneumatici sono elencate sull'etichetta del pneumatico o della vernice. Per ulteriori informazioni sugli **elementi di identificazione**, leggere la sezione corrispondente.

Cinture di sicurezza

Avvolgitore
Le cinture di sicurezza sono equipaggiate di un avvolgitore che permette di regolare automaticamente la lunghezza della cinghia alla corporatura dell'utilizzatore. La cintura di sicurezza si riavvolge automaticamente quando non viene utilizzata.
Gli avvolgitori sono equipaggiati di un dispositivo che blocca automaticamente la cinghia in caso di urto, di frenata d'emergenza o di ribaltamento del veicolo. Questo dispositivo può essere sbloccato tirando con decisione la cinghia e rilasciandola, per riavvolgerla leggermente.
Pretensionatore pirotecnico
Questo sistema migliora la sicurezza in caso di urto frontale o laterale.
Secondo l'entità dell'urto, il pretensionatore pirotecnico tende istantaneamente le cinture di sicurezza e le preme contro il corpo dei passeggeri.
Le cinture di sicurezza con pretensionatore pirotecnico sono attive a contatto inserito.
Sistema limitatore di sforzo
Questo sistema attenua la pressione della cintura di sicurezza contro il torace del passeggero, migliorandone la protezione.

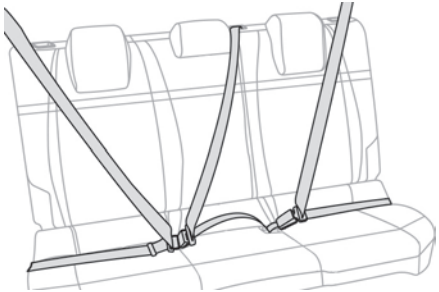
! In caso di urto
In funzione del tipo e della gravità dell'urto, il dispositivo pirotecnico può attivarsi prima e indipendentemente dall'attivazione degli airbag. L'intervento dei pretensionatori è accompagnato da una leggera esalazione di fumo innocuo e da un rumore, dovuto all'attivazione della cartuccia pirotecnica integrata nel sistema.

In ogni caso, la spia dell'airbag si accende. Dopo un urto, far controllare ed eventualmente sostituire la cintura di sicurezza, dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Cinture di sicurezza anteriori

Le cinture di sicurezza anteriori sono equipaggiate di sistema di pretensionamento pirotecnico e di limitatore di sforzo.

Cinture di sicurezza posteriori



Ogni sedile posteriore è dotato di cintura di sicurezza a tre punti con avvolgitore.
I sedili laterali sono equipaggiati di un sistema di pretensionamento pirotecnico e di limitatore di sforzo.

Bloccaggio

► Tirare la cinghia ed inserire l'estremità nella fibbia.

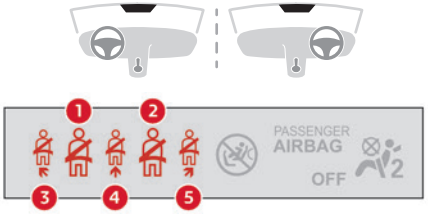
► Verificare che la cintura di sicurezza sia allacciata correttamente tirando la cinghia.

Sbloccaggio

► Premere il pulsante rosso della fibbia.

► Accompagnare l'avvolgimento della cintura.

Display spie delle cinture di sicurezza



1. Spia della cintura di sicurezza anteriore sinistra
2. Spia della cintura di sicurezza anteriore destra
3. Spia della cintura di sicurezza posteriore sinistra
4. Spia della cintura di sicurezza posteriore centrale
5. Spia della cintura di sicurezza posteriore destra

A contatto inserito, quando il guidatore o il passeggero anteriore allaccia la cintura di sicurezza, la spia corrispondente (**1** o **2**) si accende di colore verde sul display o si spegne del tutto (secondo la versione).

Se non viene rilevato nessun occupante sul sedile del guidatore o del passeggero anteriore, si accende la spia di colore grigio o si spegne del tutto (secondo la versione).

Allarme cintura di sicurezza non allacciata

A contatto inserito, se il guidatore e/o il passeggero anteriore non hanno allacciato la cintura di sicurezza, la spia corrispondente (**1** o **2**) si accende di colore rosso. Con il veicolo in movimento ad una velocità superiore a 20 km/h, la spia rossa lampeggia, accompagnata da un segnale acustico che aumenta di volume per circa 2 minuti. Trascorso questo lasso di tempo, la spia rossa rimane accesa fissa fino a quando viene allacciata la cintura di sicurezza.

Allarme cintura di sicurezza sganciata

Con il veicolo in movimento, quando il guidatore o il passeggero anteriore sgancia la cintura di sicurezza, la spia rossa corrispondente (da **1** a **5**) lampeggia, accompagnata da un segnale acustico per circa 2 minuti. Trascorso questo lasso di tempo, la spia rimane accesa fino a quando la cintura di sicurezza viene allacciata nuovamente.

Consigli

! Prima di partire, il guidatore deve assicurarsi che i passeggeri abbiano allacciato correttamente le cinture di sicurezza.

A prescindere da dove ci si siede nel veicolo, è necessario allacciare sempre la cintura di sicurezza, anche per tragitti brevi.

Non invertire le fibbie delle cinture di sicurezza, in quanto non funzionerebbero correttamente.

Per garantire il funzionamento corretto delle fibbie delle cinture di sicurezza, assicurarsi che non siano presenti corpi estranei (ad es. una moneta) prima di allacciarle.

Prima e dopo l'utilizzo della cintura di sicurezza, verificare che sia riavvolta correttamente.

Se si ribalta o si sposta un sedile posteriore, verificare che la cintura di sicurezza sia posizionata e riavvolta correttamente.

! **Aggancio delle cinture di sicurezza**

La parte inferiore della cintura di sicurezza deve essere posizionata il più in basso possibile sul bacino.

La parte superiore deve essere posizionata nell'incavo della spalla.

Per essere efficace, una cintura di sicurezza:

– deve essere tesa il più vicino possibile al corpo;

– deve essere tirata davanti a sé con un movimento regolare, verificando che non si attorcigli;
– deve essere utilizzata per proteggere una sola persona;
– non deve essere tagliuzzata né sfilacciata;
– non deve essere cambiata né modificata, per non alterarne le prestazioni.

Raccomandazioni per i bambini
Per il trasporto di bambini di età inferiore ai 12 anni o d'altezza inferiore a un metro e cinquanta, utilizzare un seggiolino adatto.
Non utilizzare mai la stessa cintura di sicurezza per più di un bambino contemporaneamente.
Non trasportare mai un bambino tenendolo in braccio.
Per ulteriori informazioni sui **Seggiolini per bambini**, consultare la sezione corrispondente.

Manutenzione
In conformità alle disposizioni di sicurezza in vigore, per qualsiasi intervento sulle cinture di sicurezza del veicolo, rivolgersi ad un riparatore qualificato che disponga della competenza e delle attrezzature adatte, che la Rete CITROËN è in grado di fornire.
Far verificare periodicamente le cinture di sicurezza dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato, in particolare se le cinture di sicurezza sono danneggiate.
Lavare le cinture di sicurezza con acqua e sapone o con un prodotto detergente per tessuti venduto presso la Rete CITROËN.

Airbag

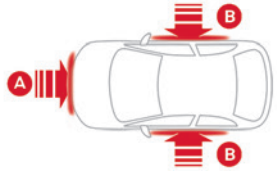
Informazioni generali

Sistema progettato per migliorare la sicurezza dei passeggeri dei sedili anteriori e di quelli posteriori laterali in caso di urto violento.
Gli airbag integrano l'azione delle cinture di sicurezza equipaggiate di limitatore di sforzo.
In caso di collisione, i sensori elettronici registrano e analizzano gli urti frontali e laterali che si verificano nelle zone di rilevazione dell'impatto:
– In caso di urto violento, gli airbag si gonfiano istantaneamente e contribuiscono a proteggere meglio gli occupanti del veicolo; subito dopo l'urto, gli airbag si sgonfiano rapidamente per non intralciare la visibilità o l'eventuale uscita degli occupanti.
– In caso di impatto di lieve entità, di impatto posteriore e in alcune condizioni di ribaltamento, gli airbag potrebbero non gonfiarsi; in queste situazioni, solo la cintura di sicurezza aiuta a proteggersi.

La gravità dell'urto dipende dalla natura dell'ostacolo e dalla velocità del veicolo al momento dell'impatto.

Gli airbag non si gonfiano se il contatto non è inserito.
Questi equipaggiamenti funzionano una sola volta. Se si verifica un secondo urto (durante lo stesso incidente o in un incidente successivo), l'airbag non si attiverà più.

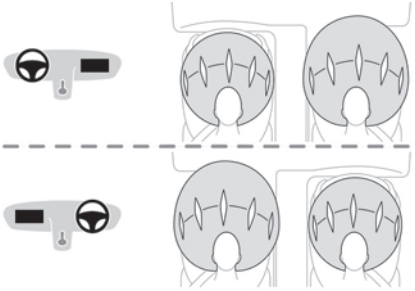
Zone di rilevazione d'urto



A. Zona di impatto frontale
B. Zona di impatto laterale

L'attivazione di uno o più airbag comporta il rilascio di una piccola quantità di fumo e produce un rumore dovuto alla detonazione della carica pirotecnica incorporata nel sistema.
Il fumo non è nocivo, ma può risultare irritante per gli occhi.
La detonazione causata dall'attivazione di uno o di tutti gli airbag potrebbe provocare una leggera diminuzione della capacità uditiva per un breve periodo di tempo.

Airbag anteriori



Sistema che protegge il guidatore e il passeggero anteriore in caso di urto frontale violento, limitando i rischi di lesioni alla testa e al torace.
L'airbag del guidatore è integrato al centro del volante; l'airbag anteriore lato passeggero, nel cruscotto sopra il cassettino portaoggetti.

Attivazione

Gli airbag si gonfiano, tranne l'airbag frontale lato passeggero se è disattivato.*, in caso di urto frontale violento applicato su una parte o su tutta la zona d'impatto frontale **A**.
L'airbag frontale s'interpone tra il torace e la testa del passeggero anteriore del veicolo e il volante, lato guidatore, e la plancia di bordo, lato passeggero, ammortizzando la sua proiezione in avanti.

Airbag laterali

In caso di urto laterale grave, questo sistema protegge il guidatore e il passeggero anteriore per ridurre il rischio di lesioni al torace, tra l'anca e la spalla.
Ogni airbag laterale è integrato nella struttura dello schienale del sedile, lato porta.

Attivazione

Gli airbag laterali si attivano su un lato in caso di urto laterale violento applicato a tutta o una parte della zona di impatto laterale **B**.
L'airbag laterale si interpone tra il torace dell'occupante del veicolo e il pannello della porta corrispondente.

Airbag a tendina

Sistema che contribuisce ad aumentare la protezione del guidatore e dei passeggeri (ad eccezione del passeggero posteriore centrale) in caso di urto laterale violento e limita i rischi di traumi alla testa.
Ogni airbag a tendina è integrato nei montanti e nella parte superiore dell'abitacolo.

Attivazione

Vengono attivati simultaneamente al corrispondente airbag laterale in caso di forte impatto laterale su tutta o parte della zona di impatto laterale **B**.
Gli airbag a tendina si gonfiano interponendosi tra il passeggero anteriore o posteriore ed i rispettivi vetri.

Anomalia

In caso di anomalia, questa spia si accende sul quadro strumenti. Rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato per far verificare il sistema.
Gli airbag potrebbero non essere azionati in caso di urto violento.

! In caso di urto lieve o di urto laterale lieve o di cappottamento del veicolo, gli airbag potrebbero non attivarsi.
In caso di urto posteriore o frontale, nessun airbag laterale si attiva.

* Per ulteriori informazioni sulla Disattivazione dell'airbag anteriore passeggero, consultare la rubrica corrispondente

Consigli

Per garantire la massima efficacia degli airbag, rispettare le seguenti raccomandazioni di sicurezza.
Adottare una posizione di seduta normale e dritta.
Allacciare la cintura di sicurezza e posizionarla correttamente.
Non collocare oggetti tra l'occupante e gli airbag (ad es. bambini, animali, oggetti), non fissare o appendere oggetti vicino agli airbag o nella loro traiettoria, poiché questo potrebbe causare lesioni in caso di attivazione.
Non modificare mai la definizione d'origine del veicolo, in particolare nella zona direttamente adiacente agli airbag.
Anche rispettando tutte le precauzioni precedenti, non sono esclusi rischi di lesioni o di leggere ustioni alla testa, al torace e alle braccia in caso di attivazione di un airbag.
L'airbag si gonfia quasi istantaneamente (in pochi millesimi di secondo), poi si sgonfia con la stessa velocità, emettendo gas caldo attraverso apposite aperture.
Dopo un incidente o il furto del veicolo, far controllare i sistemi degli airbag.
Qualsiasi intervento deve essere realizzato esclusivamente dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Airbag frontali
Non guidare tenendo le mani sulle razze o sulla parte centrale del volante.
Non appoggiare i piedi sul cruscotto lato passeggero.
Non fumare: l'attivazione degli airbag può provocare scottature o lesioni causate da sigarette.
Non smontare o forare il volante, non sottoporlo ad urti violenti.
Non fissare o incollare oggetti né sul volante né sul cruscotto, ciò potrebbe provocare delle ferite in caso di attivazione degli airbag.

Airbag laterali
Utilizzare solo coprisedili omologati compatibili con l'attivazione di questi airbag.
Per conoscere la gamma di coprisedili adatti al veicolo, rivolgersi alla Rete CITROËN.
Non appendere o fissare oggetti sugli schienali dei sedili (ad esempio abiti), per evitare lesioni alle braccia o al torace in caso di attivazione dell'airbag.
Non sedersi con il busto più vicino del necessario alla porta.
I pannelli delle porte anteriori del veicolo sono dotati di sensori d'urto laterali.
Una porta danneggiata o qualsiasi intervento non autorizzato o non eseguito correttamente (modifica o riparazione) alle porte anteriori o sul loro rivestimento interno potrebbe compromettere il funzionamento di questi sensori. Rischio di anomalia degli airbag laterali!
Qualsiasi intervento deve essere realizzato esclusivamente dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Airbag a tendina
Non fissare o appendere alcun oggetto al tetto, per evitare lesioni alla testa in caso di attivazione dell'airbag a tendina.
Non rimuovere le maniglie di sostegno installate sul tetto.

Seggiolini per bambini

La regolamentazione sul trasporto dei bambini è specifica per ogni Paese. Consultare la legislazione in vigore nel proprio Paese.

Per viaggiare con la massima sicurezza, rispettare le seguenti raccomandazioni:
– In conformità con la regolamentazione europea, **tutti i bambini di età inferiore ai 12 anni o di statura inferiore a 1,5 metri devono viaggiare su seggiolini per bambini omologati adatti al loro peso**, da installare su sedili dotati di cinture di sicurezza o di fissaggi ISOFIX.
– **Statisticamente, i sedili più sicuri per il trasporto dei bambini sono i sedili posteriori del veicolo.**

– **I bambini di peso inferiore a 9 kg devono essere trasportati esclusivamente su seggiolini di tipo "spalle verso la strada", sia sui sedili anteriori che posteriori del veicolo.**

Si consiglia di trasportare i bambini sui **sedili posteriori** del veicolo:
– "**spalle verso la strada**" fino ai 3 anni di età,
– "**viso verso la strada**" oltre i 3 anni di età.

Accertarsi che la cintura di sicurezza sia posizionata e tesa correttamente.
Per i seggiolini con asta di supporto, accertarsi che questa sia ben a contatto con il pianale.

Consigli

Un'errata installazione del seggiolino per bambini nel veicolo compromette la sicurezza del bambino in caso di impatto.
Verificare che la cintura di sicurezza o il dispositivo d'aggancio non siano sotto al seggiolino, ciò rischierebbe di renderlo meno stabile.
Non dimenticare di allacciare le cinture di sicurezza o le cinghie dei seggiolini per bambini limitando al massimo il gioco rispetto al corpo del bambino, anche per percorsi di breve durata.
Per l'installazione del seggiolino per bambini con la cintura di sicurezza, verificare che questa sia ben tesa sul seggiolino e che lo trattenga saldamente al sedile del veicolo.
Se il sedile del passeggero è regolabile, spostarlo in avanti, se necessario.
Rimuovere l'appoggiatesta, prima di collocare un seggiolino per bambini con schienale su un sedile passeggero.
Conservare o fissare l'appoggiatesta correttamente per evitare che in caso di frenata brusca possa colpire qualcuno all'interno del veicolo. Dopo aver rimosso il seggiolino riposizionare l'appoggiatesta del sedile.

Utilizzo di un rialzo
La parte toracica della cintura di sicurezza deve essere posizionata sulla spalla del bambino senza toccare il collo.
Verificare che la parte addominale della cintura di sicurezza passi sopra alle cosce del bambino.
Utilizzare un rialzo con schienale, dotato di una guida per cintura di sicurezza livello della spalla

Protezioni aggiuntive
Per impedire l'apertura fortuita delle porte e dei vetri posteriori, utilizzare il dispositivo "Sicurezza bambini".
Non aprire i vetri posteriori per più di un terzo.

Per proteggere i bambini più piccoli dai raggi del sole, fissare tendine parasole ai vetri posteriori.
Per una maggiore sicurezza, non lasciare:
– un bambino solo e senza sorveglianza nel veicolo,
– un bambino o un animale in un veicolo esposto al sole, con i vetri chiusi,
– le chiavi a portata di mano dei bambini all'interno del veicolo.

Seggiolino per bambini sul sedile posteriore

Viso verso la strada o schienale verso la strada

► Spostare in avanti il sedile anteriore del veicolo e raddrizzare lo schienale in modo che le gambe del bambino seduto nel seggiolino con viso verso la strada o con schienale verso la strada non tocchino il sedile anteriore del veicolo.

► Verificare che lo schienale del seggiolino per bambini con viso verso la strada sia quanto più vicino allo schienale del sedile posteriore del veicolo, possibilmente a contatto con lo stesso.

Sedile posteriore centrale

Un seggiolino per bambini con asta di sostegno non deve mai essere collocato sul **sedile del passeggero posteriore centrale**.

Seggiolino per bambini sul sedile anteriore

► Regolare il sedile del passeggero anteriore nella **posizione longitudinale più alta** e **più arretrata**, **con lo schienale diritto**.

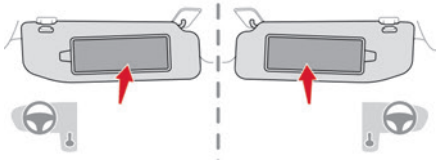
"Viso verso la strada"

! È necessario lasciare l'airbag del passeggero anteriore attivato.

"Schienale opposto al senso di marcia"

! Prima di installare un seggiolino per bambini con schienale opposto al senso di marcia, disattivare l'airbag del passeggero anteriore. Altrimenti, **il bambino rischia lesioni gravi o mortali in caso di attivazione dell'airbag**.

Etichetta di avvertenza - Airbag anteriore lato passeggero



È necessario rispettare le istruzioni seguenti, come indicato sull'etichetta di avvertenza apposta su entrambi i lati della visiera parasole del passeggero:

NON installare MAI un seggiolino per bambini in senso contrario a quello di marcia su un sedile equipaggiato di AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

Disattivazione dell'airbag anteriore lato passeggero

Airbag passeggero disattivato

! Per assicurare la sicurezza dei bambini, l'airbag anteriore lato passeggero DEVE essere disattivato quando un seggiolino per bambini viene installato in posizione "spalle verso la strada" sul sedile del passeggero anteriore. In caso contrario, il bambino rischia

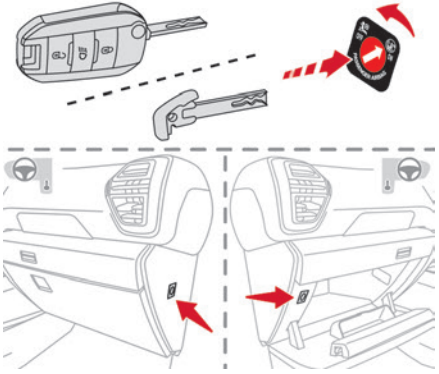
lesioni gravi o addirittura mortali in caso di attivazione dell'airbag.

! Veicoli non equipaggiati di comando di disattivazione/riattivazione

L'installazione di un seggiolino per bambini "spalle verso la strada" sul sedile del passeggero anteriore è severamente vietata. Rischio di morte o lesioni gravi in caso di apertura dell'airbag!

Disattivazione/Riattivazione dell'airbag anteriore lato passeggero

Per i veicoli che ne sono provvisti, l'interruttore si trova sul lato del cruscotto o all'interno del cassettino portaoggetti.



A contatto interrotto:

► Per disattivare l'airbag, girare la chiave in posizione "**OFF**".

► Per riattivarlo, girare la chiave in posizione "**ON**".

A contatto inserito:

Questa spia si accende fissa per segnalare la disattivazione.

Oppure

Questa spia si accende per circa 1 minuto per segnalare l'attivazione.

Seggiolini per bambini raccomandati

Gamma di seggiolini per bambini da fissare con una **cintura di sicurezza a tre punti**.

Gruppo 0+: dalla nascita a 13 kg
L1 "RÖMER Baby-Safe" Si colloca in posizione spalle verso la strada.

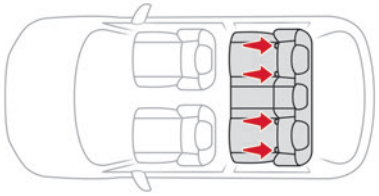
Gruppi 2 e 3: da 15 a 36 kg

Gruppi 2 e 3: da 15 a 36 kg
L5 "RÖMER KIDFIX 2R" Possono essere fissati sugli ancoraggi ISOFIX del veicolo. Il bambino è trattenuto dalla cintura di sicurezza. Adatto per l'installazione solo sui sedili posteriori laterali. L'appoggiatesta del sedile del veicolo deve essere rimosso.

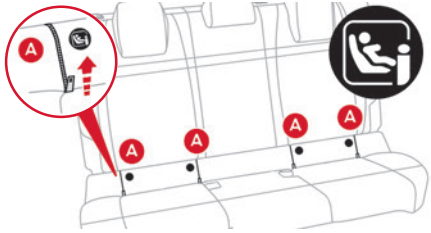
Gruppi 2 e 3: da 15 a 36 kg
L6 "GRACO Booster" Il bambino è trattenuto dalla cintura di sicurezza. Adatto per l'installazione solo sul sedile del passeggero anteriore o sui sedili posteriori laterali.

Fissaggi "ISOFIX"

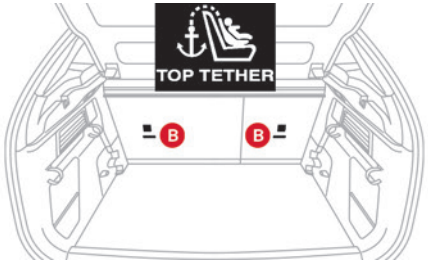
I sedili illustrati di seguito sono equipaggiati di fissaggi ISOFIX regolamentari:



I fissaggi includono tre anelli per ogni sedile, indicati da un'etichetta:
– Due anelli **A**, situati tra lo schienale e la seduta del sedile del veicolo.



Questi anelli sono situati dietro a cerniere.
I 2 dispositivi di bloccaggio dei **seggiolini per bambini ISOFIX** sono fissati ad essi.
– Un anello **B**, situato dietro il sedile, chiamato **TOP TETHER**, per il fissaggio di seggiolini equipaggiati di cinghia alta.



Questo sistema impedisce al seggiolino di spostarsi in avanti in caso di urto frontale.
Il sistema di fissaggio ISOFIX garantisce un montaggio rapido, affidabile e sicuro del seggiolino per bambini all'interno del veicolo.
Per fissare il seggiolino al **TOP TETHER**:
► Rimuovere e riporre l'appoggiatesta prima di collocare il seggiolino per bambini su questo sedile (ricollocarlo dopo aver rimosso il seggiolino).
► Far passare la cinghia del seggiolino dietro allo schienale del sedile, centrandola tra i fori delle aste dell'appoggiatesta.
► Fissare l'attacco della cinghia alta all'anello **B**.
► Tendere la cinghia alta.

i Se si installa un seggiolino per bambini ISOFIX sul sedile posteriore sinistro della panchetta, prima di fissare il sedile, spostare la cintura di sicurezza posteriore centrale verso il centro del veicolo, in modo da non intralciare il funzionamento della cintura di sicurezza.

! Un'errata installazione del seggiolino per bambini nel veicolo compromette la sicurezza del bambino in caso di impatto. Rispettare rigorosamente i consigli per il montaggio indicati nelle istruzioni fornite con il seggiolino per bambini.

i Per informazioni sull'installazione dei seggiolini ISOFIX nel veicolo, fare riferimento alla tabella riassuntiva.

Seggiolini ISOFIX consigliati

i Per ulteriori istruzioni sul montaggio e sullo smontaggio del seggiolino per bambini, consultare le istruzioni fornite dal produttore del seggiolino.

"RÖMER Baby-Safe e relativa base ISOFIX" (categoria di dimensioni: **E**)
Gruppo 0+: dalla nascita a 13 kg

"RÖMER Baby-Safe e relativa base ISOFIX" (categoria di dimensioni: **E**)	"RÖMER Duo Plus ISOFIX" (categoria di dimensioni: **B1**)	"RÖMER Duo Plus ISOFIX" (categoria di dimensioni: **B1**)
Gruppo 0+: dalla nascita a 13 kg	**Gruppo 1: da 9 kg a 18 kg**	**Gruppo 1: da 9 kg a 18 kg**
Si installa in posizione "spalle verso la strada" mediante una base ISOFIX che si aggancia agli anelli **A**. La base prevede un'asta di supporto, regolabile in altezza, che si appoggia al pianale del veicolo. Questo seggiolino può essere fissato anche con una cintura di sicurezza. In questo caso, solo la scocca sarà utilizzata e agganciata al sedile del veicolo mediante la cintura di sicurezza a tre punti.		Installato unicamente nel "senso di marcia". Si aggancia agli anelli **A** e all'anello **B**, chiamato TOP TETHER, con una cinghia alta. Tre posizioni d'inclinazione della scocca: posizione seduta, inclinata e sdraiata. Questo seggiolino per bambini può essere utilizzato anche su sedili non dotati di ancoraggi ISOFIX. In questo caso, deve essere fissato al sedile del veicolo mediante la cintura di sicurezza a tre punti. Regolare il sedile anteriore del veicolo in modo che i piedi del bambino non tocchino lo schienale.

Seggiolini i-Size per bambini

I seggiolini i-Size per bambini dispongono di due dispositivi di bloccaggio ancorati ai due anelli **A**.
Questi seggiolini i-Size dispongono anche:
– di una cinghia alta che si aggancia all'anello **B**;
– o di un'asta di supporto che si appoggia al pianale del veicolo, compatibile con il sedile omologato per posizione i-Size.
Il loro ruolo è di impedire che il seggiolino per bambini si sposti in avanti in caso di urto.
Per ulteriori informazioni sui **fissaggi ISOFIX**, consultare la sezione corrispondente.

Installazione di seggiolini ISOFIX e i-Size universali per bambini

In conformità con la normativa europea, questa tabella indica le opzioni per l'installazione dei seggiolini per bambini fissati con l'utilizzo della cintura di sicurezza e approvati universalmente **(a)**, nonché dei seggiolini **ISOFIX** e **i-Size** di dimensioni maggiori, sui sedili equipaggiati di punti di ancoraggio **ISOFIX** all'interno del veicolo.

	Numero sedili					
	Sedili anteriori (j)			**Sedili posteriori (j)**		
	1	**3**		**4**	**5**	**6**
	3	**1**		**4**	**5**	**6**
Airbag anteriore lato passeggero		Disattivato "OFF" **(b)**	Attivato "ON" **(c)**			
Posizione compatibile con un seggiolino **universale (a)**	no	sì **(d) (h)**	sì **(d) (i)**	sì	sì **(e)**	sì
Posizione compatibile con un seggiolino **i-Size**	no	no **(f)**		sì	no **(f)**	sì
Sedile equipaggiato di gancio **TOP TETHER**	no	no **(f)**		sì	no **(f)**	sì
Seggiolino per bambini di tipo "**Culla portatile**"	no	no **(f)**		no		
Seggiolino **ISOFIX** "spalle verso la strada"	no	no **(f)**		R3 **(g)**	no **(f)**	R3 **(g)**
Seggiolino per bambini **ISOFIX** "viso verso la strada"	no	no **(f)**		F3 **(g)**	no **(f)**	F3 **(g)**

	Numero sedili					
	Sedili anteriori (j)			Sedili posteriori (j)		
	1	3		4	5	6
	3	1		4	5	6
Airbag anteriore lato passeggero		Disattivato "OFF" (b)	Attivato "ON" (c)			
Seggiolino per bambini con rialzo	no	B3 (f) (k)		B3 (g)	B3 (f)	B3 (g)

Regole:

– Una posizione compatibile con lo standard **i-Size** è compatibile anche con **R1**, **R2** ed **F2X**, **F2**, **B2**.

– Una posizione compatibile con lo standard **R3** è compatibile anche con **R1** ed **R2**.

– Una posizione compatibile con lo standard **F3** è compatibile anche con **F2X** ed **F2**.

– Una posizione compatibile con lo standard **B3** è compatibile anche con **B2**.

(a) Seggiolino universale: seggiolino per bambini che può essere installato in tutti i veicoli utilizzando la cintura di sicurezza.

(b) Per installare un seggiolino per bambini "**spalle verso la strada**" su questo sedile, è necessario disattivare l'airbag anteriore lato passeggero ("**OFF**").

(c) Se l'airbag anteriore lato passeggero è attivato ("**ON**"), su questo sedile è consentita l'installazione unicamente di un seggiolino per bambini "**viso verso la strada**".

(d) Per un sedile regolabile in altezza, regolare il sedile nella posizione più alta e spostarlo completamente indietro, con lo schienale diritto.
Per un sedile non regolabile in altezza, spostare il sedile completamente indietro, con lo schienale diritto.

(e) Non installare mai un seggiolino per bambini con asta di supporto sul sedile posteriore centrale.

(f) Sedili non equipaggiati di fissaggi "ISOFIX".

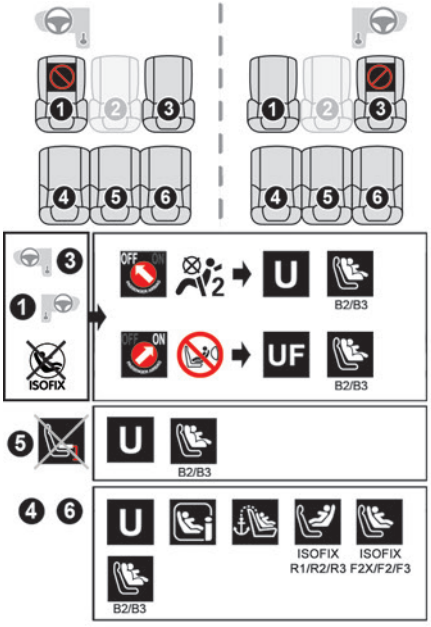
(g) Regolare il sedile del passeggero anteriore nella posizione longitudinale centrale, con lo schienale diritto.

(h) Per un seggiolino per bambini "spalle verso la strada" e/o "viso verso la strada" universale (U) dei gruppi 0, 0+, 1, 2 o 3.

(i) Per un seggiolino per bambini "viso verso la strada" universale (UF) dei gruppi 1, 2 o 3.

(j) Secondo la versione, consultare la legislazione in vigore nel proprio Paese prima di installare un seggiolino per bambini su questo sedile.

(k) Regolare il sedile del passeggero anteriore nella posizione più arretrata.



Legenda

Posizione del sedile in cui non è consentita l'installazione di un seggiolino per bambini.

Airbag anteriore lato passeggero **disattivato**.

Airbag anteriore lato passeggero **attivato**.

U Posizione del sedile adatta per l'installazione di un seggiolino per bambini da fissare con una cintura di sicurezza e **omologato universalmente, di tipo "spalle verso la strada" e/o "viso verso la strada"** per tutte le taglie e gruppi di peso.

UF Posizione del sedile adatta per l'installazione di un seggiolino per bambini da fissare con una cintura di sicurezza e **omologato universalmente, di tipo "viso verso la strada"** per i gruppi **1**, **2** e **3**.

Posizione del sedile in cui è consentita l'installazione di un seggiolino per bambini di tipo **i-Size**.

Posizione del sedile in cui non è consentita l'installazione di un seggiolino per bambini con asta di supporto.

Presenza di un punto di ancoraggio **TOP TETHER** nella parte posteriore dello schienale, che consente il collegamento di un **seggiolino per bambini ISOFIX universale**.

Seggiolino per bambini **ISOFIX** di tipo "spalle verso la strada":
– **R1**: seggiolino **ISOFIX** per **neonati**.
– **R2**: seggiolino **ISOFIX di dimensioni ridotte**.
– **R3**: seggiolino **ISOFIX di grandi dimensioni**.

Seggiolino per bambini **ISOFIX** di tipo "viso verso la strada":
– **F2X**: seggiolino **ISOFIX** per **bambini piccoli**.
– **F2**: seggiolino **ISOFIX ad altezza ridotta**.
– **F3**: seggiolino **ISOFIX ad altezza integrale**.

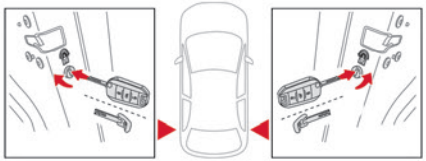
Seggiolino per bambini con **rialzo**:
– **B2**: seggiolino per bambini **con rialzo ad altezza ridotta**.
– **B3**: seggiolino per bambini **con rialzo ad altezza integrale**.

Per la regolazione dei seggiolini, fare riferimento alla tabella "**Installazione di seggiolini ISOFIX e i-Size universali per bambini**".

Sicurezza bambini manuale

Il sistema impedisce l'apertura di una porta posteriore dalla maniglia interna.
Il comando si trova sul bordo di ogni porta posteriore (contrassegnato da un'etichetta sulla carrozzeria).

Attivazione/Disattivazione



► Per attivare, ruotare completamente la chiave integrata:
- Verso destra sulla porta posteriore sinistra.
- Verso sinistra sulla porta posteriore destra.

► Per disattivare, ruotarla nella direzione opposta.

Consigli di guida

► Rispettare sempre e in ogni caso il codice della strada e prestare attenzione a tutte le condizioni del traffico.
► Controllare l'ambiente circostante e tenere le mani sul volante, in modo da poter intervenire in qualsiasi momento.
► Adottare uno stile di guida tranquillo, anticipare le frenate e tenere la distanza di sicurezza maggiore, specialmente in condizioni climatiche avverse.
► Effettuare a veicolo fermo ogni operazione che richieda particolare attenzione (ad es. regolazioni, impostazioni, etc...).
► Durante i viaggi lunghi, fare una pausa ogni 2 ore.

Importante!

! **Non lasciare mai il motore avviato in un locale chiuso e senza ventilazione adeguata.** I motori a combustione interna emettono gas di scarico tossici, come il monossido di carbonio. Pericolo di intossicazione e morte!

! In caso di temperature molto rigide (inferiori a -23°C), è necessario lasciare il motore avviato per circa 4 minuti prima di iniziare la guida, per garantire il corretto funzionamento e la longevità dei componenti meccanici del veicolo (motore e cambio).

! **Non guidare mai con il freno di stazionamento inserito.** Rischi di surriscaldamento e di danneggiamento dell'impianto frenante!

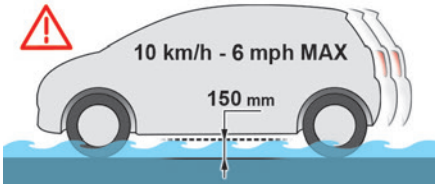
! **Non parcheggiare il veicolo o lasciare il motore avviato su una superficie infiammabile (ad es. erba secca, foglie morte).**Il sistema di scarico del veicolo è molto caldo, anche molti minuti dopo lo spegnimento del motore. Rischio di incendio!

! **Non lasciare mai il veicolo incustodito con il motore avviato**. Se si esce dal veicolo a motore avviato, inserire il freno di stazionamento e mettere il cambio in folle o in posizione **N** o **P** (secondo il tipo di cambio).

! **Non lasciare mai bambini non sorvegliati all'interno del veicolo**.

Guida su strade allagate

Si consiglia vivamente di non guidare su strade allagate, poiché questo potrebbe causare danni gravi al motore o al cambio e all'impianto elettrico del veicolo.



Se è assolutamente necessario guidare il veicolo attraverso un tratto stradale allagato:
► Verificare che la profondità dell'acqua non superi i 15 cm, tenendo conto delle onde che potrebbero essere generate dagli altri veicoli.
► Disattivare la funzione Stop & Start.
► Guidare il più lentamente possibile senza fermarsi. Non superare in nessun caso i 10 km/h.
► Non fermarsi e non spegnere il motore.
All'uscita dalla strada allagata, non appena le condizioni di sicurezza lo permettono, frenare leggermente a più riprese per far asciugare i dischi e le pastiglie dei freni.
In caso di dubbi sullo stato del veicolo, rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.

Rumore (elettrico)

All'esterno

A causa del funzionamento silenzioso del veicolo durante la guida, il guidatore deve prestare particolare attenzione.

A velocità fino a 30 km/h, l'avvisatore acustico pedoni avverte gli altri utenti della strada della presenza del veicolo.

Raffreddamento della batteria di trazione
La ventola di raffreddamento si accende durante la carica per raffreddare il carica batterie di bordo e la batteria di trazione.

All'interno

Durante l'utilizzo, si potrebbero avvertire delle rumorosità (normali) specifiche dei veicoli elettrici, come ad esempio:
– Relais della batteria di trazione all'avviamento.
– Pompa del vuoto in frenata.
– Pneumatici del veicolo o aerodinamica durante la guida.
– Rumorosità/colpi avvertiti durante le partenze in salita.

Traino

La guida con un rimorchio richiede uno sforzo maggiore del veicolo trainante ed è necessario prestare particolare attenzione.

Non superare i pesi trainabili massimi.
In quota: ridurre il carico massimo del 10% ogni 1.000 metri di altitudine; la densità inferiore dell'aria a quote elevate riduce le prestazioni del motore.

Nuovo veicolo: non trainare un rimorchio fino a quando il veicolo ha percorso almeno 1.000 chilometri.

Quando la temperatura esterna è elevata, lasciar girare il motore al minimo per 1 - 2 minuti dopo l'arresto del veicolo, per consentirne il raffreddamento.

Prima di partire

Peso sulla sfera del gancio traino

► Distribuire il carico nel rimorchio in modo che gli oggetti più pesanti si trovino il più vicino possibile all'assale e che il peso sul gancio traino (in corrispondenza del collegamento al veicolo) non superi il valore massimo autorizzato.

Pneumatici

► Controllare la pressione dei pneumatici del veicolo trainante e del rimorchio rispettando le pressioni raccomandate.

Illuminazione

► Verificare l'impianto elettrico di segnalazione del rimorchio e la regolazione della posizione dei fari del veicolo.

Se si utilizza un dispositivo di traino CITROËN originale, per evitare il segnale acustico, l'assistenza al parcheggio verrà disattivata automaticamente.

Durante la guida

Raffreddamento

Il traino di un rimorchio in salita causa l'aumento della temperatura del liquido di raffreddamento. Il carico massimo trainabile dipende dall'inclinazione della salita e dalla temperatura esterna. La capacità di raffreddamento della ventola non aumenta con il regime motore.
► Ridurre la velocità e diminuire il regime motore per limitare la quantità di calore prodotto.
► Prestare attenzione costantemente alla temperatura del liquido di raffreddamento.

In caso di accensione di questa spia e della spia **STOP**, fermare il veicolo appena possibile e spegnere il motore.

Freni

È raccomandato l'utilizzo del freno di stazionamento per limitare il surriscaldamento dei freni. La distanza di frenata aumenta quando si traina un rimorchio.

Vento laterale

Tenere presente che il veicolo è più suscettibile al vento durante il traino.

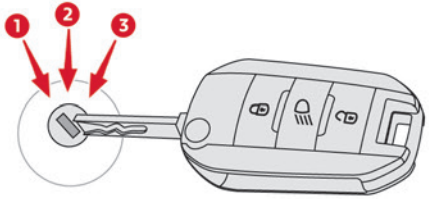
Protezione antifurto

Dispositivo antiavviamento elettronico

Le chiavi contengono un codice, che deve essere riconosciuto dal veicolo prima di renderne possibile l'avviamento.
In caso di anomalia del sistema, indicata dalla visualizzazione di un messaggio, non è possibile avviare il motore.
Rivolgersi alla Rete CITROËN.

Avviamento / Spegnimento del motore con chiave

Contattore con chiave



Presenta 3 posizioni:
– **1. Stop**: inserimento ed estrazione della chiave, piantone dello sterzo bloccato.
– **2. Contatto**: piantone dello sterzo sbloccato, inserimenti del contatto, preriscaldamento Diesel, avviamento motore.
– **3. Avviamento**.

Evitare di appendere oggetti pesanti alla chiave o al telecomando. Tenderebbe verso il basso sullo stelo nel contattore e potrebbe causare anomalie.

Posizione Contatto

Permette l'utilizzo di equipaggiamenti elettrici del veicolo o la ricarica degli accessori.
Non appena il livello di carica della batteria raggiunge la soglia della riserva, il sistema passa in modalità risparmio energetico: l'alimentazione viene interrotta automaticamente per preservare la carica della batteria.

Avviamento del motore

Con il freno di stazionamento inserito:
► Con **cambio manuale**, posizionare la leva del cambio in folle, poi premere a fondo il pedale della frizione.
► Con **cambio automatico**, posizionare il selettore marce su **N** o **P**, poi premere il pedale del freno.
► Inserire la chiave nel blocchetto d'avviamento: il sistema riconosce il codice.
► Sbloccare il piantone dello sterzo girando contemporaneamente il volante e la chiave.

In alcuni casi, potrebbe essere necessario esercitare una forza significativa per manovrare il volante (se ad esempio le ruote sono completamente sterzate).

► Con **motore benzina**, azionare il motorino d'avviamento girando la chiave sulla posizione **3** fino all'avviamento del motore, senza premere il pedale dell'acceleratore. Non appena il motore si avvia, rilasciare la chiave.

Nelle **motorizzazioni benzina**, dopo l'avviamento a freddo, il preriscaldamento del catalizzatore potrebbe causare vibrazioni del motore molto evidenti a veicolo fermo, a motore avviato, per un tempo fino a 2 minuti (minimo accelerato).

► Con **motore Diesel**, girare la chiave sulla posizione **2**, per attivare il sistema di preriscaldamento del motore.
Attendere lo spegnimento di questa spia sul quadro strumenti, poi girare la chiave sulla posizione **3** senza premere il pedale dell'acceleratore, per azionare il motorino d'avviamento. Non appena il motore si avvia, rilasciare la chiave.

In inverno, la spia potrebbe rimanere accesa per un periodo più lungo. Quando il motore è caldo, la spia non si accende.
In presenza di clima temperato, non far scaldare il motore a veicolo fermo, ma

partire immediatamente e guidare a velocità moderata.

! Se il motore non si avvia immediatamente, interrompere il contatto. Attendere alcuni istanti prima di riavviare il motore. Se dopo alcuni tentativi il motore non si avvia, non insistere: si rischia di danneggiare il motorino d'avviamento e il motore.
Contattare la Rete CITROËN o un riparatore qualificato.

Spegnimento del motore

► Immobilizzare il veicolo.
► Con il motore al minimo, girare la chiave sulla posizione **1**.
► Estrarre la chiave dal blocchetto d'avviamento.
► Per bloccare il piantone dello sterzo, manovrare il volante fino a bloccarlo.

i Per facilitare lo sbloccaggio del piantone dello sterzo, si consiglia di posizionare le ruote parallelamente all'asse del veicolo prima di spegnere il motore.

! Non interrompere il contatto prima dell'immobilizzo completo del veicolo.
Con lo spegnimento del motore, anche le funzioni di assistenza alla frenata e dello sterzo sono interrotte. Rischio di perdita del controllo del veicolo!

i Verificare che il freno di stazionamento sia inserito correttamente, in particolare se il terreno è in pendenza.
Quando si esce dal veicolo, tenere con sé la chiave e bloccare le porte.

Modalità risparmio energetico

Dopo l'arresto del motore (posizione **1. Stop**), per una durata combinata massima di circa 30 minuti, è ancora possibile utilizzare funzioni come il sistema audio e telematico, le plafoniere, i tergicristallo, i fari anabbaglianti.

i Per ulteriori dettagli sulla **Modalità risparmio energetico**, consultare la sezione corrispondente.

i **Dimenticanza chiave inserita**
All'apertura della porta del guidatore, appare un messaggio accompagnato da un segnale acustico, se la chiave è stata lasciata inserita nel blocchetto d'avviamento in posizione **1**.
Se si dimentica la chiave inserita nel blocchetto d'avviamento sulla posizione **2**, il contatto viene interrotto automaticamente dopo un'ora.

Per inserire nuovamente il contatto, girare la chiave sulla posizione **1** e poi di nuovo sulla posizione **2**.

Avviamento/Spegnimento del motore con Apertura e Avviamento a mani libere

i La chiave elettronica del sistema deve essere presente nell'abitacolo.
La chiave elettronica viene rilevata anche nel bagagliaio.
Se la chiave elettronica non viene rilevata, viene visualizzato un messaggio.
Spostare la chiave elettronica in modo da poter avviare o spegnere il motore.
Se il problema persiste, fare riferimento alla sezione "Chiave non rilevata - Avviamento d'emergenza o Arresto d'emergenza".

Avviamento

► Con **cambio manuale**, posizionare la leva del cambio in folle e premere a fondo il pedale della frizione.
► Con **cambio automatico**, selezionare la modalità **P** o **N** e premere il pedale del freno.
► Premere il pulsante **"START/STOP"** tenendo premuto il pedale fino all'avviamento del motore.
Motorizzazioni Diesel
Quando la temperatura è sotto lo zero e/o a motore freddo, l'avviamento avviene solo dopo lo spegnimento della spia di preriscaldamento.
Se questa spia si accende dopo aver premuto il pulsante **"START/STOP"**:
► tenere premuto a fondo il pedale e non premere nuovamente il pulsante **"START/STOP"** fino all'avviamento del motore.
In ogni circostanza, se una delle condizioni d'avviamento non è rispettata, appare un messaggio.
In alcuni casi, un messaggio segnala che è necessario ruotare il volante tenendo premuto il pulsante **"START/STOP"** per facilitare lo sbloccaggio del piantone dello sterzo.

Motorizzazioni benzina
Con le motorizzazioni benzina, dopo un avviamento a freddo, il pre-riscaldamento del catalizzatore può causare vibrazioni notevoli del motore, per un periodo di tempo fino a 2 minuti (minimo accelerato).

Se il motore si spegne, rilasciare il pedale della frizione e premerlo a fondo nuovamente; il motore si riaccenderà automaticamente.

Spegnimento

► Immobilizzare il veicolo utilizzando il freno di stazionamento.
► Con **cambio manuale**, posizionare la leva del cambio in folle.
► Con **cambio automatico**, si consiglia di selezionare la modalità **P** o **N**.
► Premere il pulsante **"START/STOP"**.
In alcuni casi è necessario ruotare il volante per bloccare il piantone dello sterzo.
Su alcune versioni con cambio automatico (EAT8), il piantone dello sterzo non si blocca, ma il cambio si blocca in modalità **P**.

Se il veicolo non è immobilizzato, il motore non si spegne.

Con lo spegnimento del motore, anche le funzioni di assistenza alla frenata e dello sterzo sono interrotte. Rischio di perdita del controllo del veicolo!

Non uscire mai dal veicolo lasciando la chiave elettronica all'interno.

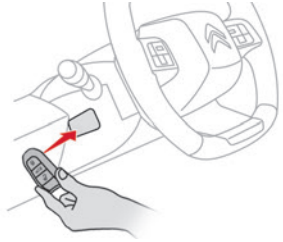
Inserimento del contatto senza avviare il motore

Con la chiave elettronica nell'abitacolo, premendo il pulsante **"START/STOP" senza premere i pedali**, è possibile inserire il contatto senza avviare il motore.
► Premere nuovamente questo pulsante per interrompere il contatto e permettere il bloccaggio delle porte del veicolo.

Chiave non rilevata

Avviamento d'emergenza

Un lettore d'emergenza è situato sul piantone dello sterzo, per consentire l'avviamento del motore se il sistema non rileva più la chiave nella zona di riconoscimento o se la pila della chiave elettronica è esaurita.



► Tenere il telecomando posizionato contro il lettore.
► **Con cambio manuale**, posizionare la leva del cambio in folle, poi premere a fondo il pedale della frizione.
► **Con cambio automatico o selettore marce**, selezionare la modalità **P**, poi premere il pedale del freno.
► Premere il pulsante "**START/STOP**".
Il motore si avvia.

Arresto d'emergenza

Quando la chiave elettronica non viene rilevata o non si trova più nella zona di riconoscimento, sul quadro strumenti viene visualizzato un messaggio alla chiusura di una porta o alla richiesta di spegnimento del motore.
► Per confermare la richiesta di spegnimento del motore, premere per circa 5 secondi il pulsante "**START/STOP**".
In caso di malfunzionamento della chiave elettronica, rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.

Arresto d'emergenza

Solo in caso d'emergenza, il motore può essere spento improvvisamente (anche durante la guida).
► Premere per circa 5 secondi il pulsante "**START/STOP**".
In questo caso, il piantone dello sterzo si blocca non appena il veicolo si ferma.

Avviamento/Spegnimento del motore elettrico

Avviamento

Il selettore marce deve essere nella modalità **P**.
► Se si utilizza una chiave con telecomando, premere il pedale del freno e ruotare la chiave fino a quando raggiunge la posizione **3** (Start).
► Se si utilizza l' Apertura e Avviamento a mani libere, premere il pedale del freno e premere per un istante il pulsante "**START/STOP**".
► Tenere il piede sul pedale del freno fino a quando la spia **READY** si accende e viene emesso un segnale acustico, indicante che il veicolo è pronto per partire.
► Con il piede sul freno, selezionare la modalità **D** o **R**.
► Rilasciare il pedale del freno, poi accelerare.
All'avviamento, il quadro strumenti si accende e il cursore dell'indicatore di potenza si sposta in posizione "neutra". Il piantone dello sterzo si sblocca automaticamente (è probabile udire un suono e vedere il volante muoversi).

Spegnimento

► Se si utilizza una chiave con telecomando, ruotarla completamente nella posizione **1 (Stop)**.
► Se si utilizza Apertura e Avviamento a mani libere, premere il pulsante "**START/STOP**".
Prima di uscire dal veicolo, controllare che:
– Il selettore marce si trovi nella modalità **P**.
– La spia **READY** sia spenta.

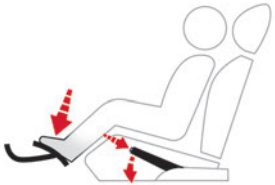
Il selettore marce passa automaticamente in modalità **P** allo spegnimento del motore o quando la porta del guidatore è aperta.

Se la porta del guidatore è aperta mentre le condizioni richieste per lo spegnimento non sono presenti, viene emesso un segnale acustico, accompagnato dalla visualizzazione di un messaggio d'allarme.

Per l'inserimento del contatto senza avviare il motore e per l'avviamento d'emergenza/interruzione del contatto utilizzando il sistema Apertura e Avviamento a mani libere, leggere la sezione **Avviamento/ Spegnimento del motore utilizzando Apertura e Avviamento a mani libere**.

Freno di stazionamento manuale

Sbloccaggio



► Tirare leggermente verso l'alto la leva del freno di stazionamento, premere il pulsante di rilascio, poi abbassare completamente la leva.

Con il veicolo in movimento, l'accensione di questa spia e dell'indicatore **STOP**, accompagnata da un segnale acustico e dalla visualizzazione di un messaggio, indica che il freno di stazionamento è inserito o non è stato rilasciato completamente.

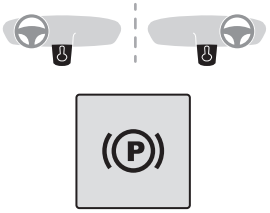
Inserimento

► Tirare verso l'alto il freno di stazionamento per immobilizzare il veicolo.

Se il veicolo è parcheggiato in pendenza, sterzare le ruote verso il cordolo del marciapiede, azionare il freno di stazionamento, inserire una marcia e interrompere il contatto.

Freno di stazionamento elettrico

In modalità automatica, questo sistema inserisce il freno di stazionamento all'arresto del motore e lo disinserisce quando il veicolo si muove.



In qualsiasi momento, a motore avviato:

► Per inserire il freno di stazionamento, tirare brevemente il comando.

► Per disinserirlo, spingere brevemente il comando premendo il pedale del freno.

Per impostazione predefinita, la modalità automatica è attivata.

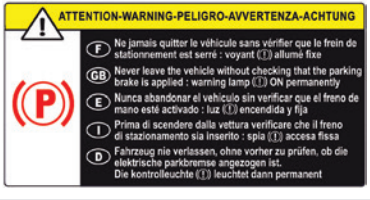
Questo funzionamento automatico può essere disattivato temporaneamente.

Spia

Questa spia si accende sia sul quadro strumenti che sul comando per confermare che il freno di stazionamento è stato inserito, accompagnata dalla visualizzazione del messaggio "**Freno di stazionamento inserito**". La spia si spegne per confermare il rilascio del freno di stazionamento, accompagnata

dalla visualizzazione del messaggio "**Freno di stazionamento disinserito**".
La spia lampeggia in risposta a una richiesta manuale di inserire o rilasciare il freno.

! In caso di batteria scarica, il freno di stazionamento elettrico non funziona più.
Per ragioni di sicurezza, con cambio manuale, se il freno di stazionamento non è inserito, immobilizzare il veicolo inserendo una marcia.
Per ragioni di sicurezza, con cambio automatico o selettore marce, se il freno di stazionamento non è inserito, immobilizzare il veicolo posizionando il cuneo in dotazione contro una delle ruote.
Rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.



! Prima di uscire dal veicolo, controllare che il freno di stazionamento sia inserito: le relative spie sul quadro strumenti e sul comando devono essere accese fisse.
Se il freno di stazionamento non è inserito, questo è indicato da un segnale acustico e da un messaggio visualizzato all'apertura della porta del guidatore.

! Non lasciare mai bambini soli nel veicolo, potrebbero disinserire il freno di stazionamento.

! **Quando il veicolo è parcheggiato: in forte pendenza, con carico pesante o durante il traino**
Con cambio manuale, ruotare le ruote verso il marciapiede e inserire una marcia.
Con cambio automatico o selettore marce, ruotare le ruote verso il marciapiede e selezionare la modalità **P**.
Durante il traino, il veicolo è omologato per poter essere parcheggiato su pendenze fino al 12%.

Funzionamento manuale

Disinserimento manuale

A contatto inserito o a motore avviato:
► Premere il pedale del freno.
► Tenendo premuto il pedale del freno, premere brevemente il comando.

i Se non si preme il pedale del freno, il freno di stazionamento non si disinserisce e appare un messaggio.

Inserimento manuale

A veicolo fermo:
► premere brevemente il comando.
La spia del comando lampeggia per confermare la richiesta di inserimento.

Funzionamento automatico

Disinserimento automatico

Accertarsi innanzitutto che il motore sia avviato e che la porta del guidatore sia chiusa.
Il freno di stazionamento elettrico si disinserisce automaticamente e gradualmente non appena il veicolo inizia a muoversi.
Con cambio manuale
► Premere a fondo il pedale della frizione e inserire la prima marcia o la retromarcia.
► Premere il pedale dell'acceleratore e rilasciare il pedale della frizione.
Con cambio automatico
► Premere il pedale del freno.
► Selezionare la modalità **D**, **M** o **R**.
► Rilasciare il pedale del freno e premere il pedale dell'acceleratore.
Con selettore marce
► Premere il pedale del freno.
► Selezionare la modalità **D**, **B** o **R**.
► Rilasciare il pedale del freno e premere il pedale dell'acceleratore.

i Con cambio automatico o selettore marce, se il freno non si disinserisce

automaticamente, verificare che le porte anteriori siano chiuse correttamente.

! A veicolo fermo con motore avviato, non premere il pedale dell'acceleratore se non è necessario. Rischio di disinserimento del freno di stazionamento.

Inserimento automatico

A veicolo fermo, il freno di stazionamento si inserisce automaticamente allo spegnimento del motore.

! Non si inserisce automaticamente se il motore si spegne o passa alla modalità STOP con Stop & Start.

i Nella modalità automatica, il freno di stazionamento può essere inserito o disinserito manualmente in qualunque momento utilizzando il comando.

Casi particolari

Immobilizzo del veicolo a motore avviato

Per immobilizzare il veicolo a motore avviato, tirare leggermente il comando.

Parcheggio del veicolo con freno di stazionamento disinserito

! In condizioni molto fredde (ghiaccio), non è consigliato inserire il freno di stazionamento.
Per immobilizzare il veicolo, inserire una marcia o posizionare i cunei contro una delle ruote.

i Con cambio automatico o selettore marce, la modalità **P** viene selezionata automaticamente all'interruzione del contatto.
Le ruote sono bloccate.
Per ulteriori informazioni sulla modalità **Ruota libera**, consultare la sezione corrispondente.

i Con cambio automatico o selettore marce, mentre la modalità **N** è selezionata, l'apertura della porta del guidatore attiva un segnale acustico. Questo segnale si interrompe quando la porta del guidatore viene chiusa nuovamente.

Disattivazione del funzionamento automatico

In alcune situazioni, come in caso di clima molto freddo o di traino (ad es. roulotte, carro attrezzi), potrebbe essere necessario disattivare il funzionamento automatico del sistema.
► Avviare il motore.
► Utilizzare il comando per inserire il freno di stazionamento, se è disinserito.
► Rilasciare completamente il pedale del freno.
► Tenere premuto il comando nella direzione di rilascio per un minimo di 10 secondi e un massimo di 15 secondi.
► Rilasciare il comando.
► Premere e tenere premuto il pedale del freno.
► Tirare il comando nella direzione di inserimento per 2 secondi.

Questa spia del quadro strumenti si accende per confermare la disattivazione delle funzioni automatiche.
► Rilasciare il comando e il pedale del freno.
Da questo punto in poi, è possibile inserire e disinserire il freno di stazionamento solo con le funzioni manuali, utilizzando il comando.
► Seguire nuovamente questa procedura per riattivare il funzionamento automatico (confermato dallo spegnimento della spia sul quadro strumenti).

Frenata d'emergenza

Se la pressione del pedale del freno non fornisce una frenata efficace o in circostanze eccezionali (ad es. malore del guidatore, guida assistita), è possibile frenare il veicolo tenendo tirato il comando del freno di stazionamento elettrico.
La frenata continua finché il comando è tirato e cessa quando viene rilasciato.
I sistemi ABS e CDS stabilizzano il veicolo durante la frenata d'emergenza.

In caso di anomalia della frenata d'emergenza, viene visualizzato il messaggio **"Anomalia freno di stazionamento"** sul quadro strumenti.

In caso di anomalia del sistema ABS e CDS, indicata dall'accensione di una o entrambe le spie sul quadro strumenti, la stabilità del veicolo non è più garantita.

► In questo caso, assicurare la stabilità del veicolo con interventi in sequenza e ripetuti "tirando e rilasciando" il comando del freno di stazionamento elettrico, fino a quando il veicolo si arresta completamente.

Cambio manuale a 6 marce

Inserimento della 5ª o della 6ª marcia

► Spostare completamente il selettore delle marce verso destra per inserire correttamente la 5ª o la 6ª marcia.

! Il mancato rispetto di questa istruzione potrebbe danneggiare definitivamente il cambio (inserimento accidentale della 3ª o 4ª marcia).

Inserimento della retromarcia

► Sollevare la ghiera sotto il pomello e spostare il selettore delle marce verso sinistra, poi in avanti.

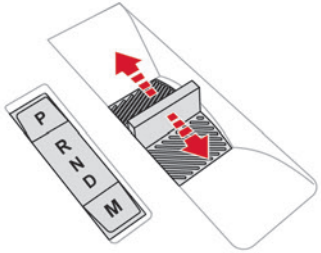
! Inserire la retromarcia esclusivamente a veicolo fermo, con il motore al minimo.

i Per sicurezza e per agevolare l'avviamento del motore:
– mettere sempre in folle;
– premere il pedale della frizione.

Cambio automatico

Cambio automatico a 8 marce con selettore a pulsante. Offre anche una modalità manuale con cambio marcia mediante palette dei comandi situate dietro il volante.

Selettore a pulsante



P. Parcheggio automatico
Premere questo pulsante per passare alla modalità Parcheggio.
Per parcheggiare il veicolo: le ruote anteriori sono bloccate.

R. Retromarcia

N. Folle
Per passare modalità ruota libera e spostare il veicolo, a contatto interrotto.
Per ulteriori informazioni sulla modalità **Ruota libera**, consultare la sezione corrispondente.

D. Guida in modalità automatica
Il cambio gestisce l'inserimento delle marce in funzione dello stile di guida, del tipo di strada e del carico del veicolo.

M. Guida in modalità manuale
Premere questo pulsante per passare alla modalità manuale.
Il guidatore cambia marcia utilizzando i comandi al volante.

► In modalità **N**, con il piede sul pedale del freno, premere senza superare il punto di resistenza:
- In avanti, viene selezionata la modalità **R**.
- Indietro, viene selezionata la modalità **D**.

Rilasciare completamente il selettore dopo ogni pressione; tornerà alla posizione iniziale.

Casi particolari

Per evitare la modalità **N** (passaggio rapido da **D** a **R** e indietro):
► In modalità **R**, spingere indietro superando il punto di resistenza; viene selezionata la modalità **D**.
► In modalità **D**, spingere in avanti superando il punto di resistenza; viene selezionata la modalità **R**.
► Per tornare alla modalità **N**, spingere senza superare il punto di resistenza.

Comandi al volante

(secondo l'equipaggiamento)
Nella modalità **M** o **D**, è possibile utilizzare le palette dei comandi al volante per cambiare marcia manualmente.
Non consentono di mettere il cambio in folle o di inserire o disinserire la retromarcia.

► Tirare verso di sé la paletta "**+**" o "**-**" e rilasciarla per inserire la marcia superiore o inferiore, rispettivamente.

Informazioni visualizzate sul quadro strumenti

A contatto inserito, lo stato del cambio è visualizzato sul quadro strumenti:

P	Parcheggio
R	Retromarcia
N	Folle
D1...8	Marcia in avanti automatica
M1...8	Marcia in avanti manuale

All'interruzione del contatto, lo stato del cambio rimane visualizzato sul quadro strumenti per alcuni secondi.

Funzionamento

Vengono convalidate sono le istruzioni di modifica della modalità appropriate.
A motore avviato, se è necessario premere il pedale del freno per cambiare modalità, sul quadro strumenti appare un messaggio d'allarme.

! A motore avviato e freni disinseriti, se sono selezionate le posizioni **R**, **D** o **M**, il veicolo si sposta anche senza premere il pedale dell'acceleratore.
Non premere mai il pedale dell'acceleratore e il pedale del freno contemporaneamente.
Rischio di danni al cambio!

i Se si apre la porta del guidatore mentre la modalità **N** è inserita, verrà emesso un segnale acustico. Il segnale acustico si interrompe alla chiusura della porta del guidatore.

! A velocità molto basse, l'apertura della porta del guidatore attiva il passaggio del cambio in modalità **P**.

! In caso di guasto della batteria, posizionare i cunei forniti con il kit degli attrezzi contro una delle ruote, per immobilizzare il veicolo.

Particolarità della modalità automatica

Il cambio seleziona la marcia che fornisce le prestazioni ottimali secondo la temperatura ambiente, il profilo stradale, il carico del veicolo e lo stile di guida.

Per la massima accelerazione, premere a fondo l'acceleratore (kick-down). Il cambio scala automaticamente o resta nella marcia selezionata fino al raggiungimento del regime motore massimo.
I comandi al volante permettono al guidatore di selezionare temporaneamente una marcia, se le condizioni di velocità e di regime motore lo consentono.

Particolarità della modalità manuale

Il cambio passa da una marcia all'altra solo se la velocità del veicolo e le condizioni di velocità del motore lo consentono.

Avviamento del veicolo

► Premere a fondo il pedale del freno.
► Avviare il motore.
► Con il piede sul pedale del freno, spingere una volta o due all'indietro per selezionare la modalità automatica **D** o in avanti per inserire la retromarcia **R**.
► Rilasciare il pedale del freno.
► Accelerare gradualmente per disinserire automaticamente il freno di stazionamento elettrico.
Il veicolo si sposta immediatamente.

Cambio automatico
Non provare mai ad avviare il motore spingendo il veicolo.

Spegnimento del veicolo

A prescindere dalla modalità attuale del cambio, viene inserita immediatamente la modalità **P** in modo automatico all'interruzione del contatto.
Tuttavia, nella modalità **N**, viene inserita la modalità **P** dopo un ritardo di 5 secondi (tempo per attivare la modalità ruota libera).
Verificare che sia inserita la modalità **P** e che il freno di stazionamento elettrico sia inserito automaticamente; altrimenti, inserirlo manualmente.

Le spie corrispondenti del selettore delle marce e del comando del freno di stazionamento elettrico devono essere accese, così come le spie sul quadro strumenti.

Anomalia del cambio

Questa spia si accende, accompagnata da un segnale acustico e dalla visualizzazione di un messaggio.
Rivolgersi alla Rete CITROËN o ad riparatore qualificato.
Non guidare ad una velocità superiore a 100 km/h, rispettando i limiti di velocità.

Posizionamento del cambio in modalità emergenza

La modalità **D** si blocca nella terza marcia.
Le palette al volante non funzionano e la modalità **M** non è più accessibile.
Si potrebbe avvertire un colpo notevole all'inserimento della retromarcia. Questo non danneggia il cambio.

Anomalia del selettore

Anomalia di lieve entità

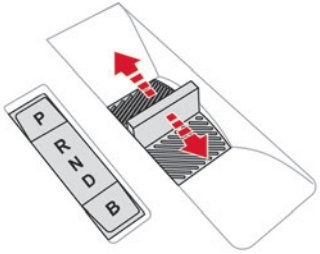
Questa spia si accende, accompagnata dalla visualizzazione di un messaggio e da un segnale acustico.
Guidare con prudenza.
Rivolgersi alla Rete CITROËN o ad riparatore qualificato.
In alcuni casi, le spie del selettore non si possono più accendere, ma lo stato del cambio è comunque visualizzato sul quadro strumenti.

Anomalia grave

Questa spia si accende, accompagnata dalla visualizzazione di un messaggio.

È necessario fermare il veicolo.
Fermarsi appena le condizioni di sicurezza lo consentono e interrompere il contatto.
Rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.

Selettore marce (elettrico)



Il selettore marce è un selettore a impulso con funzione di frenata rigenerativa.
Il selettore marce fornisce controllo della trazione in base allo stile di guida, al profilo stradale e al carico del veicolo.
Con la frenata rigenerativa attivata, gestisce anche il freno motore quando il pedale dell'acceleratore viene rilasciato.

P. Parcheggio
Pulsante per il parcheggio del veicolo: le ruote anteriori sono bloccate (il pulsante si accende per indicare che è attivato).

R. Retromarcia
Per inserire la retromarcia, tenendo premuto il pedale del freno.

N. Folle
Per spostare il veicolo a contatto interrotto e consentire alle ruote di girare liberamente ("ruota libera").
Per ulteriori informazioni sulla modalità **Ruota libera**, consultare la sezione corrispondente.

D. Guida (marcia in avanti automatica)

B. Freno (frenata rigenerativa)
Pulsante per il passaggio alla modalità Guida/marcia in avanti automatica con funzione di frenata rigenerativa (il pulsante si accende per indicare che è attivato).

Informazioni visualizzate sul quadro strumenti

Quando il contatto è inserito, lo stato del selettore marce è visualizzato sul quadro strumenti:
P : Parcheggio.
R : Retromarcia.
N : Folle.
D : Guida (marcia in avanti automatica).
B : Freno (marcia in avanti automatica con funzione di frenata rigenerativa attivata).

Funzionamento

► In modalità **N**, premere il pedale del freno senza superare il punto di resistenza:
- In avanti, viene selezionata la modalità **R**.
- Indietro, viene selezionata la modalità **D**.

Rilasciare completamente il selettore dopo ogni pressione; tornerà alla posizione iniziale.

Casi particolari

Per evitare la modalità **N** (passaggio rapido da **D** a **R** e indietro):
► In modalità **R**, spingere indietro superando il punto di resistenza; viene selezionata la modalità **D**.
► In modalità **D**, spingere in avanti superando il punto di resistenza; viene selezionata la modalità **R**.
► Per tornare alla modalità **N**, spingere senza superare il punto di resistenza.

Frenata rigenerativa

Con la funzione frenata e durante la decelerazione

La funzione frenata emula il freno motore, rallentando il veicolo senza la necessità di premere il pedale del freno. Il veicolo rallenta più rapidamente quando il guidatore rilascia il pedale dell'acceleratore.
L'energia recuperata al rilascio del pedale dell'acceleratore viene poi utilizzata per ricaricare parzialmente la batteria di trazione, aumentando l'autonomia di guida del veicolo.

! La decelerazione derivante del veicolo non provoca l'accensione dei fanalini di stop.

► Dalla modalità **D**, preme il pulsante **B** per attivare/disattivare la funzione (il pulsante si accende quando la funzione è attivata).
Sul quadro strumenti viene visualizzato **B**.
Lo stato del sistema non viene memorizzato all'interruzione del contatto.

! In alcune situazioni (ad es. batteria completamente carica, temperature estreme), la quantità di frenata rigenerativa può essere limitata temporaneamente, producendo una decelerazione minore.
Il guidatore deve sempre prestare attenzione alle condizioni del traffico e deve sempre essere pronto a frenare.

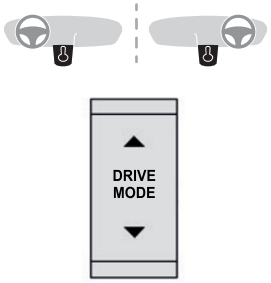
Con il pedale del freno

Quando il pedale del freno viene premuto, il sistema di frenata intelligente recupera automaticamente una parte dell'energia e la utilizza per ricaricare la batteria di trazione. Questo recupero d'energia consente inoltre di ridurre l'utilizzo delle pastiglie dei freni, limitandone l'usura.

i Il guidatore potrebbe avvertire una sensazione diversa quando preme il pedale del freno, rispetto ad un veicolo senza frenata rigenerativa.

Modalità di guida

Le modalità di guida disponibili dipendono dalla motorizzazione e dall'equipaggiamento del veicolo.
Le modalità di guida si selezionano utilizzando il seguente comando:



► Premere il comando per visualizzare le modalità sul quadro strumenti.
Quando il messaggio sparisce, la modalità selezionata si attiva e rimane indicata sul quadro strumenti (eccetto per la modalità **Normale).**
Ad ogni inserimento del contatto, viene selezionata la modalità di guida **Normale** per impostazione predefinita.

Normale

Per ripristinare le impostazioni predefinite.

Eco

Per ridurre il consumo energetico limitando le prestazioni del riscaldamento e dell'aria climatizzata, senza però disattivarli.

Ruota libera in modalità **Eco**: secondo la versione, con cambio EAT8, la selezione della modalità "Ruota libera" viene incoraggiata per rallentare il veicolo senza utilizzare il freno motore. È possibile risparmiare carburante rimuovendo completamente il piede dal pedale dell'acceleratore, anticipando un rallentamento.
Per ridurre ulteriormente il consumo di elettricità della batteria di trazione limitando la coppia del motore.

Sport

Per ottenere una guida più dinamica agendo su servosterzo, acceleratore e cambi di marcia con cambio automatico.

Partenza assistita in salita

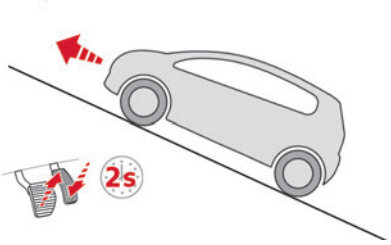
Questo sistema mantiene fermo il veicolo per un breve istante (circa 2 secondi) durante una partenza in salita, mentre il guidatore sposta il piede dal pedale del freno a quello dell'acceleratore.
Questo sistema è attivo solo:
– quando il veicolo è completamente fermo e il pedale del freno è premuto;
– in presenza di alcune condizioni di pendenza;
– quando la porta del guidatore è chiusa.

! Non uscire dal veicolo durante la fase di immobilizzo temporaneo tramite il sistema di partenza assistita in salita.
Se si deve uscire dal veicolo a motore avviato, inserire manualmente il freno di

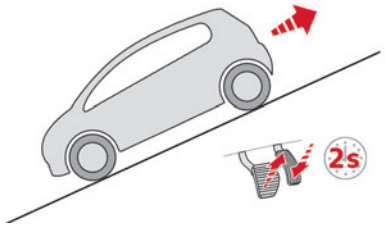
stazionamento. Poi verificare che la spia del freno di stazionamento e la spia **P** del comando del freno di stazionamento elettrico siano accese fisse.

! La funzione partenza assistita in salita non può essere disattivata. Tuttavia, l'utilizzo del freno di stazionamento per immobilizzare il veicolo ne interrompe il funzionamento.

Funzionamento



Con la parte anteriore rivolta verso la salita, a veicolo fermo, quest'ultimo rimane immobilizzato per un istante quando il guidatore rilascia il pedale del freno:
– Se è inserita la prima marcia o il cambio è in folle, con cambio manuale.
– Se è selezionata la modalità **D** o **M**, con il cambio automatico.
– Se è selezionata la modalità **D** o **B** , con il selettore marce.



Con la parte anteriore rivolta verso la discesa, a veicolo fermo e con la retromarcia inserita, il veicolo rimane immobilizzato per un istante quando il guidatore rilascia il pedale del freno.

Anomalie

In caso di anomalia, queste spie si accendono sul quadro strumenti, accompagnate dalla visualizzazione di un messaggio.
Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Indicatore di cambio marcia

(secondo la motorizzazione)
Questo sistema è concepito per ridurre il consumo di carburante raccomandando la marcia più adatta.

Funzionamento

In funzione della situazione di guida e dell'equipaggiamento del veicolo, il sistema può consigliare di saltare una o più marce.
Le raccomandazioni sull'inserimento delle marce non devono essere considerate obbligatorie. Infatti, la configurazione della strada, l'intensità del traffico e la sicurezza rimangono fattori determinanti nella scelta della marcia ottimale. Pertanto, il guidatore ha la responsabilità di seguire o non seguire le indicazioni del sistema.
Non è possibile disattivare il sistema.

i Con cambio automatico, il sistema è attivo solo in modalità manuale.

L'informazione appare sul quadro strumenti, sotto forma di freccia accompagnata dalla marcia consigliata.

i Il sistema adatta le istruzioni sul cambio di marcia in funzione delle condizioni di guida (ad es. pendenza, carico) e dello stile di guida (ad es. richiesta di potenza, accelerazione, frenata).
Il sistema non propone mai di:
– inserire la prima marcia;
– inserire la retromarcia.

Stop & Start

La funzione Stop & Start mette il motore temporaneamente in standby (modalità STOP)

durante le fasi in cui il veicolo è fermo (ad es. semafori rossi, ingorgo di traffico). Il motore si riavvia automaticamente (modalità START) non appena il guidatore manifesta l'intenzione di ripartire.
Concepita principalmente per l'utilizzo urbano, la funzione consente di ridurre il consumo di carburante, le emissioni di scarico e il livello di rumore a veicolo fermo.
Questa funzione non incide sulle funzionalità del veicolo, in particolare sulla frenata.

Disattivazione/Riattivazione

La funzione **si attiva** per impostazione predefinita all'inserimento del contatto.

Le impostazioni si modificano tramite il menu **Illumin esterna**/**Veicolo** del display touch screen.
Un messaggio sul quadro strumenti conferma il cambiamento di stato.
Quando la funzione è disattivata, se il motore era in standby, si riavvia immediatamente.

Spie associate

Funzione attivata.

Funzione disattivata o anomalia.

Apertura del cofano motore
Prima di qualsiasi intervento nel cofano motore, disattivare il sistema Stop & Start per evitare di ferirsi a causa del riavviamento automatico del motore.

Guida su strada allagata
Prima di attraversare un'area allagata, si raccomanda vivamente di disattivare il sistema Stop & Start.
Per ulteriori informazioni sui **consigli di guida**, in particolare sulla guida su strade allagate, leggere la sezione corrispondente.

Funzionamento

Condizioni di funzionamento principali

– La porta del guidatore deve essere chiusa.
– La cintura di sicurezza del guidatore deve essere allacciata.
– Il livello di carica della batteria deve essere sufficiente.
– La temperatura del motore deve rientrare nell'intervallo operativo nominale.
– La temperatura esterna deve essere compresa tra 0°C e 35°C.

Mettere il motore in modalità standby (modalità STOP)

Il motore entra automaticamente in modalità standby non appena il guidatore indica l'intenzione di fermarsi:
– **Con cambio manuale**: con la leva del cambio in folle e il pedale della frizione rilasciato.
– **Con cambio automatico**: con il selettore delle marce in modalità **D** o **M**, il pedale del freno premuto fino all'arresto del veicolo o il selettore delle marce in modalità **N**, a veicolo fermo.

Timer

Un timer aggiunge il tempo trascorso in modalità standby durante il tragitto. Si azzera ad ogni inserimento del contatto.

Casi particolari:

Il motore non passerà in standby se non vengono soddisfatte le condizioni di funzionamento e nei casi seguenti:
– Forte pendenza (salita o discesa).
– Il veicolo non ha superato la velocità di 10 km/h dall'ultimo avviamento del motore (con la chiave o il pulsante "**START/STOP**").
– È necessario per mantenere una temperatura confortevole nell'abitacolo.
– La funzione di disappannamento è attivata.

In questi casi, questa spia lampeggia per qualche secondo e poi si spegne.

Dopo il riavviamento del motore, la modalità STOP non è disponibile fino a

quando il veicolo raggiunge la velocità di 8 km/h.

Durante le manovre di parcheggio, la modalità STOP non è disponibile per alcuni secondi dopo il disinserimento della retromarcia o dopo aver sterzato il volante.

Riavvio del motore (modalità START)

Il motore si riavvia automaticamente non appena il guidatore manifesta l'intenzione di ripartire:
Con cambio manuale: pedale della frizione premuto a fondo.
Con cambio automatico:
– Con il selettore in modalità **D** o **M**: pedale del freno non premuto.
– Con il selettore in modalità **N** e il pedale del freno non premuto: selettore in posizione **D** o **M**.
– Con il selettore in modalità **P** e il pedale del freno premuto: selettore in posizione **R**, **N**, **D** o **M**.
– Con la retromarcia inserita.

Casi particolari

Il motore si riavvia automaticamente se le condizioni di funzionamento sono di nuovo soddisfatte e nei casi seguenti:
– Con cambio manuale: la velocità del veicolo è superiore a 4 km/h.
– Con cambio automatico, in modalità **N**, ad una velocità del veicolo superiore a 1 km/h.

In questi casi, questa spia lampeggia per qualche secondo e poi si spegne.

Anomalie

In caso di malfunzionamento, questa spia lampeggia per alcuni istanti sul quadro strumenti e poi passa alla modalità fissa, accompagnata dalla visualizzazione di un messaggio.
Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Il veicolo si spegne in modalità STOP

Se è presente un'anomalia, tutte le spie del quadro strumenti si accendono.
► Interrompere il contatto, poi riavviare il motore con la chiave o il pulsante "**START/STOP**".

Batteria da 12 V
Il sistema Stop & Start richiede una batteria da 12 V con tecnologia e caratteristiche specifiche.
Qualsiasi intervento deve essere realizzato esclusivamente dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Segnalazione pneumatici sgonfi

Questo sistema avverte il guidatore quando rileva un calo della pressione di uno o più pneumatici.

L'avviso viene emesso quando il veicolo è in movimento, non a veicolo fermo.
Confronta le informazioni fornite dai sensori di velocità delle ruote con dei **valori di riferimento, che devono essere reinizializzati dopo ogni regolazione della pressione dei pneumatici o dopo la sostituzione di una ruota**.
Tiene in considerazione gli ultimi valori memorizzati durante la richiesta di reinizializzazione. Pertanto, è essenziale che la pressione dei pneumatici sia corretta durante il funzionamento. Questo funzionamento è responsabilità del guidatore.

Il sistema di segnalazione pneumatici sgonfi non può, in nessuna circostanza, sostituire l'attenzione del guidatore.
Questo sistema non elimina la necessità di controllare regolarmente la pressione dei pneumatici (compresa la ruota di scorta), specialmente prima di un lungo viaggio.
Guidare con pneumatici sgonfi, in particolare in condizioni avverse (carico elevato, velocità elevata, tragitti lunghi):
– peggiora la tenuta di strada;
– allunga le distanze di frenata;
– provoca l'usura prematura dei pneumatici;
– aumenta il consumo di energia.

I valori della pressione di gonfiaggio definiti per il veicolo sono riportati sull'etichetta della pressione dei pneumatici.
Per ulteriori informazioni sugli **elementi d'identificazione**, leggere la sezione corrispondente.

Controllo della pressione dei pneumatici
Questo controllo deve essere effettuato mensilmente "a freddo" (veicolo fermo da 1 ora o dopo un tragitto inferiore a 10 km effettuato a velocità moderata).
In caso contrario, aggiungere 0,3 bar ai valori indicati sull'etichetta.

Catene da neve
Il sistema non deve essere reinizializzato dopo il montaggio o la rimozione delle catene da neve.

Allarme pneumatici sgonfi

L'allarme si manifesta con l'accensione fissa di questa spia, accompagnata da un segnale acustico e, secondo l'equipaggiamento, dalla visualizzazione di un messaggio.
► Diminuire immediatamente la velocità, evitare sterzate improvvise e frenate brusche.
► Fermarsi non appena le condizioni del traffico lo consentono.

La perdita di pressione rilevata potrebbe non comportare sempre una deformazione visibile del pneumatico.
Non fidarsi quindi di un semplice controllo visivo.

► Utilizzando un compressore, ad esempio quello del kit di riparazione provvisoria pneumatici, controllare a freddo la pressione di tutti i quattro pneumatici.
► Se non fosse possibile effettuare immediatamente questo controllo, guidare con prudenza a velocità ridotta.
► In caso di foratura di un pneumatico, utilizzare il kit di riparazione provvisoria pneumatici o la ruota di scorta (secondo l'equipaggiamento).

Guidare a una velocità troppo bassa potrebbe non garantire un controllo ottimale.
Questo allarme non viene attivato immediatamente in caso di perdita di pressione improvvisa o di esplosione di un pneumatico. Questo accade perché l'analisi dei valori letti dai sensori di velocità della ruota può richiedere alcuni minuti.
L'allarme potrebbe subire un ritardo a una velocità inferiore a 40 km/h o quando si adotta una modalità di guida sportiva.

L'allarme rimane attivo fino alla reinizializzazione del sistema.

Reinizializzazione

► È necessario reinizializzare il sistema dopo ogni regolazione della pressione di uno o più pneumatici e dopo la sostituzione di una o più ruote.

Prima di reinizializzare il sistema, accertarsi che la pressione dei quattro pneumatici sia adatta alle condizioni di utilizzo del veicolo e conforme alle raccomandazioni presenti sull'etichetta della pressione dei pneumatici.
Prima di reinizializzare il sistema, controllare la pressione dei quattro pneumatici.
Il sistema non indica se la pressione è errata al momento della reinizializzazione.

A veicolo fermo, è possibile reinizializzare il sistema dal menu **Illumin esterna\ Veicolo** del display touch screen.

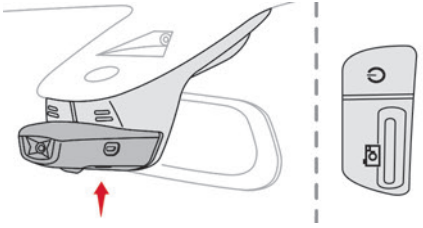
Anomalia

In caso di anomalia, queste spie si accendono sul quadro strumenti.
Viene visualizzato un messaggio accompagnato da un segnale acustico.
In questo caso, la funzione di monitoraggio pneumatici sgonfi non è più in funzione.
Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Ruota di scorta tipo "ruotino"
L'utilizzo di questo tipo di ruota di scorta potrebbe interrompere il monitoraggio della pressione dei pneumatici.
In questo caso, la spia dell'anomalia si accende e scompare dopo la sostituzione della ruota con una delle stesse dimensioni (uguale alle altre), la nuova regolazione della pressione e la reinizializzazione.

ConnectedCAM Citroën

(Secondo il Paese di commercializzazione)



Questa telecamera, installata nella parte superiore del parabrezza e collegata senza filo, consente di:
– acquisire foto e video su richiesta e condividerli;
– trasmettere le coordinate GPS del veicolo a uno smartphone;
– registrare automaticamente video in caso di collisione del veicolo.

Poiché l'uso di ConnectedCAM Citroën® è sotto la diretta responsabilità del guidatore, è obbligatorio rispettare le norme sulla protezione dei dati personali (immagini di altre persone, numeri di targa di veicoli, edifici protetti, ecc.). Verificare prima che la propria compagnia assicurativa accetti i filmati acquisiti da ConnectedCAM Citroën® a titolo di prova.

Senza eccezione alcuna, qualsiasi azione intrapresa dal guidatore riguardante la telecamera deve avvenire **a veicolo fermo**.

Funzionamento

Per utilizzare tutte le funzioni della telecamera, eseguire le seguenti operazioni:
► Scaricare l'applicazione **ConnectedCAM Citroën** su uno smartphone.
► Abbinare lo smartphone alla telecamera seguendo le istruzioni fornite dall'applicazione.
L'abbinamento è indispensabile in occasione del primo collegamento. In seguito, avverrà automaticamente.
Il codice di abbinamento predefinito è: "ConnectedCAM".

Accensione/Spegnimento

► Tenere premuto questo pulsante per accendere o spegnere la telecamera (confermato dall'accensione/spegnimento della spia).
Quando la telecamera è accesa, la registrazione video avviene in modo automatico e permanente.
Lo stato della funziona è memorizzato all'interruzione del contatto.

Gestione foto e video

► Premere per un istante questo pulsante per scattare una foto.
Un segnale acustico conferma il riconoscimento della richiesta.
► Tenere premuto questo pulsante per registrare un video.
Una porta micro USB consente inoltre di salvare i dati della telecamera su altri supporti, come computer, tablet, ecc.
Grazie all'applicazione **ConnectedCAM Citroën**, è possibile condividere automaticamente e immediatamente le foto e i video sui social network o tramite e-mail.
Un segnale acustico conferma il riconoscimento della richiesta.

Ripristino del sistema

► Tenere premuti questi 2 pulsanti contemporaneamente per ripristinare il sistema.
Questa azione cancella tutti i dati registrati nella telecamera e reinizializza il codice di abbinamento predefinito della telecamera.

! Per questioni di sicurezza, il guidatore non deve utilizzare l'applicazione ConnectedCAM Citroën da uno smartphone durante la guida. Deve eseguire ogni operazione che richieda maggiore attenzione a veicolo fermo.

Anomalia

In caso d'anomalia del sistema, la spia del pulsante lampeggia.
Far verificare il sistema dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Sistemi di assistenza alla guida e alla manovra- Raccomandazioni generali

i I sistemi di assistenza alla guida e alla manovra non possono in nessun caso sostituire l'attenzione del guidatore.
Il guidatore deve rispettare il codice della strada, deve mantenere il comando del veicolo in tutte le circostanze e deve essere in grado di riprendere il controllo del veicolo in ogni momento. Il guidatore deve adattare la velocità alle condizioni climatiche, del traffico e della strada.
È responsabilità del guidatore monitorare costantemente le condizioni del traffico, valutare la distanza e la velocità relativa di altri veicoli e anticipare le loro manovre prima di utilizzare l'indicatore di direzione e cambiare corsia.
Questi sistemi non consentono di superare le leggi della fisica.

i **Assistenza alla guida**
Il guidatore deve trattenere il volante con entrambe le mani, utilizzare sempre i retrovisori esterni e il retrovisore interno, lasciare sempre i piedi vicino ai pedali e fare una pausa ogni 2 ore.

i **Assistenza alla manovra**
Il guidatore deve sempre controllare la zona attorno al veicolo, prima e durante la manovra, in particolare utilizzando gli specchietti.

! **Radar**
Il funzionamento dei radar, assieme a tutte le funzioni associate, può essere compromesso dall'accumulo di sporco (ad es. fango, ghiaccio), condizioni meteo sfavorevoli (ad es. pioggia battente, neve) o se i paraurti sono danneggiati.
Se è necessario riverniciare il paraurti anteriore, rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato. Alcuni tipi di vernice potrebbero interferire con il funzionamento dei radar.

! **Telecamera di aiuto alla guida**
Questa telecamera e le relative funzioni possono non funzionare correttamente se l'area del parabrezza che si trova di fronte alla telecamera è sporca, appannata, coperta di brina, innevata, danneggiata o coperta da un adesivo.
In condizioni climatiche fredde e umide, disappannare regolarmente il parabrezza.
Le prestazioni dei dispositivi di rilevamento possono inoltre essere compromesse da scarsa visibilità (scarsa illuminazione della strada, pioggia battente, nebbia densa, nevicate) e abbagliamento (fari abbaglianti di un veicolo proveniente in senso opposto, sole basso, riflessi sulla strada bagnata, uscita da un tunnel, alternanza di zone d'ombra e zone di sole).
In caso di sostituzione del parabrezza, contattare la Rete CITROËN o un riparatore qualificato per ricalibrare la telecamera; in caso contrario, gli aiuti alla guida potrebbero non funzionare correttamente.

Altre telecamere
Le immagini delle telecamere visualizzate sul display touch screen o sul quadro strumenti potrebbero essere deformate dal terreno.
La presenza di zone d'ombra, in caso di soleggiamento o di condizioni di scarsa illuminazione, possono oscurare l'immagine e ridurre il contrasto.
Gli ostacoli possono apparire più lontani di quanto siano in realtà.

Sensori
Il funzionamento dei sensori e delle funzioni associate potrebbe essere compromesso dall'inquinamento sonoro, come quello prodotto da veicoli e macchinari rumorosi (ad es. autocarri, martelli pneumatici), dall'accumulo di neve o di foglie secche sulla strada o in caso di paraurti e retrovisori danneggiati.
All'inserimento della retromarcia, un segnale acustico (bip lungo) indica che i sensori potrebbero essere sporchi.
Un urto sulla parte anteriore o posteriore del veicolo potrebbe compromettere le impostazioni dei sensori, inconveniente non sempre rilevato del sistema: le distanze di sicurezza potrebbero quindi risultare alterate.
I sensori non rilevano sistematicamente ostacoli troppo bassi (pavimentazioni, paletti) o troppo sottili (alberi, pali, reti di recinzione).
Alcuni ostacoli situati negli angoli ciechi dei sensori potrebbero non essere rilevati o non essere più rilevati in sede di manovra.
Alcuni materiali (tessuti) assorbono le onde acustiche: i pedoni potrebbero non essere rilevati.

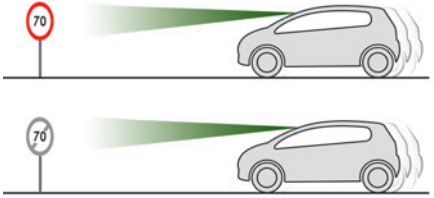
Manutenzione
Pulire regolarmente i paraurti, i retrovisori esterni e il campo visivo delle telecamere.
Durante il lavaggio ad alta pressione del veicolo, tenere la lancia ad una distanza minima di 30 cm dal radar, dalle telecamere e dai sensori.

Tappetini
L'utilizzo di tappetini non omologati da CITROËN può ostacolare il funzionamento del limitatore o del regolatore di velocità.
Per evitare di intralciare i pedali:
– verificare il corretto posizionamento del tappetino;
– non posizionare mai un tappetino sull'altro.

Unità di misura della velocità
Accertarsi che l'unità di misura della velocità visualizzata sul quadro strumenti (km/h o mph) corrisponda a quella del Paese nel quale si sta viaggiando.
Diversamente, a veicolo fermo, impostare la visualizzazione dell'unità di misura della velocità in modo che sia conforme a quella adottata localmente.
In caso di dubbio, rivolgersi alla Rete CITROËN o a un riparatore qualificato.

Riconoscimento dei cartelli stradali

Per ulteriori informazioni, consultare le **Raccomandazioni generali sull'uso dei sistemi di assistenza alla guida e alla manovra**.

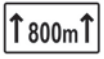


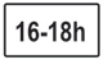
Questo sistema visualizza sul quadro strumenti la velocità massima consentita localmente, utilizzando:
– Cartelli di limite di velocità rilevati dalla telecamera.
– Informazioni sui limiti di velocità forniti dalla cartografia del sistema di navigazione.
– Cartelli stradali che indicano una zona di traffico condivisa rilevati dalla telecamera.

Cartello rilevato	Velocità consigliata (calcolata)
Ingresso in una zona di traffico condivisa Esempio: 	**Senza CITROËN Connect Nav** 20 km/h o 10 mph (secondo l'unità del quadro strumenti) **Con CITROËN Connect Nav** Visualizzazione della velocità in vigore nel Paese in cui si guida.

– Alcuni cartelli stradali supplementari rilevati dalla telecamera.

Cartello stradale supplementare rilevato	Visualizzazione della velocità associata al cartello stradale supplementare
Limite di velocità in caso di pioggia Esempi: 	Se il comando del tergicristallo si trova in posizione "Tergicristallo a intermittenza" o "Tergicristallo automatico" (per attivare il sensore di pioggia): 110 km/h (ad esempio)

Cartello stradale supplementare rilevato	Visualizzazione della velocità associata al cartello stradale supplementare
Limite di velocità in caso di traino 	Se il veicolo è equipaggiato di dispositivo di traino omologato: 90 km/h (ad esempio)
Limite di velocità applicabile su una certa distanza Esempio: 	70 km/h (ad esempio)
Limite di velocità per veicoli con massa massima o massa massima del treno inferiore a 3,5 tonnellate 	90 km/h (ad esempio)

Cartello stradale supplementare rilevato	Visualizzazione della velocità associata al cartello stradale supplementare
Limite di velocità in caso di neve Esempio: 	Se la temperatura esterna è inferiore a 3°C: 30 km/h (ad esempio) con simbolo "fiocco di neve"
Limite di velocità in alcuni orari del giorno Esempio: 	30 km/h (ad esempio) con simbolo "orologio"

! Per ottenere informazioni accurate sui limiti di velocità dal sistema, è necessario aggiornare regolarmente la cartografia.

! L'unità del limite di velocità (km/h o mph) dipende dal Paese in cui si guida.
Deve essere presa in considerazione per garantire il rispetto del limite di velocità.
Affinché il sistema funzioni correttamente quando si cambia Paese, l'unità di misura della velocità sul quadro strumenti deve

corrispondere a quella del Paese in cui si guida.

! La lettura automatica dei cartelli è un sistema di assistenza alla guida e non visualizza sempre i limiti di velocità corretti.
I cartelli del limite di velocità presenti sulla strada hanno sempre la priorità rispetto alle informazioni visualizzate dal sistema.
Il sistema è concepito per rilevare i cartelli stradali conformi alla Convenzione di Vienna sulla segnaletica stradale.

i Limiti di velocità specifici, come quelli relativi ai mezzi pesanti, non sono visualizzati.
La visualizzazione del limite di velocità sul quadro strumenti viene aggiornata non appena si supera un cartello di limite di velocità destinato alle autovetture (veicoli leggeri).

Attivazione/Disattivazione

Per impostazione predefinita, il sistema si attiva automaticamente ad ogni avviamento del motore.

Le impostazioni si modificano tramite il menu **Illumin esterna**/**Veicolo** del display touch screen.

Informazioni visualizzate sul quadro strumenti

1. Indicazione limite di velocità rilevato oppure
2. Fine dell'indicazione del limite di velocità

Il sistema è attivo, ma non rileva le informazioni del limite di velocità.

Al rilevamento delle informazioni del limite di velocità, il sistema visualizza il valore.

In caso di velocità massima suggerita, la prima volta che il veicolo la supera **di oltre 5 km/h** (ad es. 95 km/h), la velocità viene visualizzata e lampeggia per 10 secondi (secondo la versione).

Limiti di funzionamento

Il sistema non tiene in considerazione le riduzioni dei limiti di velocità, specialmente quelle imposte nei seguenti casi:
– Inquinamento atmosferico.
– Traino.
– Guida con ruota di scorta di tipo ruotino o catene da neve montate.
– Pneumatico riparato utilizzando il kit di riparazione provvisoria pneumatici.
– Neopatentati.
È possibile che il sistema non visualizzi il limite di velocità, se non rileva un cartello stradale del limite di velocità entro un tempo predeterminato, nelle seguenti situazioni:
– Cartelli stradali non visibili, non standard, danneggiati o piegati.
– Mappe obsolete o errate.

Raccomandazioni sulla velocità impostata

Il guidatore può scegliere la velocità visualizzata dal sistema **Riconoscimento dei cartelli stradali** come velocità impostata per il limitatore di velocità, il regolatore di velocità o il regolatore di velocità adattativo utilizzando il pulsante **OK**.
In caso di rilevamento di pioggia, il sistema suggerisce al guidatore un'impostazione della velocità inferiore rispetto a quella indicata/riportata dal sistema di mappatura, al fine di adattarsi meglio alle condizioni atmosferiche (ad esempio, sulle strade a scorrimento veloce

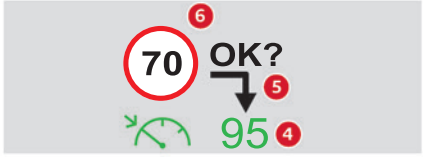
la velocità proposta è 110 km/h invece di 130 km/h).

i Per ulteriori informazioni sul **Limitatore di velocità**, sul **Regolatore di velocità** o sul sistema **Regolatore di velocità adattativo**, leggere le sezioni corrispondenti.

Comandi al volante

1. Selezione modalità limitatore di velocità
2. Selezione modalità regolatore di velocità
3. Memorizzazione della velocità impostata

Informazioni visualizzate sul quadro strumenti



4. Regolazione della velocità attuale
5. Richiesta di memorizzazione della velocità
6. Indicazione limite di velocità attuale

Memorizzazione della velocità regolazione

► Attivare il limitatore di velocità **1-LIMIT** o il regolatore di velocità **2**.
Vengono visualizzate le informazioni relative al limitatore di velocità o al regolatore di velocità.
Quando viene rilevata una nuova velocità impostata, il sistema visualizza il valore e "**OK?**" lampeggia per alcuni secondi per suggerire di memorizzarlo come nuova velocità impostata.

i Se la differenza tra la velocità impostata e la velocità visualizzata dal Riconoscimento dei cartelli stradali è inferiore a 5 km/h, il simbolo "**OK?**" non viene visualizzato.

Secondo le condizioni della strada, possono essere visualizzate molte velocità.

► Premere **3-OK** per confermare la nuova velocità impostata.
Il display torna poi allo stato precedente.

Riconoscimento esteso dei cartelli stradali

! Per ulteriori informazioni, consultare le **Raccomandazioni generali sull'uso dei sistemi di assistenza alla guida e alla manovra**.

Questo sistema supplementare riconosce questi cartelli stradali e li visualizza sul quadro strumenti se è selezionata la modalità di visualizzazione appropriata:
– **Senso vietato:** quando si entra in una corsia nella direzione errata, viene visualizzato sul quadro strumenti un messaggio di allarme che include il simbolo di questo cartello (richiesta di verificare la direzione del traffico).
– **Altri cartelli:** all'avvicinamento, viene visualizzato sul quadro strumenti il simbolo del cartello corrispondente.

! I cartelli stradali reali hanno sempre la priorità rispetto a quelli visualizzati dal sistema.
I cartelli devono essere conformi alla Convenzione di Vienna sulla segnaletica stradale.

Attivazione/disattivazione

La regolazione viene eseguita mediante il menu **Illumin esterna/Veicolo** del touch screen.

Limitatore di velocità

! Per ulteriori informazioni, consultare le **Raccomandazioni generali sull'uso dei sistemi di assistenza alla guida e alla manovra**.

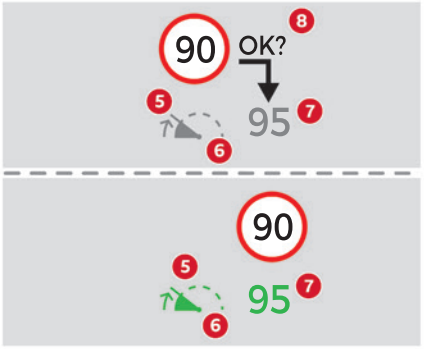
Questo sistema impedisce al veicolo di superare la velocità programmata dal guidatore (velocità impostata).
L'attivazione del limitatore di velocità viene eseguita manualmente.
La soglia della velocità impostata minima è 30 km/h.
La velocità impostata viene memorizzata nel sistema all'interruzione del contatto.

Comandi al volante

1. Selezione del limitatore di velocità
2. Attivare/Mettere in pausa il limitatore di velocità con la velocità impostata memorizzata precedentemente
3. Aumentare/Diminuire la velocità impostata
4. Attivare il limitatore di velocità con la velocità impostata memorizzata precedentemente Utilizzare la velocità suggerita dalla funzione Riconoscimento dei cartelli stradali

Per ulteriori informazioni sulla funzione **Riconoscimento dei cartelli stradali**, leggere la sezione corrispondente.

Informazioni visualizzate sul quadro strumenti



5. Indicazione selezione della modalità limitatore di velocità
6. Indicazione limitatore di velocità attivato (verde)/in pausa (grigio)
7. Valore della velocità impostata
8. Velocità suggerita dalla funzione Riconoscimento dei cartelli stradali

Attivazione/Pausa

► Premere il pulsante **1LIMIT** per selezionare la modalità limitatore di velocità; la funzione viene messa in pausa (grigio).
► Se la velocità limite impostata è adeguata (velocità impostata più recente programmata nel sistema), premere **2-I I>** o **4-OK** per attivare il limitatore di velocità (verde).

► Premendo nuovamente il pulsante **2-I I>** si mette temporaneamente in pausa la funzione.

Quando la velocità impostata rimane al di sotto della velocità del veicolo per un periodo di tempo prolungato, viene emesso un segnale acustico.

Regolazione della velocità impostata

Non è necessario attivare il limitatore di velocità per impostare la velocità.
Per cambiare la velocità impostata utilizzando la velocità attuale del veicolo:
► Per passaggi di +/- 1 km/h (1 mph), premere brevemente e ripetutamente verso l'alto o verso il basso il pulsante **3** per aumentare o diminuire.
► Per passaggi di +/- 5 km/h (5 mph), premere e tenere premuto verso l'alto o verso il basso il pulsante **3** per aumentare o diminuire.
Per modificare la regolazione della velocità impostata secondo la velocità suggerita dalla funzione Riconoscimento dei cartelli stradali, come indicato sul quadro strumenti:
– **Quando si supera il cartello:**
► Premere **4-OK** per memorizzare la velocità suggerita. Questo valore viene poi visualizzato immediatamente sul quadro strumenti come nuova velocità impostata.
– **Dopo aver superato il cartello:**
► Premere **4-OK**. Appare il messaggio **"OK?"** per confermare la richiesta di memorizzazione.
► Premere nuovamente **4-OK** per memorizzare la velocità suggerita. Il nuovo valore della velocità impostata appare sul quadro strumenti.

Superamento temporaneo della velocità impostata

► Premere a fondo il pedale dell'acceleratore superando il punto di resistenza.
Il imitatore di velocità è disattivato temporaneamente e la velocità impostata visualizzata lampeggia.
► Rilasciare il pedale dell'acceleratore per tornare al di sotto della velocità impostata.
Quando il superamento della velocità non è causato dall'intervento del guidatore (ad es. in caso di pendenza ripida), viene attivato automaticamente un segnale acustico.

In caso di pendenza ripida o di accelerazione brusca, il limitatore di velocità non potrà impedire al veicolo di superare la velocità impostata.
Se necessario, utilizzare i freni per controllare la velocità del veicolo.

Quando la velocità del veicolo torna alla velocità impostata, il limitatore di velocità torna in funzione: la visualizzazione della velocità impostata torna fissa.

Disattivato

► Premere **1-LIMIT**: la visualizzazione delle informazioni del limitatore di velocità scompare.

Anomalia

In caso di anomalia, vengono visualizzati trattini lampeggianti e poi fissi invece della velocità impostata.
Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Raccomandazioni specifiche sul regolatore di velocità

La funzione regolatore di velocità non assicura il rispetto della velocità massima consentita e della distanza di sicurezza tra i veicoli: il guidatore rimane responsabile della guida.
Nell'interesse della pubblica sicurezza, utilizzare il regolatore di velocità solo se le condizioni del traffico consentono ai veicoli di procedere a una velocità costante e di mantenere una distanza di sicurezza adeguata.
Prestare attenzione quando il regolatore di velocità è attivo. Se si preme e si tiene premuto uno dei pulsanti di modifica della velocità impostata, il veicolo potrebbe cambiare velocità molto bruscamente.
In caso di **discesa ripida**, il regolatore di velocità non può impedire al veicolo di superare la velocità impostata. Se

necessario, frenare per controllare la velocità del veicolo.
Su **strade ripide** o in caso di traino, potrebbe non essere possibile raggiungere o mantenere la velocità impostata.

Superamento della velocità programmata
È possibile superare **temporaneamente** la velocità programmata premendo il pedale dell'acceleratore (la velocità programmata lampeggia).
Per tornare alla velocità programmata, rilasciare il pedale dell'acceleratore (a velocità ripristinata, la velocità visualizzata smette di lampeggiare).

Limiti di funzionamento
Non utilizzare mai il sistema nei seguenti casi:
– in aree urbane in cui è probabile l'attraversamento della strada da parte di pedoni;
– con traffico intenso (tranne versioni con funzione Stop & Go);
– su strade tortuose o ripide;
– su fondo stradale scivoloso o allagato;
– in condizioni meteo sfavorevoli;
– guida su circuito di velocità;
– guida su banco a rulli;
– con l'utilizzo di catene da neve, coperture antislittamento o pneumatici chiodati.

Regolatore di velocità

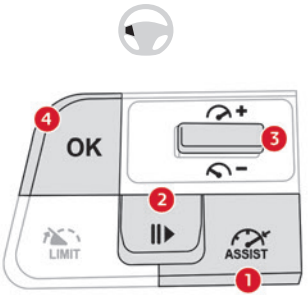
Per ulteriori informazioni, consultare le **Raccomandazioni generali sull'uso dei sistemi di assistenza alla guida e alla manovra** e le **Raccomandazioni particolari sul regolatore di velocità**.

Questo sistema mantiene automaticamente la velocità del veicolo sul valore programmato dal guidatore (velocità impostata), senza utilizzare il pedale dell'acceleratore.
L'attivazione del regolatore di velocità viene eseguita manualmente.
Richiede una velocità minima del veicolo di 40 km/h.
Con cambio manuale, è necessario che sia inserita almeno la terza marcia.
Con cambio automatico, è necessario che sia inserita la modalità **D** o almeno la seconda marcia in modalità **M**.
Con selettore marce, è necessario che sia inserita la modalità **D** o **B**.

Il regolatore di velocità rimane attivo dopo il cambio marcia, a prescindere dal tipo di cambio, per i veicoli con funzione Stop & Start.

L'interruzione del contatto annulla qualsiasi velocità impostata.

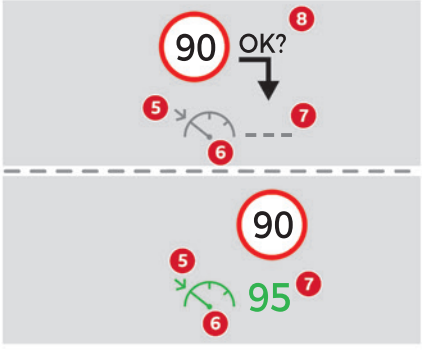
Comandi al volante



1. Selezione del regolatore di velocità
2. Attivare/Mettere in pausa il regolatore di velocità con la velocità impostata memorizzata precedentemente
3. Aumentare/Diminuire la velocità impostata (se il regolatore di velocità è attivato)
   Attivazione del regolatore di velocità in corso (se il regolatore di velocità è disattivato)
4. Attivazione del regolatore di velocità in corso
   Utilizzare la velocità suggerita dal Riconoscimento dei cartelli stradali

Per ulteriori informazioni sulla funzione **Riconoscimento dei cartelli stradali**, leggere la sezione corrispondente.

Informazioni visualizzate sul quadro strumenti



5. Indicazione di selezione modalità regolatore di velocità
6. Indicazione regolatore di velocità attivato (verde)/in pausa (grigio)
7. Valore della velocità impostata
8. Velocità suggerita dalla funzione Riconoscimento dei cartelli stradali

Attivazione/Pausa

► Premere il pulsante **1** per selezionare la modalità regolatore di velocità; la funzione viene messa in pausa (grigio).
► Premere il pulsante **3** verso l'alto/verso il basso oppure premere **4-OK** per attivare il regolatore di velocità e memorizzare una velocità impostata non appena la velocità del veicolo raggiunge il livello desiderato (verde).
► Premendo il pulsante **2-I I>** si mette temporaneamente in pausa la funzione.
► Premendo nuovamente **2-I I>** o **4-OK** si riattiva il regolatore di velocità (verde).

Il funzionamento del regolatore di velocità si interrompe temporaneamente (pausa) anche:
– premendo il pedale del freno.
– automaticamente, se il sistema di Controllo dinamico di stabilità (ESC) è attivato.
– mettendo il cambio in folle o inserendo la retromarcia.
– inserendo il freno di stazionamento elettrico.

Modifica della velocità impostata

Il regolatore di velocità deve essere attivo.
Per cambiare la velocità impostata utilizzando la velocità attuale del veicolo:
► Per passaggi di +/- 1 km/h (1 mph), premere brevemente e ripetutamente verso l'alto o verso il basso il pulsante **3** per aumentare o diminuire.
► Per passaggi di +/- 5 km/h (5 mph), premere e tenere premuto verso l'alto o verso il basso il pulsante **3** per aumentare o diminuire.

Premendo e tenendo premuto in modo prolungato verso l'alto o verso il basso il pulsante **3**, la velocità del veicolo cambia molto rapidamente.

Per precauzione, si raccomanda di impostare una velocità abbastanza vicina alla velocità attuale del veicolo, per evitare accelerazioni o decelerazioni improvvise del veicolo.

Per cambiare la velocità impostata utilizzando la velocità suggerita dalla funzione Riconoscimento dei cartelli stradali visualizzata sul quadro strumenti:
– **Quando si supera il cartello:**
► Premere **4-OK** per memorizzare la velocità suggerita. Questo valore viene poi visualizzato immediatamente sul quadro strumenti come nuova velocità impostata.
– **Dopo aver superato il cartello:**
► Premere **4-OK**. Appare il messaggio **"OK?"** per confermare la richiesta di memorizzazione.
► Premere nuovamente **4-OK** per memorizzare la velocità suggerita. Il nuovo valore della velocità impostata appare sul quadro strumenti.

Disattivato

► Premere **1**: la visualizzazione delle informazioni del regolatore di velocità scompare.

Anomalia

In caso di anomalia, al posto della velocità impostata appaiono dei trattini lampeggianti che poi diventano fissi.

Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Highway Driver Assist

Disponibile solo sulle versioni con cambio automatico EAT8 e selettore marce.
Il sistema regola automaticamente la velocità e corregge la traiettoria del veicolo utilizzando la funzione Regolatore di velocità adattativo con funzione Stop&Go unitamente al Mantenimento in corsia.
Queste due funzioni devono essere attivate e in funzione.
Per ulteriori informazioni su **Regolatore di velocità adattativo** e sul **Mantenimento in corsia**, leggere le sezioni corrispondenti.

! Il sistema assiste il guidatore intervenendo sulla sterzata, sull'accelerazione e sulla frenata, nei limiti delle leggi della fisica e delle prestazioni del veicolo. Alcuni elementi delle infrastrutture stradali oppure alcuni veicoli nelle vicinanze possono non essere visti o rilevati adeguatamente dalla telecamera e dal radar, causando un cambio di direzione imprevisto, una mancanza di correzione dello sterzo e/o una gestione inappropriata dell'accelerazione o della frenata.

! Progettato essenzialmente per la guida su autostrade e strade a scorrimento veloce, questo sistema funziona solo con i veicoli che si spostano nella stessa direzione del proprio veicolo.

Regolatore di velocità adattativo

! Per ulteriori informazioni, consultare le **Raccomandazioni generali sull'uso dei sistemi di assistenza alla guida e alla manovra** e le **Raccomandazioni particolari sul regolatore di velocità**.

Questo sistema mantiene automaticamente la velocità del veicolo ad un valore impostato dal guidatore (velocità impostata), rispettando una distanza di sicurezza dal veicolo che precede (veicolo target) impostata precedentemente dal guidatore. Il sistema gestisce automaticamente l'accelerazione e la decelerazione del veicolo.
Con la **funzione Stop**, il sistema gestisce la frenata fino all'arresto totale del veicolo.
Con la **funzione Stop & Go**, il sistema gestisce la frenata fino all'arresto del veicolo e al riavvio dello stesso.

! I fanalini di stop si accendono se il veicolo è rallentato dal sistema.
Può essere pericoloso guidare se i fanalini di stop non sono in condizioni di funzionamento perfette.

A questo proposito, il sistema è equipaggiato di una telecamera montata sulla parte superiore del parabrezza e di un radar installato sul paraurti anteriore.

! Progettato essenzialmente per la guida su autostrade e strade a scorrimento veloce, questo sistema funziona solo con i veicoli che si spostano nella stessa direzione del proprio veicolo.

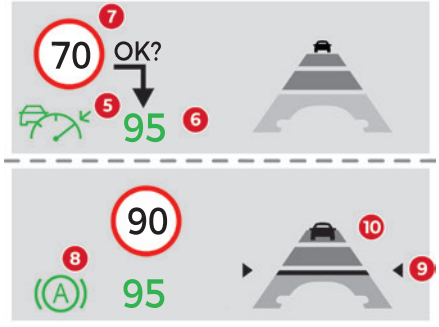
i Se il guidatore attiva l'indicatore di direzione per sorpassare un veicolo lento, il regolatore di velocità riduce temporaneamente la distanza dal veicolo target per agevolare il sorpasso, senza però superare la velocità impostata.

Comandi al volante

1. Selezione/Deselezione del regolatore di velocità o del sistema Highway Driver Assist (secondo la versione)
2. Attivare/Mettere in pausa il regolatore di velocità con la velocità impostata memorizzata precedentemente
   Conferma del riavvio del veicolo dopo l'arresto automatico (versioni con funzione Stop & Go)
3. Aumentare/Diminuire la velocità impostata (se il regolatore di velocità è attivato)
   Attivazione del regolatore di velocità in corso (se il regolatore di velocità è disattivato)
   Visualizzazione e configurazione dell'impostazione della distanza tra veicoli
4. Attivazione del regolatore di velocità in corso
   Utilizzare la velocità suggerita dalla funzione Riconoscimento dei cartelli stradali

Per ulteriori informazioni sulla funzione **Riconoscimento dei cartelli stradali**, leggere la sezione corrispondente.

Informazioni visualizzate sul quadro strumenti



5. Regolatore di velocità attivato (verde)/in pausa (grigio)
6. Valore della velocità impostata
7. Velocità suggerita dalla funzione Riconoscimento dei cartelli stradali
8. Veicolo immobilizzato (versioni con funzione Stop&Go)
9. Impostazione della distanza tra veicoli
10. Posizione del veicolo rilevata dal sistema

Utilizzo

Selezione del sistema

► A motore avviato, premere **1-ASSIST** per selezionare la modalità regolatore di velocità.

Appare il simbolo del sistema Regolatore di velocità adattativo sul quadro strumenti.

Attivazione del regolatore di velocità

Con cambio automatico EAT8 o selettore marce, la velocità deve essere compresa tra 0 e 180 km/h.
L'attivazione del sistema è soggetta anche alle seguenti condizioni:
– porta del guidatore chiusa.
– cintura di sicurezza del guidatore allacciata.
– modalità **D** selezionata sul cambio automatico.
– freno di stazionamento disinserito.
– se il veicolo è fermo, pedale del freno premuto.

► Premere **3** o **4-OK**: la velocità attuale del veicolo diventa la velocità impostata (minimo 30 km/h) e il regolatore di velocità entra immediatamente in funzione (visualizzato in verde).

Modifica della velocità impostata

Per cambiare la velocità impostata utilizzando la velocità attuale del veicolo:
► Per passaggi di +/- 1 km/h (1 mph), premere per un istante e ripetutamente verso l'alto o verso il basso il pulsante **3** per aumentare o diminuire.

► Per passaggi di +/- 5 km/h (5 mph), premere e tenere premuto verso l'alto o verso il basso il pulsante **3** per aumentare o diminuire.

! Premendo e tenendo premuto in modo prolungato verso l'alto o verso il basso il pulsante **3**, la velocità del veicolo cambia rapidamente.

Per cambiare la velocità impostata utilizzando la velocità suggerita dalla funzione Riconoscimento dei cartelli stradali e visualizzata sul quadro strumenti:

– **Quando si supera il cartello:**

► Premere il pulsante **4-OK** per memorizzare la velocità suggerita. Questo valore viene poi visualizzato immediatamente sul quadro strumenti come nuova velocità impostata.

– **Dopo aver superato il cartello:**

► Premere il pulsante **4-OK**. Appare il messaggio"**OK?**" per confermare la richiesta di memorizzazione.

► Premere nuovamente **4-OK** per memorizzare la velocità suggerita. Il nuovo valore della velocità impostata appare sul quadro strumenti.

Messa in pausa/riattivazione del regolatore di velocità

► Premere **2-I I>** o premere il **pedale del freno**. Il simbolo diventa grigio.

È possibile mettere in pausa il regolatore di velocità anche:

– automaticamente, se il sistema di controllo dinamico di stabilità (ESC) è attivato.
– mettendo il cambio in folle o inserendo la retromarcia.
– inserendo il freno di stazionamento elettrico.
– slacciando la cintura di sicurezza.
– aprendo la porta del guidatore.

► Premere **2-I I>** o **4-OK** per riattivare il regolatore di velocità.

Con cambio EAT8 o selettore marce, in seguito ad una frenata che ha provocato l'arresto completo del veicolo, se le condizioni del traffico non consentono di muovere nuovamente il veicolo entro 3 secondi dall'arresto, premere **2-I I>** o il pedale dell'acceleratore per partire.

i Il regolatore di velocità rimane attivo dopo un cambio di marcia.

! Quando il regolatore di velocità è messo in pausa ed il guidatore tenta di riattivarlo, appare temporaneamente il messaggio "**Attivazione rifiutata, condizioni non adatte**" se la riattivazione è impossibile (le condizioni richieste non sono soddisfatte).

Modifica dell'impostazione di velocità programmata con la funzione Riconoscimento dei cartelli stradali

► Premere **4-OK** per accettare la velocità suggerita dalla funzione sul quadro strumenti, poi premere nuovamente per confermare.

! Se la velocità selezionata è distante dalla velocità attuale del veicolo, si avvertirà una forte accelerazione o decelerazione.

Modifica della distanza tra veicoli

► Premere **3** per visualizzare le soglie della distanza impostata ("**Lontano**", "**Normale**" o "**Vicino**"), poi premere per un istante e ripetutamente verso l'alto o verso il basso per selezionare una soglia.

Dopo alcuni secondi, l'opzione viene accettata e sarà memorizzata all'interruzione del contatto.

Il guidatore deve rispettare una distanza di sicurezza sufficiente dal veicolo che precede.

Superamento temporaneo della velocità impostata

► Premere il pedale dell'acceleratore. Il sistema rimane sospeso per tutta la durata dell'accelerazione. La velocità accanto al simbolo scompare dal quadro strumenti.

Deselezione del sistema

► Premere **1-ASSIST** fino a quando i simboli scompaiono dal quadro strumenti.

Messaggi e allarmi

i L'ordine di visualizzazione effettivo dei messaggi o degli allarmi potrebbe essere diverso.

(simbolo grigio)
Regolatore di velocità selezionato, ma non può essere attivato.
Non sono state soddisfatte tutte le condizioni operative di funzionamento.

(simbolo grigio)
Regolatore di velocità selezionato, in attesa dell'attivazione.
Tutte le condizioni operative di funzionamento sono state soddisfatte.

(simbolo grigio)
Regolatore di velocità in pausa, ma non può essere riattivato.
Non sono state soddisfatte tutte le condizioni operative di funzionamento.

(simbolo verde)
Regolatore di velocità attivo, veicolo rilevato.

(simbolo verde)
Regolatore di velocità sospeso, in seguito a breve accelerazione da parte del guidatore.

(arancione)
"Riprendere il controllo"
► Frenare o accelerare, secondo il contesto.

(rosso)
"Riprendere il controllo"
► **Riprendere immediatamente il controllo del veicolo**: il sistema non può gestire la situazione di guida attuale.

"Attivazione rifiutata, condizioni non adatte"
Il sistema si rifiuta di attivare il regolatore di velocità, poiché le condizioni necessarie non sono soddisfatte.

Funzione Stop & Go

(simboli verdi)
Il sistema ha portato il veicolo all'arresto completo. Appare il simbolo **"I I"**.

Entro 3 secondi dall'arresto, il veicolo inizia a muoversi gradualmente e automaticamente.
Dopo 3 secondi dall'arresto, il guidatore deve accelerare o premere **2-I I>** per ripartire.

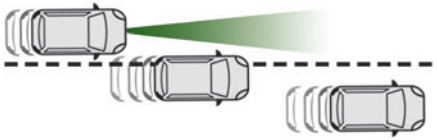
Se il guidatore non effettua nessun intervento dopo l'arresto del veicolo, il freno di stazionamento elettrico viene inserito automaticamente dopo circa 5 minuti.

Mentre il veicolo è immobilizzato, vanno applicate le seguenti raccomandazioni:
– Il guidatore non deve uscire dal veicolo.
– Non aprire il bagagliaio.
– Non fare scendere o salire i passeggeri.
– Non inserire la retromarcia.

Quando il veicolo riparte, prestare attenzione a ciclisti, pedoni o animali che non vengono presi in considerazione dal sistema.
Il guidatore deve monitorare l'ambiente circostante.

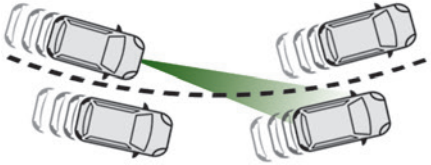
Limiti di funzionamento

Il regolatore di velocità funziona sia di giorno che di notte, con clima secco o in caso di pioggia moderata.
Alcune situazioni non possono essere gestite dal sistema e richiedono l'intervento del guidatore.
Casi non tenuti in considerazione dal sistema:
– Pedoni, ciclisti, animali.
– Veicoli fermi (ad es. ingorghi stradali, veicoli in panne).

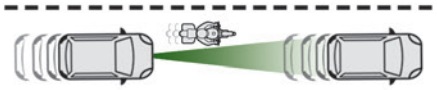


– Veicoli che invadono la corsia.
– Veicoli che procedono in senso contrario.

Situazioni in cui il guidatore deve sospendere l'utilizzo del sistema:



– Veicoli in una curva stretta.
– In prossimità di una rotatoria.

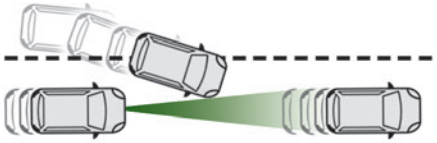


– Quando si segue un veicolo da vicino.

Riattivare il sistema quando le condizioni lo consentono.

Situazioni in cui viene richiesto al guidatore di riprendere immediatamente il controllo:

– Decelerazione molto rapida del veicolo che precede.



– Brusco inserimento di un veicolo tra il proprio e quello che precede.

! Alcuni veicoli sulla strada potrebbero non essere rilevati adeguatamente o interpretati dalla telecamera e/o dal radar (ad es. autocarri), causando una valutazione errata delle distanze e una gestione inappropriata dell'acceleratore o dei freni.

! Prestare particolare attenzione:
– quando sono presenti motocicli e quando i veicoli non procedono al centro della corsia;
– quando si entra in galleria o si attraversa un ponte.

! Non utilizzare il sistema se si verifica una delle seguenti anomalie:
– Dopo un urto sul parabrezza in prossimità della telecamera o sul paraurti anteriore (versioni con radar).
– Fanalini di stop non funzionanti.

! Non utilizzare il sistema se il veicolo è stato sottoposto a una delle seguenti modifiche:
– Trasporto di oggetti lunghi sulle barre del tetto.
– Traino.
– Utilizzo della ruota di scorta tipo "ruotino" (secondo la versione).
– Parte anteriore del veicolo modificata (ad es. aggiungendo fari a lunga portata o con la verniciatura del paraurti anteriore).
– Radar ostruito.

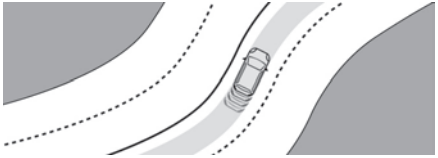
Anomalia

In caso di anomalia, vengono visualizzati dei trattini invece della velocità impostata.

Questa spia si accende, accompagnata da un messaggio e da un segnale acustico, per confermare l'anomalia.
Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Mantenimento in corsia

! Per ulteriori informazioni, consultare le **Raccomandazioni generali sull'uso dei sistemi di assistenza alla guida e alla manovra**.



Il sistema identifica i limiti della corsia e sterza il veicolo all'interno di questa corsia per mantenerlo nella posizione laterale scelta dal guidatore.
Per effettuare questa operazione, il sistema utilizza una telecamera situata sulla parte superiore del parabrezza.
Questa funzione è adatta soprattutto per la guida su autostrade e strade a scorrimento veloce.

Attivazione/Disattivazione

Il sistema Mantenimento in corsia si attiva automaticamente dopo aver selezionato la modalità Highway Driver Assist.
Per ulteriori informazioni sul sistema **Highway Driver Assist**, leggere la sezione corrispondente.
La selezione è confermata dalla visualizzazione, sul quadro strumenti o sulla proiezione dati di guida (se in dotazione), dei simboli che rappresentano il volante e le linee laterali.
Il colore dei simboli dipende dallo stato operativo del sistema:

(grigio)
Una o più condizioni operative di funzionamento non sono soddisfatte; il sistema è in pausa.

(verde)
Tutte le condizioni operative di funzionamento sono soddisfatte; il sistema è attivo.

(arancione)
Anomalia del sistema.
Se il guidatore non vuole più utilizzare il sistema per alcuni istanti, può disattivarlo premendo nuovamente il pulsante (confermato dalla scomparsa del simbolo).

Lo stato del sistema viene memorizzato all'interruzione del contatto.

Condizioni operative di funzionamento

– Regolatore di velocità adattativo attivato.
– Sistema ESC in funzione.
– Sistema ASR attivato.
– Nessun rimorchio rilevato.
– Nessuna ruota di scorta di tipo "ruotino" in uso.
– Veicolo non soggetto a forze "g" laterali forti.
– Indicatori di direzione non attivati.

Regolazione

Il guidatore deve trattenere il volante in modo corretto.
Quando la regolazione è attivata, i simboli vengono visualizzati in verde: tramite piccoli interventi sullo sterzo, il sistema guida il veicolo e lo mantiene nella corsia, nella posizione scelta dal guidatore. Questa posizione non è necessariamente il centro della corsia.
Il guidatore può avvertire i movimenti nel volante.
Il guidatore può cambiare la posizione del veicolo in qualunque momento, intervenendo sul volante e mantenendo la posizione fino a quando viene presa in considerazione dal sistema. Se la posizione scelta è troppo decentrata, può verificarsi una manovra di ricentramento. Il sistema si regola secondo la posizione appena definita.

Pausa/Sospensione del sistema

Il guidatore deve agire tempestivamente se ritiene che le condizioni del traffico o lo stato del manto stradale richiedano il suo intervento, muovendo lo sterzo per sospendere temporaneamente il funzionamento del sistema. Qualunque intervento sul pedale del freno che provochi la messa in pausa del Regolatore di velocità adattativo metterà in pausa anche il sistema.

Se il sistema rileva che il guidatore non trattiene saldamente il volante, attiva una serie di allarmi graduali e si disattiva autonomamente se non rileva una risposta del guidatore.

Se la funzione viene sospesa a causa del rilascio prolungato dalla forza che trattiene il volante, è necessario riattivare il sistema premendo nuovamente il pulsante.

Sospensione automatica

La sospensione del sistema è accompagnata da un segnale acustico specifico.
– Attivando il sistema ESC.
– Rilevamento della linea di carreggiata non sufficiente. In questo caso, la funzione Allarme attivo di superamento involontario della linea di carreggiata assume il controllo e il sistema si riattiverà quando le condizioni operative di funzionamento saranno nuovamente soddisfatte.

Messa in pausa da parte del guidatore

– Il veicolo viaggia al di fuori dei limiti di corsia.
– Presa eccessiva sul volante o azione dinamica sullo stesso.
– Intervento sul pedale del freno (che provoca la messa in pausa fino alla riattivazione del regolatore di velocità) o sul pedale dell'acceleratore (sospensione mentre il pedale è premuto).
– Messa in pausa del sistema Regolatore di velocità adattativo.
– Disattivazione del sistema ASR.

Situazioni di guida e allarmi associati

Le tabelle di seguito descrivono le visualizzazioni associate alle principali situazioni di guida. L'ordine di visualizzazione effettivo di questi allarmi potrebbe essere diverso.
La posizione di questi simboli varia in funzione della modalità di visualizzazione selezionata sul quadro strumenti e dell'attivazione della proiezione dati di guida (se il veicolo ne è equipaggiato).

Simboli	Commenti
(grigio)	Regolatore di velocità in pausa. Mantenimento in corsia non selezionato.
(verde)	Regolatore di velocità attivo. Mantenimento in corsia non selezionato.

Simboli	Commenti
 (verde) (verde) (linee verdi)	Sistema Highway Driver Assist attivato. Il mantenimento in corsia funziona normalmente (correzione del volante attiva).
 (grigio) (grigio) 	Sistema Highway Driver Assist messo in pausa dal guidatore.

Simboli	Commenti
	Sistema Highway Driver Assist attivato. Non sono state soddisfatte tutte le condizioni operative di funzionamento del mantenimento in corsia.
	Sistema Highway Driver Assist sospeso. Regolatore di velocità e mantenimento in corsia sospesi.

Messaggi	Situazioni di guida
"Tenere le mani sul volante"	Guida prolungata senza trattenere il volante, presa del volante impropria o senza applicare forza.
"Trattenere il volante"	Perdita attuale o imminente del mantenimento in corsia.
"Riprendere il controllo"	Perdita simultanea del regolatore di velocità e del mantenimento in corsia.

Limiti di funzionamento

Il sistema potrebbe emettere un allarme se il veicolo viaggia su una lunga strada dritta con manto stradale scorrevole, anche se il guidatore ritiene di impugnare il volante correttamente.

Il sistema potrebbe non funzionare o potrebbe eseguire correzioni allo sterzo non adatte, nelle situazioni indicate di seguito:
– Scarsa visibilità (illuminazione stradale insufficiente, nevicata, pioggia, nebbia).
– Abbagliamento (fari di un veicolo proveniente in senso opposto, sole basso, riflessi sulla strada bagnata, uscita da un tunnel, alternanza di zone d'ombra e zone di sole).
– Zona del parabrezza di fronte alla telecamera sporca, appannata, coperta da brina o neve, danneggiata o coperta da un adesivo.
– Linea di carreggiata consumata o in parte coperta (da neve, fango) o presenza di segnalazioni o cartelli (cantiere stradale, ...).
– Guida in una curva stretta.
– Strade tortuose.
– Presenza di una giunzione dell'asfalto sulla strada.

Rischio di attivazione indesiderata

Il sistema deve essere disattivato nelle situazioni indicate di seguito:
– Guida con ruota di scorta tipo "ruotino".
– Durante il traino o con un portabiciclette collegato ad un dispositivo di traino, in particolare quando non è collegato un rimorchio o quando il rimorchio non è di tipo omologato.
– Condizioni meteo sfavorevoli.
– Guida su strada scivolosa (rischio di aquaplaning, neve, ghiaccio).
– In presenza di cantieri stradali o caselli di pedaggio.
– Guida su circuito di gara.
– Guida su banco a rulli.

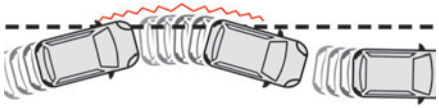
Anomalia

In caso di anomalia, la spia Service si accende e viene visualizzato questo simbolo (arancione) sul quadro strumenti, accompagnato dalla visualizzazione di un messaggio e da un segnale acustico.
Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Allarme attivo di superamento involontario della linea di carreggiata

Per ulteriori informazioni, consultare le **Raccomandazioni generali sull'uso dei sistemi di assistenza alla guida e alla manovra**.

Il sistema corregge la traiettoria del veicolo avvertendo il guidatore non appena rileva un rischio di superamento involontario della linea di carreggiata, di un ciglio o di una corsia d'emergenza (secondo la versione).
Per effettuare questa operazione, il sistema utilizza una telecamera situata sulla parte superiore del parabrezza, in grado di identificare le linee di carreggiata sul suolo e il bordo della strada (secondo la versione).
Il ricorso a questo sistema si rivela particolarmente utile su autostrade e strade a scorrimento veloce.



Condizioni operative di funzionamento

– Velocità del veicolo compresa tra 65 e 180 km/h.
– Strada contrassegnata con una linea divisoria centrale.
– Volante trattenuto con entrambe le mani.
– Indicatori di direzione non attivati.
– Sistema ESC attivato e in funzione.

Il sistema assiste il guidatore solo se il veicolo rischia di uscire involontariamente dalla corsia in cui si trova.

Non gestisce la distanza di sicurezza, la velocità del veicolo o i freni.
Il guidatore deve impugnare il volante con entrambe le mani in modo da avere il controllo in condizioni che non consentono al sistema d'intervenire (ad esempio, se la linea divisoria centrale non è visibile).

Funzionamento

Non appena il sistema identifica un rischio di superamento involontario di una linea di carreggiata rilevata sul suolo o di un limite di corsia (ad es. ciglio con erba), esegue la correzione della traiettoria necessaria per riportare il veicolo nella corsia iniziale.
Il guidatore avverte un movimento di rotazione del volante.

Questa spia lampeggia per tutta la durata della correzione della traiettoria.

Il guidatore può impedire la correzione trattenendo saldamente il volante (ad es. durante una manovra d'emergenza).
La correzione viene interrotta immediatamente se vengono attivati gli indicatori di direzione.

Mentre gli indicatori di direzione sono attivati e per alcuni secondi dopo il loro spegnimento, il sistema considera il cambio di traiettoria intenzionale e non attiva alcuna correzione durante questa fase.

Situazioni di guida e allarmi associati

La tabella di seguito descrive gli allarmi e i messaggi visualizzati in varie situazioni di guida.
Questi allarmi non vengono visualizzati in sequenza.

Stato delle funzioni	Visualizzazione	Commenti
OFF		Funzione disattivata.
ON	Nessuna.	Funzione attivata, requisiti non soddisfatti: – velocità inferiore a 65 km/h, – nessun riconoscimento della linea di carreggiata, – attivazione ESC in corso, – guida "sportiva".
ON		Disattivazione/standby automatico della funzione (ad es. rilevamento di un rimorchio, utilizzo della ruota di scorta tipo "ruotino" in dotazione con il veicolo, anomalia).
ON	Nessuna.	Linea di carreggiata rilevata. Velocità superiore a 65 km/h.

Stato delle funzioni	Visualizzazione	Commenti
ON		Il sistema corregge la traiettoria dal lato in cui viene rilevato il rischio di superamento della linea. Le mani del guidatore sono sul volante.
ON	"Trattenere il volante".	Se, durante la correzione della traiettoria, il sistema determina che la correzione non sarà sufficiente e che una linea continua verrà superata, il guidatore viene avvertito che deve intervenire con una regolazione aggiuntiva della traiettoria. Se il volante non viene trattenuto in modo corretto, viene emesso un segnale acustico, accompagnato da un messaggio, fino al completamento della correzione della traiettoria o fino a quando il guidatore ha ripreso il controllo del volante in modo appropriato. La durata dei segnali acustici aumenta se vengono eseguite correzioni multiple in successione rapida. L'allarme diventa continuo e presente fino alla risposta del guidatore.

Limiti di funzionamento

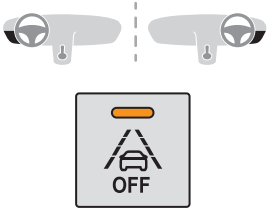
Il sistema passa automaticamente in standby nei seguenti casi:
– ESC disattivato o in corso di regolazione.
– Velocità inferiore a 65 km/h o superiore a 180 km/h.
– Collegamento elettrico di un rimorchio.
– Rilevamento dell'utilizzo di una ruota di scorta tipo "ruotino" (il rilevamento non è immediato, si raccomanda di disattivare il sistema).
– Rilevamento di uno stile di guida dinamico, pressione del pedale del freno o dell'acceleratore.
– Guida sulle linee di carreggiata.
– Attivazione degli indicatori di direzione.
– Superamento della linea interna di carreggiata in una curva.
– Guida in curva stretta.
– Inattività del guidatore rilevata durante una correzione.
– Rilevamento strettoia.

! Le seguenti situazioni possono interferire con il sistema o impedirne il funzionamento:
– Contrasto insufficiente tra la superficie stradale e il lato della strada (ad es. ombra).
– Linee di carreggiata consumate, nascoste (da neve, fango) o multiple (cantieri stradali, ecc.).
– Distanza ridotta dal veicolo che precede (le linee di carreggiata potrebbero non essere rilevate).
– Strade strette, tortuose.

Rischio di attivazione indesiderata

Il sistema deve essere disattivato nelle situazioni indicate di seguito:
– quando si cambia una ruota o si lavora nelle vicinanze di una ruota;
– traino o portabiciclette su un dispositivo di traino, specialmente con rimorchio non collegato o non omologato;
– strada in cattivo stato, dissestata o con aderenza molto ridotta (rischio di aquaplaning, neve, ghiaccio);
– condizioni meteo avverse;
– guida su circuiti di gara;
– guida su banco a rulli.

Disattivazione/Attivazione



► Premere e tenere premuto questo pulsante per disattivare o premerlo per un instante per riattivare il sistema in qualsiasi momento.

La disattivazione è confermata dall'accensione della spia sul pulsante e sul quadro strumenti.

Il sistema si **riattiva automaticamente** ad ogni inserimento del contatto.

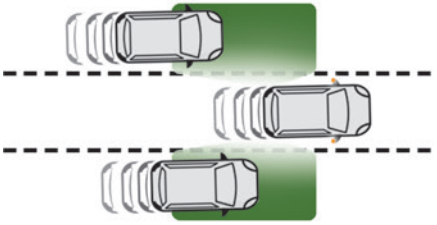
Anomalia

In caso di anomalia, queste spie si accendono sul quadro strumenti, accompagnate dalla visualizzazione di un messaggio e da un segnale acustico.

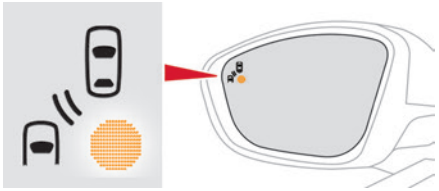
Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Sorveglianza angoli ciechi

! Per ulteriori informazioni, consultare le **Raccomandazioni generali sull'uso dei sistemi di assistenza alla guida e alla manovra**.



Questo sistema avverte il guidatore di un potenziale pericolo derivante della presenza di un altro veicolo (autovettura, autocarro, moto) negli angoli ciechi del veicolo (zone nascoste fuori dal campo visivo del guidatore), utilizzando i sensori installati ai lati dei paraurti.



La condizione viene segnalata da una spia fissa che appare nel retrovisore esterno del lato in questione:

– immediatamente, quando si viene sorpassati;

– dopo circa un secondo, quando si sorpassa un veicolo lentamente.

Attivazione/Disattivazione

Viene impostata tramite il menu **Illumin esterna/Veicolo** del display touch screen.

Quando si avvia il veicolo, la spia si accende su ogni retrovisore per indicare che il sistema è attivo.

Lo stato del sistema è memorizzato all'interruzione del contatto.

i Il sistema viene disattivato automaticamente in caso di traino con un dispositivo di traino omologato da CITROËN.

Condizioni operative di funzionamento

– Tutti i veicoli viaggiano nella stessa direzione e su corsie adiacenti.

– La velocità del veicolo deve essere compresa tra 12 e 140 km/h (versioni senza Park Assist) oppure tra 30 e 140 km/h (versioni con Park Assist).

– Quando si sorpassa, la differenza di velocità è inferiore a 10 km/h.

– Quando si è sorpassati, la differenza di velocità è inferiore a 25 km/h.

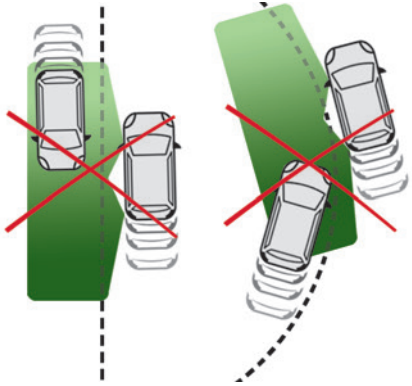
– Il traffico è scorrevole.

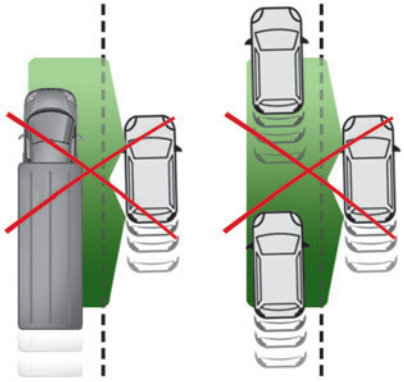
– Il sorpasso di un veicolo richiede un certo periodo di tempo e il veicolo che si sta superando rimane nell'angolo cieco.

– Si sta percorrendo un tratto rettilineo o leggermente in curva.

– Il veicolo non traina un rimorchio, una roulotte, ecc.

Limiti di funzionamento





Non vengono attivati avvisi nelle seguenti condizioni:
– in presenza di oggetti immobili (ad es. veicoli parcheggiati, guard rail, lampioni, cartelli);
– veicoli che procedono in senso contrario;
– su strade tortuose o in caso di curve strette;
– quando si sorpassa o si viene sorpassati da un veicolo molto lungo (ad es. autocarro, autobus), rilevato sia in un angolo cieco posteriore che nel campo visivo anteriore del guidatore;
– manovra di sorpasso rapido;
– traffico molto intenso: i veicoli rilevati davanti e dietro vengono confusi con un camion o con un oggetto fisso;
– attivazione della funzione Park Assist;

Anomalia

In caso di anomalia, questa spia si accende sul quadro strumenti accompagnata dalla visualizzazione di un messaggio.
Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Il sistema potrebbe essere disturbato temporaneamente da alcune condizioni climatiche (ad es. pioggia, grandine).
In particolare, guidare su una strada bagnata o passare da una zona asciutta ad una zona bagnata potrebbe provocare falsi allarmi (ad es. la presenza di condensa nell'angolo cieco può essere interpretata come un veicolo).
In condizioni climatiche avverse o invernali, accertarsi che i sensori non siano ricoperti da fango, brina o neve.
Non coprire la zona d'allarme sui retrovisori esterni o le zone di rilevamento sul paraurti anteriore e posteriore con etichette adesive o altri oggetti, in quanto potrebbero impedire il corretto funzionamento del sistema.

Active Safety Brake con Allarme Rischio Collisione e Assistenza in frenata d'emergenza intelligente

! Per ulteriori informazioni, consultare le **Raccomandazioni generali sull'uso dei sistemi di assistenza alla guida e alla manovra**.

Questo sistema:
– avverte il guidatore che il suo veicolo rischia di urtare il veicolo che lo precede, un pedone o, secondo la versione, un ciclista.
– riduce la velocità del veicolo per evitare una collisione o limitarne l'intensità.

i La velocità verrà ridotta ad un massimo di 20 km/h (versioni solo con telecamera) o ad un massimo di 50 km/h (versioni con telecamera e radar).

i Il sistema tiene in considerazione anche i motociclisti.

Questo sistema comprende tre funzioni:
– Allarme Rischio Collisione.
– Assistenza in frenata d'emergenza intelligente (iEBA).
– Active Safety Brake (frenata automatica d'emergenza).
Il veicolo è dotato di una telecamera multifunzione sulla parte superiore del parabrezza e, secondo la versione, di un radar montato sul paraurti anteriore.

! Questo sistema non sostituisce l'attenzione del guidatore.
Questo sistema è concepito per migliorare la sicurezza di guida e assistere il guidatore.
È responsabilità del guidatore controllare costantemente le condizioni del traffico e rispettare il codice della strada.

i Non appena il sistema rileva un ostacolo potenziale, prepara il circuito dei freni qualora fosse necessario utilizzare una frenata automatica. Ciò potrebbe produrre un leggero rumore e si potrebbe percepire una decelerazione.

Disattivazione/Attivazione

Per impostazione predefinita, il sistema si attiva automaticamente ad ogni avviamento del motore.
Le impostazioni si modificano tramite il menu **Illumin esterna/Veicolo** del display touch screen.

La disattivazione del sistema è segnalata dall'accensione di questa spia, accompagnata dalla visualizzazione di un messaggio.

Condizioni e limiti di funzionamento

Veicolo che procede in avanti.
Sistema ESC in funzione.
Cinture di sicurezza allacciate per tutti i passeggeri.
Velocità stabile su strade con poche curve.
È consigliabile disattivare il sistema dal menu di configurazione del veicolo nei casi seguenti:
– Traino di un rimorchio.
– Trasporto di oggetti lunghi sulle barre del tetto.
– Veicoli con catene da neve montate.
– Prima di un lavaggio in un impianto automatico, a motore avviato.
– Prima di un controllo sul banco a rulli in officina.
– Veicolo trainato con motore avviato.
– Dopo un urto sul parabrezza all'altezza della telecamera di rilevamento.

i Il sistema viene disattivato automaticamente al rilevamento dell'utilizzo di alcuni tipi di ruota di scorta tipo "ruotino" (diametro minore) o di un malfunzionamento del contattore del pedale del freno o di almeno due fanalini di stop.

Può essere pericoloso guidare se i fanalini di stop non sono in condizioni di funzionamento perfette.

Gli avvertimenti potrebbero non essere forniti, essere forniti troppo tardi o sembrare non giustificati.
Il guidatore deve avere sempre il controllo del veicolo ed essere pronto a intervenire in qualsiasi momento per evitare un incidente.

Dopo un urto, il sistema si disattiva automaticamente.
Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Allarme Rischio Collisione

Questa funzione avverte il guidatore che il veicolo rischia di urtare il veicolo che lo precede, un pedone o un ciclista presente nella stessa carreggiata.

Modifica della soglia di attivazione dell'allarme

Questa soglia di attivazione determina la sensibilità con cui la funzione avverte del rischio di collisione.

La soglia si imposta tramite il menu **Illumin esterna/Veicolo** del display touch screen.

► Selezionare una delle tre soglie predefinite: "Lontano", "Normale" o "Vicino".

All'interruzione del contatto, rimane memorizzata l'ultima soglia utilizzata.

Funzionamento

In funzione del rischio di impatto rilevato dal sistema e della soglia di attivazione dell'allarme scelta dal guidatore, diversi livelli d'allarme possono attivarsi ed essere visualizzati sul quadro strumenti.
Il sistema tiene conto delle dinamiche del veicolo, della sua velocità e della velocità del veicolo che lo precede, delle condizioni ambientali e dell'utilizzo del veicolo (azioni sui pedali, sterzo, ecc.) per attivare l'allarme nel momento migliore.

Livello 1 (arancione): solo allarme visivo indicante che il veicolo che precede è molto vicino.
Appare il messaggio "**Veicolo vicino**".

Livello 2 (rosso): allarme visivo e acustico, indicante un urto imminente.
Appare il messaggio "**Frenare!**".

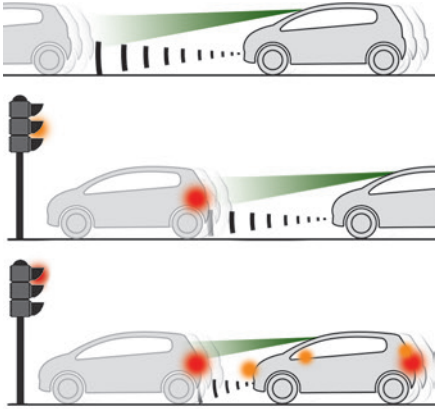
Livello 3: in alcuni casi, può essere previsto un allarme a vibrazione sotto forma di micro-frenate, a conferma del rischio collisione.

Se la velocità del veicolo è troppo elevata all'avvicinamento di un altro veicolo, il primo allarme potrebbe non essere visualizzato e potrebbe apparire direttamente il livello d'allarme 2.
Importante: il livello di allarme 1 non viene visualizzato per un ostacolo fisso o quando si seleziona la soglia di attivazione "**Vicino**".

Assistenza in frenata d'emergenza intelligente (iEBA)

Questa funzione integra la frenata, in caso di frenata da parte del guidatore non sufficiente a evitare un urto.
Questo sistema di assistenza interviene solo se il guidatore preme il pedale del freno.

Active Safety Brake



Questa funzione, chiamata anche frenata automatica d'emergenza, interviene dopo l'allarme, se il guidatore non reagisce in modo tempestivo e non aziona i freni.
Questo sistema ha l'obiettivo di ridurre la velocità d'impatto o di evitare un urto del veicolo in caso di mancato intervento da parte del guidatore.

La velocità verrà ridotta ad un massimo di 20 km/h (versioni solo con telecamera) o a un massimo di 50 km/h (versioni con telecamera e radar).

Funzionamento

Il sistema funziona nelle seguenti condizioni:

– Quando viene rilevato un pedone, la velocità del veicolo non supera 60 km/h.
– Quando viene rilevato un veicolo fermo o un ciclista, la velocità del veicolo non supera 80 km/h.
– Quando viene rilevato un veicolo in movimento, la velocità del veicolo è compresa tra 7 e 85 km/h (versioni con solo telecamera) o 140 km/h (versioni con telecamera e radar).

Questa spia lampeggia (per circa 10 secondi) non appena la funzione aziona i freni del veicolo.
Con cambio automatico o selettore marce, in caso di frenata d'emergenza automatica fino all'arresto totale del veicolo, tenere premuto il pedale del freno per evitare che il veicolo riparta.
Con cambio manuale, in caso di frenata d'emergenza automatica fino all'arresto totale del veicolo, è possibile che il motore si spenga.

Il guidatore può mantenere il controllo del veicolo in ogni momento con un movimento deciso del volante e/o premendo con decisione il pedale dell'acceleratore.

Il pedale del freno potrebbe vibrare leggermente mentre la funzione è attivata.
In caso di arresto completo del veicolo, la frenata automatica dura da 1 a 2 secondi.

Anomalia

In caso di anomalia, questa spia si accende sul quadro strumenti, accompagnata dalla visualizzazione di un messaggio e da un segnale acustico.
Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Se queste spie si accendono dopo lo spegnimento e il riavvio del motore, rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato per una verifica del sistema.

Queste spie si accendono sul quadro strumenti per indicare che la cintura di sicurezza del guidatore e/o del passeggero anteriore non è allacciata (secondo la versione). Il sistema di frenata automatica si disattiva fino a quando le cinture di sicurezza vengono allacciate.

Rilevamento stanchezza

Per ulteriori informazioni, consultare le **Raccomandazioni generali sull'uso dei sistemi di assistenza alla guida e alla manovra**.

Secondo la versione, la funzione è costituita dal solo sistema "Coffee Break Alert" oppure da tale sistema associato al sistema "Allarme Attenzione Guidatore".

Lo scopo di questi sistemi non è di tenere sveglio il guidatore o di impedire che si addormenti al volante.
È responsabilità del guidatore fermarsi quando si sente affaticato.
Fare una sosta in caso di fatica o almeno ogni 2 ore.

Attivazione/disattivazione

Questa funzione viene impostata tramite il menu **Illumin esterna**/**Veicolo** del display touch screen.
Lo stato del sistema è memorizzato all'interruzione del contatto.

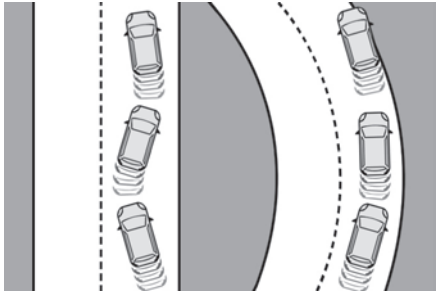
Coffee Break Alert

Il sistema attiva un allarme non appena rileva che il guidatore non ha effettuato una sosta dopo due ore di guida ad una velocità superiore a 70 km/h.
Questo allarme consiste nella visualizzazione di un messaggio che invita il guidatore a fare una sosta, accompagnato da un segnale acustico.
Se il guidatore non segue il consiglio, l'allarme viene ripetuto ogni ora fino all'arresto del veicolo.
Il sistema si reinizializza se è presente una delle seguenti condizioni:
– con il motore al minimo, il veicolo è rimasto fermo per oltre 15 minuti;
– il contatto è stato interrotto per alcuni minuti;
– la cintura di sicurezza del guidatore non è allacciata e la porta è aperta.

Non appena la velocità del veicolo è inferiore a 70 km/h, il sistema passa in standby.
Il tempo guida viene conteggiato nuovamente non appena la velocità torna ad essere superiore a 70 km/h.

Allarme Attenzione Guidatore

Secondo la versione, il sistema Coffee Break Alert potrebbe essere associato al sistema Allarme Attenzione Guidatore.



Il sistema valuta il livello di attenzione, stanchezza e distrazione del guidatore, identificando i cambi di traiettoria rispetto alla linea di carreggiata.
Per effettuare questa operazione, il sistema utilizza una telecamera, situata sulla parte superiore del parabrezza.

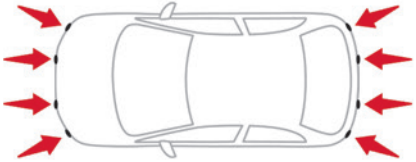
Questo sistema è particolarmente adatto alle strade a scorrimento veloce (velocità superiore a 70 km/h).
Al primo livello di allarme, il guidatore viene avvertito tramite il messaggio "**Prestare attenzione!**", accompagnato da un segnale acustico.
Dopo tre allarmi di primo livello, il sistema attiva un nuovo allarme con il messaggio "**Guida a rischio: fare una sosta**", accompagnato da un segnale acustico più forte.

In alcune condizioni di guida (manto stradale dissestato o presenza di vento forte), il sistema può emettere degli allarmi indipendentemente dallo stato di attenzione del guidatore.

Le seguenti situazioni possono interferire con il funzionamento del sistema o impedirne il funzionamento:
– linee della carreggiata assenti, consumate, nascoste (da neve, fango) o multiple (cantieri stradali);
– distanza ridotta dal veicolo che precede (linee di carreggiata non rilevate);
– strade strette, tortuose, ecc.

Sensori di assistenza al parcheggio

! Per ulteriori informazioni, consultare le **Raccomandazioni generali sull'uso dei sistemi di assistenza alla guida e alla manovra**.

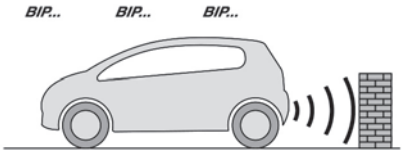


Questo sistema rileva e segnala la vicinanza di ostacoli (ad es. pedoni, veicoli, alberi, barriere) utilizzando sensori nel paraurti.

Sensori di assistenza al parcheggio posteriori

► Inserire la retromarcia per attivare il sistema (confermato da un segnale acustico).
Il sistema si spegne al disinserimento della retromarcia.

Assistenza acustica



Il sistema segnala la presenza di ostacoli all'interno della zona di rilevamento dei sensori.
Le informazioni di prossimità vengono fornite da un segnale acustico intermittente, la cui frequenza aumenta con l'avvicinarsi del veicolo all'ostacolo.
Quando la distanza tra il veicolo e l'ostacolo è inferiore a trenta centimetri circa, il segnale acustico diventa continuo.
Il suono diffuso dall'altoparlante (destro o sinistro) consente di individuare il lato in cui è situato l'ostacolo.

i **Regolazione del segnale acustico**
Secondo la versione, con CITROËN Connect Nav, la pressione di questo pulsante apre la finestra per la regolazione del volume del segnale acustico.

Assistenza grafica

Integra il segnale acustico, non tenendo conto della traiettoria del veicolo, mediante la visualizzazione sullo schermo di trattini che rappresentano la distanza tra l'ostacolo e il veicolo (bianco: più distante, arancione: vicino, rosso: molto vicino).
Quando l'ostacolo è molto vicino, sullo schermo viene visualizzato il simbolo di "Pericolo".

Sensori di assistenza al parcheggio anteriori

A integrazione dei sensori di assistenza al parcheggio posteriori, i sensori di assistenza al parcheggio anteriori si attivano non appena viene rilevato un ostacolo davanti al veicolo e se la velocità di quest'ultimo è inferiore a 10 km/h.
Il funzionamento dei sensori di assistenza al parcheggio anteriori viene interrotto se il veicolo si ferma per oltre tre secondi con marcia in avanti, se un ostacolo non viene più rilevato o se la velocità del veicolo supera 10 km/h.

i Il suono diffuso dall'altoparlante (anteriore o posteriore) permette di

individuare se l'ostacolo si trova davanti o dietro al veicolo.

Sensori di assistenza al parcheggio laterali

Utilizzando quattro sensori supplementari collocati sui lati dei paraurti, il sistema registra la posizione degli ostacoli durante la manovra e li segnala quando li rileva lateralmente al veicolo.

! Solo gli ostacoli fissi vengono segnalati correttamente. Gli ostacoli in movimento rilevati all'inizio della manovra potrebbero essere indicati per errore, mentre gli ostacoli in movimento che appaiono lungo il veicolo, ma che non erano stati registrati precedentemente, non verranno indicati.

! Gli oggetti memorizzati durante la manovra non saranno più conservati, dopo l'interruzione del contatto.

Disattivazione/Attivazione

Le impostazioni si modificano tramite il menu **Illumin esterna/Veicolo** del display touch screen.
Lo stato del sistema viene memorizzato all'interruzione del contatto.

i Il sistema dei sensori posteriori di assistenza al parcheggio si disattiva automaticamente se un rimorchio o un portabiciclette è agganciato ad un dispositivo di traino installato secondo le raccomandazioni del Costruttore.
In questo caso, il profilo di un rimorchio viene visualizzato nella parte posteriore dell'immagine del veicolo.

I sensori di assistenza al parcheggio vengono disattivati durante la fase di misura dello spazio con la funzione Park Assist.
Per ulteriori informazioni sulla funzione **Park Assist**, leggere la sezione corrispondente.

i All'avviamento del veicolo, le funzioni di assistenza grafica e acustica sono disponibili solo dopo l'accensione del display touch screen.

Limiti di funzionamento

L'inclinazione del veicolo in caso di carico eccessivo nel bagagliaio può compromettere la valutazione delle distanze.

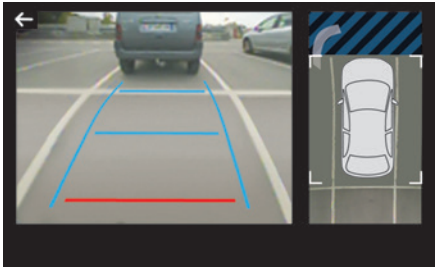
Anomalia

In caso di anomalia quando si passa alla retromarcia, questa spia si accende sul quadro strumenti, accompagnata dalla visualizzazione di un messaggio e da un segnale acustico (bip breve).
Far verificare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Top Rear Vision - Vision 360

! Per ulteriori informazioni, consultare le **Raccomandazioni generali sull'uso dei sistemi di assistenza alla guida e alla manovra**.

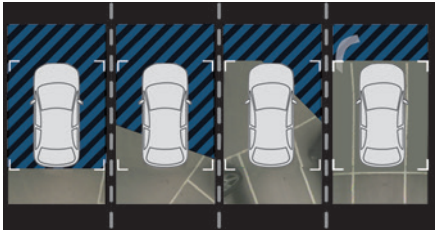
A motore avviato, questo sistema permette di visualizzare sul display touch screen due viste dell'area circostante il veicolo, mediante una telecamera per il Top Rear Vision e due telecamere per il Vision 360.



Il display è diviso in due parti con una vista contestuale e una vista dall'alto del veicolo nell'ambiente circostante.
I sensori di assistenza al parcheggio integrano le informazioni sulla vista dall'alto del veicolo.
È possibile visualizzare varie viste contestuali:
– Vista standard.
– Vista a 180°.
– Vista zoom.
Per impostazione predefinita, la modalità AUTO è attivata.
In questa modalità, il sistema sceglie la vista migliore da visualizzare (standard o zoom).
È possibile passare ad un altro tipo di vista in qualsiasi momento durante la manovra.
► Premere il pulsante situato nell'angolo inferiore sinistro del display touch screen.
► Selezionare un tipo di vista:
- "**Vista Standard**".
- "**180° view**".
- "**Vista Zoom**".
- "**AUTO view**".

La visualizzazione si aggiorna immediatamente con il tipo di vista selezionata.
Lo stato del sistema non viene memorizzato all'interruzione del contatto.

Principio di funzionamento

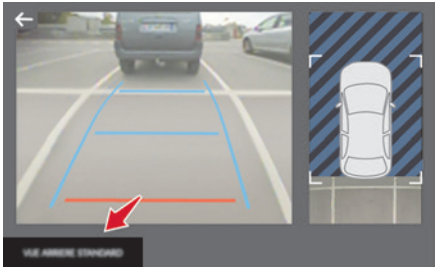


Utilizzando una o due telecamere, la zona circostante il veicolo viene registrata durante le manovre a bassa velocità.
Viene ricostituita un'immagine dall'alto del veicolo nell'ambiente circostante (circoscritto dalle parentesi angolari) in tempo reale durante lo svolgimento della manovra.
Questa immagine facilita l'allineamento del veicolo durante il parcheggio e consente di vedere gli ostacoli nelle vicinanze. Viene cancellata automaticamente se il veicolo rimane immobile per un periodo troppo lungo.
Con Vision 360, l'immagine viene creata utilizzando entrambe le telecamere, in marcia in avanti e in retromarcia.

Quando la funzione è attivata, è possibile che la vista dall'alto non sia visualizzata. Se il sistema è attivato quando il veicolo si è già spostato, la vista dall'alto può essere visualizzata completamente.

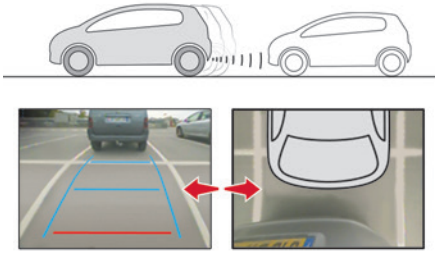
Top Rear Vision

Vista posteriore



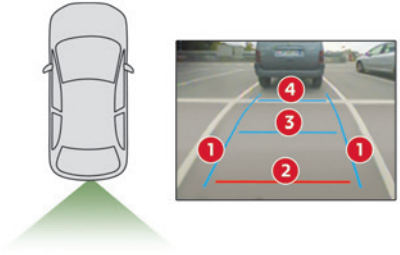
Per attivare la telecamera situata accanto alle luci della targa, inserire la retromarcia e non superare la velocità di 10 km/h.
Il sistema viene disattivato:
– automaticamente, a velocità superiori a circa 20 km/h;
– automaticamente, se il bagagliaio viene aperto;
– quando si disinserisce la retromarcia;
– premendo la freccia bianca nell'angolo superiore sinistro del display touch screen;

Modalità AUTO



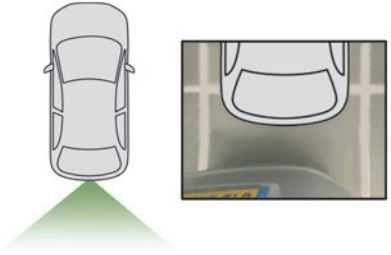
Questa modalità è attivata per impostazione predefinita.
Mediante i sensori situati sul paraurti posteriore, la vista automatica consente di passare dalla vista posteriore (standard) alla vista dall'alto (zoom) quando un ostacolo si avvicina alla linea rossa (meno di 30 cm) durante una manovra.

Vista standard



La zona situata dietro il veicolo viene visualizzata sullo schermo.
Le linee blu **1** rappresentano la larghezza del veicolo con i retrovisori aperti; la direzione di queste linee cambia in funzione della posizione del volante.
La linea rossa **2** rappresenta una distanza di 30 cm dal paraurti posteriore; le due linee blu **3** e **4** una distanza di 1 m e 2 m, rispettivamente.
Questa visuale è disponibile con la modalità AUTO o mediante il menu di selezione della visuale.

Vista zoom

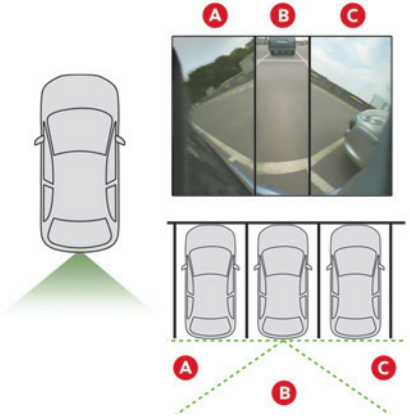


La telecamera registra la zona circostante il veicolo durante la manovra, per ricreare una visuale dall'altro della parte posteriore del veicolo nell'ambiente in cui si trova, consentendo di manovrare il veicolo tra gli ostacoli nelle vicinanze.

Questa visuale è disponibile con la modalità AUTO o mediante il menu di selezione della visuale.

Gli ostacoli possono apparire più lontani di quanto siano in realtà.
Durante la manovra, è importante controllare i lati del veicolo utilizzando i retrovisori esterni.
Anche i sensori di assistenza al parcheggio forniscono informazioni aggiuntive sull'area attorno al veicolo.

Vista a 180°



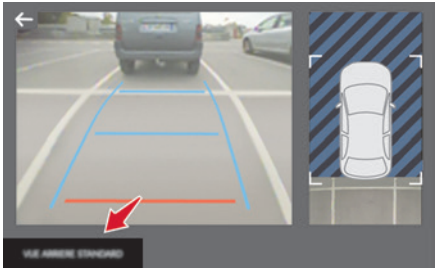
La vista a 180° agevola l'uscita in retromarcia da un parcheggio, consentendo di vedere veicoli, pedoni e ciclisti in arrivo.

Questa vista non è consigliata per realizzare una manovra completa.
È costituita da 3 zone: sinistra **A**, centrale **B** e destra **C**.
Questa vista è disponibile solo tramite il menu di selezione della visuale.

Vision 360

Il veicolo è equipaggiato di una telecamera anteriore, situata nella griglia, e di una telecamera posteriore, situata in prossimità delle luci della targa.
Con queste telecamere, il sistema permette di visualizzare le immediate vicinanze del veicolo sul display touch screen, proponendo delle viste dietro al veicolo (vista posteriore), quando è inserita la retromarcia, e delle viste davanti al veicolo (vista anteriore), quando il cambio è in folle o con una marcia inserita.

Visione posteriore

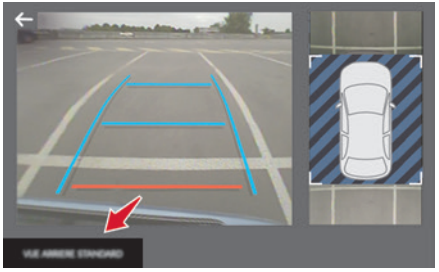


Il sistema si attiva automaticamente all'inserimento della retromarcia.
Il sistema si disattiva:
– Automaticamente, a velocità superiori a circa 20 km/h,
– disinserendo la retromarcia (l'immagine della vista posteriore è sostituta dall'immagine della vista anteriore per 7 secondi).
– Premendo la freccia bianca nell'angolo superiore sinistro del display touch screen.

> In caso di collegamento di un rimorchio o di un portabiciclette sulla rotula del gancio traino, la zona situata dietro il veicolo sulla vista dall'alto viene oscurata.
> La ricostruzione dei dintorni del veicolo è realizzata solamente dalla telecamera anteriore.

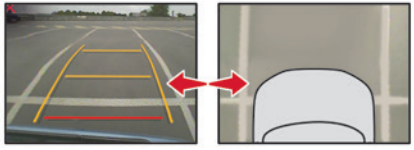
Le viste posteriori sono simili a quelle descritte per la funzione Top Rear Vision.
Per ulteriori informazioni sulla funzione **Top Rear Vision**, leggere la sezione corrispondente.

Vista anteriore e posteriore



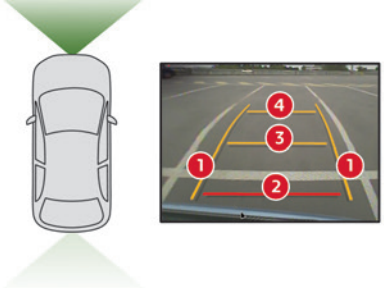
A motore avviato e ad una velocità inferiore a 20 km/h, il sistema si attiva tramite il menu **Illumin esterna/Veicolo** del display touch screen:
► Selezionare "**Assistenza visiva al parcheggio**".
La modalità AUTO viene visualizzata per impostazione predefinita, con la vista anteriore, se il cambio è in folle o con una marcia inserita, o con la vista posteriore, se la retromarcia è inserita.
Il sistema si disattiva:
– Automaticamente oltre i 30 km/h circa (l'immagine scompare temporaneamente a partire dai 20 km/h).
– Premendo la freccia bianca nell'angolo superiore sinistro del display touch screen.

Modalità AUTO



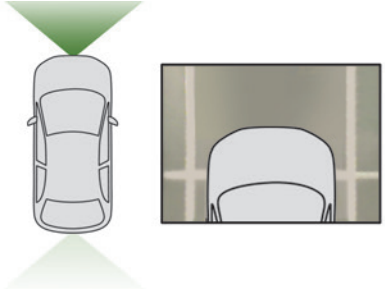
Questa modalità è attivata per impostazione predefinita.
Utilizzando dei sensori situati sul paraurti anteriore, la vista automatica permette di passare dalla vista anteriore (standard) alla vista dall'alto (zoom) avvicinandosi ad un ostacolo durante una manovra.

Visuale standard



La zona davanti al veicolo viene visualizzata sullo schermo.
Le linee arancioni **1** rappresentano la larghezza del veicolo con i retrovisori aperti; la direzione di queste linee cambia in funzione della posizione del volante.
La linea rossa **2** rappresenta una distanza di 30 cm dal paraurti anteriore; le due linee arancioni **3** e **4** rappresentano una distanza di 1 m e 2 m, rispettivamente.
Questa visuale è disponibile con la modalità AUTO o mediante il menu di selezione della visuale.

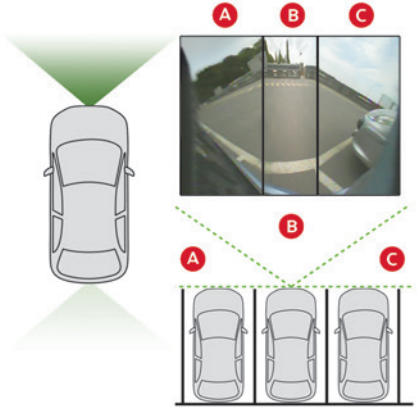
Vista zoom



La telecamera registra la zona circostante il veicolo durante la manovra per ricostituire una vista dall'altro relativa alla parte posteriore del veicolo nell'ambiente in cui si trova, che permetta di manovrare il veicolo tra gli ostacoli presenti.
Questa vista è disponibile con la modalità AUTO o mediante il menu di selezione della visuale.

Gli ostacoli possono apparire più lontani di quanto siano in realtà.
Durante la manovra, è importante controllare i lati del veicolo utilizzando i retrovisori esterni. Anche i sensori di assistenza al parcheggio integrano le informazioni sull'ambiente circostante del veicolo.

Vista a 180°



La vista a 180° agevola l'uscita in retromarcia da un parcheggio, consentendo di vedere veicoli, pedoni e ciclisti in avvicinamento.
Questa vista non è consigliata per effettuare una manovra completa.
È costituita da 3 zone: sinistra **A**, centrale **B** e destra **C**.

Questa vista è disponibile solo dal menu di selezione della visuale.

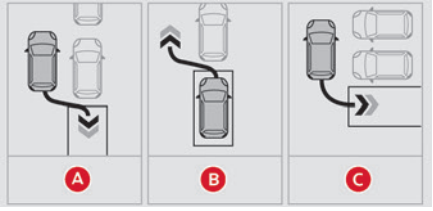
Park Assist

Per ulteriori informazioni, consultare le **Raccomandazioni generali sull'uso dei sistemi di assistenza alla guida e alla manovra**.

Questo sistema fornisce assistenza attiva al parcheggio: rileva uno spazio in cui parcheggiare e sterza nella giusta direzione per parcheggiare al suo interno, mentre il guidatore controlla la direzione di guida, il cambio delle marce, l'accelerazione e la frenata.

Per assistere il guidatore nel monitoraggio della manovra, il sistema attiva automaticamente la visualizzazione della funzione Top Rear Vision o Vision 360 e i sensori di assistenza al parcheggio.

Il sistema misura gli spazi disponibili per il parcheggio e calcola le distanze del veicolo rispetto agli ostacoli, servendosi dei sensori ad ultrasuoni integrati nel paraurti anteriore e posteriore.



Il sistema fornisce assistenza nelle seguenti manovre:

A. Entrata in un parcheggio "in parallelo"
B. Uscita da un parcheggio "in parallelo"
C. Entrata in un parcheggio "a pettine"

Funzionamento

► Durante l'avvicinamento all'area di parcheggio, ridurre la velocità del veicolo a 30 km/h o meno.

Attivazione della funzione

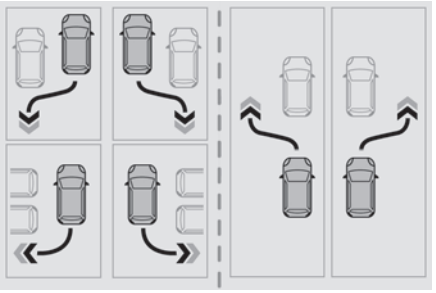
L'attivazione della funzione si effettua nel menu **Veicolo/Illumin esterna** del display touch screen.

Selezionare "**Park Assist**".

! L'attivazione della funzione disattiva il sistema Sorveglianza angoli ciechi.

i È possibile disattivare la funzione in qualsiasi momento fino all'inizio della manovra di entrata o di uscita dallo spazio di parcheggio, premendo la freccia nell'angolo superiore sinistro del display.

Selezione del tipo di manovra



Una pagina dedicata alla selezione della manovra è visualizzata sul display touch screen: per impostazione predefinita, la pagina "Entrata" se il veicolo è in funzione dall'inserimento del contatto, oppure la pagina "Uscita".

► Selezionare il tipo e il lato della manovra per attivare la ricerca dello spazio di parcheggio.

La manovra selezionata può essere modificata in qualsiasi momento, anche durante la ricerca di uno spazio disponibile.

Questa spia si accende per confermare la selezione.

Ricerca dello spazio di parcheggio

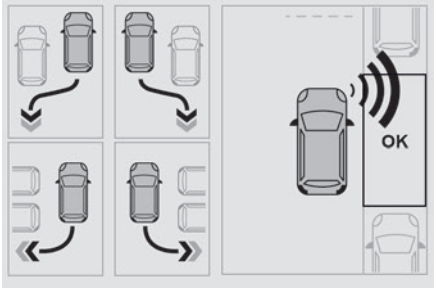
► Guidare a una distanza compresa tra 0,50 m e 1,50 m dalla fila di veicoli parcheggiati, senza mai superare i 30 km/h, fino a quando il sistema trova uno spazio disponibile.

La ricerca dello spazio di parcheggio si interrompe oltre questo limite. La funzione si

disattiva automaticamente quando il veicolo supera la velocità di 50 km/h.

Per il parcheggio "parallelo", lo spazio deve essere almeno pari alla lunghezza del proprio veicolo più 0,60 m.
Per un parcheggio "a pettine", lo spazio deve corrispondere almeno alla larghezza del veicolo più 0,70 m.

Se la funzione sensori di assistenza al parcheggio è stata disattivata nel menu **Guida/Veicolo** del display touch screen, verrà riattivata automaticamente all'attivazione del sistema.



Quando il sistema trova uno spazio disponibile, viene visualizzato "**OK**" sulla visualizzazione del parcheggio, accompagnato da un segnale acustico.

Preparazione delle manovre di parcheggio

► Avanzare molto lentamente fino alla visualizzazione della richiesta di arresto del veicolo: "**Fermare il veicolo**" accompagnata dal simbolo "**STOP**" e da un segnale acustico.
Non appena il veicolo si ferma, viene visualizzata una pagina di istruzioni sul display.
► Per prepararsi alla manovra, seguire le istruzioni.
L'inizio della manovra è indicato dal messaggio "**Manovra in corso**", accompagnato da un segnale acustico.
La retromarcia è indicata da questo messaggio: "**Rilasciare il volante, retromarcia**".
La funzione Top Rear Vision o Vision 360 e i sensori di assistenza al parcheggio si attivano automaticamente per aiutare il guidatore a monitorare lo spazio immediatamente intorno al veicolo in fase di manovra.

Durante la manovra

Il sistema controlla lo sterzo del veicolo.
Fornisce istruzioni sulla direzione di manovra quando si inizia una manovra di parcheggio con ingresso e uscita "in parallelo" e per tutte le manovre di ingresso "a pettine".
Queste istruzioni sono visualizzate sotto forma di simbolo accompagnato da un messaggio:

"Retromarcia".

"Procedere in avanti".

Lo stato della manovra è indicato da questi simboli:

Manovra in corso (verde).

Manovra annullata o terminata (rosso) (le frecce indicano che il guidatore deve riprendere il controllo del veicolo).

Le velocità massime consentite durante le manovre sono indicate da questi simboli:

7 km/h, per l'ingresso nell'area di parcheggio.

5 km/h, per l'uscita dall'area di parcheggio.

Durante le fasi di manovra, il volante esegue rapide sterzate: non trattenere il volante e non inserire le mani tra le razze del volante. Controllare che non siano presenti oggetti che potrebbero interferire con la manovra (abbigliamento largo, sciarpa, cravatta, ecc.). Rischio di lesioni!
È responsabilità del guidatore controllare costantemente le condizioni del traffico, specialmente i veicoli che procedono in senso opposto.
Il guidatore deve assicurarsi che non siano presenti oggetti o persone che ostacolano il percorso del veicolo.

Le immagini provenienti delle telecamere e visualizzate sul display touch screen potrebbero essere deformate dal terreno. Nelle zone d'ombra o in condizioni di luce solare o di illuminazione inadeguata, l'immagine potrebbe risultare più scura e con contrasto ridotto.

La manovra può essere interrotta in modo definitivo in qualsiasi momento, sia dal guidatore che in modo automatico dal sistema.
Il guidatore interrompe:
– riprendendo il controllo del volante.
– attivando gli indicatori di direzione sul lato opposto a quello della manovra.
– slacciando la cintura di sicurezza.
– interrompendo il contatto.
Interruzione da parte del sistema:
– se il veicolo supera il limite di velocità di 7 km/h durante le manovre di entrata nel parcheggio e 5 km/h durante quelle di uscita dallo stesso.
– attivazione del sistema anti-slittamento su una strada sdrucciolevole.
– apertura di una porta o del bagagliaio.
– spegnimento del motore.
– anomalia del sistema.
– dopo 10 manovre per entrare o uscire da un parcheggio in parallelo e dopo 7 manovre per entrare in un parcheggio a pettine.
L'interruzione della manovra disattiva automaticamente la funzione.

Il simbolo della manovra è visualizzato in rosso, accompagnato dal messaggio "**Manovra annullata**" sul display touch screen.
Un messaggio richiede al guidatore di riprendere il controllo del veicolo.
La funzione si disattiva dopo alcuni secondi, la spia si spegne e la funzione torna alla visualizzazione iniziale.

Completamento della manovra di entrata o di uscita dal parcheggio

Il veicolo si ferma non appena la manovra è completata.
Il simbolo della manovra è visualizzato in rosso, accompagnato dal messaggio "**Manovra completata**" sul display touch screen.
Quando la funzione è disattivata, questa spia sul pulsante si spegne, accompagnata da un segnale acustico.
Quando si entra in uno spazio di parcheggio, al guidatore potrebbe essere richiesto di completare la manovra.

Limiti di funzionamento

– Il sistema potrebbe suggerire uno spazio di parcheggio non idoneo (in un'area non consentita, o con lavori in corso per manto stradale danneggiato, o in prossimità di un fosso, ecc.).
– Il sistema potrebbe indicare che è stato trovato uno spazio, ma non proporlo, per la presenza di un ostacolo fisso sul lato opposto di manovra, che non consentirebbe al veicolo di seguire la traiettoria necessaria per parcheggiare.
– Il sistema potrebbe indicare che è stato trovato uno spazio, ma la manovra non verrà eseguita, perché la larghezza della corsia non lo consente.
– Il sistema non è progettato per eseguire la manovra di parcheggio in una curva stretta.
– Il sistema non rileva spazi molto più ampi del veicolo stesso o delimitati da ostacoli troppo bassi (pavimentazioni, dislivelli, ecc.) o troppo sottili (alberi, pali, reti metalliche, ecc.).
– Se il bagagliaio viene caricato eccessivamente, l'inclinazione del veicolo verso la parte posteriore può interferire con la misurazione delle distanze.

Non utilizzare la funzione se esistono le seguenti condizioni esterne:
– Lungo un bordo strada (fosso) o superficie instabile o lungo il bordo di un dirupo.
– In presenza di manto stradale scivoloso (ad es. ghiaccio).

Non usare la funzione in presenza di una delle seguenti anomalie:
– Pneumatico sgonfio
– Danneggiamento del paraurti anteriore o posteriore.
– Malfunzionamento di una delle telecamere.

Non usare la funzione se il veicolo è stato sottoposto a una delle seguenti modifiche:
– Trasporto di un oggetto la cui dimensione supera quella del veicolo (ad es. una scala sulle barre tetto, un portabici sul portellone etc.).
– Utilizzo di un gancio traino non omologato.
– Guida con catene da neve montate.
– Guida con ruota di scorta di diametro ridotto o di tipo "ruotino".
– Guida con ruote diverse da quelle originali.
– Dopo la modifica di uno o di entrambi i paraurti (protezione aggiuntiva).
– Se i sensori sono stati riverniciati al di fuori della Rete CITROËN.
– Utilizzo di sensori non approvati per il veicolo.

Anomalie

Quando la funzione non è attivata, questa spia lampeggia per un istante e un segnale acustico indica un'anomalia del sistema. Se l'anomalia si verifica mentre il sistema è in uso, la spia si spegne.

Se l'anomalia del sensore di assistenza al parcheggio si verifica durante l'utilizzo, indicata dall'accensione di questa spia e dalla visualizzazione di un messaggio, causa la disattivazione della funzione.
In caso di anomalia, far verificare il sistema dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

In caso di anomalia del servosterzo, questa spia viene visualizzata sul quadro strumenti, accompagnata da un messaggio d'allarme.
È necessario fermare il veicolo nelle migliori condizioni di sicurezza. Contattare la Rete CITROËN o un riparatore qualificato.

UN PIENO DI FIDUCIA

CON I LUBRIFICANTI TOTAL QUARTZ

Da oltre 50 anni, TOTAL e CITROËN condividono dei valori comuni: l'eccellenza, la creatività e l'innovazione tecnologica.

È con questo spirito che TOTAL ha sviluppato una gamma di lubrificanti TOTAL QUARTZ adatta ai motori dei veicoli CITROËN, per renderli sempre più efficienti in termini di consumo di carburante e rispettosi dell'ambiente.

TOTAL e CITROËN testano l'affidabilità e le prestazioni dei loro prodotti nel corso nelle condizioni estreme di gare automobilistiche.

Scegliere i lubrificanti TOTAL QUARTZ per la manutenzione del proprio veicolo è garanzia di durata e di prestazioni ottimali del motore.

Compatibilità dei carburanti

E5 E10

Carburanti conformi alla norma EN228 contenenti rispettivamente fino al 5% e fino al 10% di etanolo.

B7 B10 B20 B30

Carburanti Diesel conformi alle norme EN590, EN16734 e EN16709 e contenenti rispettivamente fino al 7%, 10%, 20% e 30% di estere metilico di acidi grassi. L'utilizzo di carburanti B20 e B30, anche occasionale, impone condizioni di manutenzione particolari denominate "Condizioni di guida intensive".

XTL

Carburante Diesel paraffinato conforme alla norma EN15940.

! L'utilizzo di qualsiasi altro tipo di (bio) carburante (oli vegetali o animali, puri o diluiti, nafta ad uso domestico, ecc.) è rigorosamente vietato (rischio di danneggiamento del motore e del circuito del carburante).

i È autorizzato solo l'impiego di additivi per carburanti conformi alla norma B715001 (benzina) o B715000 (Diesel).

Diesel alle basse temperature

A temperature inferiori a 0°C, la formazione di paraffina nei carburanti Diesel di tipo estivo potrebbe non consentire il corretto funzionamento del motore. In queste condizioni di temperatura, utilizzare dei carburanti Diesel invernali e tenere il serbatoio sempre pieno per oltre il 50%.
A temperature inferiori a -15°C, per evitare problemi di avviamento, si consiglia di parcheggiare il veicolo in un luogo riparato (garage riscaldato).

Viaggi all'estero

Alcuni carburanti potrebbero danneggiare il motore del vostro veicolo.
In alcuni Paesi, per garantire il corretto funzionamento del motore, potrebbe essere obbligatorio l'utilizzo di un tipo di carburante particolare (indice di ottani specifico, marchi specifici, …).
Per qualsiasi informazione supplementare, rivolgersi al punto vendita.

Rifornimento

Capacità del serbatoio: 50 litri circa.
Livello di riserva: 6 litri circa.

Livello minimo carburante

Quando viene raggiunto il livello minimo carburante, questa spia si accende sul quadro strumenti, accompagnata dalla visualizzazione di un messaggio e da un segnale acustico. Alla prima accensione della spia, restano **circa 6 litri** di carburante nel serbatoio. Fino al rifornimento con una quantità sufficiente di carburante, questa spia compare a ogni inserimento del contatto, accompagnata da un messaggio e da un segnale acustico. Durante la guida, questo messaggio e un segnale acustico vengono ripetuti con frequenza crescente man mano che il livello di carburante si avvicina a **0**. Effettuare immediatamente un rifornimento per evitare di restare senza carburante.
Per ulteriori informazioni sulla **Mancanza di carburante (Diesel)**, leggere la sezione corrispondente.

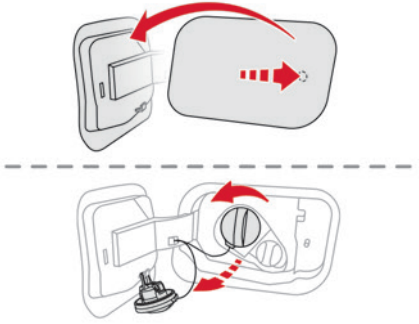
i Una piccola freccia vicino alla spia indica il lato del veicolo su cui si trova lo sportellino serbatoio carburante.

! **Stop & Start**
Non effettuare mai rifornimenti di carburante con il motore in modalità STOP; interrompere tassativamente il contatto tramite il pulsante.

Rifornimento

Il rifornimento di carburante deve essere di almeno 5 litri per essere rilavato dall'indicatore livello carburante.
L'apertura del tappo può generare un rumore causato dall'aspirazione dell'aria. Questa depressione è normale, è provocata dalla tenuta del circuito del carburante.
Per effettuare il rifornimento di carburante in totale sicurezza:

► **Spegnere sempre il motore.**



► Con le porte del veicolo sbloccate, premere la parte posteriore centrale dello sportellino per aprirlo.
► Individuare la pompa corrispondente al carburante conforme alla motorizzazione del veicolo (vedere l'etichetta incollata all'interno dello sportellino).
► Ruotare il tappo verso sinistra, rimuoverlo e collocarlo sul relativo supporto (sullo sportellino).
► Inserire la pistola di rifornimento fino all'arresto, prima di attivarla per il riempimento del serbatoio (per ridurre al minimo il rischio di schizzi).
Non insistere dopo il terzo scatto della pistola di rifornimento. Questo potrebbe provocare delle anomalie.
► Riposizionare il tappo e avvitarlo verso destra.
► Richiudere lo sportellino del serbatoio carburante.

! Se il veicolo è stato rifornito con carburante sbagliato, occorre far svuotare il serbatoio e riempirlo con carburante corretto prima di avviare il motore.

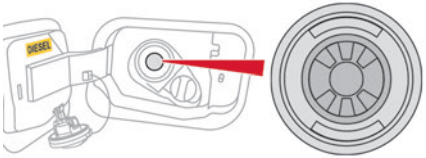
Il veicolo è equipaggiato di catalizzatore che riduce le sostanze nocive contenute nei gas di scarico.
Per i motori benzina, è obbligatorio l'uso di carburante senza piombo.
Il bocchettone di riempimento del serbatoio possiede un foro più stretto, che consente l'inserimento della sola pistola di rifornimento per benzina senza piombo.

Posizionamento obbligato della pistola di rifornimento carburante (Diesel)

(Secondo il Paese di commercializzazione).

Questo dispositivo meccanico impedisce di rifornire il serbatoio di un veicolo Diesel con benzina.
Situato nel bocchettone di riempimento del serbatoio, il posizionamento obbligato della pistola di rifornimento carburante è visibile togliendo del serbatoio.

Funzionamento



Se inserita nel bocchettone di riempimento di un serbatoio Diesel, la pistola di rifornimento della benzina va in battuta sullo sportellino. Il sistema resta chiuso e il rifornimento non è consentito.
Non insistere, ma inserire una pistola di rifornimento di tipo Diesel.

i L'utilizzo di una tanica di carburante per riempire il serbatoio è comunque possibile.

i **Viaggi all'estero**
Poiché le pistole di rifornimento diesel possono essere diverse in altri Paesi, la presenza del posizionamento obbligato della

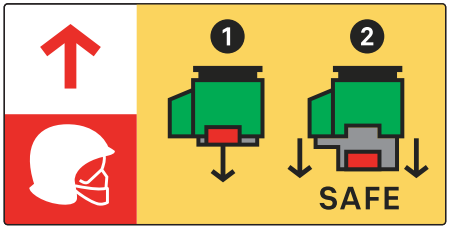
pistola di rifornimento può rendere impossibile il riempimento del serbatoio.
Prima di un viaggio all'estero, è consigliabile verificare con la Rete CITROËN se il veicolo è adatto ai distributori di carburante dei Paesi visitati.

Sistema di carica (elettrico)

Impianto elettrico a 400 V

L'impianto di trazione elettrico, che opera a una tensione di circa 400 V, è identificato mediante cavi di color arancione e da componenti contrassegnati con questo simbolo:

! Il gruppo propulsore di un veicolo elettrico può diventare caldo durante l'utilizzo e dopo aver interrotto il contatto.
Rispettare le avvertenze sulle etichette, in particolare all'interno dello sportellino.
Tutti i lavori o le modifiche sull'impianto elettrico veicolo (inclusi batteria di trazione, connettori, cavi arancioni e altri componenti visibili dall'interno o dall'esterno) sono severamente vietati. Rischio di gravi ustioni o scosse elettriche potenzialmente fatali (cortocircuito/folgorazione)!
In caso di problemi, contattare sempre la Rete CITROËN o un riparatore qualificato.



! Questa etichetta è rivolta unicamente ai Vigili del Fuoco ed ai Servizi di Manutenzione in caso di interventi sul veicolo.
Nessun'altra persona è autorizzata a mettere mano al dispositivo illustrato su questa etichetta.

! **In caso di incidente o urto al sottoscocca del veicolo**
In queste situazioni, il circuito elettrico o la batteria di trazione possono essere danneggiati gravemente.
Fermarsi appena le condizioni di sicurezza lo consentono e interrompere il contatto.
Rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.

! **In caso di incendio**
Uscire immediatamente ed evacuare tutti i passeggeri dal veicolo. Non tentare mai di spegnere da soli un incendio. Rischio di folgorazione!
È necessario contattare immediatamente i servizi di emergenza, informandoli che l'incidente coinvolge un veicolo elettrico.

! **In caso di lavaggio**
Prima di lavare il veicolo, controllare sempre che lo sportellino di carica sia chiuso correttamente.
Non lavare il veicolo durante la carica della batteria.

! **Lavaggio ad alta pressione**
Per evitare di danneggiare i componenti elettrici, è espressamente proibito utilizzare il lavaggio ad alta pressione per pulire il vano motore o il sottoscocca del veicolo.
Il lavaggio della carrozzeria non deve avvenire mediante lancia con pressione superiore a 80 bar.

! Non lasciare mai entrare acqua o polvere nel connettore o nella pistola di carica. Rischio di folgorazione o incendio!
Non collegare/scollegare mai la pistola di carica o il cavo con le mani bagnate. Rischio di folgorazione!

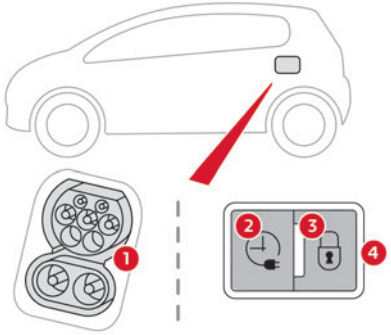
Batteria di trazione

Questa batteria immagazzina l'energia che alimenta il motore elettrico e l'equipaggiamento di confort termico nell'abitacolo. Si scarica durante l'utilizzo e pertanto deve essere caricata regolarmente. Non è necessario attendere che la batteria di trazione vada in riserva, prima di ricaricarla.
La durata della batteria può variare in base al tipo di guida, al percorso, all'utilizzo dell'equipaggiamento di confort termico e all'invecchiamento dei componenti della batteria.

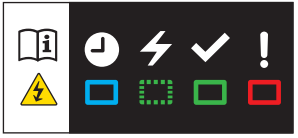
Il processo di invecchiamento della batteria di trazione è influenzato da vari fattori, incluse le condizioni climatiche, la distanza percorsa e la frequenza della carica rapida.

In caso di danni alla batteria di trazione
È severamente vietato intervenire autonomamente sul veicolo.
Non toccare i liquidi provenienti dalla batteria; in caso di contatto di questi prodotti con la cute, sciacquare abbondantemente con acqua e rivolgersi al più presto ad un medico.
Contattare la Rete CITROËN o un riparatore qualificato per far verificare il sistema.

Connettori di carica e spie



1. Connettori di carica
2. Pulsante d'attivazione della carica differita
3. Spia di inserimento corretto della pistola di carica
   Rossa fissa: pistola di carica inserita correttamente e bloccata nel connettore.
   Rossa lampeggiante: pistola posizionata in modo errato o bloccaggio non possibile.
4. Spia di carica



Stato della spia di carica	Significato
Bianco fisso	Accensione della guida all'apertura dello sportellino di carica e alla disconnessione del cavo di carica.
Blu fisso	Carica differita.
Verde lampeggiante	Carica in corso.
Verde fisso	Carica completata. La spia dell'indicatore di carica si spegne dopo circa 2 minuti, mentre le funzioni del veicolo passano alla modalità standby. La spia si accende nuovamente quando le porte del veicolo vengono sbloccate utilizzando il sistema Apertura e Avviamento a mani libere o quando viene aperta una porta, per indicare che la batteria è completamente carica.

Stato della spia di carica	Significato
Rosso fisso	Anomalia.

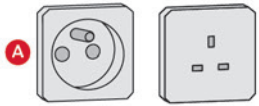
! Non smontare o modificare il connettore di carica. Rischio di folgorazione e/o incendio!
Contattare la Rete CITROËN o un riparatore qualificato.

Cavi di carica, prese e carica batterie

Il cavo di carica fornito con il veicolo (secondo la versione) è compatibile con gli impianti elettrici del Paese di commercializzazione. Quando si viaggia all'estero, verificare la compatibilità dell'impianto elettrico con il cavo di carica.
Una gamma completa di cavi di carica è disponibile presso la Rete.
Per ulteriori informazioni e per ottenere cavi di carica adatti, contattare la Rete CITROËN o un riparatore qualificato.

Carica standard, modalità 2

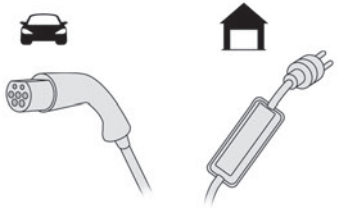
Presa domestica
(carica domestica - corrente alternata (CA))



Modalità 2 con presa standard **A**: corrente di carica massima 8 A.

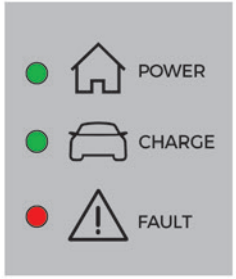
Modalità 2 con presa Green'Up **B**: corrente di carica massima 16 A.
Per installare questo tipo di presa, contattare un installatore professionista.

Cavo di carica domestica specifico - modalità 2 (CA)



! **Cavo di carica domestica specifico (modalità 2)**
Non danneggiare il cavo.
In caso di danni, non utilizzare il cavo e contattare la Rete CITROËN o un riparatore qualificato per la sostituzione.

Unità di controllo (Modalità 2)



POWER
Verde: collegamento elettrico stabilito; la carica può iniziare.

CHARGE
Verde lampeggiante: carica in corso o pre-condizionamento della temperatura attivato.
Verde fissa: carica terminata.

FAULT
Rosso: anomalia; carica non consentita o da interrompere immediatamente. Controllare che ogni elemento sia collegato correttamente e che l'impianto elettrico non sia guasto.

Se la spia non si spegne, rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.
Quando si collega il cavo di carica ad una presa domestica, tutti gli indicatori si accendono per un breve momento.
Se nessuna spia si accende, controllare il salvavita dell'impianto domestico:
– Se il salvavita è scattato, contattare un professionista per controllare che l'impianto elettrico sia compatibile e/o eseguire eventuali interventi necessari.
– Se il salvavita non è scattato, smettere di utilizzare il cavo di carica e contattare la Rete CITROËN o un riparatore qualificato.

Etichetta unità di controllo - Raccomandazioni

Fare riferimento alla Guida d'uso prima dell'utilizzo.

1. L'utilizzo non conforme di questo cavo di carica potrebbe causare incendi, danni alle proprietà e lesioni gravi o morte per folgorazione!
2. Utilizzare sempre una presa di alimentazione correttamente collegata a terra, protetta da un dispositivo di corrente residua da 30 mA.
3. Utilizzare sempre una presa elettrica protetta tramite un salvavita adatto o per la corrente nominale del circuito elettrico.
4. Il peso dell'unità di controllo non deve essere sostenuto dalla presa elettrica, dalla spina e dai cavi.
5. Non utilizzare mai questo cavo di carica se difettoso o danneggiato.
6. Non tentare mai di riparare o aprire questo cavo di carica. Non contiene parti riparabili. Sostituirlo se danneggiato.
7. Non immergere mai questo cavo di carica in acqua.
8. Non utilizzare mai questo cavo di carica con una prolunga, una presa multipla, un adattatore di conversione o in una presa elettrica danneggiata.
9. Non scollegare la spina dalla parete per interrompere la carica.
10. Se il cavo di carica o la presa a muro risultano molto caldi al tatto, interrompere immediatamente la carica bloccando e sbloccando le porte del veicolo attraverso il pulsante del telecomando.
11. Questo cavo di carica include componenti che potrebbero causare archi elettrici o scintille. Non esporre a vapori infiammabili.
12. Utilizzare questo cavo di carica solo sui veicoli CITROËN.
13. Non collegare o scollegare il cavo alla presa a muro con le mani bagnate.
14. Non forzare il connettore se è bloccato nel veicolo.

Etichetta unità di controllo - Stato delle spie

	Stato della spia
Spenta	○
Accesa	● ●
Lampeggiante	✳ ✳

POWER	CHARGE	FAULT	Simbolo	Descrizione
○	○	○		Non connessa all'alimentazione o alimentazione non disponibile dall'infrastruttura.

POWER	CHARGE	FAULT	Simbolo	Descrizione
(verde)	(verde)	(rosso)		L'unità di controllo attualmente sta eseguendo un test automatico.
(verde)				Connessa solo all'infrastruttura o all'infrastruttura e al veicolo elettrico (EV), ma la carica non è in corso.
(verde)	(verde)			Connessa all'alimentazione e al veicolo elettrico (EV). Il veicolo elettrico è in carica o in una sequenza di pre-condizionamento della temperatura.
(verde)	(verde)			Connessa all'alimentazione e al veicolo elettrico (EV). Il veicolo elettrico è in attesa della carica o la carica del veicolo elettrico è completata.
		(rosso)		Anomalia dell'unità di controllo. Carica non consentita. Se viene visualizzata nuovamente un'indicazione di errore dopo un ripristino manuale, l'unità di controllo deve essere controllata dalla Rete CITROËN prima della carica successiva.
(verde)	(verde)	(rosso)		L'unità di controllo è in modalità diagnostica.

Procedura di ripristino manuale

È possibile ripristinare l'unità di controllo scollegando contemporaneamente il connettore di carica e la presa a muro.

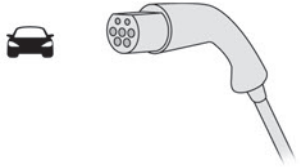
Poi, ricollegare prima la presa a muro. Per ulteriori informazioni, leggere la Guida d'uso.

Carica accelerata, modalità 3

Unità di carica accelerata (Wallbox)
(Carica accelerata - corrente alternata monofase o trifase (CA))

Secondo la versione, nella modalità 3 con unità di carica accelerata (Wallbox): corrente di carica massima 32 A.

Cavo di carica, modalità 3 (CA)

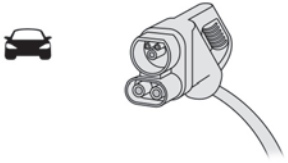


! Unità di carica accelerata (Wallbox)
Non smontare o modificare l'unità di carica. Rischio di folgorazione e/o incendio! Per le istruzioni operative, consultare la Guida d'uso dal produttore dell'unità di carica.

Carica rapida, modalità 4

Colonnina pubblica per la ricarica rapida
(carica super veloce - corrente continua (CC))

Cavo di carica, modalità 4 (CC)
(integrato nella colonnina pubblica per la ricarica rapida)



Utilizzare solo colonnine pubbliche per la ricarica rapida in cui la lunghezza del cavo non superi 30 metri.

Carica della batteria di trazione (elettrico)

Per la ricarica, collegare il veicolo a un impianto elettrico domestico (carica domestica o accelerata) o a una colonnina pubblica per la ricarica rapida (carica super veloce).
Per una carica completa, seguire la procedura di carica desiderata senza interromperla, fino a quando termina automaticamente. La carica può essere immediata o differita (eccetto per la colonnina pubblica per la ricarica rapida, modalità 4).
È possibile interrompere la carica domestica o accelerata in qualunque momento, sbloccando le porte del veicolo e rimuovendo la pistola.
Per la carica super veloce, fare riferimento alla colonnina pubblica per la ricarica rapida.
Per ulteriori informazioni sulle visualizzazione della carica sul **quadro strumenti** e sul **display touch screen**, consultare la sezione corrispondente.

i È inoltre possibile monitorare l'avanzamento della carica tramite l'applicazione **MyCitroën**.
Per ulteriori informazioni sulle **Funzioni a distanza**, leggere la sezione corrispondente.

! Come misura di sicurezza, il motore non si avvia se il cavo di carica è inserito nel

connettore del veicolo. Sul quadro strumenti viene visualizzato un allarme.

Raffreddamento della batteria di trazione
La ventola di raffreddamento nel vano motore si accende durante la carica per raffreddare il carica batterie di bordo e la batteria di trazione.

Veicolo immobilizzato da 1 a 2 mesi
Scaricare la batteria di trazione fino a 2 o 3 barre sull'indicatore del livello di carica sul quadro strumenti.
Non collegare il cavo di carica.
Parcheggiare sempre il veicolo in un luogo con temperature comprese tra -10°C e 30°C (il parcheggio del veicolo in un luogo con temperature estreme può danneggiare la batteria di trazione).
Scollegare il cavo dal morsetto (+) della batteria secondaria nel cofano motore.
Collegare un carica batterie da 12 V al morsetto (+) e (-) della batteria secondaria circa ogni 3 mesi, per ricaricare la batteria secondaria e mantenere una tensione operativa.

Precauzioni

I veicoli elettrici sono stati sviluppati nel rispetto delle linee guida sui campi elettromagnetici massimi rilasciate dalla Commissione Internazionale per la Protezione dalle Radiazioni Non Ionizzanti (ICNIRP - Linee guida 1998).

Persone portatrici di pacemaker o dispositivi equivalenti

I veicoli elettrici sono stati sviluppati nel rispetto delle linee guida sui livelli massimi dei campi elettromagnetici rilasciate dalla Commissione Internazionale per la Protezione dalle Radiazioni Non Ionizzanti (ICNIRP - Linee guida 1998).

In caso di dubbi
Carica domestica o accelerata: non rimanere all'interno o in prossimità del veicolo oppure nelle vicinanze del cavo o dell'unità di carica, nemmeno per breve tempo.
Carica super veloce: non utilizzare il sistema da sé ed evitare di avvicinarsi alle colonnine pubbliche per la ricarica rapida. Allontanarsi dall'area e chiedere a una terza persona di procedere alla ricarica del veicolo.

Per carica domestica o accelerata

Prima della carica
Secondo il contesto:
► Far controllare da un professionista che l'impianto elettrico da utilizzare sia conforme agli standard applicabili e che sia compatibile con il veicolo.
► Far installare da un elettricista professionista una presa domestica d'alimentazione dedicata o un'unità di carica accelerata (Wallbox) compatibile con il veicolo.
È preferibile utilizzare il cavo di carica disponibile come accessorio.
Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.

(Durante la carica)
Durante la carica, lo sbloccaggio delle porte del veicolo provoca l'interruzione della carica.
Se il guidatore non esegue alcuna azione su una delle aperture (porte o bagagliaio) o sulla presa di carica, il veicolo si blocca nuovamente dopo 30 secondi e la carica riprende automaticamente.
Non lavorare nel cofano motore:
– alcune zone sono molto calde, anche un'ora dopo il termine della carica. Rischio di ustioni!
– Il motoventilatore si potrebbe attivare in qualsiasi momento. Rischio di tagli o strangolamento!

Dopo la ricarica
Controllare che lo sportellino di carica sia chiuso.
Non lasciare il cavo collegato alla presa di alimentazione domestica. Rischio di cortocircuito o di folgorazione in caso di contatto o immersione in acqua!

Per carica super veloce

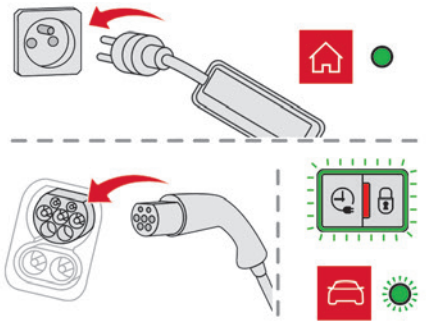
Prima della carica
Controllare che la colonnina pubblica per la ricarica rapida e il relativo cavo di carica siano compatibili con il veicolo.
Se la temperatura esterna è inferiore a:
– 0°C, i tempi di carica potrebbero durare più a lungo;
– -20°C, è ancora possibile effettuare la ricarica, ma i tempi di carica potrebbero durare ancora più a lungo (la batteria deve prima essere riscaldata).

Dopo la ricarica
Controllare che lo sportellino di carica sia chiuso.

Connessione

► Prima della carica, verificare che il selettore marce sia in modalità **P**, altrimenti la carica non è possibile.
► Aprire lo sportellino di carica premendo il pulsante e controllare che non siano presenti corpi estranei nel connettore di carica.

Carica domestica, modalità 2



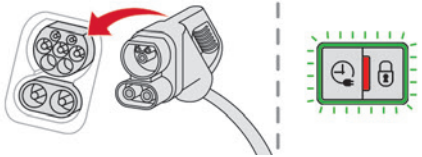
► Collegare il cavo di carica dall'unità di controllo alla presa domestica.
Una volta effettuato il collegamento, tutte le spie sull'unità di controllo si illuminano, poi rimane accesa solo la spia verde **POWER**.
► Rimuovere il rivestimento di protezione dalla pistola di carica.
► Inserire la pistola nel connettore di carica.
L'avvio della carica è confermato dal lampeggiamento verde delle spie **CHARGE** sullo sportellino e sull'unità di controllo.
In caso contrario, la carica non è iniziata; ripetere la procedura, verificando che tutti i collegamenti siano corretti.
La spia rossa nello sportellino si accende per indicare il bloccaggio della pistola.

Al termine della carica e mentre il cavo è ancora collegato, l'apertura della porta del guidatore visualizzerà il livello di carica sul quadro strumenti per circa 20 secondi.

Carica accelerata, modalità 3

► Seguire le istruzioni riportate nelle istruzioni per l'utente dell'unità di carica accelerata (Wallbox).
► Rimuovere il rivestimento di protezione dalla pistola di carica.
► Inserire la pistola nel connettore di carica.
L'avvio della carica è confermato dal lampeggiamento in verde della spia di carica sullo sportellino.
In caso contrario, la carica non è iniziata; ripetere la procedura, verificando che il collegamento sia corretto.
La spia rossa nello sportellino si accende per indicare il bloccaggio della pistola.

Carica super veloce, modalità 4



► Secondo la versione, rimuovere il rivestimento di protezione dalla parte inferiore del connettore.
► Seguire le istruzioni per l'utilizzo della colonnina pubblica per la ricarica rapida e collegare il cavo dalla colonnina al connettore del veicolo.
L'avvio della carica è confermato dal lampeggiamento verde della spia di carica sullo sportellino.
In caso contrario, la carica non è iniziata; ripetere la procedura, verificando che il collegamento sia corretto.
La spia rossa nello sportellino si accende per indicare il bloccaggio della pistola.

Carica differita

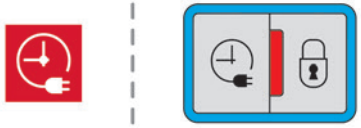
Impostazioni

► Nel menu **Energia** del display touch screen, selezionare la tendina **Carica**.
► Impostare l'ora di inizio della carica.
► Premere **OK**.
L'impostazione viene memorizzata nel sistema.
È possibile programmare la funzione di carica differita in qualunque momento anche tramite smartphone, utilizzando l'applicazione **MyCitroën**.
Per ulteriori informazioni sulle **Funzioni a distanza**, leggere la sezione corrispondente.

Attivazione

La carica differita è possibile solo con le modalità 2 e 3.

► Dopo aver programmato la carica differita, collegare il veicolo all'equipaggiamento di carica desiderato.



► Premere questo pulsante nello sportellino entro un minuto per attivare il sistema (confermato dall'accensione della spia di carica di colore blu).

Scollegamento

Prima di scollegare la pistola dal connettore di carica:
► Se il veicolo ha le porte sbloccate, **bloccarle e poi sbloccarle**.
► Se il veicolo ha le porte bloccate, sbloccarle.
La spia rossa nello sportellino si spegne confermando lo sbloccaggio della pistola di carica.
► Entro **30 secondi**, estrarre la pistola di carica.
La spia di carica si accende in bianco.

Con lo sbloccaggio selettivo delle porte attivato, premere due volte il pulsante di sbloccaggio per scollegare la pistola di carica.

Al termine della carica, la spia di carica verde nello sportellino si spegne dopo circa 2 minuti.

Carica domestica, modalità 2

Il completamento della carica è confermato dall'accensione fissa della spia **CHARGE** verde sull'unità di controllo e dalla spia di carica verde nello sportellino.
► Riposizionare il rivestimento di protezione sulla pistola di carica e chiudere lo sportellino di carica.
► Scollegare l'estremità dell'unità di controllo del cavo di carica dalla presa domestica.

Carica veloce, modalità 3

Il completamento della carica è indicato dall'unità di controllo di carica e dall'accensione fissa della spia verde nello sportellino.
► Appendere la pistola all'unità di carica e chiudere lo sportellino di carica.

Carica super veloce, modalità 4

Il completamento della carica è indicato dal caricatore e dall'accensione fissa della spia verde nello sportellino.

► È inoltre possibile mettere in pausa la carica premendo questo pulsante nello sportellino (solo nella modalità 4).
► Appendere la pistola al carica batterie.
► Secondo la versione, riposizionare il rivestimento di protezione sulla sezione inferiore e chiudere lo sportellino di carica.

Dopo aver scollegato la pistola di carica, un messaggio sul quadro strumenti indica che la carica è completa, anche se la pistola di carica è stata scollegata prima del completamento della carica.

Dispositivo di traino

Distribuzione del carico

► Distribuire il carico nel rimorchio in modo che gli oggetti più pesanti si trovino il più vicino possibile all'assale e che il peso sulla sfera del gancio traino non superi il valore massimo autorizzato.
La densità dell'aria diminuisce con l'altitudine, riducendo le prestazioni del motore. Il carico massimo trainabile deve essere ridotto del 10% ogni 1.000 metri di altitudine.

Utilizzare dispositivi di traino e relativi cablaggi originali approvati da CITROËN. Raccomandiamo di farli installare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.
Se il montaggio non viene eseguito dalla Rete CITROËN, deve essere effettuato seguendo le raccomandazioni del Costruttore del veicolo.
Alcune funzioni di assistenza alla guida o alla manovra vengono disattivate automaticamente se si utilizza un dispositivo di traino omologato.
Per ulteriori informazioni sulla guida con un dispositivo di traino installato su un rimorchio e associato alla funzione **Controllo della stabilità del rimorchio**, leggere la sezione corrispondente.

Rispettare il massimo peso trainabile autorizzato indicato sulla carta di circolazione del veicolo, sull'etichetta del Costruttore e nella sezione **Caratteristiche tecniche** della presente Guida.

Se si utilizzano accessori collegati al dispositivo di traino (ad es. portabiciclette, portabagagli):
– Rispettare il peso massimo consentito sulla sfera del gancio traino.
– Non trasportare oltre 3 biciclette.
Quando si caricano biciclette su un portabiciclette utilizzando il gancio traino, assicurarsi di posizionare le biciclette il più vicino possibile al veicolo.

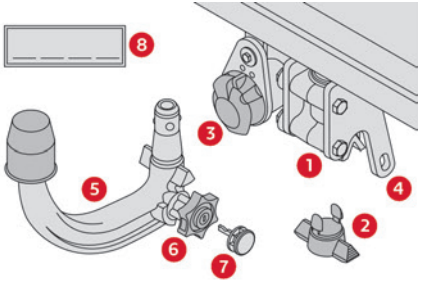
Rispettare la legislazione in vigore nel Paese in cui si circola.

Motore elettrico
Un veicolo elettrico non può in nessun caso essere equipaggiato di dispositivo di traino.
Pertanto, non è possibile trainare un rimorchio o una roulotte.

Gancio traino a sgancio rapido

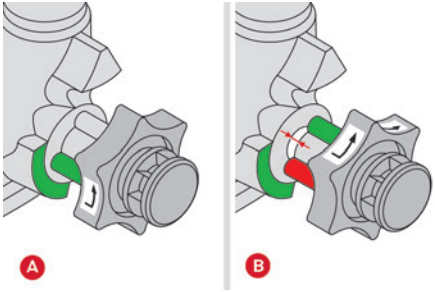
Presentazione

Le operazioni di montaggio e smontaggio di questo gancio traino originale non richiedono l'utilizzo di attrezzi.



1. Supporto
2. Tappo di protezione
3. Presa di connessione
4. Anello di sicurezza
5. Gancio traino con rotula amovibile

6. Rotella di bloccaggio/sbloccaggio
7. Serratura di sicurezza a chiave
8. Etichetta per annotare i riferimenti principali



A. Posizione di **bloccaggio** (riferimenti **verdi** opposti l'uno all'altro); la rotella è a contatto con la rotula del gancio traino (nessuno spazio).

B. Posizione di **sbloccaggio** (riferimento **rosso** opposto al riferimento **verde**); la rotella non è più a contatto con la rotula del gancio traino (spazio di circa 5 mm).

Apporre l'etichetta in dotazione in una posizione chiaramente visibile, vicino al supporto o nel bagagliaio.

I rimorchi con fari a LED non sono compatibili con il cablaggio di questo dispositivo.

Per garantire una guida in totale sicurezza in presenza di un **dispositivo di traino**, consultare la sezione corrispondente.

Prima di qualsiasi utilizzo

Controllare che la rotula del gancio traino sia montata correttamente, verificando i punti seguenti:
– il riferimento verde sulla rotella deve essere allineato con il riferimento verde sulla rotula del gancio traino;
– la rotella di bloccaggio deve essere a contatto con la rotula del gancio traino (posizione **A**);
– la serratura di sicurezza a chiave deve essere chiusa e la chiave rimossa; la rotella di bloccaggio non può più essere azionata;
– la rotula del gancio traino non deve potersi muoversi nel relativo supporto; verificare tentando di scuoterla con una mano.
Se la rotula del gancio traino non è bloccata, il rimorchio si potrebbe separare. Rischio di incidente!

Durante l'utilizzo

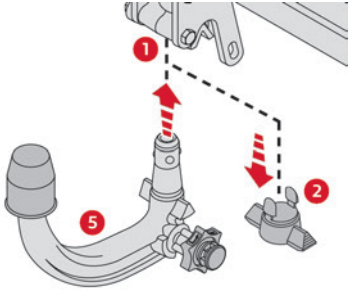
Non sbloccare mai il dispositivo con un rimorchio o un carrello sulla rotula del gancio traino.
Non superare mai il peso massimo consentito del veicolo: peso lordo del treno o GTW.

Rispettare sempre il peso massimo consentito sul dispositivo di traino: se viene superato, il dispositivo potrebbe separarsi dal veicolo. Rischio di incidenti!
Prima di guidare, controllare la regolazione dell'altezza dei fari e verificare che i fari del rimorchio funzionino correttamente.
Per ulteriori informazioni sulla **Regolazione dell'altezza dei fari**, fare riferimento alla sezione corrispondente.

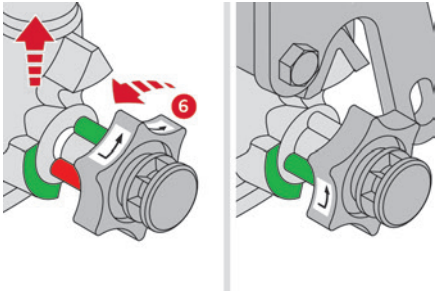
Dopo l'utilizzo

Quando si viaggia senza rimorchio o carrello, rimuovere la rotula del gancio traino e inserire il tappo di protezione nel supporto, per permettere la visibilità e la leggibilità della targa e/o della relativa illuminazione.

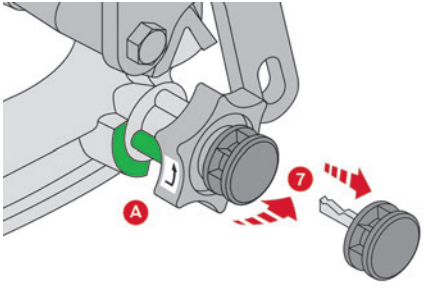
Montaggio della rotula del gancio traino



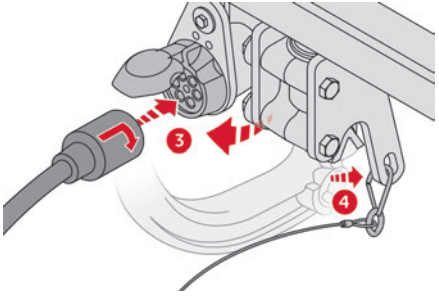
► Sotto il paraurti posteriore, rimuovere il tappo di protezione **2** dal supporto **1**.
► Inserire l'estremità della rotula del gancio traino **5** nel supporto **1** e spingere verso l'alto; si bloccherà automaticamente in posizione.



► Ruotare la rotella **6** di 90° in senso antiorario; tenere le mani a distanza!



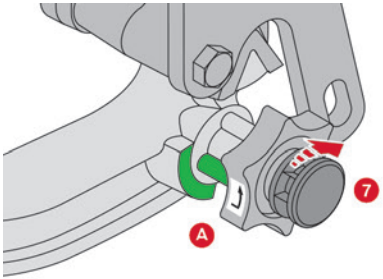
► Controllare che il meccanismo si sia bloccato correttamente in posizione (posizione **A**).
► Chiudere la serratura **7** con la chiave.
► Estrarre la chiave. La chiave non può essere estratta se la serratura è aperta.
► Agganciare il cappuccio alla serratura.



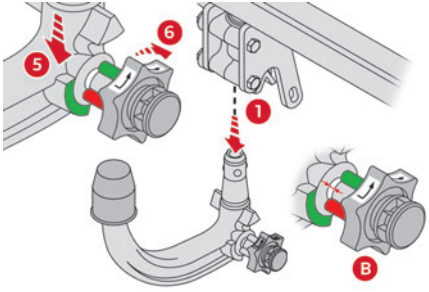
► Rimuovere il rivestimento di protezione dalla rotula.
► Fissare il rimorchio alla rotula del gancio traino.
► Collegare il cavo del rimorchio all'anello di sicurezza **4** del supporto.
► Abbassare la presa di connessione **3** per posizionarla.
► Inserire la spina del rimorchio e ruotarla di 90° per collegarla alla presa di connessione **3** del supporto.

Rimozione della rotula del gancio traino

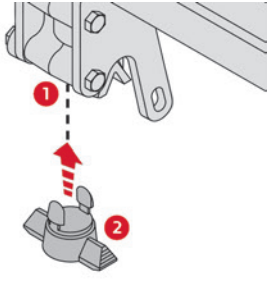
► Afferrare il tappo del rimorchio, eseguire una rotazione di 90° e tirare per scollegarlo dalla presa di connessione **3** sul supporto.
► Sollevare la presa di connessione **3** verso destra per riporla.
► Separare il cavo di sicurezza del rimorchio dall'anello di sicurezza **4** del supporto.
► Sganciare il rimorchio dalla rotula del gancio traino.
► Riposizionare il rivestimento di protezione sulla rotula del gancio traino.
► Rimuovere il cappuccio della serratura e premerlo sulla testa della chiave.



► Inserire la chiave nella serratura **7**.
► Aprire la serratura utilizzando la chiave.



► Trattenere saldamente la rotula del gancio traino **5** con una mano e con l'altra tirare e ruotare completamente la rotella **6** in senso orario fino all'arresto; non rilasciare la rotella.
► Estrarre la rotula del gancio traino dalla parte inferiore del relativo supporto **1**.
► Rilasciare la rotella; si blocca automaticamente in posizione di sbloccaggio (posizione **B**).



► Riposizionare il tappo di protezione **2** sul supporto **1**.

► Riporre la rotula del gancio traino nella relativa custodia per proteggerla dagli urti e mantenerla pulita.

Manutenzione

Per un funzionamento corretto, è indispensabile che la rotula del gancio traino e il suo supporto siano tenuti puliti.
Prima di lavare il veicolo con una lancia ad alta pressione, la rotula del gancio traino deve essere rimossa e il tappo di protezione inserito sul supporto.

Interventi sul dispositivi di traino
Rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.

Barre del tetto

Per ragioni di sicurezza e per evitare di danneggiare il tetto, è necessario utilizzare barre del tetto trasversali omologate per il proprio veicolo.
Rispettare le istruzioni di montaggio e di utilizzo indicate nella guida fornita con le barre del tetto.

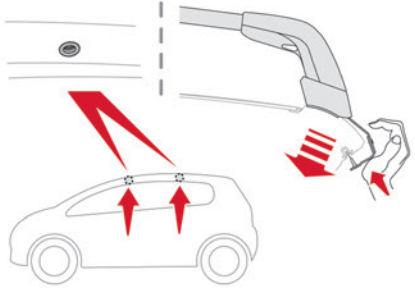
Carico massimo ripartito sulle barre del tetto trasversali, per un'altezza di carico che non superi i 40 cm (portabiciclette escluso): **80 kg**.
Questo valore potrebbe differire; pertanto, verificare il carico massimo indicato nelle istruzioni fornite con le barre del tetto.
Se l'altezza supera i 40 cm, adeguare la velocità del veicolo in base al tipo di strada, al fine di non danneggiare le barre del tetto e i fissaggi sul veicolo.
Fare riferimento alle legislazioni nazionali in modo da rispettare le norme sul trasporto di oggetti più lunghi del veicolo.

Raccomandazioni
Distribuire il carico in modo uniforme, evitando di caricare eccessivamente un lato.
Disporre il carico più pesante il più vicino possibile al tetto.
Fissare saldamente il carico.
Guidare con cautela: il veicolo sarà più suscettibile agli effetti del vento laterale e la stabilità può essere compromessa.
Controllare periodicamente la sicurezza e il fissaggio delle barre del tetto, comunque prima di ogni viaggio.
Smontare le barre del tetto non appena il trasporto è ultimato.

Tetto apribile
Verificare che il carico trasportato sulle barre del tetto non passi sotto le barre

ostacolando i movimenti del tetto apribile. Rischio di danni gravi!

Montaggio diretto sul tetto



Le barre trasversali devono essere fissate esclusivamente ai quattro punti d'ancoraggio situati sul telaio del tetto. Questi punti sono nascosti dalle porte del veicolo quando sono chiuse.
I punti di fissaggio delle barre del tetto sono dotate di un perno, che deve essere inserito nell'apertura di ogni punto di fissaggio.

Catene da neve

In inverno le catene da neve migliorano la trazione e il comportamento del veicolo in frenata.

! Le catene da neve devono essere montate solo sulle ruote anteriori. Non devono essere montate sulle ruote di scorta tipo "ruotino".

i Rispettare le leggi in vigore nel proprio Paese relative all'utilizzo delle catene da neve e alle velocità massime consentite.

Utilizzare solo catene realizzate per essere montate sul tipo di ruote che equipaggiano il veicolo:

Dimensioni dei pneumatici originali	Tipo di catene
215/65 R16	Polaire XP9 120 (9 mm)
215/60 R17	Polaire XP9 120 (9 mm)
195/60 R18	Polaire PSS 112 (10 mm)

Per maggiori informazioni sulle catene da neve, consultare la Rete o un riparatore qualificato.

Consigli per il montaggio

► Per montare le catene da neve durante un viaggio, fermare il veicolo su una superficie in piano a bordo strada.
► Inserire il freno di stazionamento e collocare eventualmente dei cunei davanti alle ruote, per evitare che il veicolo si sposti.
► Montare le catene da neve seguendo le istruzioni del fabbricante.
► Partire lentamente e guidare per qualche minuto, senza superare i 50 km/h.
► Fermare il veicolo e verificare che le catene da neve siano ben tese.

i Prima di partire, si raccomanda di acquisire familiarità con il montaggio delle catene da neve su una superficie in piano e asciutta.

! Per evitare di danneggiare i pneumatici del veicolo e il manto stradale, evitare di guidare con le catene da neve su strade dove la neve è stata spalata. Se il veicolo è equipaggiato di cerchi in alluminio, verificare che nessuna parte delle catene o dei relativi dispositivi di fissaggio sia a contatto con il bordo del cerchio.

Modalità risparmio energetico

Questo sistema gestisce la durata dell'utilizzo di alcune funzioni, per conservare un livello sufficiente di carica della batteria a contatto interrotto.
Dopo lo spegnimento del motore e per una durata totale massima di circa 30 minuti, è ancora possibile continuare a utilizzare alcune funzioni quali il sistema audio e telematico, i fari anabbaglianti o le plafoniere.

Selezione della modalità

All'attivazione della modalità risparmio d'energia appare un messaggio di conferma e le funzioni attive passano in standby.

Se in quel momento è in corso una telefonata, la stessa sarà mantenuta per circa 10 minuti tramite il sistema mani libere del sistema audio.

Disattivazione della modalità

Queste funzioni vengono riattivate automaticamente al successivo utilizzo del veicolo.
Per ripristinare l'utilizzo immediato di queste funzioni, avviare il motore e lasciarlo avviato:
– meno di 10 minuti, per utilizzare gli equipaggiamenti per cinque minuti circa;
– più di 10 minuti, per utilizzare gli equipaggiamenti per 30 minuti circa.
Lasciare il motore avviato per la durata specificata, per assicurarsi che la carica della batteria sia sufficiente.
Per ricaricare la batteria, evitare di riavviare ripetutamente o continuamente il motore.

Se la batteria è scarica, il motore non può essere avviato.
Per ulteriori informazioni sulla **Batteria batteria da 12 V/Batteria secondaria**, leggere la sezione corrispondente.

Modalità alleggerimento elettrico

Questo sistema gestisce l'uso di alcune funzioni rispetto al livello di energia rimanente nella batteria.
Quando il veicolo è in marcia, la funzione alleggerimento elettrico disattiva temporaneamente alcune funzioni, come l'aria climatizzata e lo sbrinamento del lunotto termico.
Le funzioni disattivate vengono riattivate automaticamente non appena le condizioni lo permettono.

Cofano motore

Stop & Start
Prima di qualsiasi intervento nel vano motore, è necessario interrompere il contatto per evitare di ferirsi a causa dell'attivazione automatica della modalità START.

Motore elettrico
Prestare attenzione quando si utilizzano oggetti o indumenti che potrebbero rimanere impigliati nelle palle della ventola di raffreddamento o in alcuni componenti in movimento. Rischio di strangolamento e lesioni gravi!
Prima di eseguire eventuali lavori sotto il cofano motore, interrompere il contatto, assicurarsi che la spia **READY** sia spenta sul quadro strumenti e scollegare la pistola di carica, se è inserita.

L'ubicazione della leva interna di rilascio del cofano motore ne impedisce l'apertura quando la porta anteriore sinistra è chiusa.

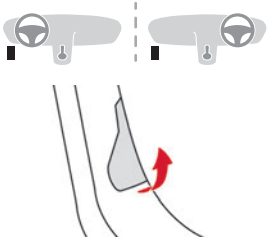
A motore caldo, maneggiare con cautela il fermo di sicurezza e l'asta del cofano motore (rischio di ustioni), utilizzando la zona protetta.
Quando il cofano motore è aperto, prestare attenzione a non urtare il fermo di sicurezza.
Non aprire il cofano motore in caso di vento forte.

Raffreddamento del motore a veicolo fermo
L'elettroventola può funzionare anche dopo l'arresto del veicolo.

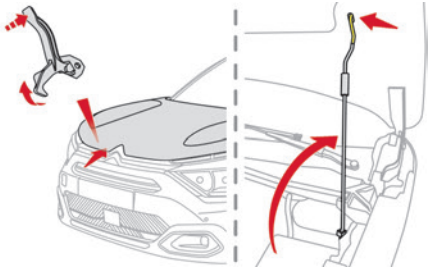
Prestare attenzione con oggetti o indumenti che potrebbero incastrarsi nell'elica della ventola!

Apertura

► Aprire la porta anteriore sinistra.



► Tirare verso di sé la leva di rilascio interna, situata in basso sul telaio della porta.



► Sollevare il fermo di sicurezza esterno e sollevare il cofano motore.

► Sganciare l'asta dal relativo alloggiamento e posizionarla nella scanalatura di supporto per tenere aperto il cofano motore.

Chiusura

► Trattenere il cofano motore ed estrarre l'asta dalla scanalatura di supporto.

► Fissare l'asta nel relativo alloggiamento.

► Abbassare il cofano motore e rilasciarlo in prossimità del fine corsa.

► Tirare il coperchio del cofano motore per verificare che sia ben chiuso.

! Data la presenza di equipaggiamenti elettrici sotto il cofano motore, si raccomanda di limitare l'esposizione all'acqua (pioggia, lavaggio, ecc.) .

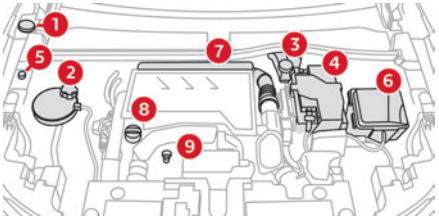
Vano motore

Il motore qui raffigurato è puramente a scopo illustrativo.

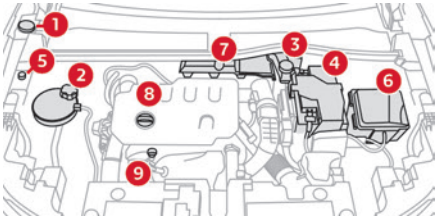
Le posizioni dei seguenti elementi possono variare:

– Filtro dell'aria.
– Astina di livello dell'olio motore.
– Tappo del serbatoio dell'olio motore.

Motore benzina



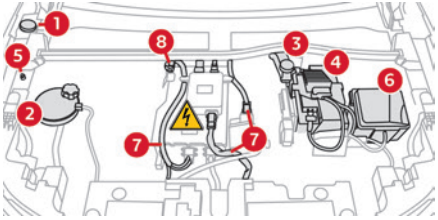
Motore Diesel



1. Serbatoio del liquido lavacristallo
2. Serbatoio del liquido di raffreddamento motore
3. Serbatoio del liquido dei freni
4. Batteria/Fusibili
5. Punto di massa separato (-)
6. Scatola portafusibili
7. Filtro dell'aria
8. Tappo del serbatoio dell'olio motore
9. Astina di livello dell'olio motore

Circuito del carburante Diesel
Questo circuito è sottoposto a pressione molto elevata.
Qualsiasi intervento deve essere realizzato esclusivamente dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Motore elettrico



1. Serbatoio del liquido lavacristallo
2. Serbatoio del liquido di raffreddamento motore (solo livello)
3. Serbatoio del liquido dei freni
4. Batteria/Fusibili
5. Punto di massa separato (-)
6. Scatola portafusibili
7. Impianto elettrico 400 V
8. Sezionatore di emergenza per servizi di emergenza e tecnici della manutenzione

Per ulteriori informazioni sul **Sistema di carica (elettrico)**, fare riferimento alla sezione corrispondente.

Verifica dei livelli

Controllare tutti i seguenti livelli secondo il programma di manutenzione del Costruttore. Effettuare il rabbocco se necessario, salvo indicazione contraria.
In caso di notevole riduzione di uno dei livelli, far verificare il relativo circuito dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Il fluido deve corrispondere alla motorizzazione del proprio veicolo ed essere conforme ai requisiti del Costruttore.

Quando si interviene nel vano motore prestare attenzione, poiché alcune zone del motore possono essere estremamente calde (rischio di scottature) ed il motoventilatore potrebbe inserirsi in qualsiasi momento (anche a contatto interrotto).

Prodotti esausti

Evitare il contatto prolungato dell'olio e dei liquidi esausti con la pelle.
La maggior parte di questi liquidi è nociva per la salute e a volte molto corrosiva.

Non gettare l'olio e i liquidi esausti nella fognatura o nel terreno.
Versare l'olio usato negli appositi contenitori disponibili presso la Rete CITROËN o presso un riparatore qualificato.

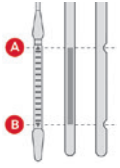
Olio motore

Il livello dell'olio deve essere verificato con il motore spento da almeno 30 minuti e con il veicolo su una superficie piana, utilizzando l'indicatore di livello dell'olio sul quadro strumenti all'inserimento del contatto (per i veicoli equipaggiati di indicatore elettrico) oppure l'astina manuale.
È normale dover effettuare dei rabbocchi d'olio tra due tagliandi di manutenzione (o cambi d'olio). Si raccomanda di effettuare un controllo, con rabbocco se necessario, ogni 5.000 km.

Per preservare l'affidabilità del motore e del dispositivo antinquinamento, non utilizzare mai additivi nell'olio motore.

Verifica con l'astina manuale

Per trovare l'astina manuale, vedere l'illustrazione del vano motore corrispondente.
► Afferrare l'astina dall'estremità colorata ed estrarla completamente.
► Asciugare l'astina con un panno pulito che non lasci peli.



► Reinserire l'astina, fino in battuta, poi estrarla nuovamente per verificare il livello dell'olio: il

livello corretto è situato tra i riferimenti **A** (max) e **B (min).**
Non avviare il motore se il livello è:
– Al di sopra del riferimento **A**; rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.
– Al di sotto del riferimento **B,**: effettuare immediatamente un rabbocco dell'olio motore.

Caratteristiche dell'olio
Prima di effettuare un rabbocco di olio o sostituire l'olio motore, verificare che l'olio sia adatto per il motore e che sia conforme ai consigli specificati nel piano di manutenzione fornito con il veicolo (o disponibile presso la Rete CITROËN o un riparatore qualificato).
L'utilizzo di un tipo di olio non consigliato potrebbe invalidare la garanzia in caso di anomalie del motore.

Rabbocco olio motore

Per conoscere la posizione del tappo del serbatoio dell'olio motore, fare riferimento all'illustrazione corrispondente del vano motore.
► Versare l'olio poco alla volta, evitando fuoriuscite sugli elementi del motore (rischio d'incendio).
► Attendere alcuni minuti prima di controllare il livello con l'astina di livello.
► Rabboccare il livello quando necessario.
► Dopo aver controllato il livello, riavvitare accuratamente il tappo del serbatoio e ricollocare l'astina nel suo alloggiamento.

L'indicazione del livello dell'olio visualizzata sul quadro strumenti a contatto inserito non è valida per 30 minuti dal rabbocco dell'olio.

Liquido dei freni

Il livello di questo liquido deve essere vicino al riferimento "**MAX**". Altrimenti, verificare l'usura delle pastiglie dei freni.
Per sapere quando è il momento di sostituire il liquido dei freni, consultare il piano di manutenzione del Costruttore.

Pulire il tappo prima di rimuoverlo per il rabbocco. Usare solo liquido dei freni DOT4 di un contenitore sigillato.

Liquido di raffreddamento motore

(benzina o Diesel)

Un rabbocco di questo liquido tra due tagliandi è normale.
Il controllo e il rabbocco devono essere effettuati solo a motore freddo.
Un livello di liquido di raffreddamento troppo basso rischia di causare danni gravi al motore; il livello del liquido di raffreddamento deve essere vicino al riferimento "**MAX**" senza mai superarlo.
Se il livello è prossimo o al di sotto del riferimento "**MIN**", è necessario effettuare un rabbocco.

Quando il motore è caldo, la temperatura del liquido di raffreddamento è regolata dalla ventola.
Poiché il circuito di raffreddamento è pressurizzato, attendere almeno un'ora dopo lo spegnimento del motore prima di intervenire.
Per evitare il rischio di ustioni qualora fosse necessario un rabbocco urgente, avvolgere un panno attorno al tappo e svitare il tappo di due giri, per ridurre la pressione.
Quando la pressione è diminuita, rimuovere il tappo e rabboccare fino al livello necessario.

(Elettrico)

Non rabboccare il liquido di raffreddamento.

Se il livello è prossimo o al di sotto del riferimento "**MIN**", è necessario contattare la Rete CITROËN o un riparatore qualificato.

Liquido lavacristalli

Rabboccare il livello quando necessario.

Caratteristiche del liquido

Il liquido deve essere rabboccato con un prodotto pronto premiscelato.

In inverno (con temperature vicine allo zero), è necessario utilizzare un liquido contenente un agente antigelo appropriato per le condizioni termiche, allo scopo di proteggere i componenti del sistema (pompa, serbatoio, condotti, getti).

! In qualsiasi situazione è vietato il riempimento con acqua pura (rischio di congelamento, depositi di calcare, ecc.).

AdBlue® (BlueHDi)

Il raggiungimento della riserva è segnalato dall'attivazione di un allarme.
Per ulteriori informazioni sugli **Indicatori**, in particolare sugli indicatori dell'autonomia dell'AdBlue, consultare la sezione corrispondente.
Per evitare l'immobilizzo del veicolo previsto dalla normativa, è necessario effettuare un rabbocco del serbatoio dell'AdBlue.
Per ulteriori informazioni sull'**AdBlue® (BlueHDi)**, in particolare sull'autonomia dell'AdBlue, consultare la sezione corrispondente.

Verifiche

Salvo indicazione contraria, controllare questi elementi conformemente al piano di manutenzione del Costruttore e in funzione della motorizzazione.
In caso contrario, farli controllare dalle Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

! Utilizzare solo prodotti consigliati da CITROËN o prodotti con qualità e caratteristiche equivalenti.
Per ottimizzare il funzionamento di organi importanti come il sistema frenante, CITROËN seleziona e propone prodotti specifici.

Batteria da 12 V

La batteria non necessita di manutenzione.
Controllare regolarmente che i morsetti siano avvitati correttamente (per le versioni senza morsetto a sgancio rapido) e che i collegamenti siano puliti.

i Per ulteriori informazioni e precauzioni da adottare prima di qualsiasi intervento sulla **batteria da 12 V**, consultare la sezione corrispondente.

! Le versioni equipaggiate di Stop & Start sono equipaggiate di batteria al piombo da 12 V con tecnologia e caratteristiche specifiche.
La sua sostituzione deve essere effettuata esclusivamente presso la Rete CITROËN o presso un riparatore qualificato.

Filtro abitacolo

In funzione delle condizioni ambientali e dell'uso del veicolo ((ad esempio, atmosfera polverosa, guida in città), **sostituirlo più spesso, secondo necessità**.

i Un filtro dell'abitacolo sporco può far peggiorare il funzionamento del sistema di climatizzazione e provocare odori sgradevoli.

Filtro dell'aria

In funzione delle condizioni ambientali e dell'uso del veicolo ((ad esempio, atmosfera polverosa, guida in città), **sostituirlo più spesso, secondo necessità**.

Filtro dell'olio

Sostituire il filtro dell'olio ad ogni cambio dell'olio motore.

Filtro antiparticolato (Diesel)

Il principio di ostruzione del filtro antiparticolato è indicato dall'accensione fissa di questa spia accompagnata da un messaggio d'allarme.
Non appena le condizioni del traffico lo permettono, rigenerare il filtro guidando ad una velocità di almeno 60 km/h, fino allo spegnimento della spia.

i Dopo un utilizzo prolungato del veicolo a bassissima velocità o al minimo, in circostanze eccezionali si può notare vapore acqueo proveniente dal tubo di scarico durante l'accelerazione. Queste emissioni

non hanno alcun impatto sul comportamento del veicolo e sull'ambiente.

Veicolo nuovo
Durante le prime operazioni di rigenerazione del filtro antiparticolato, si può avvertire un odore di "bruciato". Ciò è del tutto normale.

Cambio manuale

Il cambio non necessita di manutenzione (nessuna sostituzione dell'olio).

Cambio automatico

Il cambio non necessita di manutenzione (nessun cambio olio).

Freno di stazionamento manuale

Se si nota un'eccessiva corsa del freno di stazionamento o una perdita di efficacia dello stesso, è necessario effettuare una regolazione, anche tra un tagliando di manutenzione e l'altro.
Il controllo di questo sistema deve essere effettuato dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Freno di stazionamento elettrico

Questo sistema non necessita di manutenzione. Tuttavia, in caso di problemi, non esitare a far verificare il sistema dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Per maggiori informazioni sul **Freno di stazionamento elettrico**, fare riferimento alla sezione corrispondente.

Pastiglie dei freni

L'usura dei freni dipende dallo stile di guida, in particolare per i veicoli utilizzati in città, per brevi tragitti. Potrebbe essere necessario far controllare lo stato dei freni anche al di fuori delle manutenzioni periodiche.
Un abbassamento del livello del liquido dei freni indica un'usura delle pastiglie, eccetto nel caso di una perdita nel circuito.

Dopo un lavaggio del veicolo, sui dischi e sulle piastre freni si formano umidità o brina (in condizioni invernali): l'efficacia dei freni potrebbe diminuire. Dare qualche colpo di freno per eliminare l'umidità o la brina dai freni.

Stato d'usura dei dischi / tamburi dei freni

Per qualsiasi informazione relativa al controllo dello stato di usura dei dischi/ tamburi dei freni, rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.

Ruote e pneumatici

Il controllo della pressione di gonfiaggio di tutti i pneumatici, inclusa la ruota di scorta, deve essere effettuato con pneumatici freddi.
Le pressioni indicate sulla relativa etichetta sono valide per i pneumatici freddi. Se il veicolo è stato utilizzato per più di 10 minuti o 10 chilometri ad una velocità superiore a 50 km/h, aggiungere 0,3 bar (30 kPa) ai valori indicati sull'etichetta.

Un gonfiaggio insufficiente aumenta il consumo energetico. Una pressione dei pneumatici non conforme alle specifiche ne provoca l'usura prematura e ha un impatto negativo sulla tenuta di strada del veicolo. Rischio di incidenti!

Guidare con pneumatici usurati o danneggiati riduce l'efficienza di frenata e la tenuta di strada del veicolo. Controllare periodicamente le condizioni dei pneumatici (battistrada e fianchi) e dei cerchi, nonché la presenza dei tappi delle valvole.

Quando il battistrada è allo stesso livello degli indicatori di usura, la profondità delle scolpiture è inferiore a 1,6 mm. Sostituire i pneumatici appena possibile.
L'utilizzo di cerchi e pneumatici di dimensioni diverse da quelle indicate può compromettere la durata dei pneumatici, la rotazione delle ruote, l'altezza da terra del veicolo, il funzionamento del tachimetro e la tenuta di strada.
Il montaggio di pneumatici differenti sull'assale anteriore e posteriore può causare un'anomalia nell'ESC.
Contrassegnare sempre la direzione di rotazione sui pneumatici che verranno conservati, quando si montano pneumatici invernali o estivi.
Conservarli in un luogo fresco e asciutto e a distanza dall'esposizione diretta dei raggi del sole.

I pneumatici invernali o 4 stagioni possono essere identificati tramite questo simbolo sui relativi fianchi.

Ammortizzatori

Per il guidatore non è semplice capire quando gli ammortizzatori sono usurati. Tuttavia, gli ammortizzatori svolgono un ruolo essenziale nella tenuta di strada e nelle prestazioni di frenata.
Per la propria sicurezza e per il confort di guida, è importante farli controllare regolarmente dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Kit di temporizzazione e degli accessori

I kit di temporizzazione e degli accessori vengono utilizzati da quando il motore viene acceso a quando viene spento. È normale che si usurino nel corso del tempo.
Un kit di temporizzazione e degli accessori danneggiato può danneggiare anche il motore rendendolo inutilizzabile. Rispettare la frequenza di sostituzione raccomandata, indicata in distanza percorsa o tempo trascorso, il primo dei due termini raggiunto.

AdBlue® (BlueHDi)

Per garantire il rispetto dell'ambiente e della norma Euro 6, senza penalizzare le prestazioni, né alterare i consumi dei motori Diesel, CITROËN ha scelto di equipaggiare i suoi veicoli di un dispositivo che combina il sistema SCR (Riduzione Catalitica Selettiva) con un filtro antiparticolato (FAP) Diesel per il trattamento dei gas di scarico.

Sistema SCR

Utilizzando un liquido chiamato AdBlue® contenente urea, un catalizzatore trasforma fino all'85% degli ossidi d'azoto (NOx) in azoto e acqua, innocui per la salute e l'ambiente.

L'AdBlue® è contenuto in un **apposito serbatoio** da circa 15 litri.
Questa capacità consente un'autonomia di guida di circa 6.500 km, **che può variare considerevolmente** a seconda dello stile di guida.
Un dispositivo d'allarme si attiva automaticamente quando viene raggiunto il livello di riserva: a quel punto sarà possibile percorrere ancora circa 2.400 km prima che il serbatoio sia vuoto e che il veicolo venga immobilizzato.

Per ulteriori informazioni sulle **spie** e sugli allarmi associati o sugli **indicatori**, leggere le sezioni corrispondenti.

Quando il serbatoio dell'AdBlue® è vuoto, un dispositivo regolamentare impedisce l'avviamento del motore.
In caso di anomalia del sistema SCR, il livello di emissioni del veicolo non è più conforme alla regolamentazione Euro 6 e il veicolo inizia a inquinare l'ambiente.
In caso di conferma di un'anomalia del sistema SCR, è essenziale rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.
Dopo 1.100 km percorsi, un dispositivo si attiva automaticamente per impedire l'avviamento del motore.
In entrambi i casi, un indicatore dell'autonomia fornisce la distanza che può essere percorsa prima dell'immobilizzo del veicolo.

Additivo AdBlue® ghiacciato
L'AdBlue® ghiaccia a temperature inferiori a -11 °C circa.
Il sistema SCR è dotato di un dispositivo di riscaldamento del serbatoio dell'AdBlue® che consente di guidare anche in condizioni climatiche molto rigide.

Rabbocco di AdBlue®

Si raccomanda di procedere ad un rabbocco di AdBlue® appena possibile non appena viene visualizzato il primo messaggio che informa che si è raggiunto il livello di riserva.

Per il funzionamento corretto del sistema SCR:
– Utilizzare solo fluido AdBlue® conforme alla norma ISO 22241.
– Non travasare mai AdBlue® in un altro contenitore, poiché perderebbe le sue qualità di purezza.
– Non diluire AdBlue® con acqua.

È possibile richiedere AdBlue®CITROËN alla Rete o a un riparatore qualificato, oltre che nelle stazioni di servizio dotate di pompe AdBlue® specifiche per autovetture.

Raccomandazioni per la conservazione

AdBlue® gela a temperature inferiori a -11°C circa e si deteriora a temperature superiori a +25°C. Si raccomanda di conservare i flaconi in un luogo fresco e al riparo dall'esposizione diretta dei raggi solari.
In queste condizioni, il liquido può essere conservato per almeno un anno.
Se il liquido si è ghiacciato, potrà essere utilizzato solo dopo essersi completamente scongelato a temperatura ambiente.

Non conservare mai flaconi di AdBlue® a bordo del veicolo.

Precauzioni d'utilizzo

AdBlue® è una soluzione a base di urea. Questo liquido non è infiammabile, è incolore e inodore (conservarlo in un luogo fresco).
In caso di contatto con la pelle, lavare la zona interessata con acqua corrente e sapone.
In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua corrente o con una soluzione per bagno oculare per almeno 15 minuti. Se si avverte una sensazione di bruciore o d'irritazione persistente, consultare un medico.
In caso d'ingestione, sciacquare immediatamente la bocca e bere acqua in abbondanza.
In alcune condizioni (ad esempio temperatura elevata), non si possono escludere rischi di sprigionamento di ammoniaca: non inalare il vapore. I vapori contenenti ammoniaca hanno un'azione irritante sulle mucose (occhi, naso e gola).

Conservare l'AdBlue® lontano dalla portata dei bambini, nel flacone d'origine.

Procedura

Prima di procedere con il rabbocco, accertarsi che il veicolo sia parcheggiato su suolo piano e orizzontale.
In inverno, verificare che la temperatura del veicolo sia superiore a -11°C. In caso contrario, se ghiacciato, l'AdBlue® non può essere versato nel serbatoio. Parcheggiare il veicolo in un locale più caldo per alcune ore per permettere il rabbocco.

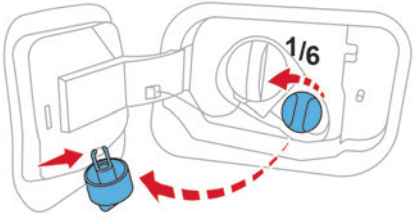
Non versare mai l'AdBlue® nel serbatoio del Diesel.

In caso di spruzzi di AdBlue®, o di versamenti sulla fiancata della carrozzeria, sciacquare immediatamente con acqua fredda o pulire con un panno umido.
Se il liquido si è cristallizzato, eliminarlo con una spugna e con acqua calda.

Importante: **in caso di rabbocco dopo una panne per mancanza di AdBlue,** è essenziale attendere circa 5 minuti prima di inserire il contatto, **senza aprire la porta del guidatore, sbloccare le porte del veicolo, inserire la chiave nel blocchetto di avviamento o introdurre la chiave del**

sistema "Apertura e Avviamento a mani libere" nell'abitacolo.
Inserire il contatto e attendere 10 secondi prima di avviare il motore.

► Interrompere il contatto ed estrarre la chiave dal blocchetto d'avviamento per spegnere il motore.
oppure
► Con Apertura e Avviamento a mani libere, premere il pulsante "**START/STOP**" per spegnere il motore.



► Ruotare il tappo blu del serbatoio dell'AdBlue® in senso antiorario e rimuoverlo.
► Con un contenitore di AdBlue®: dopo aver verificato la data di scadenza, leggere attentamente le istruzioni sull'etichetta prima di versare il contenuto del contenitore nel serbatoio dell'AdBlue del veicolo.
► Con una pompa per AdBlue®: introdurre la pistola e riempire il serbatoio fino a l'erogazione si interrompe automaticamente.

! Per non riempire eccessivamente il serbatoio dell'AdBlue®:
– Aggiungere tra 10 e 13 litri utilizzando i contenitori di AdBlue®.
– Interrompere l'operazione dopo il primo scatto automatico della pistola di erogazione, in caso di rifornimento presso una stazione di servizio.
Il sistema registra solo i rabbocchi di AdBlue® superiori a 5 litri.

! Se il serbatoio dell'AdBlue® è completamente vuoto, come confermato dal messaggio "Aggiungi AdBlue: Avviamento impossibile", è necessario aggiungere almeno 5 litri.

Passaggio al free-wheeling (ruota libera)

In alcune situazioni, è necessario consentire al veicolo di muovere liberamente le ruote con la modalità "free-wheel" (mentre viene trainato, su un banco a rulli, in un impianto di lavaggio automatico o durante il trasporto su rotaia o per mare, ecc.).
La procedura varia secondo il tipo di cambio e di freno di stazionamento.

Procedura di disinserimento

► A veicolo fermo e a motore avviato, premere il pedale del freno e selezionare la modalità **N**.
Entro 5 secondi:
► Premere e tenere premuto il pedale del freno, poi rispettare questo ordine: interrompere il contatto e spostare il selettore a pulsante in avanti o indietro.
► Rilasciare il pedale del freno, poi inserire nuovamente il contatto.
► Posizionare il piede sul freno e premere il comando del freno di stazionamento elettrico per disinserirlo.
► Rilasciare il pedale del freno, poi interrompere il contatto.

! Viene visualizzato un messaggio sul quadro strumenti per confermare lo sbloccaggio delle ruote per 15 minuti.

Ripristino del funzionamento normale

► Premendo il pedale del freno, riavviare il motore.

i **Apertura e Avviamento a mani libere**
Non premere il pedale del freno durante l'inserimento del contatto e poi interrompere il contatto. Altrimenti, il motore si avvia e sarà necessario ripetere la procedura.

Consigli per la manutenzione

Raccomandazioni generali

Rispettare le raccomandazioni indicate di seguito per evitare di danneggiare il veicolo.

Esterno

! Non utilizzare mai una lancia ad alta pressione nel vano motore. Rischio di danneggiare i componenti elettrici!
Non lavare il veicolo in pieno sole o con clima eccessivamente freddo.

i Quando si lava il veicolo in un impianto di lavaggio automatico a rulli, assicurarsi che le porte siano bloccate e, secondo la versione, allontanare la chiave elettronica.
Quando si utilizza un getto ad alta pressione, tenere la lancia ad una distanza minima di 30 cm dal veicolo (in particolare in presenza di vernice scheggiata, sensori o guarnizioni).
Pulire immediatamente eventuali macchie contenenti sostanze chimiche che potrebbero danneggiare la vernice del veicolo (inclusa resina di alberi, escrementi di uccelli, secrezioni di insetti, polline e catrame).
Se giustificato dall'ambiente, pulire il veicolo frequentemente per rimuovere eventuali depositi iodati (nelle aree costiere), fuliggine (nelle zone industriali) e fango (in zone umide o fredde). Queste sostanze sono altamente corrosive.
Contattare la Rete CITROËN o un riparatore qualificato per consigli sulla rimozione delle macchie resistenti che richiedono prodotti speciali (come detergenti per catrame o insetti).
Preferibilmente, far ritoccare la vernice dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Interni

! Quando si lava il veicolo, non utilizzare mai una canna dell'acqua da giardino o un getto ad alta pressione per pulire gli interni.
I liquidi all'interno di tazze o altri contenitori possono traboccare, rischiando di danneggiare il posto di guida e i comandi della console centrale. Prestare attenzione!

Carrozzeria

Vernice ad elevata brillantezza

! Non utilizzare prodotti abrasivi, solventi, benzina oppure olio per pulire la carrozzeria.
Non utilizzare mai una spugna abrasiva per pulire macchie resistenti. Rischio di graffiare la vernice!
Non applicare lucido in pieno sole o sulle parti in plastica o in gomma.

i Utilizzare un panno morbido con acqua e sapone o un prodotto con pH neutro.
Asciugare la carrozzeria con un panno in microfibra pulito.
Applicare il lucido a veicolo pulito e asciutto.
Rispettare le istruzioni per l'uso indicate sul prodotto.

Decalcomanie

(secondo la versione)

! Non utilizzare un getto ad alta pressione per pulire il veicolo. Rischio di danneggiare o staccare le decalcomanie!

i Utilizzare un tubo ad alta pressione (temperatura tra 25°C e 40°C).
Posizionare il getto d'acqua perpendicolarmente alla superficie da pulire.
Risciacquare il veicolo con acqua demineralizzata.

Pelle

La pelle è un prodotto naturale. Una cura appropriata e regolare è essenziale per la sua durata.
Deve essere protetta e ingrassata utilizzando un prodotto specifico, per conservarla flessibile e preservarne l'aspetto.

Non pulire la pelle utilizzando agenti per la pulizia non adatti, come solventi, detergenti, benzina o alcol puro.
Durante la pulizia di elementi parzialmente in pelle, assicurarsi di non danneggiare gli altri materiali con il prodotto specifico per la pelle.

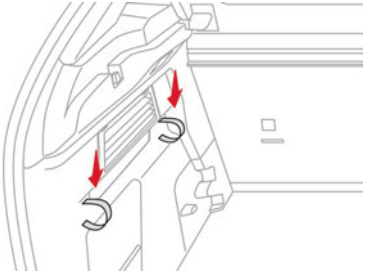
Prima di pulire macchie di grasso o liquidi, asciugare subito il prodotto in eccesso.
Prima di pulire, asciugare tutti i residui che potrebbero segnare la pelle utilizzando un panno inumidito con acqua distillata e strizzato bene.
Pulire la pelle utilizzando un panno morbido inumidito con acqua insaponata o un prodotto a pH neutro.
Asciugare con un panno morbido e asciutto.

Triangolo di segnalazione

Questo dispositivo riflettente e smontabile deve essere posizionato sul lato della strada quando il veicolo è in panne o danneggiato.

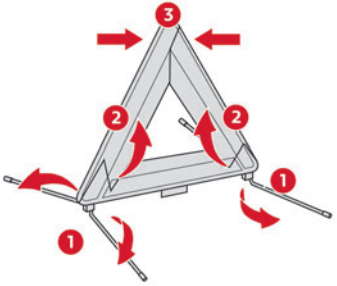
Prima di uscire dal veicolo
Accendere il segnale d'emergenza, poi indossare il gilet di sicurezza per montare e posizionare il triangolo.

Vano portaoggetti



Utilizzare le cinghie, situate nella modanatura laterale del bagagliaio, per riporre il triangolo piegato o il suo contenitore.

Montaggio e sistemazione del triangolo



Per le versioni equipaggiate di triangolo originale, vedere l'illustrazione qui sopra.
Per le altre versioni, leggere le istruzioni di montaggio fornite con il triangolo.
► Posizionare il triangolo dietro al veicolo, in conformità con la legislazione locale in vigore.

Mancanza di carburante (Diesel)

Per i motori Diesel, se il serbatoio rimane senza carburante, è necessario reinnescare il circuito del carburante.
Prima di reinnescare il circuito, è essenziale rabboccare almeno 5 litri di carburante Diesel nel serbatoio.

Per ulteriori informazioni sul **Rifornimento** e sul **Posizionamento obbligato della pistola di rifornimento carburante (Diesel)**, fare riferimento alla sezione corrispondente.

Motori 1.5 BlueHDi

► Inserire il contatto (senza avviare il motore).
► Attendere 1 minuto circa e interrompere il contatto.
► Azionare il motorino d'avviamento per avviare il motore.
Se il motore non si avvia al primo tentativo, non insistere e ricominciare la procedura.

Attrezzatura di bordo

Set di attrezzi fornito con il veicolo.
Il contenuto dipende dall'equipaggiamento del veicolo:
– Kit di riparazione provvisoria pneumatici.
– Ruota di scorta.

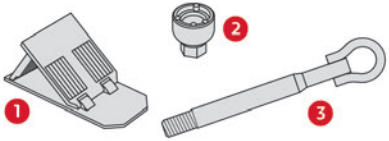
Accesso agli attrezzi

Secondo la versione, il kit di attrezzi è riposto in una sacca o in un contenitore nel bagagliaio.

Questi attrezzi sono specifici per questo veicolo e possono variare secondo l'equipaggiamento.
Non utilizzarli per altri scopi.

Il cric deve essere utilizzato unicamente per sostituire un pneumatico danneggiato.
Non utilizzare un cric diverso da quello fornito con il veicolo.
Se il veicolo non è equipaggiato con il proprio cric originale, contattare la rete CITROËN o un riparatore qualificato per procurarsi quello previsto dal costruttore.
Il cric è conforme alla Direttiva Macchine 2006/42/CE dell'Unione Europea.
Il cric non necessita di alcuna manutenzione.

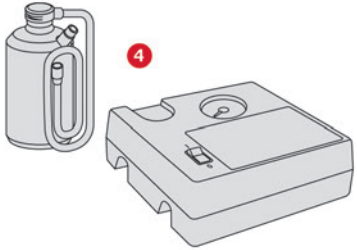
Elenco degli attrezzi



1. Cuneo per immobilizzo del veicolo (secondo l'equipaggiamento)
2. Boccola per bulloni antifurto ruota (situata nel cassettino portaoggetti) (secondo l'equipaggiamento)
   Per adattare la chiave smonta ruota ai bulloni "antifurto" speciali.
3. Anello di traino amovibile

Per ulteriori informazioni sul **traino del veicolo** e sull'utilizzo dell'anello di traino amovibile, fare riferimento alla sezione corrispondente.

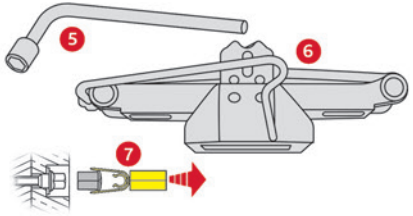
Kit di riparazione provvisoria pneumatici



4. Compressore da 12 V con flacone di prodotto sigillante ed etichetta autoadesiva di promemoria velocità
   Per riparare temporaneamente un pneumatico e regolarne la pressione.

Per ulteriori informazioni sul **Kit di riparazione provvisoria pneumatici**, fare riferimento alla sezione corrispondente.

Con ruota di scorta



5. Chiave smonta ruota
   Per rimuovere i bulloni della ruota.
6. Cric con manovella integrata
   Per sollevare il veicolo.
7. Attrezzo per la rimozione dei copribulloni della ruota (secondo l'equipaggiamento)
   Per rimuovere i copribulloni sui cerchi in alluminio.

Per ulteriori informazioni sulla **Ruota di scorta**, leggere la sezione corrispondente.

Kit di riparazione provvisoria pneumatici

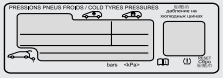
Inquadrare il codice QR riportato a pagina 3 per visualizzare video illustrativi.

Costituito da un compressore e un flacone di prodotto sigillante, consente di eseguire una **riparazione temporanea** del pneumatico per potersi dirigere all'officina più vicina.
È progettato per riparare la maggior parte delle forature presenti sul battistrada del pneumatico.

L'impianto elettrico del veicolo consente il collegamento del compressore all'alimentazione a 12 V per un tempo sufficiente a riparare uno pneumatico dopo una foratura.

Per ulteriori informazioni sulla **Scatola porta attrezzi**, consultare la sezione corrispondente.

La pressione di gonfiaggio dei pneumatici è indicata su questa etichetta.
Per ulteriori informazioni sugli **Elementi d'identificazione**, leggere la sezione corrispondente.

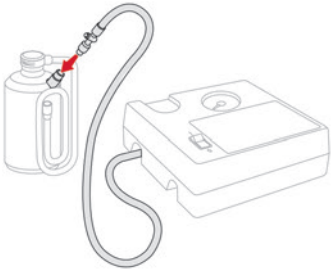


In caso di modifica della pressione di uno o più pneumatici, è necessario reinizializzare il sistema di segnalazione pneumatici sgonfi.
Per ulteriori informazioni sulla **Segnalazione pneumatici sgonfi**, fare riferimento alla sezione corrispondente.

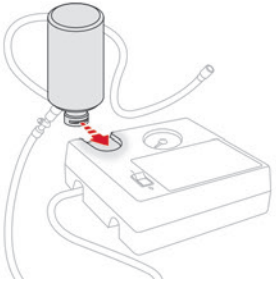
Procedura di riparazione

Evitare di rimuovere eventuali corpi estranei (ad esempio chiodi, viti) penetrati nel pneumatico.

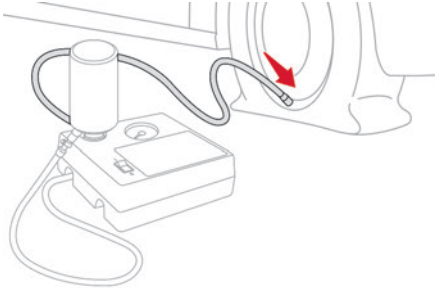
► Parcheggiare il veicolo in modo che non intralci il traffico e inserire il freno di stazionamento.
► Seguire le istruzioni di sicurezza (segnale d'emergenza, triangolo di segnalazione, gilet catarifrangente di sicurezza, ecc.). Rispettare la legislazione in vigore nel Paese nel quale si guida.
► Interrompere il contatto.
► Srotolare il tubo situato sotto il compressore.



► Collegare il tubo del compressore al flacone del prodotto sigillante.



► Ruotare il flacone del prodotto sigillante e fissarlo nell'apposita tacca sul compressore.
► Rimuovere il tappo della valvola del pneumatico da riparare e conservarlo in un luogo pulito.



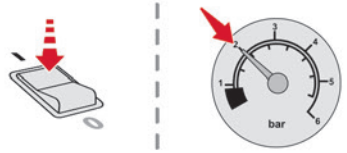
► Collegare il tubo del flacone del prodotto sigillante alla valvola del pneumatico da riparare e stringere con forza.
► Verificare che l'interruttore del compressore sia in posizione "**O**".
► Srotolare completamente il filo elettrico, situato sotto il compressore.
► Collegare nuovamente la spina elettrica del compressore alla presa da 12 V del veicolo.

► Applicare l'etichetta autoadesiva promemoria della velocità.

L'etichetta autoadesiva promemoria della velocità deve essere applicata all'interno del veicolo, nell'area in prossimità del

guidatore, per ricordare che il veicolo monta una ruota a utilizzo temporaneo.

► Inserire il contatto.

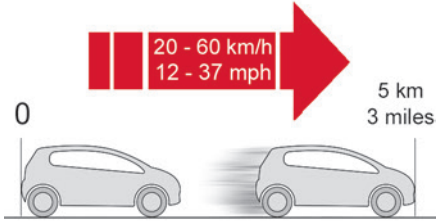


► Avviare il compressore spostando l'interruttore in posizione "**I**" fino a quando la pressione del pneumatico non raggiunge i 2 bar. Il prodotto sigillante viene iniettato sotto pressione nel pneumatico; non scollegare il tubo dalla valvola durante questa operazione (rischio di schizzi di prodotto).

! Se dopo circa 7 minuti non viene raggiunta la pressione di 2 bar, significa che il pneumatico non è riparabile; consultare la Rete CITROËN o un riparatore qualificato per ottenere assistenza.

► Spostare l'interruttore in posizione "**O**".
► Scollegare la presa elettrica del compressore dalla presa da 12 V del veicolo.
► Rimuovere il kit.
► Riposizionare il tappo sulla valvola.
► Rimuovere e conservare il flacone del prodotto sigillante.

! Il prodotto sigillante è nocivo se ingerito e irritante per gli occhi.
Mantenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
La data limite di utilizzo del prodotto è riportata sul flacone.
Dopo l'utilizzo, non gettare il flacone nell'ambiente; riconsegnarlo alla Rete CITROËN o ad un centro di riciclaggio.
Ricordare di procurarsi un nuovo flacone di prodotto sigillante presso la Rete CITROËN o un riparatore qualificato.



► Guidare immediatamente il veicolo per circa 5 km ad una velocità compresa tra 20 e 60 km/h per sigillare la foratura.
► Fermarsi per verificare la riparazione **e la pressione** con il kit.

! In presenza di un pneumatico riparato con questo tipo di kit, non superare la velocità di 80 km/h e non guidare per oltre 200 km.
Contattare la Rete CITROËN o un riparatore qualificato per far sostituire il pneumatico.

Controllo/Regolazione pressione pneumatici

Il compressore può essere utilizzato, **senza iniettare il prodotto sigillante**, per controllare ed eventualmente regolare la pressione dei pneumatici.
► Rimuovere il tappo della valvola del pneumatico e conservarlo in un luogo pulito.
► Srotolare il tubo situato sotto il compressore.
► Avvitare il tubo sulla valvola e stringere con forza.
► Verificare che l'interruttore del compressore sia in posizione "**O**".
► Srotolare completamente il filo elettrico, situato sotto il compressore.
► Collegare nuovamente la spina elettrica del compressore alla presa da 12 V del veicolo.
► Inserire il contatto.
► Avviare il compressore spostando l'interruttore sulla posizione "**I**" e regolare la pressione, conformemente all'etichetta di pressione dei pneumatici del veicolo. Per ridurre la pressione: premere il pulsante nero sul flessibile del compressore, accanto al raccordo della valvola.

! Se dopo circa 7 minuti non viene raggiunta la pressione di 2 bar, il pneumatico è danneggiato; consultare la Rete CITROËN o un riparatore qualificato per ottenere assistenza.

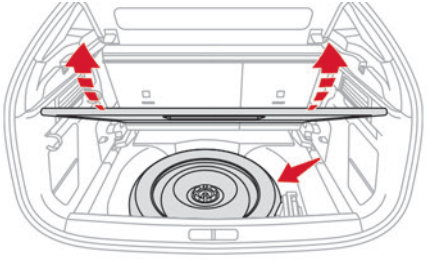
► Una volta raggiunta la pressione corretta, portare l'interruttore sulla posizione "**O**".
► Rimuovere il kit e riporlo.
► Riposizionare il tappo sulla valvola.

Ruota di scorta

Inquadrare il codice QR riportato a pagina 3 per visualizzare video illustrativi.

Per ulteriori informazioni sulla **Scatola porta attrezzi**, consultare la sezione corrispondente.

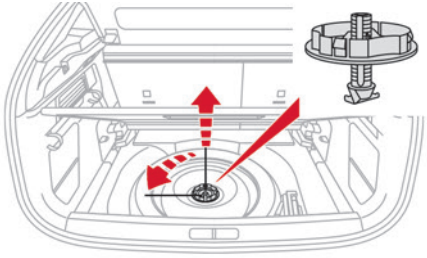
Accesso alla ruota di scorta



La ruota di scorta si trova sotto il pianale del bagagliaio.
Per accedere alla ruota di scorta, fare prima riferimento alla sezione **Kit di attrezzi**.

Secondo la versione, la ruota di scorta potrebbe essere di dimensioni standard (con cerchio in acciaio o alluminio) o di tipo "ruotino".

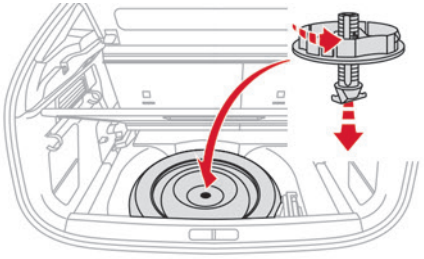
Rimozione della ruota di scorta



► Svitare il dado centrale.
► Rimuovere il dispositivo di fissaggio (dado e bullone).
► Sollevare la ruota di scorta verso di sé dal retro.
► Estrarre la ruota dal bagagliaio.

Riposizionamento della ruota di scorta

La ruota forata non può essere posizionata sotto il pianale del bagagliaio.



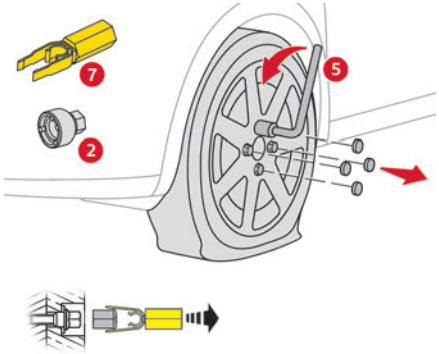
► Ricollocare la ruota di scorta nel relativo alloggiamento.
► Allentare di qualche giro il dado sulla vite.
► Posizionare il dispositivo di fissaggio (dado e vite) al centro della ruota.
► Serrare sufficientemente il dado centrale in modo da fissare correttamente la ruota.
► Secondo la versione, ricollocare la scatola porta attrezzi al centro della ruota e agganciarla.

Smontaggio di una ruota

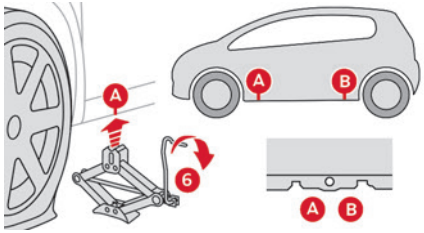
Parcheggio del veicolo
Immobilizzare il veicolo in modo da non intralciare il traffico: il suolo deve essere in piano, stabile e non scivoloso.
Con cambio manuale, inserire la prima marcia per bloccare le ruote, inserire il freno di stazionamento, se non è stato impostato in modalità automatica, e interrompere il contatto.
Con cambio manuale, selezionare la modalità **P** per bloccare le ruote, inserire il freno di stazionamento, se non è stato

impostato in modalità automatica, e interrompere il contatto.
Verificare l'accensione fissa delle spie del freno di stazionamento sul quadro strumenti.
I passeggeri devono uscire dal veicolo e attendere in una zona sicura.
Se necessario, posizionare un cuneo sotto la ruota diagonalmente opposta a quella da sostituire.
Non sdraiarsi mai sotto un veicolo sollevato con il cric; utilizzare un supporto dell'assale.

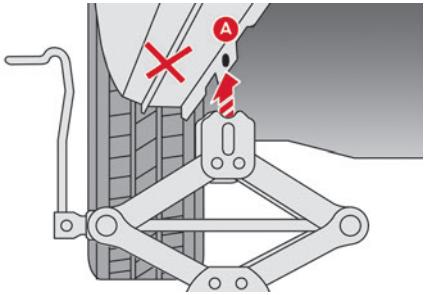
Ruota con copricerchio
Durante la rimozione della ruota, staccare prima il copricerchio con la chiave smonta ruota, tirando all'altezza dell'apertura della valvola.
Durante il rimontaggio della ruota, rimontare il copricerchio posizionando la tacca di fronte alla valvola, poi premere lungo il bordo con il palmo della mano.
I copricerchi sono identificati da un riferimento "LEFT" sul lato sinistro e da un contrassegno "RIGHT" sul lato destro. Non invertirli durante la rimozione o il riposizionamento delle ruote.



► Per rimuovere il copribullone da ogni bullone, usare l'attrezzo **7** (cerchi in alluminio).
► Montare la boccola antifurto **2** sulla chiave smonta ruota **5** per allentare il bullone antifurto.
► Allentare gli altri bulloni solo con la chiave smonta ruota **5**.

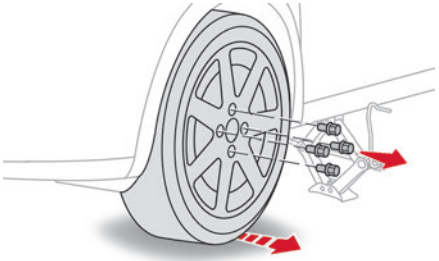


► Posizionare la base del cric **6** al suolo e accertarsi che sia perpendicolare al punto di sollevamento anteriore **A** o posteriore **B** previsto sul sottoscocca, a seconda di qual è il più vicino alla ruota da sostituire.



► Estendere il cric **6** fino a quando la relativa parte superiore non entra in contatto con il punto di sollevamento **A** o **B**; la zona di appoggio **A** o **B** del veicolo deve essere inserita correttamente al centro della parte superiore del cric.
► Sollevare il veicolo, lasciando uno spazio sufficiente tra la ruota e il suolo, per poi montare facilmente la ruota di scorta (non forata).

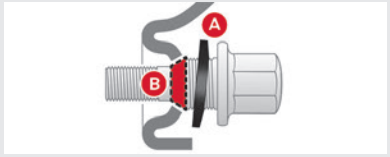
Controllare che il cric sia ben stabile. Se il suolo è instabile o scivoloso, il cric rischia di spostarsi o di abbassarsi. Rischio di lesioni!
Posizionare il cric unicamente in uno dei punti di sollevamento **A** o **B** situati sotto il veicolo, accertandosi che la parte superiore del cric sia centrata sotto la zona d'appoggio del veicolo. Altrimenti, si rischia di danneggiare il veicolo e/o che il cric si abbassi. Rischio di lesioni!



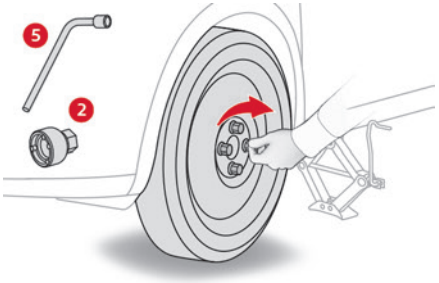
► Rimuovere i bulloni e conservarli in un luogo pulito.
► Rimuovere la ruota.

Montaggio di una ruota

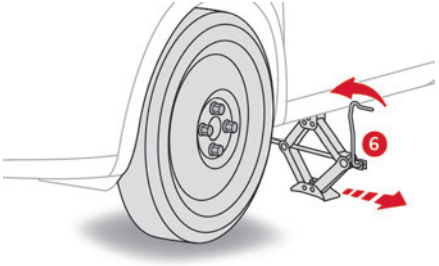
Montaggio di una ruota di scorta in acciaio o di tipo "ruotino"



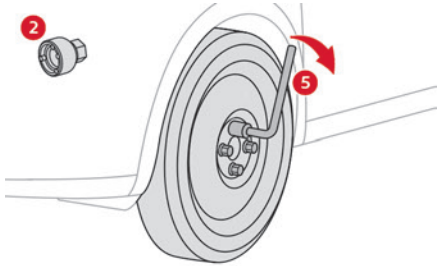
Se il veicolo è equipaggiato di cerchi in alluminio, le rondelle **A** non sono a contatto con la ruota di scorta in acciaio o di tipo "ruotino". La ruota è mantenuta in posizione dalla superficie di contatto conica **B** di ogni bullone.



► Montare la ruota sul mozzo.
► Avvitare manualmente i bulloni fino all'arresto.
► Effettuare un preserraggio del bullone antifurto con la chiave smonta ruota **5** dotata della boccola antifurto **2**.
► Effettuare un preserraggio degli altri bulloni solo con la chiave smonta ruota **5**.



► Abbassare di nuovo completamente il veicolo.
► Ripiegare il cric **6** e rimuoverlo.



► Serrare il bullone antifurto con la chiave smonta ruota **5** dotata della boccola antifurto **2**.
► Serrare gli altri bulloni solo con la chiave smonta ruota **5**.
► Riposizionare i copribulloni su ciascun bullone (secondo l'equipaggiamento).
► Riporre l'attrezzatura.

Dopo la sostituzione di una ruota

Con una ruota di scorta di tipo "ruotino"

Disattivare alcune funzioni di assistenza alla guida (Active Safety Brake, Regolatore di velocità adattativo, ecc.).
Non superare mai la velocità massima consentita di 80 km/h.

È vietato guidare con più di una ruota di scorta tipo "ruotino".

! Rivolgersi alla Rete CITROËN o ad riparatore qualificato.
Far controllare il serraggio dei bulloni della ruota di scorta e la pressione del relativo pneumatico.
Far controllare il pneumatico forato. Dopo il controllo, il tecnico indicherà se il pneumatico può essere riparato o se deve essere sostituito.

Sostituzione di una lampadina

i In alcune condizioni climatiche (bassa temperatura, umidità), la formazione di condensa sulla superficie interna del vetro dei fari anteriori e dei fanali posteriori è del tutto normale e scomparirà alcuni minuti dopo l'accensione degli stessi.

! Non guardare mai da una distanza troppo ravvicinata il fascio luminoso dei fari a LED. Rischio di gravi lesioni agli occhi!

! I fari sono dotati di vetri in policarbonato, rivestiti con una vernice di protezione:
– **non pulirli con un panno asciutto o abrasivo, né con un prodotto detergente o solvente.**
– Utilizzare una spugna con acqua e sapone o un prodotto con pH neutro.
– Se si utilizza un getto ad alta pressione in punti particolarmente sporchi, evitare di dirigere la lancia in maniera prolungata sui fari, sui fanali e sul loro contorno, per evitare di danneggiare la vernice di protezione e le guarnizioni di tenuta.

! La sostituzione di una lampadina deve essere effettuata con il contatto disinserito e con il faro/fanale spento da molti minuti. Rischio di gravi ustioni!
Non toccare direttamente la lampadina con le dita, utilizzare dei panni che non lascino peli.
È essenziale utilizzare esclusivamente lampadine di tipo antiultravioletti (UV) per non danneggiare il faro.
Sostituire sempre una lampadina difettosa con una nuova dello stesso tipo e con le stesse specifiche. Per evitare che l'illuminazione sia sbilanciata, sostituire le lampadine a coppie.

i **Rimontaggio dei fanali**
Effettuare le operazioni nell'ordine inverso rispetto allo smontaggio.

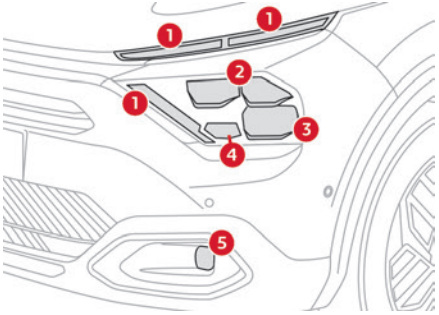
Fanali e fari a diodi elettroluminescenti (LED)

Secondo la versione, i tipi di fanali/fari sono:
– Fari con tecnologia "LED".
– Fendinebbia anteriori.
– Fari diurni/Luci di posizione.
– Indicatori di direzione laterali.
– Faretti laterali.
– Terzo fanalino di stop.
– Luci della targa.

! Per la sostituzione di questo tipo di lampadine, rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.
Non toccare le lampadine con tecnologia LED. Rischio di folgorazione!

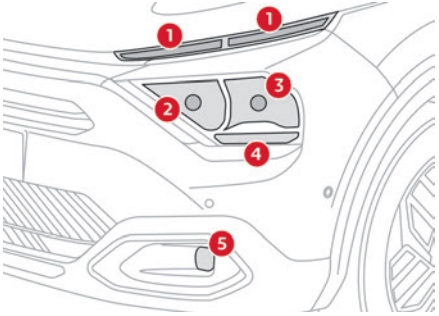
Fari anteriori

Modello con fari a LED



1. Fari diurni/Luci di posizione
2. Fari anabbaglianti
3. Fari abbaglianti
4. Indicatori di direzione
5. Fendinebbia

Modello con fari alogeni



1. Fari diurni/Luci di posizione (LED)
2. Fari abbaglianti (H7)
3. Fari anabbaglianti (H7)
4. Indicatori di direzione (PY21W)
5. Fendinebbia (LED)

! Apertura del cofano motore/Accesso alle lampadine

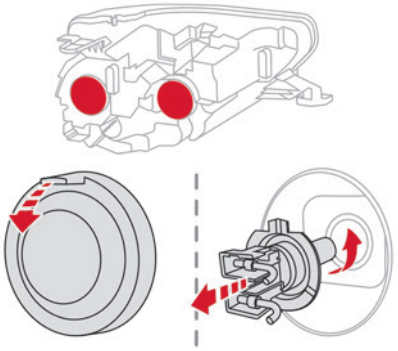
Quando il motore è caldo, procedere con cautela. Rischio di ustioni!

Prestare attenzione quando si utilizzano oggetti o indumenti che potrebbero incastrarsi nell'elica della ventola di raffreddamento del motore. Rischio di strangolamento!

i (Lampadine alogene (Hx)

Per assicurare un'illuminazione di buona qualità, controllare che la lampadina sia correttamente posizionata all'interno del suo alloggiamento.

Fari abbaglianti/anabbaglianti

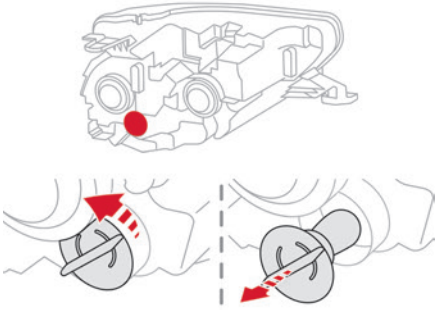


► Rimuovere il coperchio di protezione tirando la linguetta.
► Scollegare il connettore della lampadina.
► Rimuovere la lampadina e sostituirla.

Per la reinstallazione, eseguire queste operazioni in ordine inverso, orientando la linguetta di posizionamento della lampadina verso il basso.

Indicatori di direzione

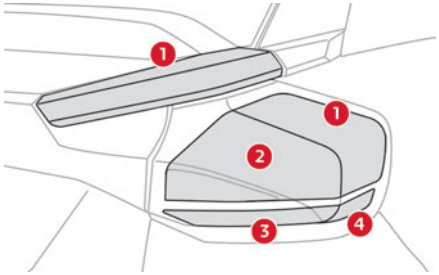
Il lampeggiamento rapido della spia di un indicatore di direzione (sinistro o destro) indica che una delle lampadine sul lato corrispondente non funziona.



► Girare il porta lampada di 90° in senso antiorario.
► Tirare il porta lampada.
► Rimuovere la lampadina e sostituirla.

Le lampadine color ambra devono essere sostituite con lampadine dello stesso colore e con specifiche identiche.

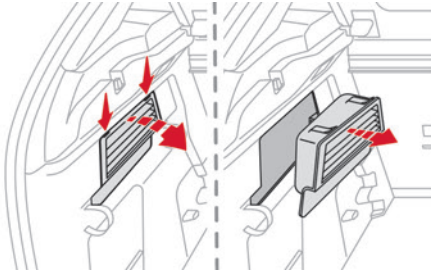
Fanali posteriori



1. Luci di posizione (LED)
2. Fanalini di stop (P21W)
3. Fanalini di retromarcia (W16W)
4. Indicatori di direzione (WY16W)

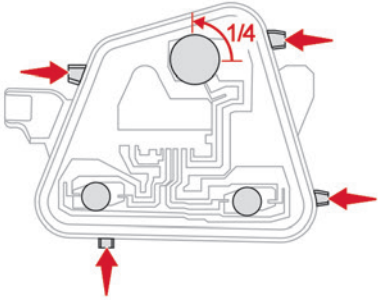
Sostituzione delle lampadine

Le lampadine si sostituiscono dall'interno del bagagliaio.
► Aprire il bagagliaio.



► Rimuovere lo sportellino di accesso sul rivestimento laterale corrispondente:
- Premere ogni tacca nella parte superiore dello sportellino per aprirlo.
- Inclinare lo sportellino e il relativo supporto e poi estrarre il tutto.

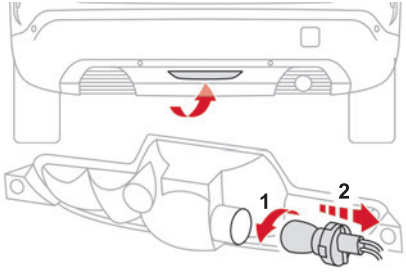
► Scollegare il connettore del fanale.
► Sbloccare il dado utilizzando una chiave tubolare da 10 mm e poi svitarlo e rimuoverlo.
Prestare attenzione a non farlo cadere.
► Smontare il gruppo del fanale ed estrarlo con attenzione, tirandolo verso l'esterno.



► Sganciare il portalampada ed estrarlo. Prestare attenzione a non scollegare il cablaggio.
► Per il fanalino di stop, ruotare la lampadina di 90° e sostituirla.
► Per il fanalino di retromarcia e l'indicatore di direzione, estrarre la lampadina e sostituirla.

Prestare attenzione a inserire il fanale nelle relative guide restando in asse rispetto al veicolo.
Serrare senza forzare, per garantire la tenuta senza danneggiare il fanale.

Fendinebbia (P21W)



Per accedere, inserire la mano sotto il lato sinistro del paraurti.
► Ruotare il portalampada di 90° verso sinistra ed estrarlo.
► Ruotare la lampadina di 90° verso sinistra ed estrarla.
► Sostituire la lampadina.

Sostituzione di un fusibile

Accesso agli attrezzi

La pinzetta d'estrazione è situata sul retro del coperchio della scatola portafusibili.

Secondo la versione:

► Sganciare il coperchio tirando la parte superiore sinistra e poi quella destra.
► Rimuovere completamente il coperchio.
► Togliere la pinzetta dal relativo alloggiamento.

► Aprire il cassettino portaoggetti.
► Premere la maniglia centrale sul coperchio della scatola portafusibili.
► Rimuovere la scatola portafusibili.
► Togliere la pinzetta dal relativo alloggiamento.

Sostituzione di un fusibile

Prima di sostituire un fusibile, occorre:
► Identificare la causa dell'anomalia e porvi rimedio.
► Disattivare tutte le utenze.
► Immobilizzare il veicolo ed interrompere il contatto.
► Identificare il fusibile guasto utilizzando le tabelle di attribuzione e gli schemi elettrici esistenti.
Per sostituire un fusibile, è necessario:
► Estrarre il fusibile dal relativo alloggiamento utilizzando le pinzette speciali e verificare lo stato del filamento del fusibile.

► Sostituire sempre il fusibile bruciato con un fusibile avente le stesse caratteristiche (stesso colore); l'utilizzo di un fusibile diverso potrebbe provocare un'anomalia. Rischio di incendio!
Se l'anomalia si ripete poco tempo dopo la sostituzione del fusibile, far verificare il sistema elettrico dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato.

Tabelle complete di attribuzione dei fusibili e schemi elettrici corrispondenti
Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.

La sostituzione di un fusibile non indicato nelle tabelle di attribuzione potrebbe provocare una grave anomalia del veicolo. Rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.

Funzionante

Bruciato

Pinzetta

Installazione di accessori elettrici
Il circuito elettrico del veicolo è concepito per funzionare con gli equipaggiamenti di serie oppure opzionali.
Prima di installare altri equipaggiamenti o accessori elettrici sul veicolo, rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.

CITROËN declina ogni responsabilità per le spese derivanti dalla riparazione del veicolo o per le anomalie risultanti dall'installazione di accessori non in dotazione o non consigliati da CITROËN e non installati secondo le specifiche, in particolare quando il consumo combinato di tutto l'equipaggiamento aggiuntivo collegato supera i 10 mA.

Fusibili nel cruscotto

La scatola portafusibili si trova nella parte inferiore del cruscotto (lato sinistro).
Per accedere ai fusibili, seguire la stessa procedura descritta per accedere agli attrezzi per la sostituzione dei fusibili.

Tabelle dei fusibili

Scatola 1

Fusibile N°	Tipo	Valore nominale (A)	Funzioni
F3	**MINI**	**5**	Ricarica smartphone senza filo - Segnalatore Apertura e Avviamento senza chiave
F4	**MINI**	**15**	Avvisatore acustico
F5	**MINI**	**20**	Pompetta lavacristallo
F6	**MINI**	**20**	Pompetta lavacristallo
F7	**MINI**	**10**	Porte USB posteriori
F14	**MINI**	**5**	Chiamate d'emergenza e d'assistenza - Allarme
F18	**MINI**	**5**	Porta USB con scambio dati
F29	**MINI**	**20**	Radio
F31	**MINI**	**15**	Equipaggiamento post-vendita
F32	**MINI**	**15**	Presa 12 V
F36	**MINI**	**5**	Illuminazione cassettino portaoggetti - Plafoniere - Faretti lettura carte

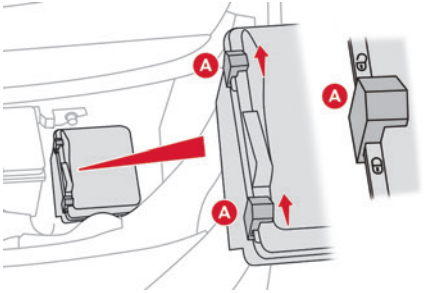
Scatola 2

Fusibile N°	Tipo	Valore nominale (A)	Funzioni
F1	JCASE	40	Lunotto termico
F2	MINI	10	Retrovisori esterni riscaldati
F3	ATO	40	Alzacristalli anteriori
F5	ATO	40	Alzacristalli posteriori
F6	ATO	15	Retrovisori esterni
F7	ATO	15	Retrovisore interno
F9	MINI	20	Tetto apribile
F10	MINI	20	Unità interfaccia rimorchio
F11	MINI	10	Sedili con massaggio

Fusibili nel vano motore

La scatola portafusibili è collocata nel vano motore accanto alla batteria.

Accesso ai fusibili



► Sganciare i due ganci **A**.
► Rimuovere il coperchio.
► Sostituire il fusibile.

► Una volta effettuato l'intervento, chiudere il coperchio con cautela, poi bloccare i due agganci **A** per garantire la tenuta ermetica della scatola portafusibili.

Tabella dei fusibili

Fusibile N°	Tipo	Valore nominale (A)	Funzioni
F18	**MINI**	**10**	Faro destro
F19	**MINI**	**10**	Faro sinistro
F26	**ATO**	**5**	Getto lavacristallo riscaldato
F29	**JCASE**	**40**	Tergicristallo

Batteria da 12 V/Batteria secondaria

Procedura per l'avviamento del motore utilizzando un'altra batteria o per la ricarica di una batteria scarica.

Batterie d'avviamento al piombo

Queste batterie contengono sostanze nocive (acido solforico e piombo).
Devono essere smaltite secondo le norme e non devono in nessun caso essere smaltite con i rifiuti domestici.
Consegnare le pile del telecomando e le batterie del veicolo esauste ad un punto di raccolta specializzato.

! Prima di manipolare la batteria, proteggere gli occhi ed il viso.
Qualsiasi operazione sulla batteria deve essere effettuata in un ambiente ben ventilato e lontano da fiamme libere o da scintille, al fine di evitare il rischio di esplosione o di incendio.
Lavarsi le mani al termine dell'operazione.

Motore elettrico

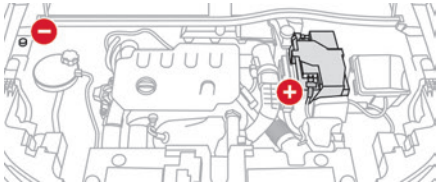
i **Batteria secondaria scarica**
Non è più possibile avviare il motore o ricaricare la batteria di trazione.

! **Precauzioni prima di lavorare sulla batteria secondaria**
Selezionare la modalità **P**, interrompere il contatto, controllare che il quadro strumenti sia spento e che il veicolo non sia collegato.

! **Avviamento di un altro veicolo utilizzando i cavi**
Non utilizzare la batteria secondaria per avviare un altro veicolo utilizzando i cavi o per caricare la batteria di un altro veicolo.

Accesso alla batteria

La batteria si trova nel cofano motore.



Per accedere al morsetto (+):
► Rilasciare il cofano motore tirando la leva interna di rilascio, poi il fermo di sicurezza esterno.
► Sollevare il cofano motore.
(+) Morsetto positivo.

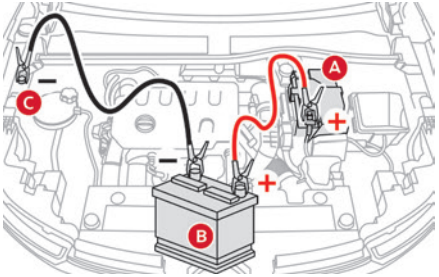
Questo morsetto è equipaggiato di una chiusura a sgancio rapido.
(-) Morsetto negativo.
Poiché il morsetto negativo della batteria non è accessibile, è presente un punto di massa separato rivolto verso la batteria.

Avviamento con un'altra batteria

Se la batteria del veicolo è scarica, il motore può essere avviato con una batteria d'emergenza (esterna o di un altro veicolo) e cavi d'emergenza o utilizzando un booster per batterie.

! Non avviare mai il motore collegando un carica batterie.

Non utilizzare mai un booster per batterie da 24 V o superiore.
Verificare in primo luogo che la batteria d'emergenza abbia una tensione nominale di 12 V e una capacità minima equivalente a quella della batteria scarica.
I due veicoli non devono essere a contatto tra loro.
Spegnere tutti gli equipaggiamenti elettrici di entrambi i veicoli (autoradio, tergicristallo, illuminazione, ecc.).
Assicurarsi che i cavi d'emergenza siano distanti dalle parti in movimento del motore (ventola, cinghia, ecc.).
Non scollegare il morsetto (+) quando il motore è avviato.



► Se presente, sollevare il coperchio in plastica dal morsetto (+).
► Collegare il cavo rosso al morsetto positivo (+) della batteria scarica **A** (all'altezza della parte metallica piegata), poi al morsetto positivo (+) della batteria d'emergenza **B** o del booster.
► Collegare un'estremità del cavo verde o nero al morsetto negativo (-) della batteria d'emergenza **B** o del booster (o ad un punto di massa del veicolo soccorritore).
► Collegare l'altra estremità del cavo verde o nero al punto di massa **C**.
► Avviare il motore del veicolo soccorritore e lasciarlo avviato per alcuni minuti.
► Azionare il motorino d'avviamento del veicolo in panne e lasciar girare il motore.
Se il motore non si avvia immediatamente, interrompere il contatto e attendere qualche istante prima di effettuare un nuovo tentativo.
► Attendere che il motore torni al minimo.
► Scollegare i cavi d'emergenza **in ordine inverso**.
► Se presente, riposizionare il coperchio in plastica sul morsetto (+).
► Lasciare girare il motore per almeno 30 minuti, a veicolo fermo, per consentire alla batteria di raggiungere un livello di carica sufficiente.

! Guidare immediatamente senza aver raggiunto un livello di carica sufficiente potrebbe compromettere alcune funzionalità del veicolo.

! **Cambio automatico**
Non provare mai ad avviare il motore spingendo il veicolo.

Carica della batteria con un carica batterie

Al fine di assicurare una durata ottimale della batteria, è indispensabile mantenerne la carica ad un livello adeguato.
È possibile che sia necessario caricare la batteria:
– Se si utilizza il veicolo essenzialmente per brevi tragitti.
– In previsione di un immobilizzo prolungato di più settimane.
Rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.

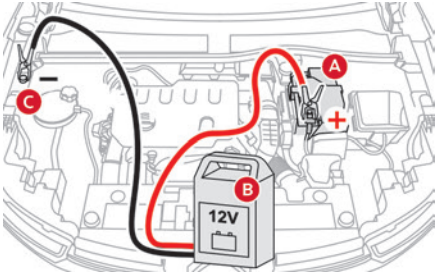
! Per caricare personalmente la batteria del veicolo, utilizzare solo un carica

batterie compatibile con batterie al piombo con tensione nominale di 12 V.

! Attenersi alle istruzioni d'uso fornite dal fabbricante del carica batterie.
Non invertire mai i poli.

i Non è necessario scollegare la batteria.

► Interrompere il contatto.
► Spegnere tutti gli equipaggiamenti elettrici (sistema audio, illuminazione, tergicristallo, ecc.).

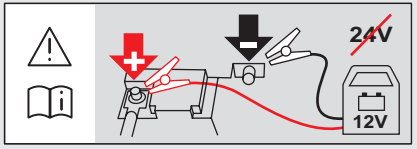


► Spegnere il carica batterie **B** prima di collegare i cavi alla batteria, per evitare il rischio di scintille.
► Verificare che i cavi del carica batterie siano in buone condizioni.
► Se presente, sollevare il coperchio in plastica dal morsetto (+).
► Collegare i cavi del carica batterie **B** come segue:

- il cavo rosso positivo (+) al morsetto (+) della batteria **A**,
- il cavo nero negativo (-) al punto di massa **C** del veicolo.

► Al termine della carica, spegnere il carica batterie **B** prima di scollegare i cavi dalla batteria **A**.

! In presenza di questa etichetta, utilizzare unicamente un carica batterie da 12 V per evitare il rischio di danni irreversibili ai componenti elettrici.



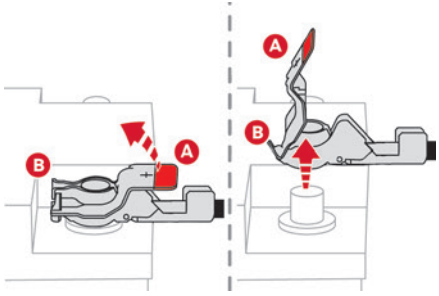
! Non tentare mai di caricare una batteria ghiacciata - Rischio di esplosione!
Se la batteria si è ghiacciata, farla controllare dalla Rete CITROËN o da un riparatore qualificato che verificheranno che i componenti interni non siano danneggiati e che l'alloggiamento non sia lesionato con il rischio di perdite di acido tossico e corrosivo.

Scollegamento della batteria

Per mantenere uno stato di carica adeguato per avviare il motore, raccomandiamo di scollegare la batteria se si prevede di non utilizzare il veicolo per un periodo prolungato.
Prima di scollegare la batteria:
► Chiudere tutte le aperture (porte, bagagliaio, vetri, tetto).
► Spegnere tutti gli equipaggiamenti elettrici (sistema audio, tergicristallo, fari, ecc.).
► Interrompere il contatto e attendere per 4 minuti.
Dopo l'accesso alla batteria, è sufficiente scollegare il morsetto (+).

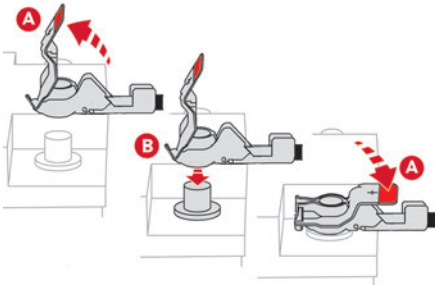
Morsetto a bloccaggio rapido

Scollegamento del morsetto (+)



► Secondo l'equipaggiamento, sollevare il coperchio in plastica dal morsetto **(+)**.
► Sollevare al massimo la levetta **A** per sbloccare il morsetto **B**.
► Rimuovere il morsetto **B** sollevandolo.

Ricollegamento del morsetto (+)



► Sollevare completamente la levetta **A**.
► Riposizionare la fascetta **B** aperta sul morsetto **(+)**.
► Premere il morsetto **B** fino in fondo.
► Abbassare la levetta **A** per bloccare il morsetto **B**.
► Secondo l'equipaggiamento, abbassare il coperchio in plastica sul morsetto **(+)**.

! Non forzare la levetta, poiché se il morsetto non è posizionato correttamente il bloccaggio risulterà impossibile; in questo caso, ricominciare la procedura.

Dopo il ricollegamento

Dopo aver ricollegato la batteria, inserire il contatto e attendere 1 minuto prima di avviare il motore, in modo da consentire l'inizializzazione dei sistemi elettronici.

Tuttavia, se dopo questa operazione dovessero persistere lievi anomalie, rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.
Facendo riferimento alla sezione rilevante, inizializzare nuovamente alcuni equipaggiamenti:
– Chiave con telecomando o chiave elettronica (secondo la versione).
– Tetto apribile.
– Alzacristalli elettrici.
– Data e ora.
– Stazioni radio preselezionate.

i Durante il tragitto successivo al primo avviamento del motore, il sistema Stop & Start potrebbe non essere funzionante.
In questo caso, il sistema sarà nuovamente disponibile solo dopo un immobilizzo prolungato del veicolo, la cui durata dipende dalla temperatura esterna e dallo stato di carica della batteria (fino a circa 8 ore).

Traino del veicolo

i **Consigli generali**
Rispettare la legislazione in vigore nel Paese in cui si guida.
Verificare che il peso del veicolo trainante sia superiore a quello del veicolo trainato.
Il guidatore deve rimanere al volante del veicolo trainato ed essere munito di patente di guida valida.

In caso di traino con le quattro ruote appoggiate a terra, utilizzare sempre una barra di traino omologata; le corde e le cinghie sono vietate.
Il veicolo trainante deve avanzare lentamente.
Quando il veicolo viene trainato a motore spento, il sistema frenante e il servosterzo sono disattivati.

! **Chiamare un carroattrezzi professionale nei seguenti casi:**
– veicolo in panne su autostrada o su strade a scorrimento veloce,
– impossibilità di mettere il cambio in folle, di sbloccare lo sterzo o di disinserire il freno di stazionamento,
– impossibilità di trainare un veicolo con cambio automatico, a motore avviato,
– traino con solo due ruote appoggiate a terra,
– veicolo con quattro ruote motrici,
– assenza di barra di traino omologata, ecc.

! Prima di trainare il veicolo, è essenziale disporlo in modalità free-wheeling.
Per ulteriori informazioni sulla modalità **Ruota libera**, consultare la sezione corrispondente.

Motore elettrico
Un veicolo elettrico non può in nessun caso essere utilizzato per trainare un altro veicolo.

Tuttavia, può essere utilizzato, ad esempio, per uscire da un solco del terreno.

	Limiti di traino			
Tipo di veicolo (motore/cambio)	**Ruote anteriori al suolo**	**Ruote posteriori al suolo**	**Pianale**	**4 ruote al suolo con barra di traino**
Termico/Manuale	☑	☑	☑	☑
Termico/Automatico	☒	☑	☑	☒
Elettrico	☒	☑	☑	☒

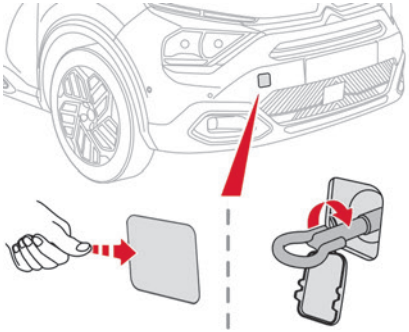
In caso di anomalia della batteria o del freno di stazionamento elettrico, è essenziale far trainare il veicolo da un carroattrezzi (tranne in presenza di cambio manuale).

Accesso agli attrezzi

L'anello di traino è riposto con il kit degli attrezzi nel bagagliaio.
Per ulteriori informazioni sull'accesso al **Kit degli attrezzi**, fare riferimento alla sezione corrispondente.

Traino del veicolo

Per accedere alla filettatura anteriore:



► Sganciare il coperchio premendone la sezione sinistra.
► Rilasciare il coperchio verso il basso.
Per essere trainati:
► Avvitare l'anello di traino fino all'arresto.
► Installare il gancio traino.
► Posizionare il cambio in folle.

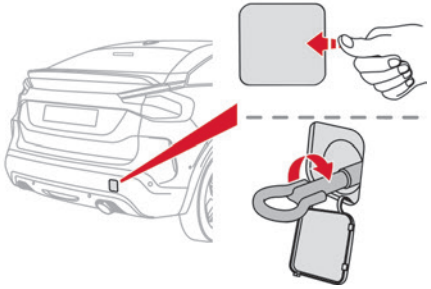
! La mancata osservanza di queste istruzioni può causare danni ad alcuni componenti (impianto frenante, trasmissione, ecc.) e l'assenza di frenata assistita al successivo avviamento del motore.

! **Cambio automatico**
Non trainare mai il veicolo con le ruote motrici a contatto con il suolo a motore spento.

► Sbloccare lo sterzo e disinserire il freno di stazionamento.
► Attivare il segnale d'emergenza dei due veicoli.
► Partire e guidare lentamente per un breve tragitto.

Traino di un altro veicolo

Per accedere alla filettatura posteriore:



► Sganciare il coperchio premendone la sezione destra.
► Tirare il coperchio verso il basso.
Per trainare:
► Avvitare l'anello di traino fino all'arresto.
► Installare il gancio traino.
► Attivare il segnale d'emergenza dei due veicoli.
► Partire e guidare lentamente per un breve tragitto.

Caratteristiche delle motorizzazioni e dei carichi trainabili

Motorizzazioni

Le caratteristiche della motorizzazione sono indicate sulla carta di circolazione e nella documentazione commerciale.
Le tabelle riportano solo i valori disponibili al momento della pubblicazione.
Per reperire eventuali valori mancanti, contattare la Rete CITROËN o un riparatore qualificato.

La potenza massima corrisponde al valore omologato al banco motore, secondo le condizioni definite dalla regolamentazione europea (Direttiva 1999/99/CE).

Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.

Masse e carichi trainabili

I valori delle masse e dei carichi trainabili del veicolo sono indicati sulla carta di circolazione e nella documentazione commerciale.
Questi valori sono presenti anche sulla targhetta o sull'etichetta Costruttore.
Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla Rete CITROËN o ad un riparatore qualificato.
I valori di MTRA (massa massima del treno) e dei carichi trainabili indicati sono validi fino a un'altitudine massima di 1.000 metri. Il valore dei carichi trainabili deve essere ridotto del 10% ogni 1.000 metri di altitudine.
Il peso massimo consentito sulla sfera del gancio traino corrisponde alla massa consentita sul gancio traino.

Quando le temperature esterne sono elevate, le prestazioni del veicolo possono venire limitate per proteggere il motore. Se la temperatura esterna è superiore a 37°C, limitare il peso trainato.

Il traino con un veicolo anche leggermente carico può comprometterne la tenuta di strada.
La distanza di frenata aumenta quando si traina un rimorchio.
Il veicolo trainante non deve mai superare una velocità di 100 km/h (attenersi alla legislazione locale in vigore).

Motorizzazioni e carichi trainabili - Benzina

Motorizzazioni	**PureTech 100 cv S&S**	**PureTech 130 cv S&S**	**PureTech 130 cv S&S**	**PureTech 155 cv S&S**
Cambi	**BVM6 (Manuale a 6 marce)**	**BVM6 (Manuale a 6 marce)**	**EAT8 (Automatico a 8 marce)**	**EAT8 (Automatico a 8 marce)**
Codici	EB2ADTD_B MB6 STTd	EB2ADTS MB6 STTd	EB2ADTS ATN8 STTd	EB2ADTX ATN8 STTd
Codici varianti	BAHNEA	BAHNSA	BAHNSB	BAHNNB
Cilindrata (cm^3)	1.199	1.199	1.199	1.199
Potenza massima: norma CE (kW)	75	96	96	114
Carburante	Senza piombo	Senza piombo	Senza piombo	Senza piombo
Rimorchio frenato (nei limiti MTRA) (kg) con pendenza del 10% o del 12%	1.000	1.200	1.200	1.200
Rimorchio non frenato (kg)	640	660	680	670
Peso massimo consentito sulla sfera del gancio traino (kg)	61	61	61	61

Motorizzazioni e carichi trainabili - Diesel

Motorizzazioni	**BlueHDi 110 cv**	**BlueHDi 130 cv**
Cambi	**BVM6 (Manuale a 6 marce)**	**EAT8 (Automatico a 8 marce)**
Codici	DV5RCe MB6 STTd	DV5RC ATN8 STTd
Codici varianti	BBYHSA	BBYHZB
Cilindrata (cm³)	1.499	1.499
Potenza massima: norma CE (kW)	81	96
Carburante	Diesel	Diesel
Rimorchio frenato (nei limiti MTRA) (kg) con pendenza del 10% o del 12%	1.200	1.200
Rimorchio non frenato (kg)	660	690
Peso massimo consentito sulla sfera del gancio traino (kg)	61	61

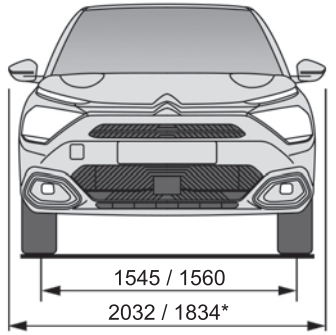
Motore elettrico

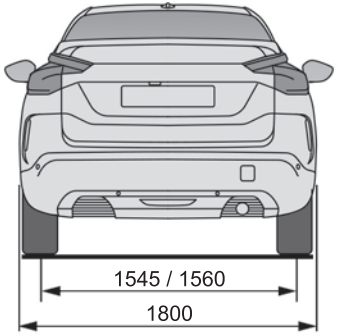
Codici varianti:	BCZKXC
Rimorchio frenato (nei limiti MTRA) (kg) con pendenza del 10% o del 12%	0
Rimorchio non frenato (kg)	0
Peso massimo consentito sulla sfera del gancio traino (kg)	0

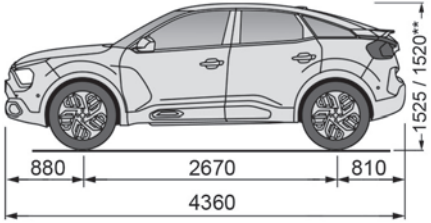
Motore elettrico	
Tecnologia	Sincrono con magneti permanenti
Potenza massima: norma CE (kW)/(hp)	100/136
Batteria di trazione	
Tecnologia	Ioni di litio
Capacità installata (kWh)	50
Carica domestica	**Modalità 2**
Corrente alternata (CA) Amperaggio (A)	230 (monofase) 8 o 16
Carica veloce	**Modalità 3**
Corrente alternata (CA) Amperaggio (A)	230 (monofase o trifase) 16 o 32
Carica super veloce	**Modalità 4**
Corrente continua (CC)	400

Dimensioni (in mm)

Queste dimensioni sono state rilevate su un veicolo non carico.



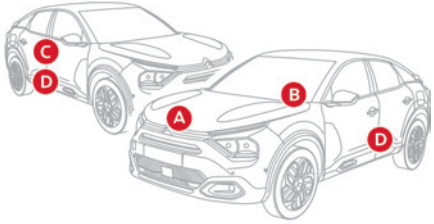




* Retrovisori chiusi
** Versioni elettriche

Elementi di identificazione

Vari contrassegni visibili per l'identificazione del veicolo e la ricerca del veicolo.



A. Numero d'identificazione del veicolo (V.I.N.), sotto il cofano motore.
Stampigliato sul telaio.
B. Numero di identificazione del veicolo (V.I.N.), sul cruscotto.
Stampato su un'etichetta visibile attraverso il parabrezza.
C. Etichetta del Costruttore.
Incollata sulla porta destra.
Riporta le seguenti informazioni:
– Nome del Costruttore.
– Numero di omologazione europea.
– Numero di identificazione del veicolo (VIN).
– Massa massima tecnicamente ammessa a pieno carico (MTAC).
– Massa massima del treno (MTRA).
– Massa massima sull'assale anteriore.
– Massa massima sull'assale posteriore.
D. Etichetta pneumatici/vernice.
Incollata sulla porta del guidatore.
Riporta le seguenti informazioni sui pneumatici:
– Pressione dei pneumatici, a vuoto e sotto carico.
– Specifiche dei pneumatici, costituite dalle dimensioni e dal tipo, nonché dal carico e dagli indici di velocità.
– Pressione di gonfiaggio della ruota di scorta.
Indica inoltre il riferimento del colore della vernice.

Il veicolo potrebbe essere stato equipaggiato in fabbrica di pneumatici con carico e indici di velocità superiori a quelli indicati sull'etichetta, senza che ciò incida sulla pressione di gonfiaggio (pneumatici freddi).
In caso di variazione del tipo di pneumatici, contattare la Rete CITROËN per conoscere i pneumatici approvati per il veicolo.

Sistema audio display touch screen BLUETOOTH

Sistema audio multimediale - Telefono Bluetooth®

Le funzioni e le impostazioni descritte variano in funzione della versione e della configurazione del veicolo.

Per motivi di sicurezza e poiché necessitano di una particolare attenzione da parte del conducente, le seguenti operazioni devono essere realizzate a **veicolo fermo** e con il contatto inserito:
– Abbinamento tra lo smartphone e il sistema in modalità Bluetooth.
– Utilizzo dello smartphone.
– Modifica delle impostazioni e della configurazione del sistema.

Il sistema è protetto in modo tale da funzionare solo sul veicolo.
Il messaggio relativo alla **Modalità risparmio energetico** viene visualizzato quando il sistema sta per entrare nella modalità corrispondente.

Operazioni preliminari

A motore avviato, una pressione permette di interrompere il suono.
A contatto interrotto, una pressione attiva il sistema.

Alzare o abbassare il volume utilizzando il comando in basso a sinistra.

Per accedere al menu, premere questo pulsante sul display touch screen.
Premere sulla freccia indietro per risalire di un livello.

Per la manutenzione del display, si raccomanda di utilizzare un panno morbido non abrasivo (ad es. panno per occhiali) senza prodotto additivo.
Non utilizzare oggetti appuntiti sul display.
Non toccare il display con le dita bagnate.

Alcune informazioni sono visualizzate in permanenza nella fascia superiore del display touch screen:
– Informazioni sulla climatizzazione (secondo la versione).
– Connessione Bluetooth
– Indicazione della condivisione dati sulla posizione.
Selezionare la modalità sonora:
– Stazioni radio FM / DAB / AM (secondo l'equipaggiamento).
– Telefono collegato tramite Bluetooth e trasmissione multimediale Bluetooth* (streaming).
– ChiavettaUSB.
– Lettore multimediale collegato mediante la presa ausiliaria (secondo l'equipaggiamento).

In caso di temperature estremamente elevate, il volume sonoro può essere limitato per proteggere il sistema. Il sistema può andare in stand-by (spegnimento completo del display e del suono) per una durata minima di 5 minuti.
Il ritorno alla situazione iniziale avviene quando la temperatura dell'abitacolo si abbassa.

Comandi al volante

Comandi al volante - Tipo 1

Radio:

Selezionare la stazione precedente / successiva memorizzata.
Selezionare la voce precedente / successiva in un menu o in un elenco.
Media:
Selezionare il brano precedente / successivo.
Selezionare la voce precedente / successiva in un menu o in un elenco.

Radio:
Pressione breve: visualizzazione dell'elenco delle emittenti captate.
Pressione lunga: aggiornamento dell'elenco delle emittenti captate.
Media:
Pressione breve: visualizzazione dell'elenco delle rubriche.
Pressione lunga: visualizzazione dei tipi di ordini disponibili.

Pressione breve: modifica modalità sonora (radio; USB; AUX (se equipaggiamento collegato); CD; streaming).
Pressione lunga: visualizzazione della lista chiamate.
Pressione breve durante una chiamata in entrata: accettare la chiamata.
Pressione breve durante una chiamata in corso: termine della chiamata.

Conferma di una selezione.

Alzare il volume.

Abbassare il volume.

Attivazione / disattivazione sonoro premendo contemporaneamente i tasti per alzare e abbassare il volume.

Comandi al volante - Tipo 2

Comandi vocali:
Questo comando è situato sul volante o all'estremità della leva di comando dell'illuminazione (secondo l'equipaggiamento).
Pressione breve, comandi vocali dello smartphone tramite il sistema.

Alzare il volume.

Abbassare il volume.
Disattivazione del suono premendo contemporaneamente i tasti per alzare e abbassare il volume (secondo l'equipaggiamento).
Ripristino del suono mediante pressione di uno dei due tasti del volume.

Modifica della modalità multimediale.

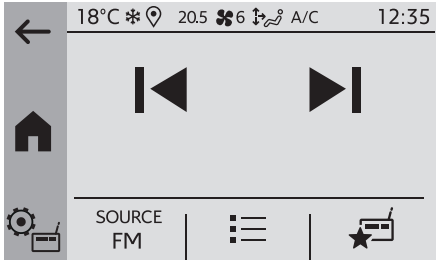
Pressione breve: visualizzazione della Lista chiamate.
Pressione breve durante una chiamata in entrata: accettazione della chiamata.
Pressione lunga durante una chiamata in entrata: rifiuto della chiamata.
Pressione breve durante una chiamata in corso: termine della chiamata.

Radio (rotazione): memoria della stazione precedente / successiva.
Media (rotazione): brano precedente/successivo, spostamento in una lista.
Pressione breve: convalidare una selezione, altrimenti, accedere alle memorie.

Radio: visualizzazione della lista delle stazioni.
Media: visualizzazione della lista dei brani.

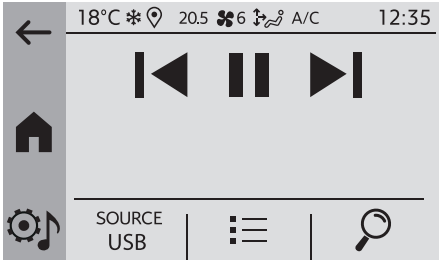
Menu

Radio



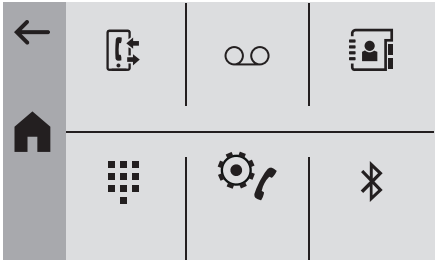
Selezionare una stazione radio.

Sistemi multimediali



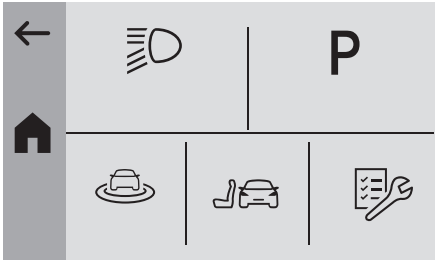
Selezionare una sorgente audio.

Telefono



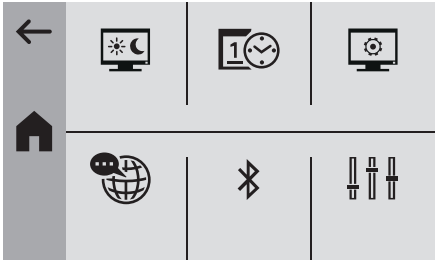
Collegare un telefono cellulare tramite Bluetooth®.

Guida



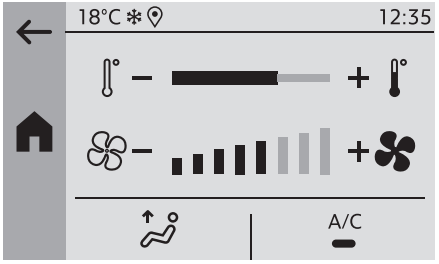
Attivare, disattivare o configurare determinate funzioni del veicolo (secondo l'equipaggiamento/la versione).

Impostazioni



Regolare le impostazioni audio (balance, acustica, ecc.) e la visualizzazione (lingua, unità, data, ora, ecc.) oppure configurare il sistema (privacy).

Climatizzatore/ riscaldamento



Secondo l'equipaggiamento/la versione.

Gestire le impostazioni della temperatura e del flusso dell'aria.

Radio

Selezione della banda

Selezionare il menu "**Radio**".

Premere il tasto "**SOURCE**".

Selezione della banda: **FM**, **AM** o **DAB** secondo l'equipaggiamento.

Selezione di una stazione

Premere uno dei tasti per effettuare una ricerca automatica delle stazioni radio.

Oppure

MHz KHz Premere sulla frequenza visualizzata.

Inserire i valori delle bande di frequenza FM e AM sulla tastiera virtuale.

Oppure

Premere questo tasto per visualizzare l'elenco delle stazioni ricevute localmente e disponibili sulla banda di frequenza.

La ricezione radiofonica potrebbe essere disturbata dall'utilizzo di equipaggiamenti elettrici non omologati dalla Marca, quali un apparecchio di ricarica con presa USB collegata nella presa 12 V.
L'ambiente esterno (colline, edifici, tunnel, parcheggi, sotterranei, ecc.) può bloccare la ricezione, anche in modalità RDS. Questo fenomeno è normale nella propagazione delle onde radio e non si traduce in nessun modo in un'anomalia dell'impianto audio.

Memorizzare una stazione

Selezionare una stazione o una frequenza.

Premere il tasto "**PREIMPOSTAZIONI**".

Premere a lungo su un rigo vuoto per memorizzare la stazione. Un segnale acustico conferma la preimpostazione della stazione.
È possibile preimpostare un massimo di 16 stazioni.

Per sostituire a una stazione memorizzata una su cui si è sintonizzati, premere a lungo sulla stazione preimpostata.

Attivazione/Disattivazione RDS

L'RDS, se attivato, permette di continuare ad ascoltare la stessa stazione grazie alla ricerca di frequenza.

In alcune condizioni, la ricerca automatica non è garantita in tutto il Paese, in quanto le stazioni radio non coprono il 100% del territorio. Ciò spiega la perdita di ricezione di una stazione durante un tragitto.

Premere il tasto "**Parametri radio**".

Attivare / Disattivare "**Ricerca RDS**".

Ascolto dei messaggi TA

La funzione TA (Traffic Announcement) rende prioritario l'ascolto dei messaggi d'allarme TA.
Per essere attiva, questa funzione necessita la ricezione corretta di una stazione radio emittente questo tipo di messaggio. Quando viene trasmessa un'informazione sul traffico, il sistema multimediale in corso s'interrompe automaticamente per diffondere il messaggio TA.
L'ascolto normale del multimediale riprende al termine della trasmissione del messaggio.

Premere il tasto "**Parametri radio**".

Attivare / Disattivare "**TA**".

Impostazioni audio

Premere il tasto "**Parametri radio**".

Nella lista, selezionare "**Impostazioni radio**".
Attivare/disattivare e configurare le opzioni disponibili (balance, acustica, ecc..).

La ripartizione/distribuzione del suono è una tecnologia che permette di migliorare la prestazione acustica, in funzione del numero di passeggeri nel veicolo.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Radio digitale terrestre (RDT)

Scegliere radio DAB

La radio digitale terrestre (DAB) permette un ascolto di qualità superiore.
I vari servizi "multiplex/insiemi" propongono una scelta di stazioni radio memorizzate in ordine alfabetico.

Selezionare il menu "**Radio**".

Premere il tasto "**SOURCE**".
Nella lista delle fonti audio disponibili, scegliere "Radio **DAB**".

Attivare "FM-DAB".

Il "DAB" non copre il 100% del territorio.

Quando la qualità del segnale digitale è scadente, la "Ricerca FM-DAB" permette di continuare ad ascoltare la stessa stazione, passando automaticamente sulla radio analogica "FM" corrispondente (se esiste).

Premere il tasto "**Parametri radio**".

Attivare "**DAB-FM**".

Se la "Ricerca FM-DAB" è attivata, c'è un ritardo di alcuni secondi quando il sistema passa in radio analogica FM con, talvolta, una variazione di volume.
Quando la qualità del segnale digitale torna ad essere buona, il sistema torna automaticamente in "DAB".

Se la stazione "DAB" ascoltata non è disponibile in "FM", o se la "Ricerca FM-DAB" non è attivata, il suono viene interrotto quando il segnale digitale è troppo debole.

Media

Scelta della modalità

Selezionare il menu "**Media**".

Premere il tasto "**SOURCE**".

Selezionare la modalità (USB, Bluetooth o AUX, secondo l'equipaggiamento).

Porta USB

Inserire la chiavetta USB nella porta USB o collegare il dispositivo USB alla porta USB utilizzando un cavo adatto (non fornito in dotazione).

Al fine di preservare il sistema, non utilizzare sdoppiatori USB.

Il sistema crea delle playlist nella memoria temporanea e, al primo collegamento, il tempo di creazione può richiedere da pochi secondi ad alcuni minuti.
Le playlist vengono aggiornate tutte le volte che una chiavetta USB viene collegata o che i contenuti di una chiavetta USB vengono modificati. Le liste vengono memorizzate e, se non sono presenti modifiche, il tempo di caricamento successivo sarà inferiore.

Presa ausiliaria jack (AUX)

Secondo l'equipaggiamento

Collegare il dispositivo portatile (lettore MP3, ecc.) alla presa ausiliaria jack utilizzando un cavo audio (non fornito in dotazione).
Questa sorgente audio è disponibile solo se l'opzione "**Entrata ausiliaria**" è stata selezionata nelle impostazioni audio.

Regolare innanzitutto il volume del dispositivo portatile (volume elevato). In seguito regolare il volume del sistema audio.
I comandi vengono gestiti dal dispositivo portatile.

Streaming audio Bluetooth®

Streaming permette di ascoltare i file audio del telefono attraverso gli altoparlanti del veicolo.
Il profilo Bluetooth deve essere attivato, regolare innanzitutto il volume dell'equipaggiamento portatile (livello elevato).
Poi regolare il volume dell'autoradio.
Se la lettura dei file non inizia automaticamente, potrebbe essere necessario attivarla dal telefono.
La gestione si effettua attraverso la periferica o utilizzando i tasti dell'autoradio.

Una volta collegato in modalità Streaming, il telefono viene considerato una modalità multimediale.

Connessione lettori Apple®

Collegare il lettore Apple® alla presa USB con il cavo adatto (non fornito).
La lettura inizia automaticamente.
Il lettore è gestito tramite i comandi del sistema audio del veicolo.

Le classificazioni disponibili sono quelle del lettore portatile collegato (artisti / album / generi / playlist / libri audio / podcast).

È possibile anche utilizzare classificazioni strutturate sotto forma di libreria.
La classificazione utilizzata per default è quella per artista. Per modificare la classificazione utilizzata, risalire fino al primo livello del menu quindi selezionare la classificazione desiderata (ad esempio: playlist) quindi confermare per scendere nello schema fino al brano desiderato.

La versione del software dell'autoradio potrebbe non essere compatibile con la generazione del lettore Apple®.

Impostazioni Media

Premere il tasto "**Parametri Media**".

Attivare/disattivare le opzioni di riproduzione tracce e accedere ai parametri audio.

i I parametri audio corrispondono a quelli per la radio. Per ulteriori informazioni su **Parametri audio**, leggere la sezione corrispondente.

Informazioni e consigli

Il sistema supporta i dispositivi di archiviazione di massa USB, i dispositivi BlackBerry® e i lettori Apple® tramite le porte USB. Il cavo adattatore non è fornito in dotazione.
I dispositivi vengono gestiti utilizzando i comandi del sistema audio.

Gli altri dispositivi non riconosciuti dal sistema durante la connessione devono essere collegati alla presa ausiliaria con un cavo jack (non fornito in dotazione) o tramite streaming Bluetooth, in caso di compatibilità.

! Al fine di preservare il sistema, non utilizzare sdoppiatori USB.

Il sistema audio è in grado di riprodurre solo i file audio con estensione ".wav", ".wma", ".aac", ".mp3", ".mp4", ".m4a", ".flac" e ".ogg", a una velocità in bit compresa tra 32 Kbps e 320 Kbps (massimo 300 Kbps per i file ".flac").
Il sistema supporta anche la modalità VBR (Variable Bit Rate).
Tutti i file ".wma" devono essere di tipo WMA 9 standard.
Le frequenze di campionamento supportate sono 11, 22, 44 e 48 KHz.
Per evitare i problemi di riproduzione e visualizzazione, è consigliabile creare nomi di file con meno di 20 caratteri e senza caratteri speciali (ad es. " ? . ; ù).
Utilizzare unicamente chiavette USB in formato FAT o FAT32 (File Allocation Table).

i Si consiglia di utilizzare il cavo USB originale del dispositivo portatile.

Telefono

Abbinamento di un telefono Bluetooth®

Al sistema è possibile abbinare fino a 10 telefoni.
Attivare preventivamente la funzione Bluetooth del telefono e accertarsi che sia "visibile da tutti" (configurazione del telefono).
Per finalizzare l'abbinamento, indipendentemente dalla procedura, dal telefono o dal sistema, confermare e validare il codice visualizzato sia sul sistema che sul telefono.

! I servizi disponibili dipendono dalla rete, dalla scheda SIM e dalla compatibilità degli apparecchi Bluetooth utilizzati. Verificare la disponibilità dei servizi nel manuale del telefono e con l'operatore.

i I profili compatibili con il sistema sono: HFP, OPP, PBAP, DID, A2DP, AVRCP, SPP e PAN.

Collegarsi al sito della Marca per ulteriori informazioni (compatibilità, aiuto complementare, ecc.).

Procedura dal telefono

Selezionare il nome del sistema nella lista degli apparecchi rilevati.
Nel sistema, accettare la richiesta di connessione del telefono.

Procedura dal sistema

Premere il tasto **Home** per visualizzare i menu.

Selezionare il menu "**Telefono**".

Premere "**Gestione connessioni**".
Appare la lista dei telefoni rilevati.
Selezionare il nome del telefono nella lista.
Il sistema propone di collegare il telefono con 2 profili:
– "**Telefono**": kit viva voce, solo telefono;
– "**Streaming**": riproduzione senza fili dei file audio del telefono.

! Il sistema non può essere collegato a più telefoni con lo stesso profilo.
Non è possibile collegare simultaneamente più di 2 telefoni (**1 per profilo**).

i I profili Bluetooth scelti sul telefono hanno la priorità su quelli selezionati sul sistema.

Se la procedura di abbinamento non riesce, si consiglia di disattivare e quindi riattivare la funzione Bluetooth del telefono.

i In funzione del tipo di telefono, verrà chiesto di accettare o meno il trasferimento della rubrica e della lista chiamate.

Riconnessione automatica

Al ritorno nel veicolo, l'ultimo telefono collegato, se ancora presente, viene riconosciuto automaticamente ed entro circa 30 secondi dall'inserimento del contatto l'abbinamento avviene automaticamente (Bluetooth attivato).

Gestione dei telefoni abbinati

Per collegare o scollegare un telefono abbinato:

Selezionare il menu "**Telefono**".

Premere "**Bluetooth**" per visualizzare la lista delle periferiche abbinate.
Premere sul nome del telefono scelto nella lista per scollegarlo.
Premere di nuovo per collegarlo.

Eliminare un telefono

Premere il tasto "**Bluetooth**".

Premere "**Gestione connessioni**".
Nella finestra visualizzata, selezionare "**Elimina**".
Appare la lista dei telefoni abbinati.
Premere sul nome del telefono per eliminare.

Ricevere una chiamata

Una chiamata in entrata è annunciata da una suoneria e dalla visualizzazione in sovrapposizione sul display.
Per accettare la chiamata:

Premere brevemente il tasto **TEL** dei comandi al volante.

Per rifiutare la chiamata:

Premere a lungo il tasto **TEL** dei comandi al volante.

Oppure

Selezionare" **Riaggancia**" sul display touch screen.

Effettuare una chiamata

! L'utilizzo del telefono è vivamente sconsigliato durante la guida.
Parcheggio del veicolo.
Inoltrare la chiamata utilizzando i comandi al volante.

Chiamare un nuovo numero

Premere "**Telefono**".

Premere il pulsante "**Tastiera**".

Comporre il numero con la tastiera digitale.

Premere "**OK**" per avviare la chiamata.

Chiamare un contatto

Selezionare il menu **Telefono**.

Oppure premere a lungo il tasto **TEL** dei comandi al volante.

Premere "**Contatti**".

Selezionare il contatto nella lista proposta.

Chiamare uno degli ultimi numeri composti

Premere “**Telefono**”.

Premere "**Chiamate**".

Oppure

Premere a lungo il tasto **TEL** dei comandi al volante.

Selezionare il contatto nella lista proposta.

La comunicazione in corso rimane attiva nel telefono per 10 minuti dopo il disinserimento del contatto. Trascorso questo tempo, il sistema si spegne e la comunicazione è diretta automaticamente sul telefono.

È sempre possibile effettuare una chiamata direttamente dal telefono; parcheggiare il veicolo per ragioni di sicurezza.

Impostazione

Regolare la luminosità

Premere "**Impostazioni**".

Selezionare "**Display**".

Muovere i pulsanti per variare l'intensità del display e/o del quadro strumenti (secondo la versione).

Modifica dei parametri del sistema

Premere "**Impostazioni**".

Premere "**Sistema**".

Premere "**Privacy**" per accedere alle impostazioni di privacy.

Selezionare "**Unità**" per cambiare le unità di misura di distanza, consumo carburante e temperatura.

Selezionare "**Impostazioni di fabbrica**" per tornare alle impostazioni iniziali.

Premere "**Info sistema**" per controllare la versione del sistema.

Impostazioni della privacy

Sono disponibili le seguenti opzioni per la privacy dei dati:

"**Nessuna condivisione (dati, posizione veicolo)**"

"**Solo condivisione dati**"

"**Condivisione dati e posizione veicolo**"

Se sono attivate la condivisione dei dati e la posizione del veicolo, questo simbolo viene visualizzato sulla barra superiore del display touch screen.

Selezione della lingua

Premere "**Impostazioni**".

Selezionare "**Lingue**" per cambiare lingua.

Regolazione della data e dell'ora

Premere "**Regolazioni**".

Premere "**Data/ ora**".

Regolazione della data:

Premere le frecce per impostare il giorno, il mese e l'anno.

Impostare prima il giorno, poi il mese.

Regolazione dell'ora:

Premere questi pulsanti per impostare l'ora e i minuti.

Selezionare o deselezionare il formato 24h.

Nel formato 12h, scegliere "**AM**" o "**PM**".

Il sistema non gestisce automaticamente il passaggio tra ora legale e ora solare.

Formato data:

Selezionare il formato di visualizzazione della data.

Domande frequenti

Le informazioni che seguono riportano le risposte alle domande poste più di frequente sul sistema.

Radio

La qualità di ricezione della stazione radio ascoltata peggiora progressivamente o le stazioni memorizzate non funzionano (assenza di suono, viene visualizzato 87,5 Mhz, ecc.)

Il veicolo è troppo lontano dal trasmettitore della stazione selezionata o non è presente alcun trasmettitore nell'area geografica attraversata.

► Attivare la funzione "RDS" nella barra superiore per consentire al sistema di verificare la presenza di un trasmettitore più potente nell'area geografica.

L'ambiente esterno (colline, edifici, tunnel, parcheggi sotterranei, ecc.) blocca la ricezione, anche in modalità RDS.

Si tratta di un fenomeno del tutto normale, che non indica un malfunzionamento del sistema audio.

L'antenna è assente o è stata danneggiata (ad esempio durante un lavaggio in un impianto automatico o in un parcheggio sotterraneo).

► Fare controllare l'antenna dalla rete della Marca.

Non riesco a trovare alcune stazioni radio nella lista delle stazioni rilevate.

Il nome della stazione radio cambia.

La stazione non viene più rilevata o il suo nome nella lista è cambiato.

Alcune stazioni radio inviano altre informazioni anziché il loro nome (ad esempio il titolo del brano).

Il sistema interpreta questi dettagli come se fossero il nome della stazione.

► Premere il tasto "**Impostazioni radio**" e selezionare "Aggiorna lista". La ricezione radiofonica si interrompe durante la ricerca delle stazioni disponibili (circa 30 secondi).

Sistemi Multimediali

La lettura della chiavetta USB inizia dopo un tempo eccessivamente lungo (circa 2-3 minuti).

Alcuni file forniti con la chiavetta possono rallentare di molto l'accesso in lettura al contenuto della chiavetta (moltiplicazione per 10 del tempo di catalogazione).

► Eliminare i file forniti con la chiavetta e limitare il numero di sottocartelle nella struttura dei file della chiavetta.

Alcuni caratteri delle informazioni sul file multimediale in fase di riproduzione non vengono visualizzati correttamente.

Il sistema audio è in grado di elaborare alcuni tipi di caratteri.

► Utilizzare caratteri standard per nominare i brani e le cartelle.

La riproduzione dei file in streaming non si avvia.

Il dispositivo collegato non avvia automaticamente la riproduzione.

► Avviare la riproduzione dal dispositivo.

I nomi dei brani e i tempi di riproduzione non appaiono sul display dello streaming audio.

Il profilo Bluetooth non permette di trasferire queste informazioni.

Telefono

Non riesco a collegare il telefono Bluetooth.

È possibile che la funzione Bluetooth del telefono sia disattivata o che il telefono non sia visibile.

► Verificare che la funzione Bluetooth sia attivata sul telefono.

► Verificare nei parametri del telefono che sia "Visibile a tutti".

Il telefono Bluetooth non è compatibile con il sistema.

► Verificare la compatibilità del telefono sul sito Web della Marca (servizi).

Il volume del telefono collegato tramite Bluetooth è troppo basso.

Il volume dipende sia dal sistema che dal telefono.

I rumori ambientali influiscono sulla qualità delle chiamate telefoniche.

► Alzare il volume del sistema audio, eventualmente al massimo, e alzare il volume del telefono, se necessario.

► Ridurre i rumori ambientali (chiudere i finestrini, abbassare la ventilazione, rallentare, ecc.)

I contatti non sono elencati in ordine alfabetico.

Alcuni telefoni propongono svariate opzioni di visualizzazione. In funzione dei parametri scelti, i contatti possono essere trasferiti in un ordine specifico.

► Modificare le impostazioni di visualizzazione della rubrica del telefono.

Regolazioni

Modificando le impostazioni dei toni alti e dei toni bassi, la scelta dell'acustica viene annullata.

Modificando l'acustica, le impostazioni dei toni alti e dei toni bassi vengono resettate.

La scelta di un'acustica impone le impostazioni dei toni alti e dei toni bassi, e viceversa.

► Modificare le impostazioni dei toni alti e dei toni bassi o dell'acustica per ottenere l'acustica musicale desiderata.

La qualità dei suoni varia tra una sorgente audio e l'altra.

Per raggiungere una qualità di ascolto ottimale, le impostazioni audio possono essere adattate alle diverse sorgenti audio, con la possibilità di generare differenze riscontrabili quando si cambia sorgente.

► Verificare che impostazioni audio siano adatte alle sorgenti ascoltate. Regolare le funzioni audio nella posizione intermedia.

A motore spento, il sistema si arresta dopo svariati minuti di utilizzo.

A motore spento, il tempo di funzionamento del sistema dipende dal livello di carica della batteria.

A contatto disinserito, il sistema passa automaticamente in modalità di risparmio energetico e si spegne per mantenere un livello di carica sufficiente della batteria.

► Avviare il motore del veicolo per ricaricare la batteria.

CITROËN Connect Nav

Navigazione GPS - Applicazioni - Sistema audio multimediale - Telefono Bluetooth®

Le funzioni e le regolazioni descritte variano in funzione della versione e della configurazione del veicolo e del Paese di commercializzazione.

Per motivi di sicurezza e poiché necessitano di una particolare attenzione da parte del conducente, le seguenti operazioni devono essere eseguite a **veicolo fermo** e a contatto inserito:
– Abbinamento dello smartphone al sistema tramite Bluetooth.
– Utilizzo dello smartphone.
– Connessione alle applicazioni CarPlay® o Android Auto (la visualizzazione di alcune applicazioni viene interrotta mentre il veicolo è in movimento).
– Riproduzione di un video (la riproduzione si interrompe non appena il veicolo riparte).
– Modifica delle regolazioni e della configurazione del sistema.

Le radio AM e DAB non sono disponibili sui veicoli ibridi.

Il sistema è protetto in modo che sia in funzione solo nel veicolo.
Il messaggio **Modalità risparmio energetico** viene visualizzato quando il sistema sta per passare alla modalità standby.

È possibile scaricare gli aggiornamenti del sistema e delle mappe sul sito Web del Marchio.
La procedura di aggiornamento è disponibile anche sul sito Web.

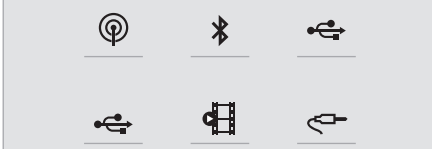
I codici sorgente OSS (Open Source Software) del sistema sono disponibili ai seguenti indirizzi:
https://www.groupe-psa.com/fr/oss/
https://www.groupe-psa.com/en/oss/

Operazioni preliminari

A motore avviato, una pressione permette di interrompere il suono.
A contatto interrotto, una pressione attiva il sistema.
Alzare o abbassare il volume utilizzando la ghiera o i tasti “più” o “meno” (secondo l’equipaggiamento).
Utilizzare i tasti menu disposti da ogni lato o al di sotto del display touch screen per accedere ai menu, poi premere i pulsanti che appaiono sul display.
Secondo il modello, utilizzare i tasti “Modo” o “Menu” per accedere ai menu, poi premere i tasti che appaiono sul display touch screen.
In qualsiasi momento, è possibile visualizzare i menu a scorrimento premendo brevemente sul display con tre dita.
Tutte le aree sensibili del display touch screen sono bianche.
Premere sulla freccia indietro per risalire di un livello.
Premere "OK" per confermare.

Il display touch screen è di tipo "capacitivo".
Per la manutenzione del display, si raccomanda di utilizzare un panno morbido non abrasivo (ad es. panno per occhiali) senza prodotto additivo.
Non utilizzare oggetti appuntiti sul display.
Non toccare il display con le mani bagnate.

Alcune informazioni vengono visualizzate permanentemente sulle barre laterali o sulla barra superiore del display touch screen (secondo l'equipaggiamento):
– Informazioni sullo stato del climatizzatore (secondo la versione) e accesso diretto al menu corrispondente.
– Accesso diretto alla scelta della modalità audio, per visualizzare la lista delle stazioni radio (o dei titoli secondo la sorgente).
– Accesso alle "Notifiche" dei messaggi, alle e-mail, agli aggiornamenti delle mappe e, a seconda dei servizi, alle notifiche sulla navigazione.
– Accesso alle regolazioni del display touch screen e del quadro strumenti digitale.
Selezione della sorgente audio (secondo l'equipaggiamento):
– Stazioni radio FM / DAB / AM (secondo l'equipaggiamento).
– Telefono collegato tramite Bluetooth e riproduzione multimediale Bluetooth (streaming).
– Chiavetta USB.
– Lettore multimediale collegato tramite presa ausiliaria (secondo l'equipaggiamento).
– Video (secondo l'equipaggiamento).



Nel menu "Regolazioni" è possibile creare un profilo per una persona o un gruppo di persone che hanno interessi in comune, con la possibilità di configurare un'ampia gamma di impostazioni (stazioni memorizzate, impostazioni audio, cronologia di navigazione, contatti favoriti, ecc.) Le impostazioni vengono applicate automaticamente.

In caso di temperature estremamente elevate, il volume potrebbe essere limitato per proteggere il sistema. Potrebbe essere attivata la modalità di standby (con lo schermo e l'audio disattivati) per almeno 5 minuti.
Il sistema torna al normale funzionamento quando la temperatura dell'abitacolo si abbassa.

Comandi al volante

Comandi vocali:
Questi comandi sono situati sul volante o all'estremità del comando dei fari (a seconda dell'equipaggiamento).
Pressione breve, comandi vocali del sistema.
Pressione lunga, comandi vocali dallo smartphone o CarPlay®, Android Auto attraverso il sistema.

Aumentare il volume.

Diminuire il volume.
Disattivare l'audio premendo contemporaneamente i pulsanti per aumentare e diminuire il volume (a seconda dell'equipaggiamento).
Ripristinare l'audio mediante pressione di uno dei due pulsanti del volume.

SRC **Multimedia** (pressione breve): cambiare la modalità multimediale.

Telefono (pressione breve): effettuare una chiamata.
Chiamata in corso (pressione breve): accedere al menu del telefono.
Telefono (pressione lunga): rifiutare una chiamata in entrata, riagganciare; se non è in corso una chiamata, accedere al menu telefono.

Radio (rotazione): ricerca automatica della stazione precedente/successiva.
Multimedia (rotazione): brano precedente/successivo, spostamento in un elenco.

Pressione breve: confermare una selezione, altrimenti, accedere alle memorie.

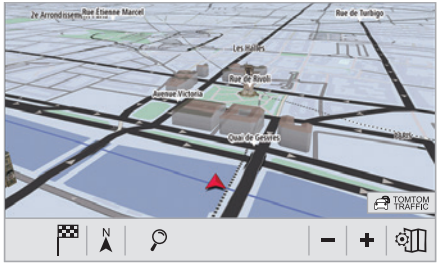
LIST **Radio**: visualizzare l'elenco delle emittenti.

Multimedia: visualizzare l'elenco dei brani.

Radio (pressione continua): aggiornare l'elenco delle emittenti ricevute.

Menu

Navigazione connessa a Internet



Accedere alle impostazioni di navigazione e scegliere una destinazione.

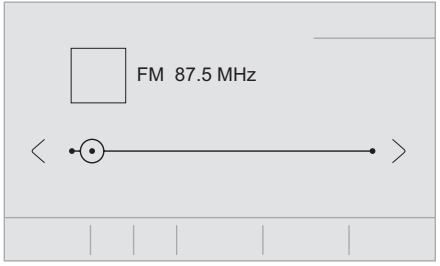
Utilizzare i servizi in tempo reale, secondo l'equipaggiamento.

Applicazioni

Eseguire alcune applicazioni dallo smartphone connesso tramite CarPlay® o Android Auto.

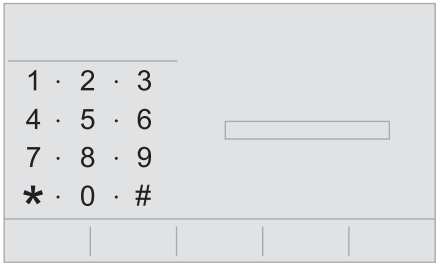
Verificare lo stato delle connessioni Bluetooth® e Wi-Fi.

RADIO MEDIA



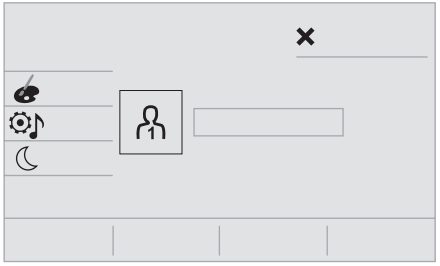
Selezionare una sorgente audio o una stazione radio o visualizzare foto.

Telefono



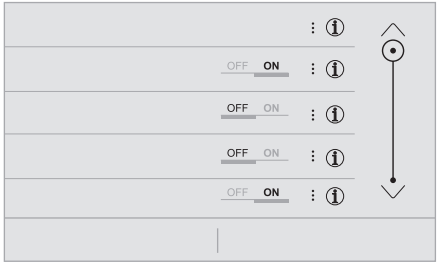
Collegare un telefono tramite Bluetooth®, leggere messaggi ed e-mail e inviare messaggi rapidi.

Impostazioni



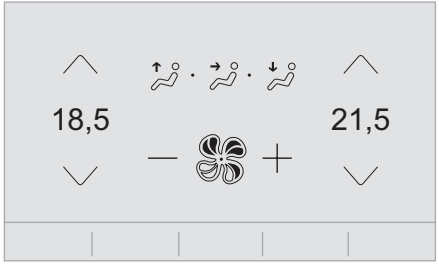
Impostare un profilo personale e/o configurare l'audio (balance, acustica, ecc.) e il display (lingua, unità, data, ora, ecc.)

Veicolo



Attivare, disattivare o configurare alcune funzioni del veicolo.

Climatizzatore



Gestire le impostazioni della temperatura e del flusso dell'aria.

Comandi vocali

Comandi al volante

Comandi vocali:
I comandi vocali possono essere eseguiti da qualsiasi schermata, con un breve pressione sul tasto "Comandi vocali" situato sul volante o sull'estremità della leva di comando dell'illuminazione (secondo l'equipaggiamento), a patto che non vi siano chiamate telefoniche in corso.

! Per accertarsi che i comandi vocali siano sempre riconosciuti dal sistema, si consiglia di seguire questi suggerimenti:
– **parlare nella propria lingua con un tono di voce normale, senza troncare le parole o alzare la voce,**
– prima di parlare, attendere sempre il "bip" (segnale acustico),
– per un funzionamento ottimale, si consiglia di chiudere i finestrini e il tetto apribile per evitare rumori esterni di disturbo,
– prima di pronunciare un comando vocale, chiedere agli altri passeggeri di non parlare.

Operazioni preliminari

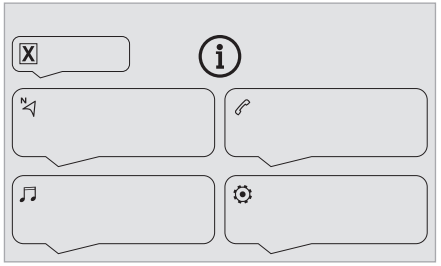
Esempio di "comando vocale" per la navigazione:
"Guidare verso indirizzo via Vittorio Veneto 19, Milano"

Esempio di "comando vocale" per la radio e per i media:
"Riprodurre artista Celentano"
Esempio di "comando vocale" per il telefono:
"Chiamare Davide Rosso"

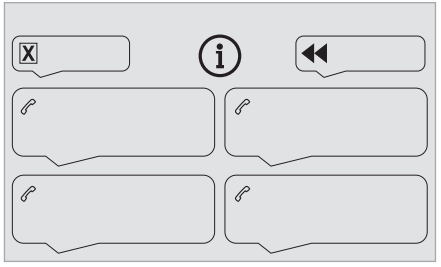
! I comandi vocali, con una scelta di 17 lingue (arabo, brasiliano, ceco, danese, olandese, inglese, farsi, francese, tedesco, italiano, norvegese, polacco, portoghese, russo, spagnolo, svedese, turco), avvengono in corrispondenza della lingua scelta e programmata in precedenza nel sistema.
Per alcuni comandi vocali, esistono dei sinonimi.
Esempio: Guidare verso / Navigare verso / Andare verso / ...
I comandi vocali in arabo di: "Guidare verso indirizzo" e "Visualizzare POI nella località", non sono disponibili.

Informazioni - Uso del sistema

Una volta attivati i comandi vocali, con una breve pressione del tasto viene visualizzata la guida sul display touch screen, con vari menu che consentono di interagire con il sistema mediante la voce.



Ogni menu selezionato dispone di una serie di comandi.



Prema il "pulsante voce" e, dopo il segnale acustico, pronunci il comando desiderato. Ricordi che premendo il "pulsante voce" può interrompermi in qualsiasi momento. Se preme il pulsante mentre sto aspettando un suo comando la conversazione terminerà. Se vuole ricominciare dall'inizio, dica "cancellare". Se vuole annullare l'ultima operazione dica "annullare". In qualsiasi momento può dire "aiuto" per ottenere informazioni e consigli. Se un suo comando dovesse essere incompleto, le farò un esempio o la guiderò passo dopo passo per completarlo. Otterrà maggiori informazioni nella modalità "principiante", e potrà impostare la modalità "esperto" quando si sentirà più sicuro.

Comandi vocali globali

Comandi vocali

Impostare modalità dialogo principiante - esperto
Selezionare profilo 2 / Selezionare profilo Mario
Aumenta la temperatura
Abbassa la temperatura

Messaggi di aiuto

Ci sono tanti argomenti su cui posso aiutarla. Può dire "aiuto per telefono", "aiuto per la riproduzione multimediale", "aiuto per radio", "aiuto per navigazione". Per avere una panoramica di come gestire i controlli vocali, può dire "aiuto per controllo vocale".
Dica "sì" per confermare oppure "no" per provare di nuovo.

Comandi vocali "Navigazione"

Comandi vocali

Guidare verso casa
Guidare verso il lavoro
Guidare verso indirizzo preferito, Tennis club
Guidare verso contatto, Mario Rossi
Guidare verso indirizzo via Vittorio Veneto 19, Milano

Messaggi di aiuto

Per pianificare un percorso, dica "guidare verso" seguito dall'indirizzo o dal nome del contatto o dall'indirizzo dell'incrocio. Ad esempio, "guidare verso indirizzo via Magenta 19, Milano", o "guidare verso contatto, Mario Rossi". Può precisare se la destinazione è tra i preferiti, o un punto di interesse. Ad esempio, "guidare verso indirizzo preferito, Piscina comunale" o "guidare verso PDI aeroporto Malpensa a Milano". Può dire anche "guidare verso casa". Per vedere i punti d'interesse sulla mappa, può dire ad esempio "mostrare PDI hotel a Torino" o "mostrare PDI stazione di servizio vicino". Per ulteriori informazioni dica "aiuto per punti di interesse" oppure "aiuto per percorso guidato". Per scegliere la destinazione dica ad esempio "guidare verso riga numero tre" o "selezionare riga numero due". Se non riesce a trovare la destinazione, ma il nome della strada è corretto, dica ad esempio "selezionare strada in riga numero tre". Per scorrere l'elenco dica "pagina precedente" o "pagina successiva". Per annullare l'ultima azione e ricominciare, dica "annullare". Per cancellare l'azione attuale, dica "cancellare".

Comandi vocali

Dimmi la distanza rimanente

Dimmi il tempo di percorrenza rimanente
Dimmi l'orario di arrivo
Interrompere percorso guidato

Messaggi di aiuto

Può dire "interrompere" o "riprendere percorso guidato". Per avere informazioni sul percorso attuale, dica "dimmi il tempo di percorrenza rimanente", "distanza rimanente" o "orario di arrivo". Può dire "aiuto per navigazione" per conoscere ulteriori comandi.

Comandi vocali

Mostrare PDI hotel alla destinazione
Mostrare PDI stazione di servizio più vicino
Guidare verso PDI aeroporto Malpensa a Milano
Guidare verso PDI stazione di servizio lungo il percorso

Messaggi di aiuto

Per vedere i punti di interesse sulla mappa, può dire ad esempio "mostrare PDI hotel a Torino", "mostrare PDI parking vicino", "mostrare PDI hotel alla destinazione" o "mostrare PDI stazione di servizio lungo il percorso". Se preferisce andare direttamente a un punto di interesse, dica "guidare verso PDI stazione di servizio vicino". Se pensa che il sistema non abbia capito, provi a dire "PDI" prima del punto di inetresse. Ad esempio, dica "guidare verso PDI ristorante alla destinazione".

Per scegliere un punto d'interesse, dica ad esempio "selezionare riga numero due". Se sta cercando un punto d'interesse e non lo trova, è possibile filtrare ulteriormente dicendo ad esempio "selezionare PDI in riga numero tre" o "selezionare città in riga numero tre". Per scorrere l'elenco dica "pagina successiva" o "pagina precedente".

i A seconda del Paese, impartire le istruzioni sulla destinazione (indirizzo) nella lingua configurata per il sistema.

Comandi vocali "Radio Media"

Comandi vocali

Attivare modalità radio - Streaming Bluetooth - ...

Messaggi di aiuto

Per selezionare una modalità audio dica "attivare modalità" seguito dal nome del dispositivo. Ad esempio dica "attivare Streaming Bluetooth", o "attivare radio". Usi il comando "riprodurre" per specificare il tipo di musica che desidera ascoltare. Può scegliere tra "canzone", "artista" o "album". Ad esempio dica "riprodurre artista Celentano", "riprodurre canzone Azzurro" o "riprodurre album Acqua e sale".

Comandi vocali

Sintonizzarsi sul canale Rai Radio 1
Sintonizzarsi su 98.5 FM
Sintonizzarsi sul canale memorizzato cinque

Messaggi di aiuto

Può selezionare una stazione radio dicendo "sintonizzarsi su" seguito dal nome della stazione o dalla frequenza desiderata. Ad esempio, può dire "sintonizzarsi sul canale Radio Italia", oppure "sintonizzarsi su 101 FM" . Per ascoltare un canale memorizzato dica "sintonizzarsi sul canale memorizzato" seguito dal numero del canale. Ad esempio "sintonizzarsi sul canale memorizzato cinque".

Comandi vocali

Cosa sta suonando

Messaggi di aiuto

Per selezionare il brano da ascoltare dica "riprodurre" seguito dal nome dell'elemento desiderato. Può dire ad esempio "riprodurre canzone Azzurro", "riprodurre riga numero tre", oppure "selezionare riga numero due". Per annullare l'ultima azione e ricominciare, dica "annullare". Per cancellare l'azione attuale, dica "cancellare".

Comandi vocali

Riprodurre canzone Azzurro
Riprodurre artista Celentano
Riprodurre album Acqua e sale

Messaggi di aiuto

Non ho capito che cosa intende riprodurre. Per favore, dica "riprodurre" seguito dal titolo della canzone o dell'album, oppure il nome dell'artista o del compositore. Può dire ad esempio "riprodurre canzone Azzurro", o "riprodurre artista Celentano". Può dire anche "selezionare riga numero due". Per scorrere l'elenco dica "pagina precedente" o "pagina successiva". Per annullare l'ultima azione e ricominciare, dica "annullare". Per cancellare l'azione attuale, dica "cancellare".

i I comandi vocali multimediali sono disponibili unicamente con una connessione USB.

Comandi vocali "Telefono"

i Se nessun telefono è collegato in Bluetooth, un messaggio vocale annuncia: "Per favore, collegare un telefono" e la sequenza vocale viene chiusa.

Comandi vocali

Chiamare Davide Rosso*
Chiamare segreteria telefonica*
Visualizzare tutte le chiamate*

Messaggi di aiuto

Per effettuare una telefonata dica "chiamare" seguito dal nome della persona che desidera chiamare. Può anche specificare il tipo di telefono, ad esempio "chiamare Davide, a casa". Per telefonare a un numero dica "digitare" seguito dal numero telefonico desiderato, ad esempio "digita 107776 835 417". Può controllare i messaggi dicendo "chiamare segreteria telefonica". Per mandare un messaggio dica ad esempio "mandare SMS rapido" seguito dal nome del contatto e poi il messaggio rapido desiderato. Ad esempio "mandare SMS rapido a Davide Rosso, arriverò in ritardo". Per visualizzare l'elenco delle chiamate, dica "visualizzare tutte le chiamate". Per ulteriori informazioni dica "aiuto per messaggi".
Per selezionare un contatto dica ad esempio "selezionare riga numero tre". Per scorrere l'elenco dica "pagina precedente" o "pagina successiva". Per annullare l'azione dica "annullare". Per cancellare l'azione attuale e ricominciare dica "cancellare".

Comandi vocali "Messaggi di testo"

i Se nessun telefono è collegato in Bluetooth, un messaggio vocale annuncia: "Per favore, collegare un telefono" e la sequenza vocale viene chiusa.

i La funzione dei comandi vocali "Messaggi di testo" consente di dettare e inviare un SMS.
Dettare il messaggio inserendo una breve pausa tra una parola e l'altra.
Una volta terminato il messaggio, il sistema di riconoscimento vocale crea automaticamente un SMS.

Comandi vocali

Mandare SMS rapido a Mario, Sono in ritardo

Messaggi di aiuto

Dica il nome del messaggio rapido che desidera inviare, selezionandolo dall'elenco dei messaggi rapidi. Per scorrere l'elenco dica "andare all'inizio", "andare alla fine", "pagina precedente" o "pagina successiva". Per annullare l'ultima azione e ricominciare, dica "annullare". Per cancellare l'azione attuale, dica "cancellare".

* Questa funzione è disponibile solo se il telefono collegato al sistema supporta il caricamento dei contatti e delle ultime chiamate e se il caricamento corrispondente è stato effettuato.

Comandi vocali

Mandare SMS a Mario Rossi, Sto arrivando
Mandare SMS a Davide Rosso, in ufficio, Non mi aspetti

Messaggi di aiuto

Per favore dica "chiamare" oppure "mandare SMS rapido a" seguito da un elemento dell'elenco. Per scorrere l'elenco dica "andare all'inizio", "andare alla fine", "pagina precedente" o "pagina successiva". Per annullare la selezione dica "annullare". Per cancellare l'azione attuale e ricominciare, dica "cancellare".

Comandi vocali

Ascoltare il messaggio più recente*

Messaggi di aiuto

Per ascoltare il suo ultimo messaggio, dica "ascoltare il messaggio più recente". Per inviare un messaggio, ha a disposizione un elenco di messaggi rapidi pronti per l'uso. È sufficiente specificare il nome del messaggio rapido dicendo ad esempio "mandare SMS rapido a Davide Rosso, sono in ritardo". Troverà l'elenco dei messaggi rapidi a sua disposizione nel menu degli SMS.

Il sistema invia unicamente i "messaggi rapidi" predefiniti.

Navigazione

Scelta di un profilo

Verso una nuova destinazione

Metodo intuitivo:

Premere **Navigazione** per visualizzare la schermata principale.

Premere "**Ricerca …**".

Inserire un indirizzo o le parole chiave per la destinazione.

OK Premere "**OK**" per selezionare i "**Criteri di guida**".

Oppure

Metodo guidato:

Per poter utilizzare la funzionalità di navigazione, occorre inserire i dati relativi a "**Inserire una località**", "**Inserire una via**" (durante la digitazione vengono visualizzati automaticamente dei suggerimenti), poi inserire il "**Numero**" con la tastiera virtuale, oppure selezionare un indirizzo dall'elenco dei "**Contatto**" o dal "**Storico**".

Se non viene confermato il numero civico, il sistema di navigazione mostra la fine della strada.

Premere il pulsante "**MENU**" per passare alla schermata secondaria.

Selezionare "**Inserire indirizzo**".

Poi

FR Selezionare il "**Paese**".

Selezionare la "lingua" della tastiera.

Cambiare il "tipo" di tastiera in base alla "lingua" selezionata: ABCDE, AZERTY, QWERTY o QWERTZ.

Inserire la "**Inserire una località**", la "**Inserire una via**" e il "**Numero**" e confermare premendo sulle proposte visualizzate.

OK Premere "**OK**" per selezionare i "**Criteri di guida**".

E/o

Selezionare "**Vedere sulla mappa**" per scegliere i "**Criteri di guida**".

OK Premere "**OK**" per avviare la navigazione guidata.

Ingrandire/Rimpicciolire utilizzando i pulsanti touch o con due dita sul display.

* Questa funzione è disponibile solo se il telefono collegato al sistema supporta il caricamento dei contatti e delle ultime chiamate e se il caricamento corrispondente è stato effettuato.

Verso una destinazione recente

Premere **Navigazione** per visualizzare la schermata principale.
Premere il tasto "**MENU**" per passare alla schermata secondaria.
Selezionare "**Le Mie destinazioni**".
Selezionare la scheda "**Recenti**".
Selezionare l'indirizzo scelto nella lista per visualizzare i "**Criteri di guida**".
OK Premere "**OK**" per avviare la navigazione guidata.

Selezionare "**Posizione**" per visualizzare il punto di arrivo sulla mappa.

Verso "Casa" o "Il Mio lavoro"

Premere **Navigazione** per visualizzare la schermata principale.
Premere il tasto "**MENU**" per passare alla schermata secondaria.
Selezionare "**Le Mie destinazioni**".
Selezionare la scheda "**Preferite**".
Selezionare "**Casa**".
Oppure
Selezionare "**Il Mio lavoro**".
Oppure
Selezionare una destinazione preferita memorizzata.

Verso un contatto

Premere **Navigazione** per visualizzare la schermata principale.
Premere il tasto "**MENU**" per passare alla schermata secondaria.
Selezionare "**Le Mie destinazioni**".
Selezionare la scheda "**Contatto**".
Scegliere un contatto della lista per avviare la navigazione guidata.

Verso punti di interesse (POI)

Metodo guidato:
I punti di interesse (POI) sono suddivisi in diverse categorie.
Premere **Navigazione** per visualizzare la schermata principale.
Premere il pulsante "**MENU**" per passare alla schermata secondaria.
Selezionare "**Punti d'interesse**".
Selezionare la tendina "**Viaggio**", "**Vita attiva**", "**Commerciale**", "**Pubblico**" o "**Geografico**".
Oppure
Selezionare "**Ricerca**" per inserire il nome e l'indirizzo di un "POI".
OK Premere "**OK**" per calcolare l'itinerario.
Oppure
Metodo intuitivo:

Questo metodo per utilizzare il servizio è disponibile solo in presenza di una connessione alla rete attiva, che può essere una "Connessione alla rete fornita dal veicolo" se si utilizza una soluzione Citroën Connect Box, o una "Connessione alla rete fornita dall'utente" attraverso uno smartphone.
In entrambi i casi, il sistema si collega automaticamente a Internet, in presenza di copertura di rete.

Premere **Navigazione** per visualizzare la schermata principale.
Premere il pulsante "**MENU**" per passare alla schermata secondaria.
Selezionare "**Ricerca**".
Premere la modalità visualizzata in basso a destra dello schermo (Locale o Collegato) per modificare "Ricer. nella base".
Selezionare il "Ricer. nella base" nella modalità "Locale" (integrato nella mappa) o nella modalità "Collegato" (collegato a Internet).
Premere la freccia indietro per confermare.
Inserire un indirizzo o le parole chiave per la destinazione (POI).

OK Premere "**OK**" per avviare la ricerca.

Selezionare la tendina "**Sull'itinerario**", "**Attorno al veicolo**" o "**A destinazione**" per affinare la ricerca.
Selezionare l'indirizzo desiderato per calcolare l'itinerario.

Verso un punto sulla mappa

Premere **Navigazione** per visualizzare la schermata principale.
Esplorare la mappa facendola scorrere con il dito.
Selezionare la destinazione premendo sulla mappa.

Toccare lo schermo per posizionare un punto di riferimento e visualizzare il sottomenu.

Premere questo tasto per avviare la navigazione guidata.
Oppure

Premere questo tasto per salvare l'indirizzo visualizzato.

Una pressione lunga su un punto apre una lista di POI nelle vicinanze.

Verso coordinate GPS

Premere **Navigazione** per visualizzare la schermata principale.
Esplorare la mappa facendola scorrere con il dito.
Toccare lo schermo con un dito per passare all'immagine successiva.

Premere questo tasto per visualizzare il mappamondo.
Utilizzando la griglia, selezionare con lo zoom il Paese o la regione desiderati.

Premere questo tasto per visualizzare o inserire le coordinate GPS.

Viene visualizzato un punto di riferimento nel centro dello schermo, indicato dalle coordinate di "**Latitudine**" e "**Longitudine**".
Selezionare un tipo di coordinate:
DMS per: Gradi, Minuti, Secondi.
DD per: Gradi, Decimali.

Premere questo tasto per avviare la navigazione guidata.
Oppure

Premere questo tasto per salvare l'indirizzo visualizzato.
OPPURE

Premere questo tasto per inserire il valore di "**Latitudine**" con la tastiera virtuale.
E

Premere questo tasto per inserire il valore di "**Longitudine**" con la tastiera virtuale.

TMC (Traffic Message Channel)

Disponibile in alcuni Paesi.
I messaggi TMC (Traffic Message Channel) si basano su uno standard europeo per la diffusione delle informazioni sul traffico tramite il sistema RDS sulle radio FM, con la possibilità di inviare i dati sul traffico in tempo reale.
Le informazioni TMC vengono quindi visualizzate sulla mappa di un sistema di navigazione GPS e prese in considerazione istantaneamente durante il calcolo degli itinerari per evitare incidenti, ingorghi stradali e strade bloccate.

Gli avvisi sulle zone a rischio possono essere visualizzati o meno, a seconda della legislazione in vigore e dell'iscrizione al servizio corrispondente.

Navigazione connessa a Internet

Navigazione connessa a Internet

Dipende dalla versione, dal livello di allestimento e dall'iscrizione ai vari servizi e opzioni online.

Connessione alla rete fornita dal veicolo

Con la soluzione Citroën Connect Box, il sistema è collegato automaticamente a Internet e ai servizi collegati e non è necessario che l'utente fornisca una connessione tramite il proprio smartphone.
OPPURE

Connessione alla rete fornita dall'utiizzatore

Per un elenco degli smartphone compatibili, collegarsi al sito Web del Marchio del proprio Paese.

Attivare e impostare la condivisione della connessione dello smartphone.

Poiché le procedure e gli standard sono in costante evoluzione, si consiglia di **aggiornare il sistema operativo dello smartphone, così come la data e l'ora sullo smartphone e sul sistema**, al fine di assicurare un corretto funzionamento del processo di comunicazione tra lo smartphone e il sistema.

Connessione USB

Collegare il cavo USB.
Lo smartphone è in modalità di carica quando è collegato mediante il cavo USB.

Connessione Bluetooth

Attivare la funzione Bluetooth del telefono e accertarsi che sia visibile a tutti (vedere la sezione "Connect-App").

Connessione Wi-Fi

Selezionare una rete Wi-Fi rilevata dal sistema e collegarsi alla stessa.

Questa funzione è disponibile solo se è stata attivata tramite le "Notifiche" o tramite il menu "Connect-App".

Premere "**Notifiche**".

Selezionare Wi-Fi per attivarla.

OPPURE

Premere **Connect-App** per visualizzare la schermata principale.
Premere il pulsante "**OPZIONI**" per passare alla schermata secondaria.

Selezionare "**Connessione rete Wi-Fi**".

Selezionare la tendina "**Sicurezza**", "**Non Sicuro**" o "**Memorizzato**".

Selezionare una rete.

Con la tastiera virtuale, digitare "**Codice**" e "Wi-Fi**Password" per la rete** .

Premere "**OK**" per stabilire una connessione tra lo smartphone e il sistema del veicolo.

Restrizioni di utilizzo
Con CarPlay®, la condivisione della connessione è disponibile solo con una connessione Wi-Fi.
La qualità dei servizi dipende dalla qualità della rete Internet.

Autorizzare l'invio di informazioni

Premere **Regolazioni** per visualizzare la schermata principale.
Premere il pulsante "**OPZIONI**" per passare alla schermata secondaria.

Selezionare "**Configurazione sistema**".

Selezionare la tendina "**Modo Privato**".

OPPURE

Premere "**Notifiche**".

Premere "**Modo Privato**".

POI

Attivare o disattivare:

– "**Nessun dato condiviso tranne per i veicoli aziendali**".
– "**Solo condivisione dati**"
– "**Condivisione di dati e posizione veicolo**"

Regolazioni specifiche per la navigazione connessa a Internet

Premere **Navigazione** per visualizzare la schermata principale.
Premere il pulsante "**MENU**" per passare alla schermata secondaria.

Selezionare "**Regolazioni**".

Selezionare la tendina "**Mappa**".

Attivare o disattivare:
– "**Autorizzare la dichiarazione delle zone di pericolo**".
– "**Visualizzare in piano per raggiungere la destinazione finale a piedi**".
Queste regolazioni devono essere configurate per ciascun profilo.

OK Premere "**OK**" per confermare la selezione.

Selezionare la tendina "**Allarmi**".

Attivare o disattivare:
– "**Avvisare parking in prossimità**".
– "**Allerta stazione di servizio**".
– "**Allarme zone a rischio**", poi premere l'icona di segnalazione (triangolo) per configurare gli avvisi.
– "**Allarme sonoro**".
– "**Avvertire prossimità POI 1**".
– "**Avvertire prossimità POI 2**".

OK Premere "**OK**" per confermare la selezione.

i È possibile accedere alle "Notifiche" nella barra superiore in qualsiasi momento.

i Gli avvisi sulle zone pericolose possono essere visualizzati o meno, secondo la legislazione in vigore e l'iscrizione al servizio corrispondente.

TOMTOM TRAFFIC Quando viene visualizzato "TOMTOM TRAFFIC", i servizi sono disponibili.

i I servizi proposti nella navigazione connessa a Internet sono i seguenti.
Un pacchetto di servizi collegati:
– Meteo,
– Stazioni di servizio,
– Parking,
– Traffico,
– ricerca di POI locali.
Un pacchetto Zona di pericolo (opzionale).

Segnalazione: "Allarme zone a rischio"

! Per inviare le informazioni sulle zone a rischio, selezionare l'opzione:**Autorizzare la dichiarazione delle zone di pericolo**

N Premere **Navigazione** per visualizzare la schermata principale.

Premere il tasto "**Indica una nuova zona di pericolo**" situato sulle barre laterali o sulla barra superiore del display touch screen (secondo l'equipaggiamento).

Selezionare l'opzione "**Tipo**" per scegliere il tipo di "Zona di pericolo".

Selezionare l'opzione "**Velocidade**" e specificarla con la tastiera virtuale.

OK Premere "**OK**" per salvare e inviare le informazioni.

Visualizzazione delle informazioni sul carburante

N Premere **Navigazione** per visualizzare la schermata principale.

Premere questo tasto per visualizzare la lista dei servizi.

Premere "**POI mappa" per visualizzare la lista dei punti di interesse.**

Premere uno di questi tasti per cercare le "**Stazioni**".

Attivare/disattivare "**Stazioni**".

Premere questo tasto per visualizzare una schermata secondaria.

Selezionare la scheda "**Parametri**".

Selezionare il carburante desiderato.

OK Premere"**OK**" per salvare.

Visualizzazione dei dettagli della stazione di ricarica

N Premere **Navigazione** per visualizzare la schermata principale.

Premere questo pulsante per visualizzare l'elenco dei servizi.

Premere **"POI mappa" per visualizzare l'elenco dei punti di interesse.**

Premere uno di questi pulsanti per cercare le **"Stazioni"**.

Attivare/Disattivare **"Stazioni"**.

Premere questo pulsante per visualizzare una schermata secondaria.

Selezionare la tendina **"Parametri"**.

Scegliere il tipo di connettore desiderato.

Premere**"OK"** per salvare.

Visualizzazione delle informazioni meteo

Premere **Navigazione** per visualizzare la schermata principale.

Premere questo tasto per visualizzare la lista dei servizi.

Selezionare **"Consult. mappa"**.

Selezionare **"Meteo"**.

Premere questo tasto per visualizzare le informazioni meteo di base.

Premere questo tasto per visualizzare le informazioni meteo dettagliate.

La temperatura visualizzata alle 6 del mattino sarà la temperatura massima della giornata.
La temperatura visualizzata alle 18 sarà la temperatura minima della notte.

Applicazioni

Porte USB

Secondo l'equipaggiamento; per ulteriori informazioni sulle porte USB compatibili con le applicazioni **CarPlay®**, o **Android Auto**, consultare la sezione "Ergonomia e confort".

Per un elenco degli smartphone compatibili, collegarsi al sito Web del Costruttore del proprio Paese.

La sincronizzazione di uno smartphone consente agli utilizzatori di visualizzare le applicazioni compatibili con la tecnologia CarPlay® o Android Auto sul display del veicolo. Per la tecnologia CarPlay®, la funzionalità CarPlay® deve essere prima attivata sullo smartphone.
Sbloccare lo smartphone per abilitare il processo di comunicazione tra lo smartphone e il sistema.
Poiché le procedure e gli standard sono in costante evoluzione, **si consiglia di aggiornare regolarmente il sistema operativo dello smartphone, così come la data e l'ora dello smartphone e del sistema**.

Connettività

Premere **Connect-App** per visualizzare la schermata principale.
Premere **"Connettività"** per accedere alle funzioni **CarPlay®** o **Android Auto**.

Connessione smartphone CarPlay®

Secondo il Paese.

Al collegamento del cavo USB, la funzione CarPlay® disattiva la modalità Bluetooth® del sistema.
La funzione **"CarPlay"** necessita di uno smartphone e di applicazioni compatibili.

Collegare il cavo USB. Lo smartphone è in modalità di carica quando è collegato mediante il cavo USB.

Premere **"Telefono"** per visualizzare l'interfaccia CarPlay®.

Oppure

Collegare il cavo USB. Lo smartphone è in modalità di carica quando è collegato mediante il cavo USB.
Nel sistema, premere **"Connect-App"** per visualizzare la schermata principale.
Premere **"Connettività"** per accedere alla funzione "CarPlay®".

Premere "**CarPlay**" per visualizzare l'interfaccia CarPlay®.

Se il cavo USB è scollegato e il contatto viene disinserito e inserito nuovamente, il sistema non passa automaticamente alla modalità RADIO MEDIA ed è necessario cambiare manualmente la sorgente.

Connessione smartphone Android Auto

Secondo il Paese.

Installare l'applicazione "**Android Auto**" sullo smartphone tramite "Google Play". La funzione "**Android Auto**" necessita di uno smartphone e di applicazioni compatibili.

Collegare il cavo USB. Lo smartphone è in modalità di carica quando è collegato mediante il cavo USB.

Nel sistema, premere "**Connect-App**" per visualizzare la schermata principale.
Premere "**Connettività**" per accedere alla funzione "Android Auto".

Premere "**Android Auto**" per avviare l'applicazione nel sistema.

OK

Durante la procedura, vengono visualizzate diverse schermate associate ad alcune funzioni.
Accettare per avviare e completare la connessione.

Diverse sorgenti audio rimangono accessibili sul margine del display Android Auto, utilizzando i pulsanti touch nella barra superiore.
L'accesso ai menu del sistema può avvenire in qualsiasi momento mediante i pulsanti dedicati.

Nella modalità Android Auto, la funzione per visualizzare i menu sequenziali tramite una breve pressione sul display con tre dita è disattivata.

In funzione della qualità della rete Internet, potrebbe essere necessario un tempo d'attesa prima che le applicazioni siano disponibili.

App Veicolo

Premere **Connect-App** per visualizzare la schermata principale.
Premere "**App Veicolo**" per visualizzare la pagina principale delle applicazioni.

Navigatore Internet

Premere **Connect-App** per visualizzare la schermata principale.
Premere "**Connettività**" per accedere alla funzione "**App Connesse**".
Premere "**App Connesse**" per visualizzare la pagina principale del browser.

Scegliere il Paese di residenza.

OK

Premere "**OK**" per salvare e avviare il browser.

La connessione alla rete Internet avviene attraverso una delle connessioni di rete fornite dal veicolo o dall'utente.

Connessione Bluetooth®

I servizi disponibili dipendono dalla rete, dalla scheda SIM e dalla compatibilità dei dispositivi Bluetooth utilizzati. Consultare il manuale dello smartphone e rivolgersi al proprio operatore per conoscere i servizi disponibili.

La funzione Bluetooth deve essere attivata e lo smartphone deve essere configurato come "Visibile a tutti".

Per finalizzare l'abbinamento, indipendentemente dalla procedura, dallo smartphone o dal sistema, assicurarsi che il codice visualizzato sul sistema e sullo smartphone sia lo stesso.

Se la procedura di abbinamento non va a buon fine, si consiglia di disattivare e riattivare la funzione Bluetooth sullo smartphone.

Procedura dallo smartphone

Selezionare il nome del sistema nella lista dei dispositivi rilevati.
Nel sistema, accettare la richiesta di connessione dello smartphone.

Procedura dal sistema

Premere **Connect-App** per visualizzare la schermata principale.
Premere il tasto **"OPZIONI"** per passare alla schermata secondaria.
Premere **"Connessione Bluetooth"**.
Selezionare **"Ricerca"**.
Viene visualizzata la lista degli smartphone rilevati.
Selezionare il nome dello smartphone scelto nella lista.

In funzione del tipo di smartphone, potrebbe essere chiesto all'utente di accettare il trasferimento dei contatti e dei messaggi.

Condivisione della connessione

Il sistema offre la possibilità di collegare lo smartphone con 3 profili:
– **"Telefono"** (kit vivavoce, solo telefono),
– **"Streaming"** (streaming: riproduzione senza fili dei file audio dello smartphone),
– **"Dati Internet mobile"**.

Il profilo **"Dati Internet mobile"** deve essere attivato per la navigazione connessa a Internet (se il veicolo non dispone dei servizi di "Chiamata d'emergenza e di assistenza"), dopo avere precedentemente attivato la condivisione della connessione dello smartphone.

Selezionare uno o più profili.
OK Premere **"OK"** per confermare.

Connessione Wi-Fi

Connessione alla rete tramite Wi-Fi dello smartphone.
Premere **Connect-App** per visualizzare la schermata principale.
Premere il tasto **"OPZIONI"** per passare alla schermata secondaria.
WIFI Selezionare **"Connessione rete Wi-Fi"**.
Selezionare la scheda **"Sicurezza"**, **"Non Sicuro"** o **"Memorizzato"**.
Selezionare una rete.
Con la tastiera virtuale, digitare la **"Codice"** e la **"Password"** per la rete Wi-Fi.
OK Premere **"OK"** per stabilire la connessione.

La connessione Wi-Fi e la condivisione della connessione Wi-Fi sono esclusive.

Condivisione della connessione Wi-Fi

Secondo l'equipaggiamento.
Creazione di una rete Wi-Fi locale dal sistema.
Premere **Connect-App** per visualizzare la schermata principale.
Premere il pulsante **"OPZIONI"** per passare alla schermata secondaria.
Selezionare **"Condivisione della connessione Wi-Fi"**.
Selezionare la tendina **"Attivazione"** per attivare o disattivare la condivisione della connessione Wi-Fi.
E/o
Selezionare la tendina **"Regolazioni"** per modificare il nome e la password della rete del sistema.
OK Premere **"OK"** per confermare.

Per proteggersi dagli accessi non autorizzati e garantire la massima sicurezza dei sistemi, si raccomanda l'uso di un codice di sicurezza o di una password complessi.

Gestione delle connessioni

Premere **Connect-App** per visualizzare la schermata principale.
Premere il tasto **"OPZIONI"** per passare alla schermata secondaria.

Selezionare "**Gestire la connessione**".

Grazie a questa funzione, è possibile visualizzare l'accesso ai servizi collegati e la disponibilità di questi ultimi, nonché modificare la modalità di connessione.

Radio

Selezione di una stazione

Premere **Radio Media** per visualizzare la schermata principale.

Premere "**Frequenza**".

Premere uno dei tasti per effettuare una ricerca automatica delle stazioni radio.

Oppure

Spostare il cursore per cercare manualmente una frequenza verso l'alto o il basso.

Oppure

Premere **Radio Media** per visualizzare la schermata principale.

Premere il tasto "**OPZIONI**" per passare alla schermata secondaria.

Selezionare "**Lista stazioni radio**" sulla schermata secondaria.

Premere "**Frequenza**".

Inserire i valori con la tastiera virtuale. Inserire le unità, quindi fare clic sul campo delle cifre decimali per inserire le cifre dopo la virgola.

OK Premere "**OK**" per confermare.

! La ricezione radiofonica potrebbe essere disturbata dall'utilizzo di dispositivi elettrici non omologati dalla Marca, ad esempio un caricatore USB collegato alla presa 12 V.
L'ambiente esterno (colline, edifici, tunnel, parcheggi sotterranei, ecc.) può bloccare la ricezione, anche in modalità RDS. Si tratta di un fenomeno del tutto normale nell'ambito della trasmissione delle onde radio, che non indica un malfunzionamento del sistema audio.

Memorizzare una stazione

Selezionare una stazione o una frequenza. (consultare la sezione corrispondente).

Premere "**Memoria**".

Premere a lungo uno dei tasti per memorizzare la stazione.

Modifica della banda di frequenza

Premere **Radio Media** per visualizzare la schermata principale.

Per modificare la banda di frequenza, premere "Banda…" in alto a destra dello schermo.

Attivazione/disattivazione dell'RDS

L'RDS, se attivato, permette di continuare ad ascoltare la stessa stazione grazie alla ricerca automatica di frequenze alternative.

Premere **Radio Media** per visualizzare la schermata principale.

Premere il tasto "**OPZIONI**" per passare alla schermata secondaria.

Selezionare "**Regolazioni radio**".

Selezionare "**Generale**".

Attivare/disattivare "**Ricarca stazione**".

OK Premere "**OK**" per confermare.

i La ricerca delle stazioni con l'RDS potrebbe non essere disponibile in tutto il Paese, poiché molte stazioni radio non coprono il 100% del territorio nazionale. Ciò spiega la perdita di ricezione di una stazione durante un tragitto.

Visualizzazione delle informazioni di testo

La funzione "Testo Radio" permette di visualizzare le informazioni trasmesse dalla stazione radio, relative alla stazione o al brano in fase di riproduzione.

Premere **Radio Media** per visualizzare la schermata principale.
Premere il tasto "**OPZIONI**" per passare alla schermata secondaria.
Selezionare "**Regolazioni radio**".
Selezionare "**Generale**".
Attivare/disattivare "**Visualizzazione radio-text**".
OK Premere "**OK**" per confermare.

Riproduzione dei messaggi TA

La funzione degli annunci sul traffico TA (Traffic Announcement) rende prioritaria la riproduzione dei messaggi d'allarme TA. Per funzionare, questa opzione deve disporre della ricezione corretta di una stazione radio che trasmette questi tipi di messaggi. Quando viene trasmessa un'informazione sul traffico, il file multimediale in fase di riproduzione viene interrotto automaticamente per consentire l'ascolto del messaggio TA. La normale riproduzione del file multimediale precedente riprende al termine del messaggio.
Selezionare "**Annunci**".
Attivare/disattivare "**Annunci traffico**".
OK Premere "**OK**" per confermare.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Radio digitale terrestre (RDT)

La radio digitale consente di usufruire di un audio di qualità superiore.
I vari servizi "multiplex/ensemble" propongono una scelta di stazioni radio visualizzate in ordine alfabetico.
Premere **Radio Media** per visualizzare la schermata principale.
Premere "Banda..." in alto a destra della schermata per visualizzare la banda di frequenza "**DAB**".

Ricerca FM-DAB

Il "DAB" non copre il 100% del territorio.
Quando la qualità del segnale digitale è scadente, il "follow-up FM-DAB automatico" permette di continuare ad ascoltare la stessa stazione, passando automaticamente alla stazione FM analogica corrispondente (se disponibile).
Premere **Radio Media** per visualizzare la schermata principale.
Premere il tasto "**OPZIONI**" per passare alla schermata secondaria.
Selezionare "**Regolazioni radio**".
Selezionare "**Generale**".
Attivare/disattivare "**FM-DAB**".
Attivare/disattivare "**Ricarca stazione**".
OK Premere "**OK**".

i Se la "ricerca automatica FM-DAB" è attivata, potrebbe verificarsi un ritardo di alcuni secondi quando il sistema passa alla radio "FM" analogica e, in alcuni casi, una variazione del volume.
Non appena viene ripristinata la qualità del segnale digitale, il sistema torna automaticamente in "DAB".

! Se la stazione "DAB" ascoltata non è disponibile in "FM" (opzione "**FM-DAB**" in grigio), o se la "ricerca automatica FM-DAB" non è attivata, il suono si interrompe quando la qualità del segnale digitale diventa scadente.

Media

Porta USB

Inserire la chiavetta USB nella porta USB o collegare il dispositivo USB alla porta USB utilizzando un cavo adatto (non fornito in dotazione).

Al fine di preservare il sistema, non utilizzare sdoppiatori USB.

Il sistema crea delle playlist nella memoria temporanea e, al primo collegamento, il tempo di creazione può richiedere da pochi secondi ad alcuni minuti.
La riduzione del numero di file non musicali e delle cartelle permette di ridurre il tempo d'attesa.
Le playlist vengono aggiornate tutte le volte che si disinserisce il contatto o che viene collegata una chiavetta USB. Le playlist vengono memorizzate nel sistema audio e, se non sono presenti modifiche, il tempo di caricamento successivo sarà inferiore.

Presa Ausiliaria (AUX)

Secondo l'equipaggiamento

Collegare il dispositivo portatile (lettore MP3, ecc.) alla presa ausiliaria jack utilizzando un cavo audio (non fornito in dotazione).
Questa sorgente audio è disponibile solo se l'opzione "Entrata ausiliaria" è stata selezionata nelle impostazioni audio.
Regolare innanzitutto il volume del dispositivo portatile (volume elevato). In seguito regolare il volume del sistema audio.
I comandi vengono gestiti dal dispositivo portatile.

Scelta della sorgente

Premere **Radio Media** per visualizzare la schermata principale.
Selezionare "**MODALITÀ**".
Selezionare la sorgente.

Riproduzione di un video

Secondo l'equipaggiamento/la versione/il Paese.
Inserire una chiavetta USB nella porta USB.

I comandi per la gestione dei video sono accessibili solo sul display touch screen.

Premere **Radio Media** per visualizzare la schermata principale.
Selezionare "**MODALITÀ**".
Selezionare **Video** per avviare la riproduzione del video.
Per rimuovere la chiavetta USB, premere il tasto di pausa per arrestare la riproduzione del video, quindi rimuovere la chiavetta.
Il sistema può riprodurre i file video nei formati MPEG-4 Part 2, MPEG-2, MPEG-1, H.264, H.263, VP8, WMV e RealVideo.

Streaming Bluetooth®

Lo streaming consente di ascoltare i feed audio dal proprio smartphone.
Il profilo Bluetooth deve essere attivato.
Regolare innanzitutto il volume del dispositivo portatile (volume elevato).
In seguito regolare il volume del sistema audio.
Se la lettura dei file non inizia automaticamente, potrebbe essere necessario attivarla dal telefono.
La gestione si effettua dal dispositivo portatile o utilizzando i tasti touch del sistema.

Una volta collegato in modalità streaming, lo smartphone viene considerata una fonte multimediale.

Connessione lettori Apple®

Collegare il lettore Apple® alla presa USB con il cavo adatto (non fornito).
La lettura inizia automaticamente.
Il lettore è gestito tramite i comandi del sistema audio del veicolo.

Le classificazioni disponibili sono quelle del lettore portatile collegato (artisti / album / generi / playlist / libri audio / podcast).
La classificazione utilizzata per default è quella per artista. Per modificare la classificazione utilizzata, risalire fino al primo livello del menu quindi selezionare la classificazione desiderata (ad esempio: playlist) quindi confermare per scendere nello schema fino al brano desiderato.

La versione del software dell'autoradio potrebbe non essere compatibile con la generazione del lettore Apple®.

Informazioni e consigli

Il sistema supporta i dispositivi di archiviazione di massa USB, i dispositivi BlackBerry® e i lettori Apple® tramite le porte USB. Il cavo adattatore non è fornito in dotazione.
I dispositivi vengono gestiti utilizzando i comandi del sistema audio.
Gli altri dispositivi non riconosciuti dal sistema durante la connessione devono essere collegati alla presa ausiliaria con un cavo jack (non fornito in dotazione) o tramite streaming Bluetooth, in caso di compatibilità.
Il sistema audio è in grado di riprodurre solo i file audio con estensione ".wma", ".aac", ".flac", ".ogg" e ".mp3", a una velocità in bit compresa tra 32 Kbps e 320 Kbps.
Il sistema supporta anche la modalità VBR (Variable Bit Rate).
Tutti gli altri tipi di file (.mp4, ecc.) non possono essere riprodotti.
Tutti i file ".wma" devono essere di tipo WMA 9 standard.
Le frequenze di campionamento supportate sono 32, 44 e 48 KHz.
Per evitare i problemi di riproduzione e visualizzazione, è consigliabile creare nomi di file con meno di 20 caratteri e senza caratteri speciali (ad es. " ? . ; ù).
Utilizzare unicamente chiavette USB in formato FAT32 (File Allocation Table).

Si consiglia di utilizzare il cavo USB originale del dispositivo portatile.

Telefono

Abbinamento di un telefono Bluetooth®

I servizi disponibili dipendono dalla rete, dalla scheda SIM e dalla compatibilità dei dispositivi Bluetooth utilizzati. Consultare il manuale del telefono e rivolgersi al proprio operatore per conoscere i servizi disponibili.

La funzione Bluetooth deve essere attivata e il telefono deve essere configurato come "Visibile a tutti" (nelle impostazioni del telefono).

Per finalizzare l'abbinamento, indipendentemente dalla procedura, dal telefono o dal sistema, assicurarsi che il codice visualizzato sul sistema e sul telefono sia lo stesso.

Se la procedura di abbinamento non va a buon fine, si consiglia di disattivare e riattivare la funzione Bluetooth sul telefono.

Procedura dal telefono

Selezionare il nome del sistema dalla lista dei dispositivi rilevati.
Nel sistema, accettare la richiesta di connessione del telefono.

Procedura dal sistema

Premere **Telefono** per visualizzare la schermata principale.
Premere **"Ricerca Bluetooth"**.
Oppure
Selezionare **"Ricerca"**.
Viene visualizzata la lista dei telefoni rilevati.
Selezionare il nome del telefono scelto nella lista.

Condivisione della connessione

Il sistema offre la possibilità di collegare il telefono con 3 profili:
– **"Telefono"** (kit vivavoce, solo telefono),
– **"Streaming"** (streaming: riproduzione senza fili dei file audio del telefono),
– **"Dati Internet mobile"**.

Il profilo **"Dati Internet mobile"** deve essere attivato per la navigazione connessa a Internet, dopo avere precedentemente attivato la condivisione della connessione dello smartphone.

Selezionare uno o più profili.
Premere **"OK"** per confermare.
In funzione del tipo di telefono, potrebbe essere chiesto all'utente di accettare il trasferimento dei contatti e dei messaggi.

La capacità del sistema di collegare un solo profilo dipende dal telefono.
I tre profili possono collegarsi per impostazione predefinita.

I profili compatibili con il sistema sono: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP e PAN.

Visitare il sito della Marca per ulteriori informazioni (compatibilità, ulteriore assistenza, ecc.)

Riconnessione automatica

Al ritorno nel veicolo, l'ultimo telefono collegato, se ancora presente, viene riconosciuto automaticamente e, entro circa 30 secondi dall'inserimento del contatto, l'abbinamento avviene automaticamente (Bluetooth attivato).

Per modificare il profilo di connessione:

Premere **Telefono** per visualizzare la schermata principale.

Premere il tasto "**OPZIONI**" per passare alla schermata secondaria.

Selezionare "**Connessione Bluetooth**" per visualizzare la lista dei dispositivi abbinati.

Premere il tasto "Dettagli".

Selezionare uno o più profili.

Premere "**OK**" per confermare.

Gestione dei telefoni abbinati

Questa funzione consente di collegare/scollegare un dispositivo e di annullare un abbinamento.

Premere **Telefono** per visualizzare la schermata principale.

Premere il tasto "**OPZIONI**" per passare alla schermata secondaria.

Selezionare "**Connessione Bluetooth**" per visualizzare la lista dei dispositivi abbinati.

Premere sul nome del telefono scelto nella lista per scollegarlo.

Premere nuovamente per collegarlo.

Eliminare un telefono

Selezionare il cestino in alto a destra del display per visualizzare un cestino di fianco al telefono scelto.

Premere sul cestino di fianco al telefono scelto per eliminarlo.

Ricevere una chiamata

Una chiamata in entrata è annunciata da una suoneria e dalla visualizzazione in sovrapposizione sul display.

Premere brevemente il tasto telefono dei comandi al volante per rispondere ad una chiamata in entrata.

E

Premere a lungo

il tasto telefono dei comandi al volante per rifiutare la chiamata.

Oppure

Selezionare" **Riaggancia**" sul display touch screen.

Effettuare una chiamata

L'utilizzo del telefono è vivamente sconsigliato durante la guida.
Parcheggio del veicolo.
Inoltrare la chiamata utilizzando i comandi al volante.

Chiamata verso un nuovo numero

Premere **Telefono** per visualizzare la schermata principale.

Comporre il numero con la tastiera digitale.

Premere "**Chiama" per avviare la chiamata.**

Chiamata verso un contatto

Premere **Telefono** per visualizzare la schermata principale.

Oppure premere e tenere premuto

il tasto dei comandi al volante.

Selezionare "**Contatto**".

Selezionare il contatto desiderato nella lista visualizzata.

Selezionare "**Chiama**".

Chiamata verso uno degli ultimi numeri composti

Premere **Telefono** per visualizzare la schermata principale.

Oppure

Premere e tenere premuto

il tasto dei comandi al volante.

Selezionare "**Chiamate**".

Selezionare il contatto desiderato nella lista visualizzata.

i È sempre possibile effettuare una chiamata direttamente dal telefono; parcheggiare il veicolo per ragioni di sicurezza.

Gestione dei contatti/degli inserimenti

Premere **Telefono** per visualizzare la schermata principale.

Selezionare "**Contatto**".

Selezionare "**Creare**" per aggiungere un nuovo contatto.

Premere la tendina "**Telefono**" per inserire i numeri di telefono del contatto.

Premere la tendina "**Indirizzo**" per inserire gli indirizzi del contatto.

Premere la tendina "**Email**" per inserire gli indirizzi e-mail del contatto.

Premere"**OK**" per salvare.

Premere questo pulsante per ordinare i contatti per cognome+nome o per nome+cognome.

i La funzione "**Email**" permette di indicare gli indirizzi e-mail di un contatto, ma il sistema non è in grado di inviare e-mail.

Gestione dei messaggi

Premere **Telefono** per visualizzare la schermata principale.

Premere il tasto "**OPZIONI**" per passare alla schermata secondaria.

Selezionare "**Messaggi**" per visualizzare la lista dei messaggi.

Selezionare la scheda "**Tutto**", "**Ricevute**" o "**Inviati**".

Selezionare i dettagli del messaggio scelto in una delle liste.

Premere "**Rispondere**" per inviare un messaggio rapido memorizzato nel sistema.

Premere "**Chiama" per avviare la chiamata.**

Premere "**Ascoltare**" per ascoltare il messaggio.

! L'accesso a "**Messaggi**" dipende dalla compatibilità tra lo smartphone e il sistema di bordo.
Alcuni smartphone recuperano i messaggi e le e-mail più lentamente rispetto ad altri.

Gestione dei messaggi rapidi

Premere **Telefono** per visualizzare la schermata principale.

Premere il tasto "**OPZIONI**" per passare alla schermata secondaria.

Selezionare "**Messaggi rapidi**" per visualizzare la lista dei messaggi.

Selezionare la scheda "**In ritardo**", "**Arrivo**", "**Non disponibile**" o "**Altro**", con la possibilità di creare nuovi messaggi.

Premere "**Creare**" per scrivere un nuovo messaggio.

Selezionare il messaggio scelto in una delle liste.

Premere "**Trasferire**" per selezionare uno o più destinatari.

Premere "**Ascoltare**" per avviare la riproduzione del messaggio.

Gestione delle e-mail

Premere **Telefono** per visualizzare la schermata principale.

Premere il tasto "**OPZIONI**" per passare alla schermata secondaria.

Selezionare "**Email**" per visualizzare la lista dei messaggi.

Selezionare la scheda "**Ricevute**", "**Inviati**" o "**Non letti**".

Selezionare il messaggio scelto in una delle liste.

Premere "**Ascoltare**" per avviare la riproduzione del messaggio.

L'accesso ai messaggi e-mail dipende dalla compatibilità tra lo smartphone e il sistema di bordo.

Impostazione

Impostazioni audio

Premere **Regolazioni** per visualizzare la schermata principale.

Selezionare "**Impostazioni audio**".

In seguito, selezionare "**Acustiche**", "**Ripartizione**"; "**Suono**", "**Voce**" o "**Suonerie**".

Premere "**OK**" per salvare le impostazioni.

La ripartizione (o spazializzazione grazie al sistema Arkamys©) del suono è una tecnologia che permette di migliorare la qualità dell'audio in funzione del numero di passeggeri nel veicolo.
Disponibile unicamente nella configurazione con gli altoparlanti anteriori e posteriori.

L'impostazione **Acustiche** (scelta tra 6 acustiche musicali) e le impostazioni audio **Bass**, **Medium** e **Treble** sono diverse e indipendenti per ogni sorgente audio.
Attivare o disattivare "**Loudness**".
Le impostazioni di "**Ripartizione**" (Tutti i passeggeri, Guidatore e Solo anteriore) sono comuni per tutte le sorgenti.
Attivare o disattivare "**Suoni touch**", "**Regolazione volume in funzione della velocità**" e "**Entrata ausiliaria**".

Audio a bordo: il sistema Sound Staging© di Arkamys ottimizza la ripartizione del suono nell'abitacolo.

Configurazione dei profili

Premere **Regolazioni** per visualizzare la schermata principale.

Premere il tasto "**OPZIONI**" per passare alla schermata secondaria.

Selezionare "**Parametraggio dei profili**".

Selezionare "**Profilo 1**", "**Profilo 2**", "**Profilo 3**" o "**Profilo comune**".

Premere questo tasto per inserire il nome del profilo con la tastiera virtuale.

Premere "**OK**" per confermare.

Premere questo tasto per aggiungere una foto del profilo.

Inserire una chiavetta USB contenente la foto nella porta USB.

Selezionare la foto.

Premere "**OK**" per accettare il trasferimento della foto.

Premere nuovamente "**OK**" per salvare le impostazioni.

La foto viene inserita in un riquadro e il sistema adatta la foto originale se è di formato diverso.

Premere questo tasto per resettare il profilo.

Se il profilo viene resettato, la lingua inglese viene attivata per impostazione predefinita.

Selezionare un "**Profilo**" (1 o 2 o 3) per associare le "**Impostazioni audio**" a tale profilo.

Selezionare "**Impostazioni audio**".

In seguito, selezionare "**Acustiche**", "**Ripartizione**"; "**Suono**", "**Voce**" o "**Suonerie**".

Premere "**OK**" per salvare le impostazioni del profilo selezionato.

Modifica dei parametri del sistema

Premere **Regolazioni** per visualizzare la schermata principale.

Premere il tasto "**OPZIONI**" per passare alla schermata secondaria.

Selezionare "**Configurazione display**".
Selezionare "**Animazione**".
Attivare o disattivare:**Scorrimento testo automatico**
Selezionare "**Luminosità**".
Muovere il cursore per variare l'intensità dello schermo e/o del quadro strumenti.
Premere **Regolazioni** per visualizzare la schermata principale.
Premere il tasto "**OPZIONI**" per passare alla schermata secondaria.
Selezionare "**Parametri sistema**".
Selezionare "**Unità**" per cambiare le unità di misura relative alla distanza, al consumo di carburante e alla temperatura.
Selezionare "**Param. fabbrica**" per ripristinare le impostazioni iniziali.

! Il ripristino delle "Param. fabbrica" del sistema attiva la lingua inglese e i gradi Fahrenheit, oltre a disattivare l'ora legale.

Selezionare "**Info. sistema**" per visualizzare la versione dei vari moduli installati nel sistema.

Selezione della lingua

Premere **Regolazioni** per visualizzare la schermata principale.
Premere il tasto "**OPZIONI**" per passare alla schermata secondaria.
Selezionare "**Lingue**" per cambiare la lingua.

Impostazione della data

Premere **Regolazioni** per visualizzare la schermata principale.
Premere il tasto "**OPZIONI**" per passare alla schermata secondaria.
Selezionare "**Regolazione ora-data**".
Selezionare "**Data**".
Premere questo tasto per impostare la data.
Premere "**OK**" per confermare.
Selezionare il formato di visualizzazione della data.

i Le impostazioni della data e dell'ora sono disponibili solo se l'opzione "Sincronizzazione GPS" è disattivata.

Impostazione dell'ora

Premere **Regolazioni** per visualizzare la schermata principale.
Premere il tasto "**OPZIONI**" per passare alla schermata secondaria.
Selezionare "**Regolazione ora-data**".
Selezionare "**Ora**".
Premere questo tasto per impostare l'ora con la tastiera virtuale.
Premere "**OK**" per confermare.
Premere questo tasto per impostare il fuso orario.
Selezionare il formato di visualizzazione dell'ora (12 ore/24 ore).
Attivare o disattivare l'ora legale (+1 ora).
Attivare o disattivare la sincronizzazione GPS (UTC).
Premere "**OK**" per confermare.

i Il sistema potrebbe non essere in grado di gestire automaticamente il passaggio dall'ora solare all'ora legale (secondo il Paese di commercializzazione).

Combinazioni di colori

Secondo l'equipaggiamento/la versione.

! Per ragioni di sicurezza, la procedura di cambiamento della combinazione di colori è disponibile unicamente a **veicolo fermo**.

Premere **Regolazioni** per visualizzare la schermata principale.
Selezionare "**Argomenti**".
Selezionare un argomento della lista e premere "**OK**" per confermare.

i A ogni cambiamento della combinazione di colori, il sistema viene riavviato e viene

visualizzata temporaneamente una schermata nera.

Domande frequenti

Di seguito è possibile consultare le risposte alle domande più frequenti sul sistema.

Navigazione

Non riesco a inserire l'indirizzo di navigazione.
L'indirizzo non viene riconosciuto.
► Utilizza il "metodo intuitivo" premendo il tasto "Ricerca …" nella parte inferiore della schermata "Navigazione".
L'itinerario non viene calcolato correttamente.
Le impostazioni dell'itinerario potrebbero entrare in conflitto con l'attuale ubicazione (ad esempio se sono state escluse le strade a pedaggio e il veicolo si trova attualmente in una di queste strade).
► Verificare le impostazioni dell'itinerario nel menu "Navigazione".
Non ricevo gli avvisi relativi alle "zone a rischio".
Non è stata effettuata l'iscrizione all'opzione dei servizi online.
► Se è stata effettuata l'iscrizione all'opzione:
- potrebbero essere necessari alcuni giorni prima che il servizio venga attivato;
- i servizi potrebbero non essere disponibili per la selezione nel menu di sistema;
- i servizi online non sono attivi ("TOMTOM TRAFFIC" non visualizzato sulla mappa).
I POI non vengono visualizzati.
I POI non sono stati selezionati.
► Impostare il livello dello zoom su 200 m o selezionare i POI nella lista dei POI.
L'allarme acustico per le "zone a rischio" non funziona.
L'allarme acustico non è attivo o il volume è troppo basso.
► Attivare l'allarme acustico nel menu "Navigazione" e verificare il volume della voce nelle impostazioni audio.
Il sistema non propone un percorso alternativo per deviare un incidente.
Le impostazioni dell'itinerario non tengono conto dei messaggi TMC.
► Configurare la funzione "Info-traffic" nella lista delle impostazioni dell'itinerario (Nessuna, Manuale o Automatica).
Ricevo un allarme relativo a una "Zona di pericolo" che non si trova sul mio itinerario.
Oltre a fornire il servizio di navigazione guidata, il sistema segnala tutte le "zone a rischio" in un'area a forma di cono situata davanti al veicolo. Il sistema potrebbe ad esempio emettere un allarme relativo a "zone a rischio" su strade vicine o parallele.
► Ingrandire la mappa per visualizzare l'ubicazione esatta della "Zona di pericolo".
È possibile selezionare "Sull'itinerario" per annullare la ricezione di allarmi o ridurre la loro durata.
Alcuni ingorghi sull'itinerario non sono indicati in tempo reale.
All'avvio, il sistema potrebbe impiegare alcuni minuti per rilevare le informazioni sul traffico.
► Attendere fino al corretto rilevamento delle informazioni sul traffico (visualizzazione sulla mappa delle icone informative sul traffico).
In alcuni Paesi, solo i grandi assi stradali (autostrade, ecc.) vengono presi in considerazione nelle informazioni sul traffico. Ciò è del tutto normale. Il sistema dipende dalle informazioni sul traffico disponibili.
L'altitudine non viene visualizzata.
Durante l'inizializzazione del GPS, potrebbero essere necessari fino a 3 minuti per rilevare correttamente più di 4 satelliti.
► Attendere l'avvio completo del sistema affinché la copertura del GPS conti almeno su 4 satelliti.
In funzione dell'ambiente geografico (ad esempio tunnel) o delle condizioni meteorologiche, l'intensità di ricezione del segnale GPS può variare.
Questo fenomeno è normale. Il sistema dipende dall'intensità di ricezione del segnale GPS.
Il sistema di navigazione non è più connesso.
Durante l'avvio, è possibile che la connessione non sia disponibile in alcune aree geografiche.
► Verificare che i servizi online siano attivati (impostazioni, contratto).

Radio

La qualità di ricezione della stazione radio ascoltata peggiora progressivamente o le stazioni memorizzate non funzionano (assenza di suono, viene visualizzato 87,5 Mhz, ecc.)

Il veicolo è troppo lontano dal trasmettitore della stazione selezionata o non è presente alcun trasmettitore nell'area geografica attraversata.

► Attivare la funzione "RDS" tramite il menu di scelta rapida per consentire al sistema di verificare la presenza di un trasmettitore più potente nell'area geografica.

L'antenna è assente o è stata danneggiata (ad esempio durante un lavaggio in un impianto automatico o in un parcheggio sotterraneo).

► Fare controllare l'antenna dalla rete della Marca.

L'ambiente esterno (colline, edifici, tunnel, parcheggi sotterranei, ecc.) blocca la ricezione, anche in modalità RDS.

Si tratta di un fenomeno del tutto normale, che non indica un malfunzionamento del sistema audio.

Non riesco a trovare alcune stazioni radio nella lista delle stazioni captate.

Il nome della stazione radio cambia.

La stazione non viene più rilevata o il suo nome nella lista è cambiato.

Alcune stazioni radio inviano altre informazioni anziché il loro nome (ad esempio il titolo del brano).

Il sistema interpreta questi dettagli come se fossero il nome della stazione.

► Premere il tasto "Attual lista" nel "Lista stazioni radio" menu secondario.

Sistemi Multimediali

La lettura della chiavetta USB inizia dopo un tempo eccessivamente lungo (circa 2-3 minuti).

Alcuni file forniti con la chiavetta possono rallentare di molto l'accesso in lettura al contenuto della chiavetta (moltiplicazione per 10 del tempo di catalogazione).

► Eliminare i file forniti con la chiavetta e limitare il numero di sottocartelle nella struttura dei file della chiavetta.

Potrebbe esserci un tempo di attesa prolungato dopo l'inserimento di una chiavetta USB.

Il sistema deve leggere svariati dati (cartella, titolo, artista, ecc.) Il tempo di attesa va da pochi secondi ad alcuni minuti.

Ciò è del tutto normale.

Alcuni caratteri delle informazioni sul file multimediale in fase di riproduzione potrebbero non essere visualizzati correttamente.

Il sistema audio è in grado di elaborare alcuni tipi di caratteri.

► Utilizzare caratteri standard per nominare i brani e le cartelle.

La riproduzione dei file in streaming non si avvia.

Il dispositivo collegato non avvia automaticamente la riproduzione.

► Avviare la riproduzione dal dispositivo.

I nomi dei brani e i tempi di riproduzione non appaiono sul display dello streaming audio.

Il profilo Bluetooth non permette di trasferire queste informazioni.

Telefono

Non riesco a collegare il telefono Bluetooth.

È possibile che la funzione Bluetooth del telefono sia disattivata o che il dispositivo non sia visibile.

► Verificare che la funzione Bluetooth sia attivata sul telefono.

► Verificare nei parametri del telefono che sia "Visibile a tutti".

► Disattivare e riattivare la funzione Bluetooth del telefono.

Il telefono Bluetooth non è compatibile con il sistema.

► È possibile verificare la compatibilità del telefono sul sito Web del marchio (servizi).

Android Auto e/o CarPlay non funzionano.

Android Auto e CarPlay potrebbero non attivarsi se i cavi USB sono di scarsa qualità.

► Utilizzare cavi USB originali per garantire la compatibilità.

Android Auto e/o CarPlay non funzionano.

Android Auto e CarPlay non sono disponibili in tutti i Paesi.

► Verificare su Google Android Auto o sul sito Web di Apple quali Paesi sono supportati.

Il volume del telefono collegato tramite Bluetooth è troppo basso.
Il volume dipende sia dal sistema che dal telefono.
► Aumentare il volume del sistema audio, eventualmente al massimo, e aumentare il volume del telefono, se necessario.
I rumori ambientali influiscono sulla qualità delle chiamate telefoniche.
► Ridurre i rumori ambientali (chiudere i finestrini, abbassare la ventilazione, rallentare, ecc.).
Alcuni contatti appaiono due volte nell'elenco.
Le opzioni di sincronizzazione dei contatti consentono di sincronizzare i contatti della carta SIM, i contatti nel telefono o entrambi. Se vengono selezionate entrambe le sincronizzazioni, alcuni contatti potrebbero essere duplicati.
► Selezionare "Visualizzare i contatti della scheda SIM" o "Visualizzare la rubrica telefonica".
I contatti non sono elencati in ordine alfabetico.
Alcuni telefoni propongono svariate opzioni di visualizzazione. In funzione dei parametri scelti, i contatti possono essere trasferiti in un ordine specifico.
► Modificare le impostazioni di visualizzazione della rubrica telefonica.
Il sistema non riceve gli SMS.
La modalità Bluetooth non consente di inviare messaggi di testo SMS al sistema.

Regolazioni

Modificando le impostazioni dei toni alti e dei toni bassi, la scelta dell'acustica viene annullata.
Modificando l'acustica, le impostazioni dei toni alti e dei toni bassi vengono resettate.
La scelta di un'acustica impone le impostazioni dei toni alti e dei toni bassi, e viceversa.
► Modificare le impostazioni dei toni alti e dei toni bassi o dell'acustica per ottenere l'acustica musicale desiderata.
Modificando le impostazioni del balance, la ripartizione viene deselezionata.
Modificando la regolazione della ripartizione, le impostazioni del balance vengono deselezionate.
La scelta di una ripartizione impone le impostazioni del balance, e viceversa.
► Modificare le impostazioni del balance o della ripartizione per ottenere la qualità acustica desiderata.
La qualità dei suoni varia tra una sorgente audio e l'altra.
Per raggiungere una qualità di ascolto ottimale, le impostazioni audio possono essere adattate alle diverse sorgenti audio, con la possibilità di generare differenze riscontrabili quando si cambia sorgente.
► Verificare che impostazioni audio siano adatte alle sorgenti ascoltate. Si consiglia di impostare le funzioni audio (Bassi:, Alti:, Balance) nella posizione intermedia, di impostare l'acustica musicale su "Nessuna", di impostare la correzione dell'intensità sonora su "Attiva" in modalità USB e su "Inattiva" in modalità Radio.
► In tutti i casi, dopo avere configurato le impostazioni audio, regolare il livello del volume (volume elevato) prima sul dispositivo portatile. In seguito regolare il volume del sistema audio.
A motore spento, il sistema si arresta dopo svariati minuti di utilizzo.
A motore spento, il tempo di funzionamento del sistema dipende dal livello di carica della batteria.
A contatto disinserito, il sistema passa automaticamente in modalità di risparmio energetico e si spegne per mantenere un livello di carica sufficiente della batteria.
► Avviare il motore del veicolo per ricaricare la batteria.
Non è possibile impostare la data e l'ora.
Le regolazioni della data e dell'ora sono disponibili solo se la sincronizzazione via satellite è disattivata.
► Menu Impostazioni / Opzioni / Impostazione ora e data. Selezionare la scheda "Ora" e disattivare l'opzione "Sincronizzazione GPS" (UTC).

A

ABS 70
Accensione automatica dei fari 60
Accensione temporizzata dei fari 29, 61
Accessori 67
Active Safety Brake 127, 129
AdBlue® 19, 164
Additivo gasolio 162
Adesivi di personalizzazione 167
Aeratori 46
Aerazione 46–48
Aggiornamento della data 225
Aggiornamento dell'ora 200, 225
Airbag 74, 76, 78
Airbag a tendina 75–76
Airbag frontali 75–76, 79
Airbag laterali 75–76
Allarme 36–37
Allarme attivo superamento involontario linea di carreggiata 122
Allarme livello attenzione guidatore 130
Allarme Rischio Collisione 127–128
Alleggerimento elettrico 158
Alleggerimento elettrico (modalità) 158
Allestimenti del bagagliaio 57
Allestimenti interni 53
Alta tensione 144
Alzacristalli elettrici 38
Ambiente 7, 34, 85
Antiavviamento elettronico 87
Antibloccaggio delle ruote (ABS) 70
Antifurto / Antiavviamento 29
Antislittamento delle ruote (ASR) 71
Apertura dei vetri 28
Apertura del bagagliaio 30, 35
Apertura del cofano motore 158–159
Apertura delle porte 30, 35
Apertura e avviamento di prossimità senza chiave 30
Apertura e Avviamento senza chiave 30–31, 88–89
Apparecchio di ricarica a induzione 54
Apparecchio di ricarica senza filo 54
Applicazione per dispositivi mobili 26, 52, 152
Applicazioni 216
Applicazioni Internet disponibili 216
Appoggiatesta anteriore 41
Appoggiatesta posteriori 45–46
Aria climatizzata automatica bizona 48, 51
Arresto del motore 87, 90
Arresto del veicolo 87–89, 96
Assistenza alla frenata d''emergenza 71, 128
Assistenza alla frenata d''emergenza (AFU) 71
Assistenza al parcheggio 137
Assistenza al parcheggio anteriore 131
Assistenza al parcheggio laterale 132
Assistenza al parcheggio posteriore 131
Assistenza grafica e sonora al parcheggio 131
Asta di sostegno del cofano motore 159
Astina di livello olio 160
Attrezzatura di bordo 57, 169–170
Autonomia AdBlue® 19, 162
Avviamento del motore 87, 90
Avviamento del veicolo 87–89, 96
Avviamento d'emergenza 90, 183
Avviamento di un motore Diesel 142
Avviare 183
Avvisatore acustico 68
Avvisatore acustico pedoni (elettrico) 68, 85
Azzeramento del tragitto 23

B

Bagagliaio 35, 57
Bambini 73, 79–81
Bambini (sicurezza) 84
Barre del tetto 156–157
Batteria 12 V 157, 162, 182–184
Batteria accessori 182
Batteria di trazione (elettrico) 21, 26, 144–145, 191
Bloccaggio 29, 31
Bloccaggio ad effetto globale 29, 31
Bloccaggio centralizzato 31–32
Bloccaggio delle porte 32
Bloccaggio delle porte dall'interno 32
BlueHDi 19, 162, 169
Bluetooth (kit vivavoce) 198–199, 221–222
Bluetooth (telefono) 198–199, 221–222

C

Calcolatore di controllo 146
Cambio automatico 94–96, 99, 163, 183
Cambio manuale 94, 99, 163

Capacità serbatoio carburante 142–143
Caratteristiche tecniche 189–191
Carburante 7, 142
Carburante (serbatoio) 142–143
Carica della batteria 183–184
Carica della batteria di trazione 146
Carica della batteria di trazione (elettrico) 21, 144, 149, 151–152
Carica differita 26, 152
Carica differita (elettrico) 26, 145, 149
Carica domestica 146
Carica domestica (elettrico) 150–152, 191
Carica super rapida (elettrico) 151–152, 191
Carichi trainabili 188–190
Carico 156
Carrozzeria 167
Cassettino portaoggetti 53
Catene da neve 102, 157
Cavo audio 220
Cavo di carica 146
Cavo di carica (elettrico) 146
Cavo Jack 220
CD 197
CD MP3 197
CHECK 22
Chiamata d'assistenza 68–69
Chiamata d'emergenza 68–69
Chiave 28–29, 33
Chiave con telecomando 28, 87
Chiave elettronica 30–31
Chiave non riconosciuta 90
Chiusura del bagagliaio 31, 35
Chiusura delle porte 31, 35
Cinghia alta (fissaggio) 79, 82–83
Cinture di sicurezza 72–73, 79
Cinture di sicurezza posteriori 72
Clacson 68
Climatizzatore 47–48, 50
Climatizzazione automatica 51
Climatizzazione manuale 48, 51
Cofano motore 158, 158–159
Comandi al volante 95–96
Comandi dell"autoradio al volante 193–194, 204
Comandi vocali 206–209
Comando del tergicristallo 63–64
Comando di emergenza bagagliaio 36
Comando di emergenza porte 33
Comando d'illuminazione 58–59
Comando riscaldamento sedili 43
Commutazione automatica dei fari abbaglianti 62
Computer di bordo 23–24
Confezione di AdBlue® 165
Configurazione del veicolo 25–26
ConnectedCAM Citroën™ 103
Connessione Android Auto 216
Connessione Apple CarPlay 215
Connessione Bluetooth 198–199, 216–217, 221–222
Connessione rete Wi-Fi 217
Connettività 215
Connettore di carica (elettrico) 145, 149, 151–152
Consigli di guida 7, 85–86
Consigli per la manutenzione 144, 167
Consumi 26
Consumo carburante 7
Consumo d"olio 160
Contachilometri parziale 22
Contachilometri totalizzatore 22
Contagiri 9
Contatto 89, 223
Contattore 87–88
Contenitore 57
Contenitori 57
Controlli 160, 162–164
Controllo dinamico di stabilità (CDS) 71
Controllo pressione (con kit) 170, 172
Cric 169–170, 173

D

DAB (Digital Audio Broadcasting) - Radio digitale 196, 219
Data (regolazione) 225
Dimensioni 192
Dimenticanza chiave inserita 88
Dimenticanza fari accesi 59
Diodi elettroluminescenti - LED 59, 176, 178
Disappannamento 44, 51
Disappannamento anteriore 51
Disappannamento posteriore 52
Disattivazione dell'airbag passeggero 75, 78–79
Dischi dei freni 163
Display del quadro strumenti 9
Display touch screen 25, 53
Drive Assist Plus 113

E

Eco-guida (consigli) 7
Elementi d''identificazione 192
Entrata d''aria 51
Equipaggiamento di confort termico 21
ESC (programma di stabilità elettronica) 70
Etichette d''identificazione 192

F

Fanali fendinebbia posteriori 58, 179
Fanali posteriori 178
Faretti di lettura carte 56
Faretti laterali 61
Fari abbaglianti 62, 177
Fari alogeni 60, 177
Fari anabbaglianti 177
Fari con tecnologia Full LED 63
Fari diurni 59, 177
Fari fendinebbia anteriori 58, 63
Fari (regolazioni) 60
Filtro abitacolo 47, 162
Filtro antiparticolato 162
Filtro dell'aria 162
Filtro dell'olio 162
Fissaggi ISOFIX 79, 82–83
Flusso d'energia 21, 26
Foratura pneumatici 170–171, 173
Frenata 97
Frenata d'emergenza automatica 127, 129
Frenata dinamica d'emergenza 92–93
Frenata rigenerativa (decelerazione tramite freno motore) 97
Freni 163
Freno di stazionamento 91, 163
Freno di stazionamento elettrico 91–93, 163
Frequenza (radio) 218–219
Funzionamento automatico dei tergicristalli 64
Funzione massaggio 42
Funzioni a distanza 26, 152
Funzioni a distanza (elettrico) 26, 52
Fusibili 179–181

G

Gancio traino 153
Gancio traino con rotula smontabile 153–156
Gonfiaggio dei pneumatici 163, 192
Gonfiaggio occasionale (con kit) 170, 172
G.P.S. 212
Guida 85–86
Guida economica 7

I

Illuminazione a distanza 29, 61
Illuminazione ambiente 56
Illuminazione bagagliaio 57
Illuminazione d''accoglienza 61
Illuminazione di guida 58, 61
Illuminazione esterna 61
Illuminazione interna 56
Illuminazione statica in curva 63
Impostazione della data 225
Impostazione dell'ora 200, 225
Inclinazione sedile 42
Indicatore consumo del confort termico (elettrico) 21
Indicatore d'autonomia AdBlue® 19
Indicatore del livello di carica (elettrico) 21
Indicatore di cambio marcia 99
Indicatore di livello carburante 142–143
Indicatore di manutenzione 18, 22
Indicatore di potenza (elettrico) 8, 21
Indicatore temperatura liquido di raffreddamento 19
Indicatori di direzione 59, 177–178, 178
Informazioni sul traffico (TMC) 212
Inserimento del contatto 89
ISOFIX (fissaggi) 79, 82–83
Istogramma dei consumi 26

J

Jack 220

K

Kit di riparazione provvisoria pneumatici 169–172
Kit foratura pneumatici 170
Kit vivavoce 198–199, 221–222

L

Lampadine 177
Lampadine (sostituzione) 176–178
Lavacristallo 64
Lavacristallo anteriore 64
Lavaggio 105
Lavaggio (consigli) 144, 167
LED - Diodi elettroluminescenti 59, 176, 178
Lettore Apple® 197, 220
Lettore USB 197, 219
Leva del cambio manuale 94
Leva di selezione delle marce 94, 96
Limitatore di velocità 107–110
Liquido dei freni 161
Liquido di raffreddamento 161
Livelli e verifiche 160–162
Livello additivo gasolio 162
Livello di AdBlue® 162
Livello d'olio 160
Livello liquido di raffreddamento 19, 161
Livello liquido freni 161
Livello liquido lavacristallo 64, 161
Livello minimo carburante 142–143
Livello minimo di carica della batteria di trazione (elettrico) 21
Lombare 42
Luci di posizione 59, 177–178
Luci di retromarcia 178
Luci di stazionamento 59
Luci di stop 178
Luminosità 200
Lunotto (sbrinamento) 52

M

Mancanza di carburante (Diesel) 169
Mantenimento in corsia 113, 117–119
Manutenzione carrozzeria 167
Manutenzione (consigli) 144, 167
Manutenzione corrente 105, 162, 164
Manutenzioni 18, 162, 164
Masse 188–190
Menu (audio) 194–195, 205–206
Menu generale 25
Menu rapidi 25
Messaggi 223
Messaggi rapidi 223
Modalità di guida 98
Modalità ECO 98
Modalità risparmio energetico 157
Modalità Sport 98
Montaggio barre sul tetto 156–157
Motore 164
Motore Diesel 142, 160, 169, 190
Motore elettrico 90, 160, 191
Motori benzina 159, 189
Motorizzazione elettrica 6, 8, 21, 26, 144, 153, 160, 182, 185, 191
Motorizzazioni 188–190

N

Navigatore Internet 213, 216
Navigazione 210–212
Navigazione connessa 212–215
Numero di telaio veicolo 192

O

Olio motore 160
Ora (impostazione) 200, 225

P

Parabrezza riscaldato 52
Parametri del sistema 200, 224
Partenza assistita in salita 98–99
Passaggio a free-wheeling 185
Pastiglie dei freni 163
Pelle (manutenzione) 167
Personalizzazione 9
Pianale amovibile del bagagliaio 57
Pila del telecomando 33–34
Plafoniere 56
Pneumatici 163, 192
Pneumatici sgonfi (segnalazione) 101
Porte 35
Posizionamento obbligato della pistola di rifornimento carburante 143
Post Collision Safety Brake 71
Potenza 21
Precondizionamento temperatura abitacolo (elettrico) 26, 52
Pre-condizionamento termico dell'abitacolo 26
Presa accessori 12 V 54
Presa ausiliaria 197, 220

Presa di alimentazione (rete domestica) 146
Presa Jack 220
Presa USB 53, 197, 215, 219
Pressione dei pneumatici 163, 171, 192
Pretensionatori pirotecnici (cinture di sicurezza) 73
Profili 224
Programma di stabilità elettronica (ESC) 70
Programmazione degli equipaggiamenti ... 25–26
Proiezione dati di guida 10–11
Protezione dei bambini 75–81
Pulizia (consigli) 144, 167

Q

Quadri strumenti 9
Quadro strumenti 9, 22–23, 105
Quadro strumenti digitale 9

R

Rabbocco AdBlue® 165
Radar (avvisi) 104
Radio 195–197, 218
Radio digitale - DAB (Digital Audio Broadcasting) 196, 219
RDS 196, 218
Recupero d'energia 21, 97
REF 70
Regolatore di velocità 107–108, 110–112
Regolatore di velocità autoadattativo 107–108, 113
Regolazione altezza e profondità del volante 43
Regolazione degli appoggiatesta 41
Regolazione dei fari 60
Regolazione dei sedili 42
Regolazione del flusso d''aria 50–51
Regolazione della distribuzione d'aria 50–51
Regolazione della posizione dei fari 60
Regolazione della temperatura 49, 51
Regolazione dell'inclinazione sedile 42
Regolazione lombare 42
Regolazione mediante riconoscimento del limite di velocità 107–108
Reinizializzazione della segnalazione pneumatici sgonfi 102
Reinizializzazione del telecomando 34
Reinnesco circuito carburante 169
Reostato d'illuminazione 22
Retrovisore interno 45
Retrovisori esterni 44, 52, 125
Ribaltamento dei sedili posteriori 46
Ricarica della batteria 183–184
Ricarica della batteria di trazione 146
Ricircolo dell''aria 51
Riconoscimento dei cartelli stradali 108–109
Riconoscimento del limite di velocità 105, 107
Riempimento AdBlue® 162, 165
Riferimento colore vernice 192
Rifornimento carburante 143
Rigenerazione del filtro antiparticolato 162
Rilevazione di ostacoli 131
Rimontaggio di una ruota 173, 175
Rimozione del tappetino di rivestimento 55
Ripartitore elettronico della frenata (REF) 70
Riscaldamento 46, 48
Riscaldamento programmabile 26, 52
Risparmio energetico (modalità) 157
Rotula smontabile senza attrezzi 153–156
Ruota di scorta 163, 169–170, 173

S

Saturazione del filtro antiparticolato (Diesel) 162
Sbloccaggio 28, 30
Sbloccaggio delle porte 32
Sbloccaggio delle porte dall'interno 32
Sbrinamento 44, 51
Sbrinamento anteriore 51
Sbrinamento lunotto 52
Scatola dei fusibili nel vano motore 179, 181
Scatola fusibili nel cruscotto 179
Scatola porta attrezzi 57
Schermo tattile (Touch screen) 24–26, 52
SCR (Riduzione Catalitica Selettiva) 20, 164
Sedili anteriori 41–42
Sedili con comandi elettrici 42
Sedili posteriori 45, 45–46, 77
Sedili riscaldati 43
Seggiolini classici per bambini 79, 82–83
Seggiolini ISOFIX per bambini 79–83
Seggiolini per bambini 73, 76–79
Seggiolini per bambini i-Size 81–83

Segnalazione pneumatici sgonfi 101, 171
Segnale acustico veicolo silenzioso (elettrico) 68, 85
Segnale d"emergenza 67, 169
Selettore marce (elettrico) 97
Sensore di irraggiamento solare 47
Sensori (avvisi) 105
Serbatoio AdBlue® 165
Serbatoio del carburante 142–143
Serbatoio lavacristallo 161
Sicurezza bambini 84
Sicurezza dei bambini 75–81
Sincronizzazione del telecomando 34
Sistema antinquinamento SCR 20, 164
Sistema audio touch screen Bluetooth 24
Sistema di assistenza alla frenata 70–71
Sistema di carica (elettrico) 6, 8, 26, 144, 160
Sistemi di assistenza alla guida (raccomandazioni) 104
Sistemi di assistenza alla manovra (raccomandazioni) 104
Sistemi di controllo della traiettoria 70
Smartphone 26–27, 53–54
Smontaggio di una ruota 173–175
Sorveglianza angoli ciechi 125
Sospensione 164
Sostituzione dei fusibili 179–180
Sostituzione delle lampadine 176–178
Sostituzione di una lampadina 176–178
Sostituzione di una ruota 173
Sostituzione di una spazzola del tergicristallo 65–66
Sostituzione di un fusibile 179–181
Sostituzione filtro abitacolo 162
Sostituzione filtro dell'aria 162
Sostituzione filtro dell'olio 162
Sostituzione olio 160
Sostituzione pila telecomando 33
Spazzole del tergicristallo (sostituzione) ... 65–66
Specchietto di cortesia 53
Spegnimento d"emergenza 90
Spia cintura di sicurezza del guidatore non allacciata 73
Spia cinture 73
Spie 11–12
Spie di allarme 12, 22
Spie luminose 11–12
Sportellino presa di carica 152
Sportellino presa di carica (elettrico) ... 145, 149, 151–152
Sportellino serbatoio carburante 143
Stanchezza rilevata 129–130
Stazione pubblica di carica rapida 146, 151
Stazione radio 195–196, 218–219
Stickers di personalizzazione 167
Stop & Start 24, 47, 51, 99–101, 142, 158, 162, 185
Streaming audio Bluetooth 197, 220
Strumenti 169–170
Supporto multimediale 53
Supporto retraibile 53

T

Tabelle dei fusibili 179, 181
Tabelle delle motorizzazioni 191
Tachimetro 9, 105
Tappetini 55, 105
Tappo del serbatoio del carburante 143
Targhette d'identificazione costruttore 192
Telecamera a infrarossi 105
Telecamera di retromarcia 105, 132–133, 135
Telecamera per aiuti alla guida (avvisi) 104
Telecomando 28–31, 33
Telefono 198–200, 221–223
Temperatura del liquido di raffreddamento 19
Tendina d'occultamento 39
Tergicristallo 63
Tergicristallo anteriore 64
Tetto apribile 39
TMC (Info Traffic) 212
Traino 153, 185–187
Traino del veicolo 185–187
Traino di un veicolo 185, 187
Triangolo di segnalazione 169

U

Unità di carica accelerata (Wallbox) 146
USB 197, 215, 219

V

Vani portaoggetti 53
Verifica dei livelli 160–161
Verifiche correnti 162–163

Vernice 167, 192
Video 220
Videocamera posteriore superiore 132–133
Visibilità 51
Visiera parasole 53
Visione a 360° 132, 135
Vista anteriore 180° 135
Vista posteriore a 180° 135
Volante (regolazione) 43
Volante riscaldato 43

W

Wallbox (elettrico) 146

Automobiles CITROËN certifica, ai sensi delle disposizioni della normativa europea (Direttiva 2000/53) relativa ai veicoli da rottamare, che ne rispetta gli obiettivi fissati e che, nella fabbricazione dei prodotti commercializzati, vengono utilizzati materiali riciclati.

La riproduzione e la traduzione, anche parziali, del presente documento sono severamente vietate senza l'autorizzazione scritta di Automobiles CITROËN.

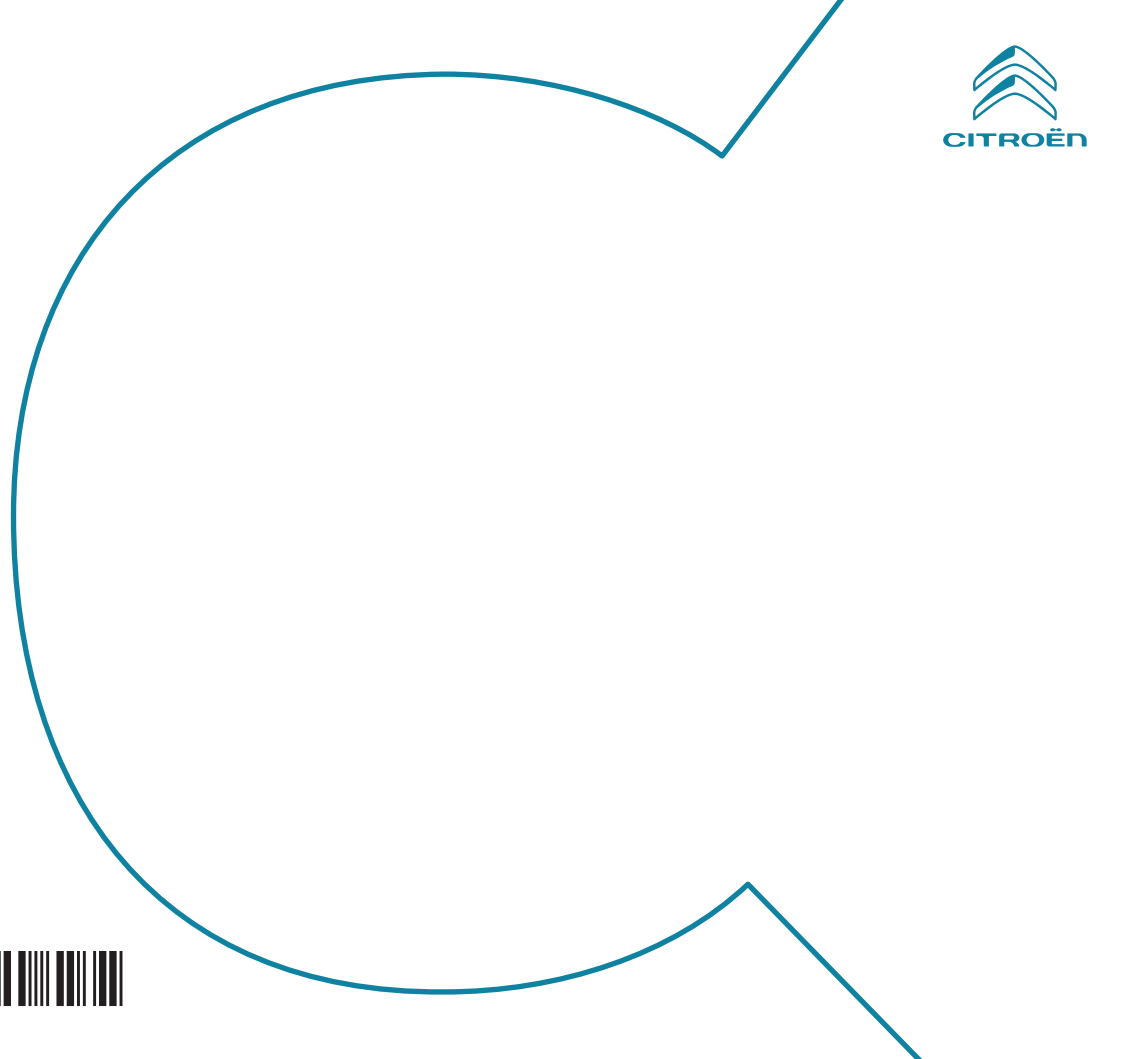
4DCONCEPT
Groupe MAURY Imprimeur

PEFC 10-31-1282

IMPRIM'VERT®

Stampato in UE
09-20

Automobiles CITROËN
Siège social : 2-10, boulevard de l'Europe - 78300 POISSY
www.citroen.com
Société anonyme au capital de 159 000 000 € - R.C.S. VERSAILLES : 642 050 199



IT. 20C41.0060